

HYUNDAI



SAVININKO VADOVAS

Eksploatacija

Priežiūra

Techniniai duomenys

Visa šiame vartotojo vadove pateikiama informacija galioja jo išleidimo metu. “Hyundai” bendrovė, vadovaudamasi nuolatinio gaminių kokybės gerinimo politika, turi teisę bet kada pakeisti šią informaciją.

Šiame visus “Hyundai” modelius apimančiame vartotojo vadove rasite standartinės ir pasirenkamos įrangos aprašymus ir paaiškinimus. Taigi, šiame vadove rasite informacijos ne tik apie savo automobilį.

Kai kuriuose modeliuose vairas yra dešinėje pusėje (RHD). RHD modeliuose kai kurios funkcijos yra priešingoje pusėje, nei aprašyta ir parodyta šiame vadove.

— ATSARGIAI: JŪSŲ “HYUNDAI” AUTOMOBILIO MODIFIKACIJA —

Nemodifikuokite savo “Hyundai” automobilio. Modifikacija gali neigiamai paveikti automobilio eksploatacines savybes, saugumą ar ilgaamžiškumą, o be to - modifikuodami automobilį galite pažeisti jam suteikiamos ribotos garantijos sąlygas. Tam tikros modifikacijos gali prieštarauti jūsų šalies Kelių ir kelių transporto departamento bei kitų valstybės institucijų reikalavimams.

— RADIJO IMTUVAS-SIŪSTUVAS ARBA MOBILUSIS TELEFONAS —

Jūsų automobilyje yra elektroninė degalų įpurškimo sistema ir kita elektroninė įranga. Netinkamai sumontuotas ar sureguliuotas radijo imtuvas-siūstuvus arba mobilusis telefonas gali neigiamai paveikti elektronines sistemas. Jei nuspręstumėte įsirengti kurį nors minėtą prietaisą, rekomenduojame tiksliai vadovautis montuojamos įrangos gamintojo nurodymais arba pasitarti su “Hyundai” įgaliotuoju atstovu dėl apsauginių priemonių ar specialių nurodymų.

ĮSPĖJIMAS APIE SAUGĄ IR AUTOMOBILIO SUGADINIMĄ

Šiame vadove rasite informacijos, kuri prasideda žodžiais ĮSPĖJIMAS, ATSARGIAI ir PASTABA. Šie skyrelių pavadinimai reiškia:

ĮSPĖJIMAS

Užrašas ĮSPĖJIMAS reiškia, kad nesilaikydami šio įspėjimo, galite susižeisti, sunkiai ar mirtinai susižaloti patys arba sužaloti kitus asmenis. Vadovaukitės su įspėjimu pateikiamais patarimais.

ATSARGIAI

Užrašas ATSARGIAI reiškia, kad elgdamiesi neatsargiai, galite sugadinti automobilį arba jo įrangą. Vadovaukitės su perspėjimu pateikiamais patarimais.

* PASTABA

Užrašas PASTABA reiškia, kad čia pateikiama įdomi arba naudinga informacija.

IŽANGA

Esame dėkingi, kad pasirinkote Hyundai. Sveikiname prisijungus prie grupės išskirtinių žmonių, vairuojančių “Hyundai” automobilius. Mes didžiuojamės kiekvieno mūsų pagaminto Hyundai automobilio pažangiais inžinieriniais sprendimais ir kokybiška konstrukcija.

Šis Savininko vadovas supažindins su jūsų naujojo “Hyundai” automobilio įranga ir eksploatacija. Rekomenduojame atidžiai perskaityti šį vadovą, kadangi jame pateikta informacija padės jums dar labiau mėgautis savo naujuoju automobiliu.

Gamintojas taip pat rekomenduoja, kad visus jūsų automobilio remonto ir techninės priežiūros darbus atliktų įgaliotasis “Hyundai” atstovas. “Hyundai” įgaliotieji atstovai pasirenkę suteikti aukščiausios kokybės remonto ir techninės priežiūros paslaugas ir kitą reikiamą pagalbą.

Bendrovė “HYUNDAI MOTOR COMPANY”

Pastaba: Jei parduosite savo “Hyundai” automobilį, naujiems savininkams taip pat reikės šio Savininko vadovo, tad palikite jį automobilyje. Ačiū.

ATSARGIAI

“Hyundai” specifikacijų neatitinkantys žemos kokybės degalai ar alyvos gali sugadinti variklį ir pavarų dėžę. Naudokite tik Savininko vadovo skyriuje “Automobilio techniniai duomenys” 8-4 puslapyje nurodytas specifikacijas atitinkančius degalus ir alyvas.

© Hyundai Motor Company, 2010. Visos teisės saugomos. Šio leidinio ar jo dalies negalima perspausdinti, saugoti informacijos atgaminimo sistemoje bei perduoti kokia nors forma ar priemone, negavus raštiško “Hyundai Motor Company” bendrovės sutikimo.

Apie originalias “Hyundai” dalis

1. Kas yra originalios “Hyundai” dalys?

Originalios “Hyundai” dalys yra tokios pačios dalys, kokias “Hyundai Motor Company” bendrovė naudoja savo automobilių gamyboje. Jos taip sukurtos ir išbandytos, kad veiktų saugiai, užtikrintai ir patikimai.

2. Kodėl reikia naudoti originalias dalis?

Originalios “Hyundai” dalys suprojektuotos ir pagamintos laikantis griežčiausių gamybos reikalavimų. Naujo “Hyundai” automobilio ribota garantija ar kuri kita “Hyundai” garantija negalios, jei bus naudojamos neoriginalios, padirbtos ar restauruotos senos atsarginės dalys.



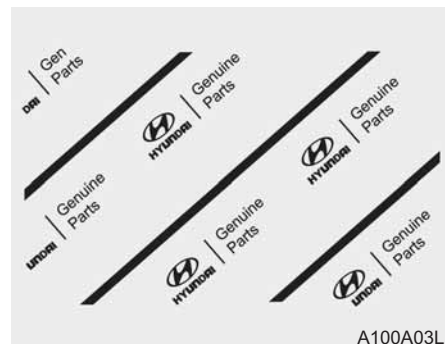
Be to, negalios jokia “Hyundai” garantija, jei montuojant neoriginalias, padirbtas ar restauruotas senas atsargines dalis bus pažeistos ar sugadintos originalios “Hyundai” dalys.

3. Kaip atskirti, ar įsigyjate originalias “Hyundai” dalis?

Pažiūrėkite, ar ant pakuotės yra originalių “Hyundai” dalių logotipas (žiūrėkite toliau).

Ant eksportuojamų originalių “Hyundai” dalių pakuočių yra lipdukai tik anglų kalba.

Originalios “Hyundai” dalys parduodamos tik per “Hyundai” įgaliotųjų atstovų tinklą.



TURINYS

Įžanga	1
Žvilgsnis į jūsų automobilį	2
Jūsų automobilio saugos sistema	3
Jūsų automobilio įranga	4
Vairavimas	5
Kaip elgtis sudėtingoje situacijoje	6
Techninė priežiūra	7
Techniniai duomenys ir informacija vartotojui	8
Rodyklė	I

Kaip naudotis šiuo vadovu / 1-2

Reikalavimai degalams / 1-2

Nurodymai, kaip naudotis automobiliu / 1-6

Automobilio įvažinėjimas / 1-6

Indikacinių lempučių simboliai ant prietaisų skydelio / 1-7

KAIP NAUDOTIS ŠIUO VADOVU

Mes siekiame, kad jūs patirtumėte didžiausią malonumą, vairuodami šį automobilį. Šis automobilio savininko vadovas jums dažnai pagelbės. Rekomenduojame perskaityti visą vadovą. Kad būtų kuo mažesnė sunkaus ar mirtino kūno sužalojimo tikimybė, būtina perskaitykite visas vietas, prasidedančias žodžiais ĮSPĖJIMAS ir ATSARGIAI.

Prie teksto dažnai rasite paveikslėlius, paaiškinančius kaip geriausiai naudotis jūsų automobiliu. Skaitydami šį vadovą sužinosite apie automobilio charakteristikas, svarbią saugos informaciją ir patarimus, kaip vairuoti esant įvairioms sąlygoms kelyje.

Visą šiame vadove pateikiamą informaciją galima peržvelgti turinyje. Geriausiai būtų pradėti nuo rodyklės, kurioje abėcėlės tvarka išdėstyta visa šiame vadove esanti informacija.

Skyriai: Šiame vadove yra aštuoni skyriai ir rodyklė. Kiekvienas skyrius pradedamas trumpu turiniu, kurį peržvelgę pamatysite, ar jame yra jums rūpima informacija.

Šiame vadove rasite skyrelius, pradedamus žodžiais ĮSPĖJIMAS, ATSARGIAI, PASTABA. Tie skyreliai parengti tam, kad jūs būtumėt dar saugesni. Atidžiai perskaitykite ir laikykitės visų nurodymų ir rekomendacijų, pateikiamų skyreliuose ĮSPĖJIMAS, ATSARGIAI, PASTABA.

ĮSPĖJIMAS

Užrašas ĮSPĖJIMAS reiškia, kad įspėjimo nepaisymas aprašytoje situacijoje gali baigtis sužeidimu, sunkiu kūno sužalojimu ar mirtimi.

ATSARGIAI

Užrašas ATSARGIAI reiškia, kad būdami neatsargūs aprašytoje situacijoje, galite sugadinti automobilį.

* PASTABA

Užrašas PASTABA reiškia, kad čia pateikiama įdomi arba naudinga informacija.

REIKALAVIMAI DEGALAMS

Benzininis variklis

Be švino

Europai

Jūsų automobilio varikliui geriausiai tinka benzinas be švino, kurio oktaninis skaičius, nustatytas tiriamuoju metodu RON (Research Octane Number), yra 95 arba atsparumo savaiminei detonacijai indeksas AKI (Anti Knock Index) yra 91 ar aukštesnis.

Galima naudoti benzina be švino, kurio oktaninis skaičius yra nuo 91 iki 94 arba AKI nuo 87 iki 90, tačiau variklio darbas nebus optimalus.

Išskyrus Europą

Jūsų automobilio variklis pritaikytas benziniui be švino, kurio oktaninis skaičius, nustatytas tiriamuoju metodu (RON), yra 91 arba kurio AKI yra 87 ar aukštesnis.

Jūsų automobilio variklis dirbs optimaliai, jei naudosite DEGALUS BE ŠVINO, kuriems degant išsiskiria mažiausiai išmetamųjų dujų ir mažiausiai apsinėša uždegimo žvakės.

⚠️ ATSARGIAI

NIEKADA NENAUDOKITE DEGALŲ, KURIUOSE YRA ŠVINO Švino turinys degalai labai kenkia kataliziniam konverteriui ir gali sugadinti variklio valdymo sistemos deguonies jutiklį arba neigiamai paveikti išmetamųjų dujų valdymo sistemą. Į degalų tiekimo sistemą nepilkite jokių plaunančių chemikalų, išskyrus tuos, kurie nurodyti. (Pasitarkite su įgaliotuoju HYUNDAI atstovu.)

⚠️ ĮSPĖJIMAS

- Kai pistoletas automatiškai išsijungia, nebandykite įpilti daugiau degalų.
- Patikrinkite, ar gerai užsuktas dangtelis, kad įvykus avarijai degalai neišsipiltų.

Su švinu (jei yra toks variklis)

Kai kuriose šalyse automobilių varikliai gali būti pritaikyti benzinui su švinu. Jeigu jūs ketinate naudoti benziną su švinu, pasitarkite su įgaliotuoju “Hyundai” atstovu, ar toks benzinas tinka jūsų automobiliui.

Benzino su švinu oktaninis skaičius atitinka benzino be švino oktaninį skaičių.

Benzinas, kuriame yra alkoholio ar metanolio

Kartu su arba vietoje benzino su švinu arba be švino parduodamas ir gazoholis, benzino ir etanolio mišinys (taip pat vadinamas etilo spiritu), o taip pat metanolio turintis benzinas ar gazoholis (taip pat vadinamas metilo spiritu).

Nenaudokite gazoholio, kuriame yra daugiau nei 10% etanolio, o taip pat nenaudokite benzino ar gazoholio, kuriame yra metanolio. Šio tipo degalai gali sukelti variklio darbo problemų bei sugadinti degalų tiekimo sistemą.

Jei variklis blogai dirba, nebenaudokite jokios rūšies gazoholio.

Gamintojo garantija negalios, jei variklis suges ar blogai dirbs dėl to, kad buvo naudojamas:

1. Gazoholis, kuriame yra daugiau nei 10% etanolio.
2. Metanolio turintis benzinas ar gazoholis.
3. Švino turintys degalai ar gazoholis.

⚠️ ATSARGIAI

Nenaudokite gazoholio, kuriame yra metanolio. Jei automobilis blogiau važiuoja, nebepilkite į jį gazoholio.

MTBE naudojimas

Šiam automobiliui nerekomenduojami degalai, kuriuose yra per 15,0 tūrio proc. MTBE (metilo ir tretinio butilo eterio) (2,7 svorio proc. deguonies).

Degalai, kuriuose yra daugiau nei 15,0 tūrio procentų MTBE (deguonies kiekis sudaro 2,7% svorio), gali pabloginti jūsų automobilio variklio darbą, gali susidaryti garų kamštis arba variklis sunkiai užsives.

ATSARGIAI

Jūsų naujo automobilio ribota garantija gali negalioti, jei degalų tiekimo sistema sugenda ar atsiranda kitokių variklio darbo problemų dėl to, kad buvo naudojami degalai su metanoliu ar degalai, kuriuose yra daugiau nei 15 tūrio procentų MTBE (metilo ir tretinio butilo eterio) (bendras deguonies kiekis 2,7% masės.)

Nenaudokite metanolio

Nepilkite į savo automobilį degalų, kuriuose yra metanolio (metilo spirito). Šio tipo degalai gali pabloginti variklio darbą arba sugadinti kuro sistemos dalis.

Mažiau orą teršiantis benzinas

Kad oras būtų mažiau teršiamas, mes rekomenduojame naudoti benzina su plaunančiais priedais, kurie neleidžia susidaryti nuosėdoms variklyje. Naudojant tokį benzina variklis bus švaresnis, o išmetamųjų dujų kontrolės sistema veiks geriau.

Važinavimas užsienio šalyse

Jei ketinate važinėti savo automobiliu kitoje šalyje:

- Laikykitės visų automobilių registravimo ir draudimą reglamentuojančių įstatymų.
- Išsiaiškinkite, ar ten prekiaujama jūsų automobiliui tinkamais degalais.

Dyzelinis variklis

Dyzeliniai degalai

Į dyzelinį variklį galima pilti tik prekyboje esančius dyzelinius degalus, atitinkančius EN 590 ar jam prilygstantį standartą. (EN reiškia "Europinė norma"). Nenaudokite jūrinio dyzelino, krosnių kuro ar neapčiuotų degalų priedų, nes jie paspartins variklio dilimą ir gali sugadinti variklį bei degalų tiekimo sistemą. Jūsų teisės į garantiją bus apribotos, jei naudosite neapčiuotus degalus ir (arba) degalų priedus.

Jūsų automobiliui tinka dyzelinas, kurio cetanins skaičius didesnis nei 52. Jei galima įsigyti dviejų tipų dyzelino, atitinkamai pagal temperatūrą naudokite vasarai arba žiemai skirtą dyzeliną.

- Virš -5°C ... Vasarinis dyzelinas.
- Žemiau -5°C ... Žieminis dyzelinas.

Atidžiai stebėkite degalų lygį bake: jei variklis nustoja veikti dėl degalų trūkumo, prieš užvedant jį iš naujo, reikės prapūsti visą sistemą.

⚠ ATSAARGIAI

- *Saugokite, kad į degalų baką nepatektų benzino ar vandens. Jei taip atsitiktų, reikės ištuštinti visą sistemą, kad neužsikimštų įpurškimo siurblys ir nesugestų variklis.*
- *Žiemą, temperatūrai nukritus žemiau -10°C (14°F), į degalus galima įpilti parafininės alyvos, kad neužšaltų variklis. Parafininės alyvos kiekis negali viršyti 20%.*

⚠ ATSAARGIAI - Dizelinas

Automobiliuose su dizeliniais varikliais ir kietųjų dalelių filtru rekomenduojama naudoti standartinį automobiliams skirtą dizeliną.

Jei naudosite sieraingą dizeliną (> 50 ppm sieros) su neaiškiais priedais, kietųjų dalelių filtras gali sugesti, o iš automobilio išmetamųjų dujų vamzdžio sklis balti dūmai.

Biodyzelinas

Į jūsų automobilį galima pilti prekyboje esančius biodyzelino mišinius, kuriuose yra ne daugiau kaip 7% biodyzelino, paprastai vadinamus "B7 dyzelinu", jeigu jie atitinka EN 14214 ar jam prilygstančio standarto specifikacijas (EN reiškia "Europinė norma"). Jei naudosite iš rapsų metilo esterio (RME), riebalų rūgščių metilo esterio (FAME), augalinio aliejaus metilo esterio (VME) ar kitaip pagamintus biodegalus, arba maišysite dizelinius degalus su biodyzelinu, variklis greičiau dils, gali sugesti variklis ir degalų tiekimo sistema. Jei naudojami neaprobuoti degalai, gamintojo garantija sudilusių ar sugedusių dalių keitimui negalios.

⚠ ATSAARGIAI

- *Niekada nepilkite degalų - dizelino ar B7 dyzelino - kurio techninės savybės neatitinka naujausių naftos pramonės reikalavimų.*
- *Niekada nenaudokite degalų priedų ar ploviklių, kurių nerekomenduoja ar neaprobavo automobilio gamintojas.*

NURODYMAI, KAIP NAUDOTIS AUTOMOBILIU

Netinkamai vairuodami šį automobilį, kaip ir kitas šio tipo transporto priemones, galite jo nesuvaldyti, sukelti avariją ar apsiversti.

Dėl konstrukcinių savybių (aukštesnė provaža, platesnis tarpuratis ir pan.) šio automobilio sunkio centras yra aukščiau nei kituose automobiliuose. Kitaip tariant, šiuo automobiliu posūkius reikėtų daryti mažesniu greičiu nei važiuojant įprastiniais dviem ratais varomais automobiliais. Nedarykite staigių posūkių ir manevrų. Netinkamai vairuodami galite nesuvaldyti automobilio, sukelti avariją ar apsiversti. **Būtinai perskaitykite šio vadovo 5 skyriaus dalyje „Kaip sumažinti apsivertimo grėsmę“ pateiktus vairavimo patarimus.**

AUTOMOBILIO ĮVAŽINĖJIMAS

Automobilio specialiai įvažinėti nereikia. Jei pirmuosius 1 000 kžžm (600 mylių) važiuosite laikydamiesi šių paprastų rekomendacijų, jūsų automobilio variklis dirbs geriau, ekonomiškiau ir tarnaus ilgiau.

- Neforsuokite variklio.
- Važiuodami išlaikykite variklio greitį (rpm arba sūkius per minutę) tarp 2 000 rpm ir 4 000 rpm.
- Ilgai nevažiuokite vienodu greičiu, greitai ar lėtai. Tinkamam variklio įdirbimui reikia kaitaloti variklio greitį.
- Jei nebūtina, venkite staigaus stabdymo, kad stabdžiai gerai įsistatytų.
- Neleiskite varikliui dirbti be apkrovos ilgiau nei 3 minutes vienu metu.
- Netempkite priekabos, kol nepravažiavote pirmųjų 2 000 km.

INDIKACINIŲ LEMPUČIŲ SIMBOLIAI PRIETAISŲ SKYDELYJE

	Lemputė, įspėjanti apie praviras duris		Išjungtos elektroninės stabilumo kontrolės programos (ESP OFF) indikatorius*		Greičio palaikymo sistemos indikatorius*
	Lemputė, parodanti kad atidarytos durys ar pakeliamos galinės durys		Lemputė, įspėjanti, kad įjungta stabdžių antiblokavimo sistema (ABS)*		Greičio palaikymo sistemos nustatymo indikatorius*
	Lemputė, įspėjanti apie praviras pakeliamas galines duris		Oro pagalvės įspėjamoji lemputė		Lemputė, įspėjanti apie žemą degalų lygį bake
	Lemputė, įspėjanti apie neužsegtus saugos diržus		Lemputė, įspėjanti apie stovėjimo stabdį ar žemą stabdžių skysčio lygį		Lemputė, įspėjanti apie vairo stiprintuvo sistemą (EPS)*
	Artimųjų šviesų indikatorius*		Lemputė, įspėjanti apie variklio alyvos slėgį		Pavaros padėties indikatorius*
	Tolimųjų šviesų žibintų indikatorius		Lemputė, įspėjanti apie variklio alyvos lygį (dyzelinis variklis*)		Mechaninės pavaros padėties indikatorius*
	Priekinių rūko žibintų indikatorius*		4WD sistemos įspėjamoji lemputė*		Kaitinimo žvakės indikatorius (tik automobiliuose su dyzeliniu varikliu)
	Galinių rūko žibintų indikatorius*		4WD užblokavimo indikatorius*		Degalų filtro įspėjamojo lemputė (tik automobiliuose su dyzeliniu varikliu)
	Tolimųjų šviesų žibinto indikatorius*		Įkrovimo sistemos įspėjamoji lemputė		Kalną stabdžio valdymo (DBC) sistemos indikatorius*
	Posūkio signalo indikatorius		Variklio sutrikimo indikatorius*		Įspėjimas, kad automobilyje nėra rakto*
	Elektroninės stabilumo kontrolės programos (ESP) indikatorius*		Imobilizatoriaus indikatorius*		Žemo padangų slėgio indikatorius*



Lemputė, išspėjanti apie variklio aušinimo skysčio temperatūrą



Indikatorius, parodantis kurio rato padangoje žemas slėgis*



Išjungtos priekinio keleivio saugos oro pagalvės indikatorius*



ECO indikatorius*

*: jei yra

*: Išsamesni paaiškinimai pateikiami 4 skyriuje "Prietaisų skydelis".

Žvilgsnis į jūsų automobilį

2

Salono apžvalga / 2-2

Prietaisų skydelio apžvalga / 2-4

Variklio skyrius / 2-6

SALONO APŽVALGA

Vairas kairėje pusėje



1. Durų užrakinimo/atrakinimo mygtukas4-13
2. Elektra valdomų langų jungikliai*4-19
3. Centrinio durų užrakto jungiklis*4-14
4. Elektra valdomo lango užrakinimo jungiklis* 4-22
5. Išorinio galinio vaizdo veidrodėlio valdymo jungiklis*4-40
6. Išorinio galinio vaizdo veidrodėlio sulenkimo mygtukas4-41
7. Degalų įpylimo angos dangtelio atidarymo svirtis.....4-26
8. Prietaisų skydelio apšvietimo valdymo jungiklis*4-43
9. 4WD užrakinimo mygtukas*5-24
10. DBC mygtukas*5-39
11. Elektroninio stabilumo programos (ESP) išjungimo (OFF) mygtukas*5-36
12. Saugiklių dėžutė7-51
13. Vairas4-33
14. Vairo kolonėlės pasvirimo kampo reguliavimas*4-34
15. Sėdynė3-2
16. Variklio dangčio atidarymo svirtelė4-24
17. Stabdžių pedalas5-30
18. Akceleratoriaus pedalas5-5, 5-11

* Tikroji forma gali būti kitokia, nei parodyta paveikslėlyje

* : jei yra

OEL019001L

Vairas dešinėje pusėje



1. Durų užrakinimo/atrakinimo mygtukas4-13
2. Elektra valdomų langų jungikliai*4-19
3. Centrinio durų užrakto jungiklis*4-14
4. Elektra valdomo lango užrakinimo jungiklis* 4-22
5. Išorinio galinio vaizdo veidrodėlio valdymo jungiklis*4-40
6. Išorinio galinio vaizdo veidrodėlio sulenkimo mygtukas4-41
7. Degalų įpylimo angos dangtelio atidarymo svirtis4-26
8. Prietaisų skydelio apšvietimo valdymo jungiklis*4-43
9. 4WD užrakinimo mygtukas*5-24
10. DBC mygtukas*5-39
11. Elektroninio stabilumo programos (ESP) išjungimo (OFF) mygtukas*5-36
12. Saugiklių dėžutė7-51
13. Vairas4-33
14. Sėdynė3-2
15. Stabdžių pedalas5-30
16. Akceleratoriaus pedalas5-5, 5-11
17. Variklio dangčio atidarymo svirtelė4-24

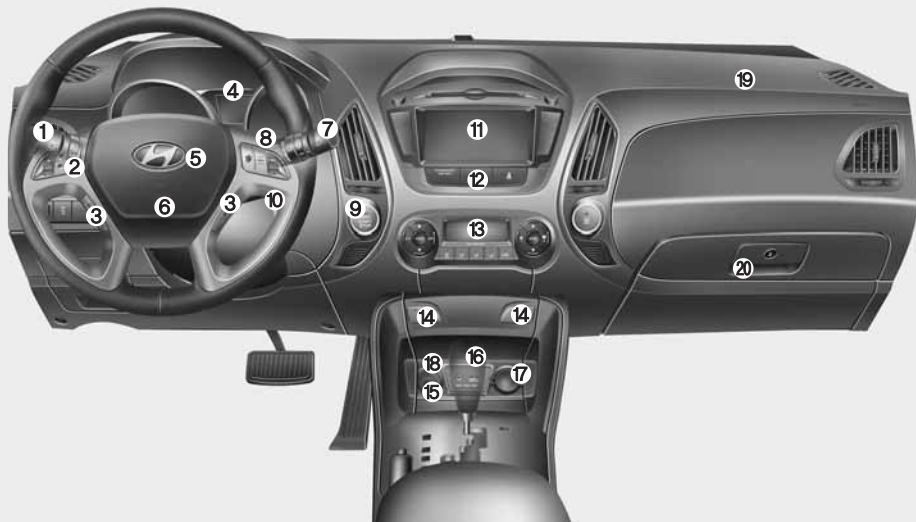
* : jei yra

* Tikroji forma gali būti kitokia, nei parodyta paveikslėlyje

OEL019001L

PRIETAISŲ SKYDELIO APŽVALGA

Vairas kairėje pusėje



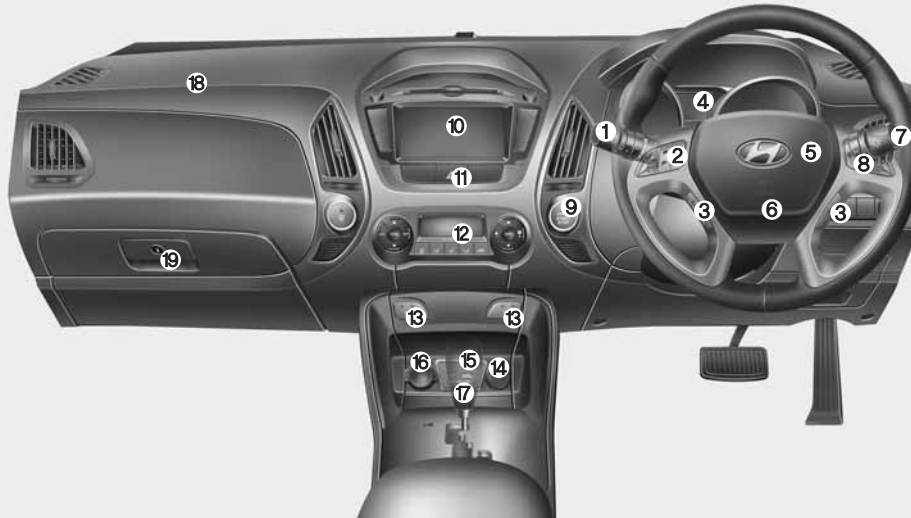
1. Šviesų valdymas / Posūkių signalai..	4-72
2. Garso sistemos valdymo mygtukai ant vairo*	4-119
3. Telefono "Bluetooth" funkcijų valdymo mygtukai*	4-141
4. Prietaisų skydelis	4-42
5. Garso signalas	4-34
6. Vairuotojo priekinė saugos oro pagalvė	3-47
7. Valytuvas/Apliejiklis	4-78
8. Greičio palaikymo sistemos valdymo mygtukai*	5-43
9. Variklio užvedimo/išjungimo mygtukas*	5-8
10. Užvedimo jungiklis	5-4
11. Skaitmeninis laikrodis ir garso sistema	4-113, 4-118
12. Avarinių žibintų jungiklis.....	4-71
13. Klimato kontrolės sistema*.....	4-87
14. Sėdynės šildytuvas*.....	3-8
15. Cigarečių uždegiklis*	4-110
16. AUX, USB ir iPod prijungimo lizdas* ..	4-113
17. Maitinimo lizdas*	4-112
18. Pavarų svirtis	5-14, 5-17
19. Vairuotojo priekinė saugos oro pagalvė*.....	3-47
20. Pirštinių dėtuė	4-108

* : jei yra

* Tikroji forma gali būti kitokia, nei parodyta paveikslėlyje

OEL019001L

Vairas kairėje pusėje



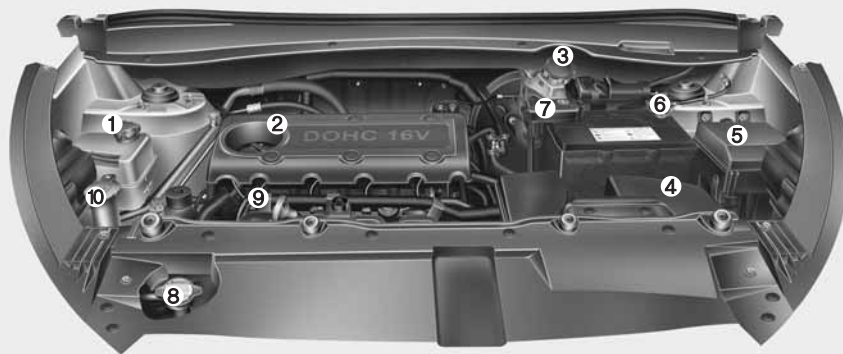
1. Šviesų valdymas / Posūkių signalai..4-72
 2. Garso sistemos valdymo mygtukai ant vairo*4-119
 3. Telefono “Bluetooth” funkcijų valdymo mygtukai*4-141
 4. Prietaisų skydelis4-42
 5. Garso signalas4-34
 6. Vairuotojo priekinė saugos oro pagalvė3-47
 7. Valytuvas/Apliejiklis4-78
 8. Greičio palaikymo sistemos valdymo mygtukai*5-43
 9. Variklio užvedimo/išjungimo mygtukas*5-8
 10. Skaitmeninis laikrodis ir garso sistema4-113, 4-118
 11. Avarinių žibintų jungiklis.....4-71
 12. Klimato kontrolės sistema*4-87
 13. Sėdynės šildytuvas*3-8
 14. Cigarečių uždegiklis*4-110
 15. AUX, USB ir iPod prijungimo lizdas* ..4-113
 16. Maitinimo lizdas*4-112
 17. Pavarų svirtis5-14, 5-17
 18. Vairuotojo priekinė saugos oro pagalvė*3-47
 19. Pirštinių dėtuė4-108
- * : jei yra

* Tikroji forma gali būti kitokia, nei parodyta paveikslėlyje

OEL019001L

VARIKLIO SKYRIUS

■ Benzininis



1. Variklio aušinimo skysčio bakelis7-24
 2. Variklio alyvos įpylimo angos dangtelis7-23
 3. Stabdžių/sankabos* skysčio bakelis ...7-27
 4. Oro filtras7-30
 5. Saugiklių dėžutė.....7-50
 6. Neigiamas akumulatoriaus polius7-37
 7. Teigiamas akumulatoriaus polius7-37
 8. Radiatoriaus dangtelis7-26
 9. Variklio alyvos lygio matuoklis7-23
 10. Priekinio stiklo apšikimo skysčio bakelis7-28
- * : jei yra

* Tikrasis variklio skyrius gali būti kitoks, nei parodyta paveikslėlyje.

OLM079001

■ Dyzelinis



- 1. Variklio aušinimo skysčio bakelis7-24
 - 2. Saugiklių dėžutė7-50
 - 3. Degalų filtras.....7-29
 - 4. Variklio alyvos lygio matuoklis7-23
 - 5. Alyvos įpylimo angos dangtelis7-23
 - 6. Stabdžių/sankabos* skysčio bakelis....7-27
 - 7. Oro filtras7-30
 - 8. Neigiamas akumulatoriaus polius7-37
 - 9. Teigiamas akumulatoriaus polius.....7-37
 - 10. Radiatoriaus dangtelis7-26
 - 11. Priekinio stiklo apliejklio
skysčio bakelis7-28
- * : jei yra

* Tikrasis variklio skyrius gali būti kitoks, nei parodyta paveikslėlyje.

OLM079001

Sēdynēs / 3-2

Sēdynēs diržai / 3-15

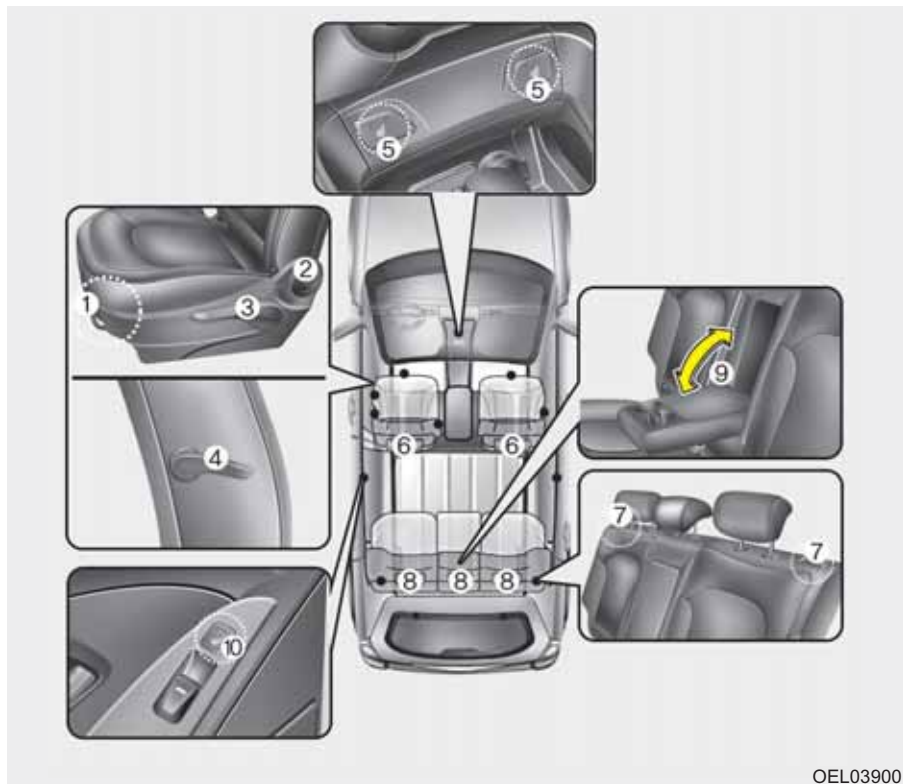
Vaiko apsaugos sistema / 3-29

Saugos oro pagalvēs - papildoma apsaugos sistema / 3-40

Jūsu automobīlio saugos sistema

3

SĖDYNĖS



Priekinė sėdynė

- (1) Sėdynės paslinkimas pirmyn ir atgal
- (2) Atlošo kampo keitimas
- (3) Sėdynės aukštis (vairuotojo sėdynė)
- (4) Juosmens atrama (vairuotojo sėdynė)*
- (5) Sėdynės šildytuvai*
- (6) Galvos atrama

Galinės sėdynės

- (7) Sėdynės atlošo nulenkimas
- (8) Galvos atrama
- (9) Atrama rankai
- (10) Sėdynės šildytuvai*

* : jei yra

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Palaidi daiktai

Palaidi daiktai vairuotojo kojų zonoje trukdys valdyti kojų pedalus ir gali sukelti avariją. Nieko nelaikykite po priekinėmis sėdynėmis.

⚠️ ĮSPĖJIMAS -Sėdynės atlenkimas

Kai atlenkiate sėdynės atlošą, prilaikykite atlošą ir atlenkite jį lėtai; šalia neturi būti keleivių. Jei sėdynę atlenksite neprilaikydami, atlošas gali staigiai mestis į priekį ir savo smūgiu sužeisti žmogų.

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Vairuotojo atsakomybė už priekyje sėdintį keleivį

Jei priekyje sėdintis keleivis važiuoja smarkiai atsilošęs, per avariją jis gali sunkiai ar mirtinai susižaloti. Jei per avariją priekinė sėdynė labai atlošta, joje sėdinčio keleivio klubai gali nuslysti žemyn, o saugos diržo juosmens dalies įtempimo jėga gali sužaloti neapsaugotą keleivio pilvą. Tai gali baigtis sunkiu ar mirtinu kūno sužalojimu. Vairuotojas turi įspėti priekyje sėdintį keleivį, kad, automobiliui važiuojant, jo sėdynės atlošas turi būti vertikalioje padėtyje.

⚠️ ĮSPĖJIMAS- Vairuotojo sėdynė

- Nereguliuokite sėdynės automobiliumi važiuojant. Reguluodami sėdynę galite nesuvaldyti automobilio ir sukelti avariją, kurios pasekmės - sunkus ar mirtinas kūno sužalojimas arba žala turtui.
- Pasirūpinkite, kad niekas netrukdytų sėdynės atlošui būti tinkamoje padėtyje. Jei į sėdynės atlošą atremti daiktai ar jis deramai neužsifiksuoja dėl kitų priežasčių, automobilį staigiai stabdant ar jam susidūrus, galima sunkiai ar mirtinai susižaloti.
- Vairuojant ar važiuojant automobiliu, jūsų sėdynės atlošas visuomet turi būti vertikalioje padėtyje, o saugos diržas turi tampriai juosti klubus. Tai saugiausia padėtis avarijos atveju.
- Vairuodami sėdėkite taip, kad galėtumėte patogiai valdyti automobilį ir būtumėte kuo toliau nuo vairo, kad išvengtumėte sužalojimo išsiskleidus saugos oro pagalvei. Rekomenduojama, kad jūsų krūtinė būtų bent 250 mm (10 colių) atstumu nuo vairo.

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Galinių sėdynių atlošai

- Galinės sėdynės atlošas turi būti saugiai užfiksuotas. Per avariją ar staigiai sustojus, neužfiksuotas atlošas gali nustumti keleivius ar ant sėdynės padėtus daiktus į priekį ir sunkiai ar mirtinai sužaloti.
- Bagažas ir kiti kroviniai turi būti suguldyti bagažo skyriuje. Jei daiktai dideli, sunkūs, ar sukrauti vienas ant kito, juos reikia pritvirtinti. Negalima sukrauti daiktų į krūvą, aukštesnę už sėdynių atlošus. Jei nesilaikysite šio įspėjimo, staigiai stabdant, automobiliui susidūrus ar apvirtus, galimos sunkios ar mirtinos traumos.
- Važiuojančiame automobilyje keleiviams negalima sėdėti bagažo skyriuje ar ant sulenktos sėdynės. Važiuojančiame automobilyje visi keleiviai turi sėdėti savo sėdynėse su užsegtais saugos diržais.

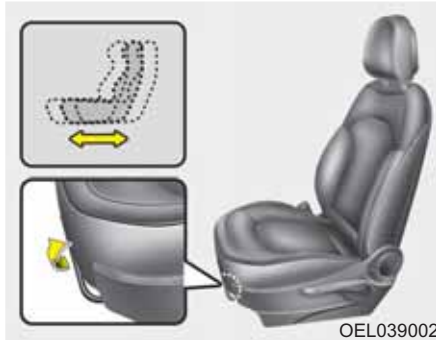
(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Atlenkę sėdynės atlošą į vertikalią padėtį patikrinkite, ar jis gerai užsifiksavęs, pajudindami atlošą pirmyn ir atgal.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Sureguliuavę sėdynę visuomet patikrinkite, ar ji užsifiksavusi, pajudindami ją pirmyn ir atgal, nenaudodami reguliavimo svirties. Staigiai ar netikėtai pajudėjus vairuotojo sėdynei, galite nesuvaldyti automobilio ir sukelti avariją.



Priekinė sėdynė

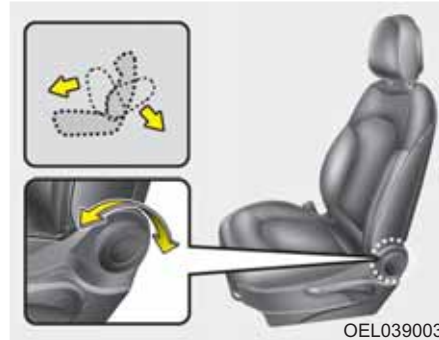
Mechaninis reguliavimas

Sėdynės paslinkimas pirmyn ir atgal

Norėdami paslinkti sėdynę pirmyn arba atgal:

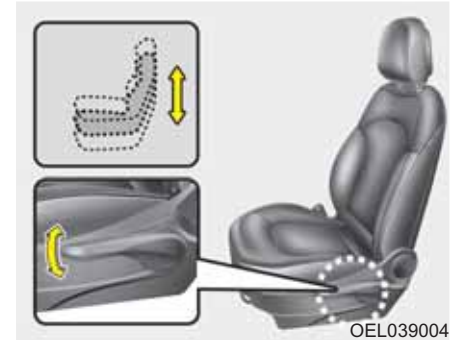
1. Pakelkite sėdynės reguliavimo svirtį aukštyn ir laikykite.
2. Pastumkite sėdynę į jums patogią padėtį.
3. Atleiskite reguliavimo svirtį ir patikrinkite, ar sėdynė užsifiksavo.

Reguliuokite sėdynę prieš pradėdami vairuoti. Nenaudodami reguliavimo svirties pajudinkite sėdynę pirmyn ir atgal, kad įsitikintumėte, jog sėdynė užsifiksavo reikiamoje padėtyje. Jeigu sėdynė juda, ji nėra tinkamai užfiksuota.



Sėdynės atlošo reguliavimas

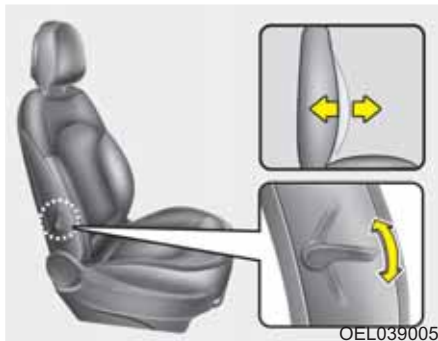
Sėdynės atlošo pasvirimo kampą reguliuokite sukdami ratuką pirmyn arba atgal.



Sėdynės aukščio reguliavimas (vairuotojo sėdynės, jei reguliuojama)

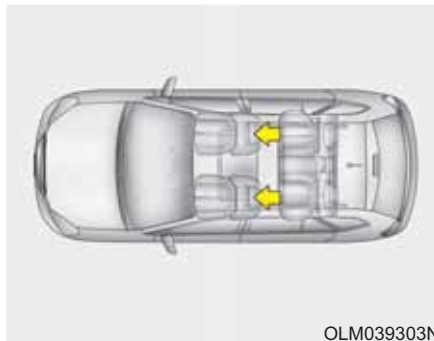
Norėdami pakeisti sėdynės aukštį, reguliavimo svirtį kelkite aukštyn arba spauskite žemyn.

- Norėdami nuleisti sėdynę, paspauskite reguliavimo svirtį žemyn keletą kartų.
- Norėdami pakelti sėdynę, pakelkite reguliavimo svirtį aukštyn keletą kartų.



Juosmens atramos reguliavimas (jei reguliuojama)

Juosmens atramą galima reguliuoti judinant atlošo šone esančią svirtelę. Sukdami svirtelę, galite padidinti arba sumažinti juosmens atramą.



Galvos atrama

Keleivių saugumui ir patogumui vairuotojo ir priekyje sėdinčio keleivio sėdynėse įrengtos galvos atramos.

Galvos atramos skirtos ne tik vairuotojo ir priekyje sėdinčio keleivio patogumui, bet taip pat galvos ir kaklo apsaugai smūgio metu.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

- Kad galvos atrama apsaugotų galvą ir kaklą per avariją, ji turi būti sureguliuota taip, kad jos vidurys būtų ties sėdinčio žmogaus galvos svorio centru. Daugumos žmonių galvos svorio centras beveik sutampa su akių linija. Galvos atrama taip pat turi būti kuo arčiau jūsų galvos. Dėl šios priežasties nerekomenduojame naudoti pagalvėlių, kurios trukdo kūniui atsiremti į sėdynės atlošą.
- Kai važiuojate automobiliu, nenuimkite galvos atramų, nes per avariją keleiviai gali sunkiai susižaloti. Tinkamai sureguliuotos galvos atramos gali apsaugoti nuo kaklo traumų.
- Nereguliuokite vairuotojo galvos atramos, kai automobilis juda.



HNF2041-1

Aktyvi galvos atrama (jei yra)

Aktyvi galvos atrama juda pirmyn ir atgal smūgio į galą metu. Tai apsaugo vairuotojo ir priekyje sėdinčio keleivio galvą nuo atsilošimo atgal ir taip padeda išvengti kaklo traumų.



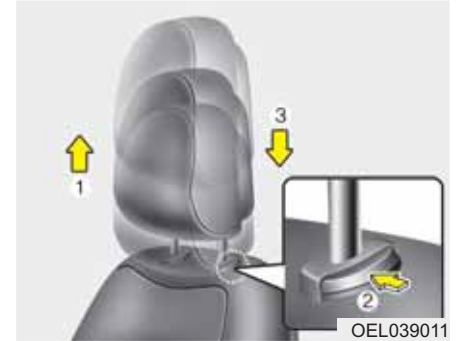
OEL039010

Pasvirimo kampo reguliavimas (jei reguliuojamas)

Galvos atramos pasvirimo kampą galima reguliuoti, patraukiant arba pastumiant apatinę galvos atramos dalį. Sureguliuokite galvos atramą taip, kad galva ir kaklas gerai į ją atsiremtų.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Jeji trauksite ar stumsite per stipriai, galite sugadinti galvos atramą.



OEL039011

Galvos atramos aukščio reguliavimas aukštyn ir žemyn

Norėdami pakelti galvos atramą, traukite ją aukštyn iki pageidaujamo aukščio (1). Norėdami nuleisti galvos atramą, palaikykite nuspaudę galvos atramos atpalaidavimo mygtuką (2) ir spauskite atramą žemyn iki pageidaujamo aukščio (3).



Išėmimas

Norėdami išimti galvos atramą, pakelkite ją aukštyn iki galo, o po to paspauskite galvos atramos atpalaidavimo mygtuką (1) ir traukite atramą aukštyn (2).

Norėdami įstatyti galvos atramą atgal į vietą, įkiškite jos strypus (3) į skyles, tuo pačiu metu spausdami atpalaidavimo mygtuką (1). Tuomet nustatykite ją pageidaujamame aukštyje.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Patikrinkite, ar galvos atrama po reguliavimo gerai užsifiksavo, kad galėtų tinkamai apsaugoti automobiliumi važiuojančius žmones.



Sėdynės šildytuvas (jei yra)

Sėdynės šildytuvai šildo priekines sėdynes šaltu metu. Kai uždegimo jungiklis įjungtas, paspaudę atitinkamą jungiklį, įjungsite vairuotojo ar priekinio keleivio sėdynės šildymą.

Kai oras šiltas ar nėra reikalo šildyti sėdynes, išjunkite sėdynių šildymo jungiklius (OFF padėtis).

- Sėdynės šildymo temperatūrą galima keisti:

IŠJUNGTAS → AUKŠTA (☀️☀️) → ŽEMA (☀️)

- Įjungus variklio užvedimo jungiklį, sėdynės šildytuvas visuomet būna išjungtas.

* PASTABA

Kai sėdynės šildymo jungiklis įjungtas, sėdynės šildymo sistema įsijungia ir išsijungia automatiškai, priklausomai nuo sėdynės temperatūros.

⚠️ ATSARGIAI

- Sėdynių valymui nenaudokite organinių tirpiklių, tokių kaip skiediklis, benzolas, alkoholis ar benzinai. Šios medžiagos gali pažeisti šildytuvo ar sėdynių paviršių.
- Kad sėdynių šildytuvai neperkaistų, nedėkite ant sėdynės antklodžių, pagalvėlių ar sėdynės užvalkalų, kai veikia šildytuvai.
- Ant šildomų sėdynių nedėkite sunkių ar aštrių daiktų. Jie gali pažeisti sėdynės šildymo sistemos dalis.

⚠️ ĮSPĖJIMAS-Sėdynės šildytuvo sukelti nudegimai

Keleiviai turi ypač atsargiai naudoti sėdynių šildytuvus, nes jie gali per daug įkaisti ir nudeginti. Vairuotojas turi būti ypač rūpestingas, kai veža tokius keleivius:

1. Kūdikius, vaikus, vyresnio amžiaus ar neįgalius asmenis ar ligonius
2. Asmenis, kurių oda itin jautri arba kurie lengvai nudega
3. Nusilpusius žmones
4. Apsinuodijusius žmones
5. Žmones, kurie vartoja svaiginantį ar migdantį poveikį turinčius vaistus (tabletes miegui, nuo peršalimo ir pan.)

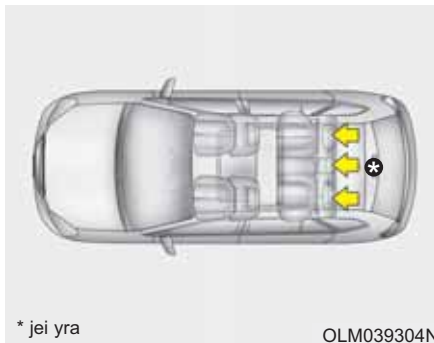


Sėdynės kišenė

Priekinio keleivio ir vairuotojo sėdynių atlošų užpakalyje yra sėdynių kišenės.

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Sėdynių kišenės

Nedėkite sunkių ar aštrių daiktų į sėdynių kišenes. Per avariją jie gali iškristi iš kišenės ir sužeisti automobiliu važiuojančius žmones.



Galinė sėdynė

Galvos atrama

Visose galinėse sėdynėse yra galvos atramos, kad keleiviai važiuotų saugiai ir patogiai.

Galvos atramos skirtos ne tik keleivių patogumui, bet taip pat galvos ir kaklo apsaugai per avariją.

⚠ ĮSPĖJIMAS

- Kad galvos atrama apsaugotų galvą ir kaklą per avariją, ji turi būti sureguliuota taip, kad jos vidurys būtų ties sėdinčio žmogaus galvos svorio centru. Daugumos žmonių galvos svorio centras beveik sutampa su akių linija. Taip pat sureguliuokite galvos atramą taip, kad ji būtų kuo arčiau jūsų galvos. Dėl šios priežasties nerekomenduojame naudoti pagalvėlių, kurios trukdo kūnui atsiremti į sėdynės atlošą.
- Nevažiuokite automobiliu su nuimtomis galvos atramomis. Per avariją keleiviai gali sunkiai susižeisti. Tinkamai sureguliuotos galvos atramos gali apsaugoti nuo kaklo traumų.



Galvos atramos aukščio reguliavimas aukštyn ir žemyn

Norėdami pakelti galvos atramą, traukite ją aukštyn iki pageidaujamo aukščio (1). Norėdami nuleisti galvos atramą, palaikykite nuspaudę galvos atramos atpalaidavimo mygtuką (2) ir spauskite atramą žemyn iki pageidaujamo aukščio (3).



Išėmimas

Norėdami išimti galvos atlošą, pakelkite jį aukštyn iki galo, po to paspauskite galvos atramos atpalaidavimo mygtuką (1) ir traukite atramą aukštyn (2).

Norėdami įstatyti galvos atramą atgal į vietą, įkiškite jos strypus (3) į skyles, tuo pačiu metu spausdami atpalaidavimo mygtuką (1). Tuomet nustatykite ją pageidaujama aukštyje.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Patikrinkite, ar galvos atrama po reguliavimo gerai užsifiksavo, kad galėtų tinkamai apsaugoti automobiliumi važiuojančius žmones.



Atrama rankai

Jei norite atremti ranką, ištraukite iš sėdynės atlošo atramą rankai.



Sėdynės šildytuvai (jei yra)

Šaltu metu galima įjungti sėdynių šildytuvą. Kai variklio užvedimo jungiklis yra ON padėtyje, paspauskite bet kurį iš dviejų mygtukų ir įjunkite sėdynės šildymą.

Kai oras šiltas ar nėra reikalo šildyti sėdynes, išjunkite sėdynių šildymo jungiklius (OFF padėtis).

*** PASTABA**

Kai sėdynės šildymo jungiklis yra ON padėtyje, sėdynės šildymo sistema įsijungia ir išsijungia automatiškai, priklausomai nuo sėdynės temperatūros.

ATSARGIAI

- *Sėdinių valymui nenaudokite organinių tirpiklių, tokių kaip skiediklis, benzolas, alkoholis ar benzinas. Šios medžiagos gali pažeisti šildytuvo ar sėdinių paviršių.*
- *Kad sėdinių šildytuvus neperkaistų, nedėkite ant sėdynės antklodžių, pagalvėlių ar sėdynės užvalkalų, kai veikia šildytuvus.*
- *Ant sėdinių su šildytuvais nedėkite sunkių ar aštrių daiktų. Jie gali pažeisti sėdynės šildymo sistemos dalis.*

ĮSPĖJIMAS-Sėdynės šildytuvo sukelti nudegimai

Keleiviai turi ypač atsargiai naudoti sėdinių šildytuvus, nes jie gali per daug įkaisti ir nudeginti. Vairuotojas turi būti ypač rūpestingas, kai veža tokius keleivius:

1. Kūdikius, vaikus, vyresnio amžiaus ar neįgalius asmenis ar ligonius
2. Asmenis, kurių oda itin jautri arba kurie lengvai nudega
3. Nusilpusius žmones
4. Apsinuodijusius žmones
5. Žmones, kurie vartoja svaiginantį ar migdantį poveikį turinčius vaistus (tabletes miegui, nuo peršalimo ir pan.)

Galinės sėdynės nulenkimas

Galines sėdynes atlošus galima nulenkti, jei reikia vežti ilgesnį daiktą ar padaryti daugiau vietos bagažui.

ĮSPĖJIMAS

Galinės sėdynės nulenkiamos tam, kad galėtumėte vežti ilgesnius daiktus, kurie netelpa į bagažo skyrių.

Neleiskite keleiviams sėdėti ant nulenktų sėdinių važiuojančiame automobilyje. Tai netinkama sėdėjimui padėtis, taip sėdint negalima užsisiegti saugos diržo. Staigiai stabdant ar per avariją galima sunkiai ar mirtinai susižaloti. Ant sulenktos galinės sėdynės vežamų daiktų negalima sukrauti aukščiau priekinės sėdynės viršaus. Staigiai stabdant, aukštai sukrauti daiktai gali nuslysti ir sužaloti žmones.

1. Galinės sėdynės saugos diržo sagtį įkiškite į kišenę tarp atlošo ir sėdimosios dalies, diržo juostas įkiškite į kreiptuvą, kad nesugadintumėte saugos diržo.
2. Nustatykite priekinės sėdynės atlošą į stačią padėtį ir, jei reikia, pastumkite priekinę sėdynę pirmyn.
3. Nuleiskite galinės sėdynės galvos atramas į žemiausią padėtį.



4. Patraukite sėdynės atlošo nulenkimo svirtelę ir nulenkite atlošą į priekį.



5. Jei reikia atsisėsti ant galinės sėdynės, pakelkite sėdynės atlošą ir patraukite jį atgal. Tvirtai patraukite sėdynės atlošą, kad jis užsifiksuotų. Patikrinkite, ar sėdynė užsifiksavo.
6. Gražinkite galinės sėdynės diržą į pirminę padėtį.
7. Kai sėdynės atlošas atlenktas atgal, patikrinkite, ar nesimato raudono lipduko ant atlošo nulenkimo svirtelės.

ĮSPĖJIMAS

Kai atlenkiate atgal galinės sėdynės atlošą:

Saugokite, kad nepažiestumėte saugos diržo juostų ar sagčių. Saugokite, kad saugos diržo juostos ar sagtys neįstrigtų atlenkiamos sėdynės plyšiuose. Stumtelėję sėdynės atlošo viršų patikrinkite, ar jis gerai užsifiksavo vertikalioje padėtyje. Staigiai stabdant, neužsifiksavęs atlošas gali nulinkti žemyn, o iš bagažo skyriaus į saloną atlėkę daiktai gali sunkiai ar mirtinai sužaloti keleivius.

ĮSPĖJIMAS-Sėdynės atlenkimas

Kai atlenkiate sėdynės atlošą, prilaikykite jį ir lėtai atlenkite. Jei neprilaikysite atlenkiamo sėdynės atlošo, jis gali staigiai mestis į priekį ir sužaloti.

ATSARGIAI - Galinės sėdynės saugos diržo sagties sugadinimas

Kai atlenkiate galinės sėdynės atlošą ar dedat daiktus ant sėdimosios dalies, įkiškite sagtį į kišenę tarp galinės sėdynės atlošo ir sėdimosios dalies. Taip apsaugosite saugos diržo sagtį, kad jos nesulaužytų sėdynės atlošas ar bagažas.

ATSARGIAI - Galinių sėdynių saugos diržai

Atlenkę galinių sėdynių atlošus į vertikalią padėtį, nepamirškite gražinti atgal į vietą galinių saugos diržų. Išveskite saugos diržo juostas pro galinės sėdynės kreiptuvus, kad jie neįstrigtų už ar po sėdynėmis.

ĮSPĖJIMAS - Kroviniai

Krovinius visuomet reikia pritvirtinti, kad automobiliui susidūrus, jie nesimėtytų po automobilį ir nesužeistų keleivių. Ypač reikia pagalvoti apie daiktus, dedamus ant užpakalinės sėdynės, nes priekinio smūgio metu jie gali trenktis į priekinėse sėdynėse sėdinčius žmones.

ĮSPĖJIMAS - Krovinio sukrovimas

Pakraunant ar iškraunant krovinį, variklis turi būti išjungtas, automatinės pavarų dėžės svirtis turi būti P (stovėjimo) padėtyje, o stovėjimo stabdys turi būti įjungtas. Jei to nepaisysite, pavarų svirtį per neapsižiūrėjimą pastūmus į kitą padėtį, automobilis gali pajudėti.

SAUGOS DIRŽAI

Saugos diržu sistema

ĪSPĒJIMAS

- Apsaugos sistema geriausiai apsaugos tik tuomet, jei automobīliui važiuojant saugos diržai bus užsegti.
- Saugos diržai veikia geriausiai, kai sėdynės yra vertikaloje padėtyje.
- 12 metų ir jaunesnius vaikus reikia sodinti galinėje sėdynėje ir saugiai prisegti saugos diržais. Neleiskite vaikams važiuoti priekinėje keleivio sėdynėje. Jei 12 metų ir jaunesnį vaiką reikia vežti priekinėje sėdynėje, jis/ji turi būti tinkamai prisegtas saugos diržu, o sėdynė turi būti atitraukta kiek įmanoma toliau.
- Niekada nesekite peties saugos diržo po ranka arba už nugaros. Netinkamai užsisegę saugos diržą, per avariją galite sunkiai susižaloti. Peties diržas turi eiti per perties vidurį skersai raktikaulio.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Saugos diržas turi būti nepersikūęs. Persikūęs saugos diržas tinkamai neatliks savo funkcijos. Per avariją persikūęs diržas net gali įsirėžti į kūną. Patikrinkite, ar diržo juostos tiesios ir nepersisukusios.
- Saugokite, kad nepažeistumėte saugos diržo juostų ir metalinių dalių. Jei saugos diržo juostos ar metalinės dalys pažeistos, pakeiskite jas.

ĪSPĒJIMAS

Saugos diržai skirti apsaugoti griaučių sistemą, tad juos reikia juostis per pilvo apačią, krūtinę ir pečius; juosmens diržas neturi būti juosiamas skersai pilvo.

Saugos diržus reikia tampriai įtempti taip, kad jums būtų patogų ir kad diržai atliktų savo apsauginę funkciją.

Laisvai užsegtas diržas sumažins diržo teikiamą apsaugą.

Saugokite, kad ant diržų juostų nepatektų lakas, alyva, chemikalai, o ypač akumulatoriaus rūgštis.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

Saugos diržus galima valyti švelniu muilu ir vandeniu. Jei diržo juostos nuspūra, susitepa arba yra pažeistos, saugos diržą reikia pakeisti. Ypač svarbu pakeisti visą komplektą, jei jis buvo naudojamas stipraus smūgio metu, net jei saugos diržo pažeidimų nesimato. Saugos diržo juostos turi būti nesusisukusios. Vienas diržo komplektas skirtas vienam keleiviui; pavojinga prisegti tuo pačiu diržu ant kelių laikomą vaiką.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Negalima nieko keisti ar naudoti tokių priedų, kurie neleistų saugos diržą reguliuojantiems įtaisams įtempti diržą ar neleistų jo sureguliuoti taip, kad diržas būtų įtemptas.



Saugos diržo įspėjamoji lemputė

■ A tipas

Kiekvieną kartą įjungus uždegimo jungiklį į ON padėtį, saugos diržo įspėjamoji lemputė mirksės apie 6 sekundes, nepriklausomai nuo to, ar saugos diržas užsegtas, ar ne.

Jei vairuotojo saugos diržas atsegamas po to, kai uždegimo jungiklis įjungiamas į ON padėtį, saugos diržo įspėjamoji lemputė vėl mirksės apie 6 sekundes.

Jei vairuotojo saugos diržas neužsegamas po to, kai uždegimo jungiklis įjungiamas į ON padėtį, arba atsegamas po to, kai uždegimo jungiklis įjungiamas į ON padėtį, apie 6 sekundes skambės saugos diržo įspėjamasis signalas. Užsegus saugos diržą, signalas iš karto nutils. (jei yra)



■ B tipas

(1) Vairuotojo saugos diržo įspėjamoji lemputė

(2) Priekinio keleivio saugos diržo įspėjamoji lemputė

Kiekvieną kartą įjungus uždegimo jungiklį į ON padėtį, saugos diržo įspėjamoji lemputė mirksės apie 6 sekundes, nepriklausomai nuo to, ar saugos diržas užsegtas, ar ne.

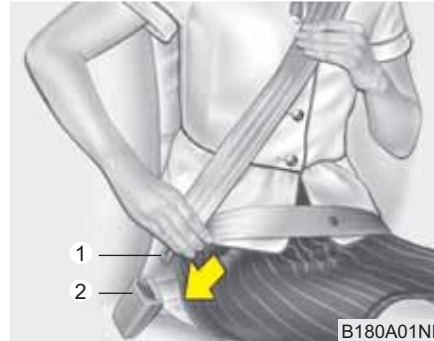
Jei vairuotojo arba priekyje keleivio saugos diržas yra neužsegtas, kai uždegimo jungiklis įjungiamas į ON padėtį, arba atsegamas po to, kai uždegimo jungiklis įjungtas į ON padėtį, atitinkamos sėdynės saugos diržo įspėjamoji lemputė degs tol, kol diržas nebus užsegtas.

Jei neužsisėgsite saugos diržo ir važiuosite didesniu nei 9 km/val. greičiu, deganti įspėjamoji lemputė pradės mirksėti, kol nesumažinsite greičio iki 6 km/val.

Jei neužsisėgsite saugos diržo ir važiuosite didesniu nei 20 km/val. greičiu, apie 100 sekundžių skambės įspėjamasis signalas ir mirksės įspėjamoji lemputė.

* PASTABA

- Priekinės keleivio sėdynės saugos diržo įspėjamoji lemputė yra prietaisų skydelio viduryje.
- Saugos diržo įspėjamoji lemputė mirksės arba degs 6 sekundes net ir tada, kai priekinėje keleivio sėdynėje niekas nesėdi.
- Priekinės keleivio sėdynės saugos diržo įspėjamasis signalas gali veikti, kai ant sėdynės padėtas bagažas.



Juosmens/peties saugos diržas

Saugos diržo užsegimas:

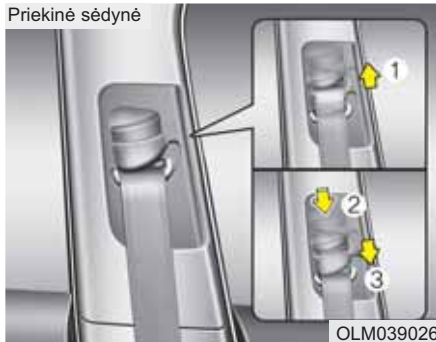
Užsisėgdami saugos diržą, ištraukite jį iš įtraukimo įtaiso ir įkiškite metalinį liežuvelį (1) į sagtį (2). Kai liežuvelis bus užspaustas sagtyje, išgirsite “spragtelėjimą”.

Saugos diržo ilgis sureguliuojamas automatiškai tik po to, kai juosmens diržo dalis rankiniu būdu sureguliuojama taip, kad tampriai apjuostų klubus. Jei lėtai ir švelniai lenksitės į priekį, diržas išsitemps ir netrukdytų jums judėti. Staigiai stabdant ar automobiliui patyrus smūgį, diržas bus užblokuotas. Jis taip pat bus užblokuotas, jei staigiai lenksitės į priekį.

*PASTABA

Jei negalite ištraukti diržo iš įtraukimo įtaiso, tvirtai timplėlėkite diržą ir paleiskite jį. Tuomet galėsite švelniai ištraukti diržą.

Priekinė sėdynė



Aukščio reguliavimas

Kad jaustumėtės patogiai ir būtumėte saugūs, peties diržo tvirtinimo įtaisą galite nustatyti į vieną iš 4 aukščio padėčių.

Jei reguliuojamo saugos diržo juosta yra per arti kaklo, apsauga nebus efektyvi. Peties dalį reikia sureguliuoti taip, kad diržas eitų įstrižai krūtinės per durų pusėje esantį petį, o ne per kaklą.

Reguliuodami diržo tvirtinimo įtaiso aukštį, nuleiskite arba pakelkite aukščio reguliatorių į atitinkamą padėtį.

Aukščio reguliatorių pakelsite stumdami jį aukštyn (1). Reguliatorius nuleidžiamas stumiant jį žemyn (3), tuo pačiu metu nuspaudus aukščio reguliatoriaus mygtuką (2).

Atleidus mygtuką, tvirtinimo įtaisas įsitvirtins reikiamoje padėtyje. Patikrinkite, ar aukščio reguliavimo įtaisas įsitvirtinęs, jį pastumdami.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

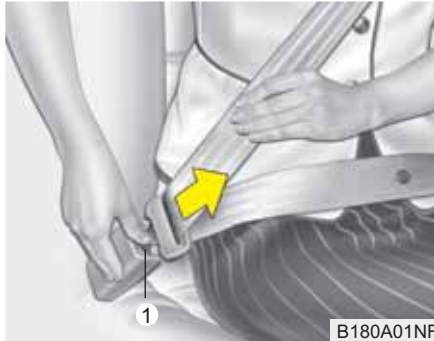
- Patikrinkite, ar peties diržo tvirtinimo įtaisas yra reikiamame aukštyje. Nesisekite saugos diržo, einančio per petį ar veidą. Netinkamoje vietoje kūną juosiantys saugos diržai per avariją gali sunkiai sužaloti.
- Jei po avarijos nepakeisite saugos diržų, automobilyje liks pažeisti saugos diržai, kurie kitos avarijos metu nesuteiks tinkamos apsaugos, ir galite sunkiai ar mirtinai susižaloti. Po avarijos kuo skubiau pakeiskite saugos diržus.



⚠️ ĮSPĖJIMAS

Saugos diržo juosmens dalį reikia segti kuo žemiau per klubus, o ne per liemenį. Jei saugos diržo juosmens dalis yra aukščiau ant liemens, bus didesnė sužalojimo tikimybė per avariją. Abi rankos negali būti po diržu arba virš jo. Viena ranka turi būti virš diržo, kita - po diržu, kaip parodyta paveikslėlyje.

Niekada nesekite saugos diržo taip, kad durų pusėje esanti ranka būtų virš diržo.



Saugos diržo atsegimas:

Saugos diržas atsegamas paspaudus sagties atleidimo mygtuką (1). Atsegtas diržas automatiškai įtraukiamas į įtraukimo įtaisą.

Jei diržas automatiškai neįtraukiamas, patikinkite, ar jis nesusisukęs, ir pabandykite vėl.



3 taškuose tvirtinamas galinės vidurinės sėdynės saugos diržas (jei yra)

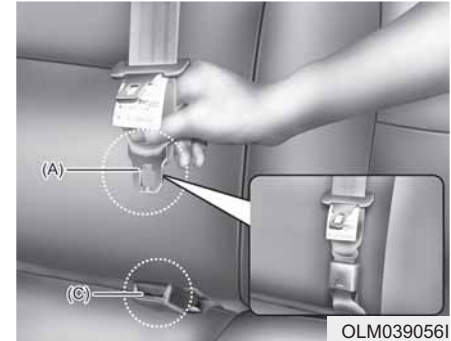
Galinės vidurinės sėdynės saugos diržo užsegimas

1. Ištraukite liežuvėlį iš saugos diržo mechanizmo plyšio ir lėtai temkite diržo užsegimo liežuvėlius iš įtraukimo įtaiso.

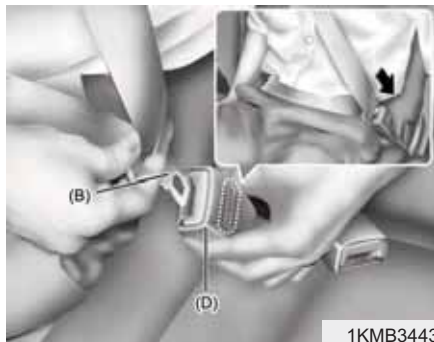


ATSARGIAI - Bagažas

Pasirūpinkite, kad bagažas būtų saugiai sukrautas bagažo skyriuje. Staigiai stabdant ar per avariją, netinkamai sukrautas bagažas gali sugadinti galinės vidurinės sėdynės saugos diržą.



2. Kiškite (A) liežuvėlį į sagties plyšį (C), kol išgirsite spragtelėjimą, rodantį, kad liežuvėlis užspaustas sagtyje. Patikrinkite, ar diržas nesusisukęs.



3. Traukite diržo užsegimo (B) liežuvėlį ir įkiškite (B) liežuvėlį į sagties plyšį (D), kol išgirsite spragtelėjimą, rodantį, kad liežuvėlis užspaustas sagtyje. Patikrinkite, ar diržas nesusisukęs.

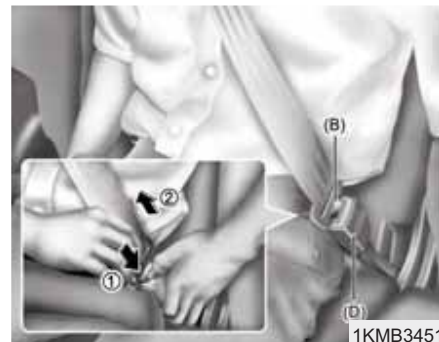
⚠️ ATSARGIAI

Segantis galinės vidurinės sėdynės saugos diržą, reikia naudoti sagtį, ant kurios užrašyta "CENTER".

Kai sagtis užspaus liežuvėlį, išgirsite spragtelėjimą. Saugos diržo ilgis sureguliuojamas automatiškai tik po to, kai juosmens diržo dalis rankiniu būdu sureguliuojama taip, kad tampriai apjuostų klubus. Jei lėtai ir švelniai lenksitės į priekį, diržas išsitemps ir netrukds jums judėti. Staigiai stabdant ar automobiliui patyrus smūgį, diržas bus užblokuotas. Jis taip pat bus užblokuotas, jei staigiai lenksitės į priekį.

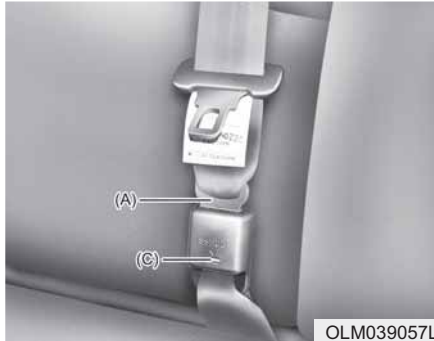
⚠️ ĮSPĖJIMAS

Segantis galinės vidurinės sėdynės saugos diržą, reikia įkišti visus liežuvėlius į sagtis. Jei kuris nors liežuvėlis neįkištas į sagtį, per avariją bus didesnė tikimybė susižaloti.



Galinės vidurinės sėdynės saugos diržo atsegimas

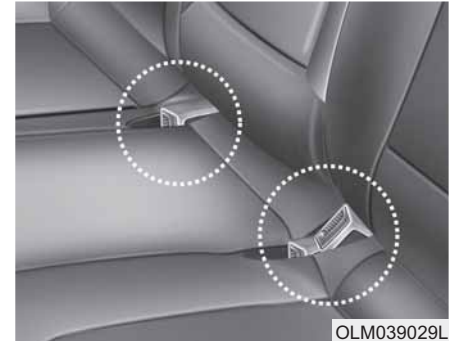
1. Paspauskite sagties (D) atrakinimo mygtuką ir ištraukite liežuvėlį (B) iš sagties (D).



2. Įkiškite sagtį į saugos diržo juostų įtraukimo plyšį (C), kad galinės vidurinės sėdynės saugos diržas susitrauktų. TimpTELėkite saugos diržo juostą (A) ir diržas automatiškai susitrauks.

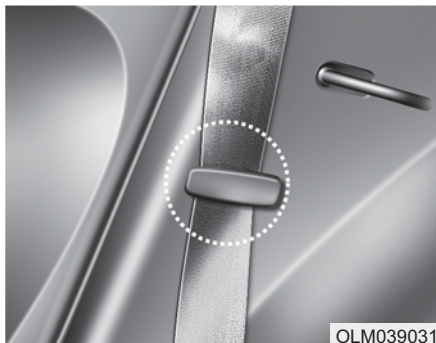


3. Įkiškite liežuvėlį (A) į saugos diržo mechanizmo plyšį.



Galinės sėdynės saugos diržo paslėpimas

Nenaudojamų galinės sėdynės saugos diržų sagtis galima įkišti į kišenę tarp galinės sėdynės atlošo ir sėdimosios dalies.



- Išveskite saugos diržo juostas pro galinės sėdynės kreiptuvus, kad jie neįstrigtų už ar po sėdynėmis. Įkišę saugos diržą, tįptelėkite diržo juosta, kad diržas įsitemptų.

⚠️ ATSARGIAI

Prieš segdamiesi galinės sėdynės saugos diržą išimkite jį iš kreiptuvų. Jei trauksite į kreiptuvus įdėtą saugos diržą, galite sulaužyti kreiptuvus arba suplėšyti diržo juostas.

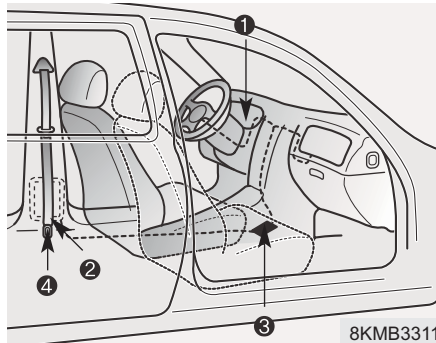


Saugos diržas su įtempimo įtaisu (jei yra)

Jūsų automobilio vairuotojo ir priekyje sėdinčio keleivio saugos diržai turi įtempimo įtaisus. Įtempimo įtaiso paskirtis - užtikrinti, kad saugos diržai tvirtai laikytų žmogaus kūną tam tikro priekinio smūgio metu. Saugos diržų įtempimo įtaisas suveikia, kai smūgis į automobilio priekį yra pakankamai stiprus.

Automobilį staigiai stabdant arba keleiviui staigiai pasilenkus į priekį, saugos diržo įtraukimo įtaisas užblokuojamas. Stipresnio priekinio smūgio metu suveikus įtempimo įtaisui, diržas įsitemps ir labiau priglus prie žmogaus kūno.

Jei sistema pajus, kad suveikus įtempimo įtaisui vairuotojo arba priekinio keleivio saugos diržas per daug įtemptas, įtempimo įtaise esantis apkrovos ribotuvas sumažins to diržo įtempimo jėgą. (jei yra)



Saugos diržų įtempimo įtaisų sistemą sudaro šie pagrindiniai elementai. Jų vietos parodytos paveikslėlyje:

1. Papildomos apsaugos sistemos oro pagalvės įspėjamoji lemputė
2. Įtraukimo ir įtempimo įtaisų mazgas
3. Papildomos apsaugos sistemos valdymo modulis
4. Įtempimo įtaiso įtvirtinimo mazgas (vairuotojo pusėje, jei yra)

⚠ ĮSPĖJIMAS

Kad saugos diržo įtempimo įtaisas teiktų didžiausią naudą:

1. Saugos diržas turi būti užsegtas teisingai ir sureguliuotas tinkamame aukštyje. Perskaitykite visą šiame vadove pateiktą svarbią informaciją ir įspėjimus apie automobilio keleivių saugos ypatybes, įskaitant saugos diržus ir saugos oro pagalves, ir ją vadovaukitės.
2. Visuomet patikrinkite, ar jūs patys ir jūsų keleiviai prisisegę saugos diržus.

*** PASTABA**

- Suveikus saugos diržų įtempimo įtaisams, gali pasigirsti stiprus triukšmas ir salone gali pasklisti į dūmus panašios smulkios dulkės. Tai normalu ir nepavojinga.
- Nors ir nepavojingos, smulkios dulkės gali suerzinti odą, taip pat nereikėtų ilgai kvėpuoti oru, kuriame yra šių dulkių. Po avarijos, kurioje suveikė saugos diržų įtempimo įtaisai, reikia gerai nuplauti kūno vietas, ant kurių pateko dulkės.
- Kadangi jutiklis, nuo kurio suveikia papildomos apsaugos sistemos oro pagalvė, sujungtas su saugos diržo įtempimo įtaisu, įjungus uždegimo jungiklį į ON padėtį, papildomos apsaugos sistemos oro pagalvės įspėjamoji lemputė ant prietaisų skydelio degs apie 6 sekundes, o paskui užges.

ATSARGIAI

Jei saugos diržo įtempimo įtaisai tinkamai neveikia, užsidegs ši įspėjamoji lemputė net ir tuo atveju, kai nėra papildomos apsaugos sistemos oro pagalvės gedimo. Jei uždegimo jungiklį įjungus į ON padėtį, papildomos apsaugos sistemos saugos oro pagalvės įspėjimo lemputė neužsidega, arba dega ir neužgęsta praėjus 6 sekundėms, arba dega, kai automobilis važiuoja, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad kuo greičiau patikrintų saugos diržų įtempimo įtaisus arba papildomos apsaugos sistemos saugos oro pagalvių sistemą.

ĮSPĖJIMAS

- Įtempimo įtaisai veikia tik viena kartą. Kartą suveikusius saugos diržų įtempimo įtaisus reikia pakeisti. Visus bet kokios rūšies saugos diržus reikia pakeisti, jeigu jie buvo užsegti per avariją.
- Suveikusio saugos diržo įtempimo įtaiso mechanizmai įkaista. Saugos diržų įtempimo įtaisui suveikus, kelias minutes jų nelieskite.
- Nebandykite patys tikrinti ar pakeisti saugos diržų įtempimo įtaisų. Tai turi atlikti įgaliotasis HYUNDAI atstovas.
- Saugokite saugos diržų įtempimo įtaisus nuo smūgių.
- Nebandykite remontuoti ar taisyti saugos diržų įtempimo įtaisų sistemos.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Jei netinkamai elgsitės su saugos diržų įtempimo įtaisais ir nepaisysite įspėjimo jų netrankyti, nekeisti, netikrinti, nekeisti kitais, neremontuoti ir netaisyti, saugos diržų įtempimo įtaisai gali tinkamai neveikti arba suveikti netinkamu metu ir sunkiai sužaloti.
- Važiudami automobiliu, visuo-met prisisekite saugos diržu.
- Jei automobilį ar saugos diržų įtempimo įtaisus reikia utilizuoti, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą.

Atsargumo priemonės naudojant saugos diržus

ĮSPĖJIMAS

Visi automobiliu važiuojantys keleiviai turi būti prisisegę saugos diržus. Saugos diržai ir vaiko apsaugos priemonės sumažina sunkaus ar mirtino sužalojimo riziką per avariją ar staigiai stabdant. Be saugos diržo keleiviai gali atsidurti per arti išsiskleidžiančios oro pagalvės, atsitrenkti į salono konstrukcijos elementus ar iškristi iš automobilio. Šią riziką labai sumažina tinkamai užsegtas saugos diržas.

Visuomet laikykitės šiame vadove pateiktų įspėjimų dėl saugos diržų, saugos oro pagalvių ir keleivių sėdynių.

Kūdikiai ar maži vaikai

Išsiaiškinkite jūsų šalyje galiojančius reikalavimus. Vaikų ir (arba) kūdikių sėdynės reikia dėti ir tvirtinti ant galinės sėdynės. Daugiau apie šias apsaugos priemones skaitykite šio skyriaus dalyje “Vaikų apsaugos sistemos”.

ĮSPĖJIMAS

Visi jūsų automobiliu važiuojantys žmonės, įskaitant kūdikius ir vaikus, turi prisisegti saugos diržais. Važiuodami automobiliu, nelaikykite vaiko ant rankų ar ant kelių. Smūgio metu susidariusios stiprios jėgos išplės vaiką jums iš rankų ir nusiųs per automobilio saloną. Naudokite jūsų vaiko ūgį ir svorį atitinkančią vaiko apsaugos priemonę.

***PASTABA**

Per avariją mažus vaikus nuo sužalojimo geriausiai apsaugos galinėje sėdynėje pritvirtinta vaiko apsaugos sistema, atitinkanti jūsų šalyje galiojančius saugos reikalavimus. Prieš įsigydami vaiko apsaugos sistemą patikrinkite, ar ant jos yra lipdukas, patvirtinantis, kad ji atitinka jūsų šalyje galiojančius saugos reikalavimus. Saugos sistema turi atitikti jūsų vaiko ūgį ir svorį. Šią informaciją rasite ant vaiko apsaugos sistemos užkljuotame lipduke. Apie tai skaitykite šio skyriaus dalyje “Vaiko apsaugos sistema”.

Didesni vaikai

Vaikai, kurie yra per dideli sėdėti vaiko apsaugos sistemoje, visuomet turi sėdėti galinėje sėdynėje, prisisėgę peties/juosmens saugos diržus. Diržo juosmens dalį reikia užsegti ir įtempti per klubus kiek įmanoma žemiau. Reguliariai patikrinkite, ar diržas gerai juosia vaiką. Vaikui muistantis, diržas gali pasislinkti. Per avariją vaikai bus saugiausi, jeigu jie bus tinkamai prisėgti saugos diržais galinėje sėdynėje. Jei didesnį vaiką (vyresnį nei 12 metų) reikia sodinti priekinėje sėdynėje, jį reikia saugiai prisėgti liemens/peties saugos diržu, o sėdynę reikia atstumti kuo toliau atgal. 12 metų ir jaunesnius vaikus reikia sodinti galinėje sėdynėje ir saugiai prisėgti. NIEKADA nesodinkite 12 metų ar jaunesnio vaiko priekinėje sėdynėje. NIEKADA netvirtinkite vaiko sėdynės, kurioje vaikas sėdi veidu į galą, priekinėje sėdynėje.

Jei diržo peties dalis liečia vaiko kaklą ar veidą, paslinkite vaiką kuo labiau į automobilio vidurį. Jei peties diržas vis tiek liečia veidą ar kaklą, vaiką reikia sodinti į vaiko apsaugos sistemą.

⚠ ĮSPĖJIMAS - Peties diržai mažiems vaikams

- Patikrinkite, kad automobiliui važiuojant, peties diržas neitų per vaiko kaklą ar veidą.
- Jei saugos diržai vaikams nėra tinkamai užsegti ir sureguliuoti, kyla sunkaus ar mirtino sužalojimo rizika.

Nėščios moterys

Nėščioms moterims rekomenduojama prisisėgti saugos diržu, kad būtų mažesnė sužalojimo tikimybė per avariją. Segantis saugos diržas, juosmens dalį reikia nuleisti ir tampriai įtempti kuo žemiau ant klubų, o ne per pilvą. Išsamiau apie tai paaiškins gydytojas.

⚠ ĮSPĖJIMAS- Nėščios moterys

Nėščioms moterims negalima juostis saugos diržo per pilvą toje vietoje, kur yra vaisius, ar virš pilvo, nes per avariją diržas gali suspausti vaisių.

Sužeistas žmogus

Pervežant sužeistą žmogų, jį reikia prisegti saugos diržu. Išsamiau apie tai papaiškins gydytojas.

Vienam žmogui – vienas saugos diržas

Negalima dviem žmonėms (įskaitant vaikus) prisisegti vienu saugos diržu. Per avariją metu jie gali sunkiai susižaloti.

Važiudami negulėkite

Kad būtų kuo mažesnė susižalojimo galimybė per avariją, o saugos sistema veiktų geriausiai, visi keleiviai turi važiuoti sėdėdami, o priekinių sėdynių atlošai turi būti vertikaliaje padėtyje. Saugos diržas tinkamai neapsaugos, jei galinėje sėdynėje keleivis gulės arba jei priekinė sėdynė bus atlošta į horizontalią padėtį.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Jei važiuojama smarkiai atloštoje sėdynėje, per avariją ar staigiai stabdant kyla didesnė grėsmė sunkiai ar mirtinai susižaloti. Smarkiai atlošta sėdynė sumažina apsaugos sistemos (saugos diržų ir saugos oro pagalvių) teikiamą apsaugą. Saugos diržas veiks tinkamai, jei bus tamptai apjuosęs jūsų klubus ir prigludęs prie krūtinės. Kuo labiau atlošta sėdynė, tuo didesnė tikimybė, kad keleivio klubai nuslys pro saugos diržą ir bus sunkiai sužaloti vidaus organai, arba peties diržas sužalos keleivio kaklą. Vairuotojai ir keleiviai turi visuomet sėdėti atsirėmę, prisisekę saugos diržais, o sėdynių atlošai turi būti horizontalioje padėtyje.

Saugos diržų priežiūra

Saugos diržų negalima ardyti ir keisti jų konstrukcijos. Taip pat reikia saugoti, kad saugos diržų ir jų metalinių detalių nepažeistų sėdynių ar durų vyriai ar kitokia mechaninė jėga.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Kai atlenkiate nulenktą galinę sėdynę, saugokite, kad nepažeistumėte saugos diržo juostų ar sagties. Patikrinkite, ar galinėje sėdynėje neįstrigo ir neprisispaudė diržo juostos arba sagtis. Saugos diržas, kurio juostos ar sagtis pažeistos, nebus toks tvirtas per avariją ar staigiai stabdant, todėl kyla pavojus sunkiai susižaloti. Jei juostos ar sagtis pažeista, nedelsiant juos pakeiskite.

Reguliarus tikrinimas

Rekomenduojame reguliariai patikrinti, ar saugos diržai nesudilę, nepažeisti. Pažeistas dalis reikia nedelsiant pakeisti.

Neišpurvinkite ir nesuslapinkite saugos diržų

Saugos diržai turi būti švarūs ir sausi. Jei diržai išsipurvina, juos galima nuvalyti muilo tirpalu ir šiltu vandeniu. Nenaudokite baliklių, dažiklių, stiprių valiklių ar šveičiamųjų pienelių, nes jie gali pažeisti diržo medžiagą.

Kada reikia keisti saugos diržus

Jei automobilis patyrė avariją, reikia pakeisti visą suveikusio saugos diržo mechanizmą ar mechanizmus. Diržus reikia pakeisti, net jei pažeidimų nesimato. Dėl papildomos informacijos apie saugos diržų eksploatavimą kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą.

VAIKŲ APSAUGOS SISTEMOS (JEI YRA)

Automobiliu vežami vaikai turi būti tinkamai prisegti ir sėdėti galinėje sėdynėje, kad įvykus avarijai ar staigiai stabdant ar manevruojant būtų kuo mažesnė sužalojimo rizika. Pagal avarijų statistiką vaikai yra saugesni, kai važiuoja tinkamai prisegti galinėje, o ne priekinėje sėdynėje. Didesni vaikai, vežami ne vaiko sėdynėje, turi prisiegti vienu iš saugos diržų.

Išsiaiškinkite jūsų šalyje galiojančius reikalavimus. Vaikų ir (arba) kūdikių sėdynes reikia dėti ir tvirtinti ant galinės sėdynės. Naudokite tik oficialioje prekyboje parduodamas vaikų saugos sistemas, atitinkančias jūsų šalies saugos reikalavimus. Vaikų apsaugos sistemos turi būti tvirtinamos ant automobilių sėdynių juosmenine saugos diržo dalimi, arba peties ir juosmens saugos diržu, arba laikomuoju diržu ir (arba) ISOFIX laikikliais (jei yra).

Jei vaikų apsaugos sistemos tinkamai nepritvirtintos, per avariją vaikai gali būti sunkiai sužaloti ar žūti. Mažus vaikus ir kūdikius reikia vežti vaiko ar kūdikių sėdynėje. Prieš įsigydami vaiko apsaugos sistemą įsitinkite, kad ji tinka jūsų automobilio sėdynei ir saugos diržams, o taip pat ir jūsų vaikui. Vaiko apsaugos sistemą tvirtinkite laikydamiesi sistemos gaminto reikalavimų.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

- Vaiko apsaugos priemonę reikia tvirtinti ant galinės sėdynės. Niekada netvirtinkite vaiko ar kūdikių sėdynės ant priekinės keleivio sėdynės. Avarijos metu išsiskleidusi keleivio šoninė saugos oro pagalvė gali sunkiai ar mirtinai sužaloti kūdikį ar vaiką, sėdintį vaiko ar kūdikių sėdynėje. Taigi, vaikų apsaugos sistemas tvirtinkite tik ant automobilio galinės sėdynės.
- Saulėtą dieną uždarytame automobilyje saugos diržas ar vaiko apsaugos priemonė gali labai įkaisti, nors lauke temperatūra ir nebus labai aukšta. Prieš sodindami vaiką, patikrinkite sėdynės apmušalą ir saugos diržo sagtį.
- Nenaudojamą vaiko apsaugos priemonę laikykite bagažo skyriuje arba pritvirtinkite ją saugos diržu taip, kad staigiai stabdant ar per avariją ji nenulėktų į priekį.
- Išsiskleidusi saugos oro pagalvė vaikus gali sunkiai ar mirtinai sužaloti vaikus. Visi vaikai, netgi tie, kurie per dideli sėdėti vaiko apsaugos priemonėje, turi važiuoti sėdėdami galinėje sėdynėje.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Kad sunkių ar mirtinų sužalojimų tikimybė būtų mažesnė:

- Visokio amžiaus vaikams saugiau, kai jie prisegti galinėje sėdynėje. Priekinėje keleivio sėdynėje sėdintį vaiką gali sunkiai ar mirtinai sužaloti išsiskleidusi oro pagalvė.
- Tvirtindami vaiko apsaugos priemonę, visuomet laikykitės jos gamintojo nurodymų.
- Visuomet patikrinkite, ar vaiko sėdynė saugiai pritvirtinta automobilyje, o jūsų vaikas - saugiai prisegtas vaiko sėdynėje.
- Važiuodami automobiliu, nelaikykite vaiko ant rankų ar ant kelių. Smūgio metu susidariusios stiprios jėgos išplėš vaiką jums iš rankų ir nusiųs per automobilio saloną.
- Niekada nesisėkite vienu saugos diržu kartu su vaiku. Smūgio metu diržas gali giliai įsirižti į vaiko kūną ir sunkiai sužaloti jo vidaus organus.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

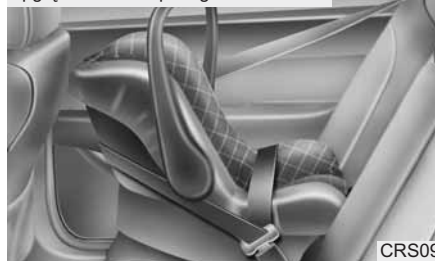
- Niekada nepalikite automobilyje vaikų be priežiūros, net trumpam. Automobilis gali greitai įkaisti, o viduje palikti vaikai nukentės. Netgi labai maži vaikai gali netyčia priversti automobilį važiuoti, juos gali prispausti užsidarantys langai, arba jie gali užsirakinti automobilyje patys ar užrakinti kitus.
- Niekada neleiskite dviem vaikams ar kitiems asmenims sėgtis vienu diržu.
- Vaikai dažnai muistosi ir pakeičia sėdėjimo padėtį į netinkamą. Neleiskite vaikui važiuoti automobiliu su peties diržu užsegtu po ranka arba už nugaros. Visuomet tinkamai pasodinkite vaikus galinėje sėdynėje ir saugiai prisekite.
- Neleiskite vaikams klūpėti ant galinės sėdynės ar ant grindų, kai automobilis važiuoja. Per avariją ar staigiai stabdant vaikas gali būti nusviestas per saloną ir sunkiai susižaloti.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Niekada nenaudokite kūdikio krepšio ar vaiko sėdynės, kuri užkabinama ant sėdynės atlošo, nes per avariją ji tinkamai neapsaugos.
- Saugos diržai gali labai įkaisti, ypač jei automobilis stovi saulėkaitoje. Prieš segdami saugos diržą vaikui, visuomet patikrinkite diržo sagtis.

Apgręžta vaiko apsaugos sistema



CRS09

Į priekį atgręžta vaiko apsaugos priemonė



OUN026150

Vaiko apsaugos sistemos naudojimas

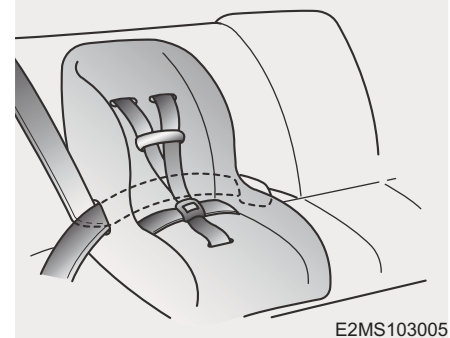
Mažus vaikus ir kūdikius reikia vežti vaiko ar kūdikio sėdynėje. Vaiko ar kūdikio sėdynė turi būti vaikui tinkamo dydžio ir pritvirtinta pagal gamintojo nurodymus. Saugumo sumetimais mes rekomenduojame vaiko apsaugos priemonės tvirtinti ant galinių sėdynių.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Niekada netvirtinkite apgręžtos vaiko apsaugos priemonės ant priekinės keleivio sėdynės, nes išsiskleidusi oro pagalvė gali trenkti į vaiko apsaugos priemonę ir užmušti vaiką.

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Vaiko sėdynės tvirtinimas

- Jei vaiko apsaugos priemonė nebus tinkamai pritvirtinta automobilyje, o vaikas apsaugos priemonėje nebus tinkamai prisegtas, per avariją vaikas gali būti sunkiai ar mirtinai sužalotas. Prieš tvirtindami vaiko apsaugos priemonę, perskaitykite jos gamintojo nurodymus.
- Jei diržas neveikia taip, kaip aprašyta šiame skyriuje, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų.
- Jei nesilaikysite šiame vadove pateiktų nurodymų dėl vaiko apsaugos priemonių ir vaiko apsaugos priemonės aprašymo nurodymų, bus didesnė sužalojimo tikimybė ir (arba) sužalojimas bus sunkesnis.



E2MS103005

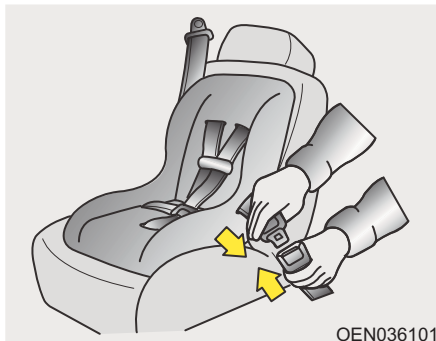
Vaiko apsaugos priemonės tvirtinimas juosmens/peties saugos diržu

Tvirtindami vaiko apsaugos priemonę ant šoninės ar vidurinės galinės sėdynės, atlikite šiuos veiksmus:

1. Padėkite vaiko apsaugos priemonę ant sėdynės ir perkiškite juosmens/peties saugos diržą, vadovaudamiesi gamintojo nurodymais. Patikrinkite ar saugos diržai nesusisukę.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Apie tai, kaip užsisegti galinės vidurinės sėdynės saugos diržą taip pat skaitykite šio skyriaus dalyje "Trijuose taškuose tvirtinamas galinės vidurinės sėdynės saugos diržas".



2. Įkiškite juosmens/peties saugos diržo liežuvėlį į sagtį. Turite išgirsti spragtelėjimą.

Atsegimo mygtuką pasukite taip, kad pavojaus atveju lengvai jį pasiektumėte.



3. Užsekite saugos diržą ir paleiskite, kad jis išsitemptų. Prisegę vaiko apsaugos priemonę, pajudinkite ją į visas puses, patikrindami, ar ji gerai įtvirtinta.

Jei reikia labiau įtempti diržą, patempkite diržo juostą link įtraukimo įtaiso. Kai atsegsite saugos diržą ir leisite jam susitraukti, įtraukimo įtaisas automatiškai sugrįš į sėdynėje sėdinčio keleivio apsaugos avarijos atveju padėtį.

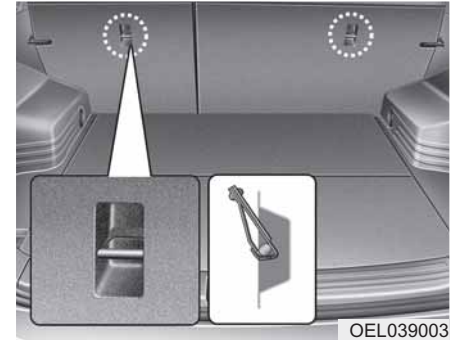
Sėdynės, ant kurių leidžiama saugos diržu tvirtinti vaikų apsaugos priemonę

Naudokite tik oficialiai patvirtintas vaikų apsaugos sėdynes, tinkančias jūsų vaikui. Naudodami vaikų apsaugos sėdynes, vadovaukitės šia lentele.

Amžiaus grupė	Sėdynės vieta		
	Priekinė keleivio	Galinė šoninė	Galinė vidurinė
0 : iki 10 kg (0 - 9 mėnesių)	U*	U	U
0+ : iki 13 kg (0 - 2 metai)	U*	U	U
I : 9 kg - 18 kg (9 mėnesiai - 4 metai)	U*	U	U
II ir III : 15 kg - 36 kg (4 - 12 metų)	U*	U	U

U : Tinka šiai svorio grupei patvirtintoms universalioms vaikų apsaugos priemonėms

U* : Tinka šiai svorio grupei patvirtintoms universalioms vaikų apsaugos priemonėms (Sėdynės vieta : pačiame priekyje, atlošas : stačias)



Vaikų apsaugos sėdynės tvirtinimas prie laikomojo diržo tvirtinimo įtaiso (jei yra)

Vaikų apsaugos priemonių kablių laikikliai yra užpakalinėje galinių sėdynių pusėje.



1. Permeskite vaiko apsaugos sėdynės laikomąjį diržą per sėdynės atlošą.
Automobiliuose su reguliuojama galvos atrama perkiškite laikomąjį diržą tarp atramos strypų, jei galvos atramų nėra - permeskite laikomąjį diržą per sėdynės atlošo viršų.
2. Prisekite laikomojo diržo kablį prie vaiko apsaugos priemonės kablio laikiklio ir įtempkite diržą, kad vaiko sėdynė tvirtai laikytųsi.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jei vaiko apsaugos priemonė nebus tinkamai pritvirtinta automobilyje, o vaikas nebus tinkamai prisegtas apsaugos priemonėje, per avariją vaikas gali būti sunkiai ar mirtinai sužalotas. Tvirtindami ir naudodami vaiko sėdynę, visuomet vadovaukitės gamintojo nurodymais.

⚠ ĮSPĖJIMAS -Laikomasis diržas

Niekada netvirtinkite kelių vaikų apsaugos priemonių prie vieno laikomojo diržo arba prie vieno apatinio tvirtinimo įtaiso. Nuo didesnio kelių vaikų sėdynių svorio laikomasis diržas gali nutrūkti ar tvirtinimo įtaisas sugesti, ir vaikai sunkiai ar mirtinai susižalos.

⚠ ĮSPĖJIMAS - Vaiko apsaugos priemonės patikrinimas

Patikrinkite, ar vaiko apsaugos priemonė gerai pritvirtinta, pasitumdami ir patraukdami ją skirtingomis kryptimis. Netinkamai pritvirtintos vaikų apsaugos priemonės gali siūbuoti, apsisukti, apsiversti ar atitrūkti ir sukelti sunkius ar mirtinus kūno sužalojimus.

⚠ ĮSPĖJIMAS

- Vaiko apsaugos priemonės tvirtinimo įtaisas

- Vaiko apsaugos priemonės tvirtinimo įtaisai gali išlaikyti tik tokį svorį, kokį perduoda tinkamai pritvirtinta vaiko apsaugos priemonė. Prie jų jokių būdu negalima segti suaugusių keleivių saugos diržų arba automobilyje pritvirtinti kitokius daiktus ar įrangą.
- Laikomasis diržas gali tinkamai neveikti, jeigu jis bus pritvirtintas ne prie jam skirto tvirtinimo įtaiso.



OLM039035

Vaiko apsaugos priemonės tvirtinimas su "ISOFIX" sistema ir laikomojo diržo tvirtinimo įtaisais (jei yra)

ISOFIX - tai standartinė vaikų sėdynių tvirtinimo automobilyje sistema, kuomet nereikia naudoti suaugusiems skirtų saugos diržų. Ši sistema leidžia lengviau ir greičiau pritvirtinti vaiko apsaugos priemonę saugioje ir jai tinkamoje vietoje.

ISOFIX vaiko apsaugos sėdynę galima naudoti tik tuo atveju, jeigu ji yra specialios transporto priemonės arba universaliosios kategorijos pagal JT/EEK taisyklę Nr. 44.



OLM039036N

Abiejuose galinės sėdynės šonuose apačioje yra ISOFIX ženklai. Šie ženklai rodo vaiko apsaugos priemonių apatinių tvirtinimo įtaisų vietą.



OLM039053N

ISOFIX tvirtinimo įtaisai yra abiejuose šoninėse galinėse sėdynėse, o galinės sėdynės atlošo užpakalinėje pusėje yra viršutinio diržo tvirtinimo įtaisai. ISOFIX tvirtinimo įtaisai yra tarp sėdimosios dalies ir atlošo, pažymėti ISOFIX ženklu. Tvirtinant vaiko apsaugos priemonę, jos ISOFIX jungtys turi įlysti į automobilio ISOFIX laikiklius (turite išgirsti spragtelėjimą, apžiūrėkite, ar gerai įsistatė vaiko apsaugos priemonė, patikrinkite patraukdami).

Universalios kategorijos pagal JT/EEK taisyklę Nr. 44 vaiko apsaugos priemonė turi būti papildomai pritvirtinta viršutiniu diržu prie viršutinio diržo tvirtinimo įtaiso sėdynės atloše.

Vaiko sėdynę reikia pritvirtinti ir ja naudotis taip, kaip nurodyta ISOFIX sėdynės tvirtinimo vadove.

ĮSPĖJIMAS

Tvirtinamą vaiko apsaugos priemonę pristumkite prie pat sėdynės atlošo, kuris turi būti per dvi padėtis atloštas nuo stačiausios padėties.

ĮSPĖJIMAS

Kai vaiko apsaugos priemonė tvirtinama ant galinės sėdynės naudojant ISOFIX sistemą, visų nenaudojamų galinės sėdynės saugos diržų metaliniai liežuvėliai ar plokštelės turi būti įkišti į diržų sagtis, o diržų juostos turi būti įtrauktos už vaiko apsaugos priemonės, kad vaikas negalėtų įsitverti už laisvai kabančių saugos diržų. Vaikas gali pasiimti neužsegta metalinį saugos diržo liežuvėlį ar plokštelę ir žaisdamas užspringti arba kitaip sunkiai ar mirtinai susižaloti.

Vaiko apsaugos sėdynės pritvirtinimas

1. Kad vaiko apsaugos sėdynė užsifiksuotų ISOFIX tvirtinimo įtaise, įkiškite vaiko apsaugos sėdynės liežuvėlį į ISOFIX tvirtinimo įtaisą. Turite išgirsti spragtelėjimą.

ATSARGIAI

Saugokite, kad tvirtinant vaiko apsaugos priemonę, ISOFIX sėdynės skląščiai ar ISOFIX tvirtinimo įtaisas nesuplėšytų ar neprispaustų galinės sėdynės saugos diržo juostos.

2. Prisekite laikomojo diržo kablį prie vaiko apsaugos sistemos kablo laikiklio ir įtempkite diržą, kad vaiko sėdynė tvirtai laikytųsi. (Žiūrėkite ankstesniame puslapyje.)

ĮSPĖJIMAS

- Netvirtinkite vaiko apsaugos priemonės ant galinės vidurinės sėdynės naudodami automobilio ISOFIX tvirtinimo įtaisas. ISOFIX tvirtinimo įtaisai skirti tik galinėms šoninėms sėdynėms kairėje ir dešinėje pusėje. Nemėginkite prie ISOFIX tvirtinimo įtaisų prisegti ant galinės vidurinės sėdynės padėtos vaiko apsaugos priemonės.

Per avariją vaiko apsaugos priemonės ISOFIX rankenėlės gali neišlaikyti vaiko apsaugos priemonės, esančios ant galinės vidurinės sėdynės, ir nulūžti, o vaikas gali būti sunkiai ar mirtinai sužalotas.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- **Prie vieno apatinio tvirtinimo įtaiso tvirtinkite ne daugiau kaip vieną vaiko apsaugos priemonę. Tvirtinimo įtaisai ar laikomasis diržas gali neišlaikyti didesnio svorio ir sukelti sunkų ar mirtiną kūno sužalojimą.**
- **ISOFIX ar ISOFIX atitinkančią vaiko apsaugos priemonę tvirtinkite tik jai skirtose vietose, parodytose paveikslėlyje.**
- **Visada vadovaukitės vaiko apsaugos priemonės gamintojo nurodymais.**

Vaiko apsaugos priemonės tinkamumas pagal ISOFIX sistemos tvirtinimo vietas automobilyje - Europai

Svorio grupė	Dydžio klasė	Tvirtinimo elementas	ISOFIX vietos automobilyje			
			Priekinė keleivio sėdynė	Galinė šoninė sėdynė (Vairuotojo pusėje)	Galinė šoninė sėdynė (Keleivio pusėje)	Galinė vidurinė sėdynė
Nešiojamas krepšys	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0 : iki 10 kg	E	ISO/R1	-	IUF	IUF	-
0+ : iki 13kg	E	ISO/R1	-	IUF	IUF	-
	D	ISO/R2	-	IUF	IUF	-
	C	ISO/R3	-	IUF	IUF	-
I : 9 - 18 kg	D	ISO/R2	-	IUF	IUF	-
	C	ISO/R3	-	IUF	IUF	-
	B	ISO/F2	-	IUF	IUF	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF	IUF	-
	A	ISO/F3	-	IUF	IUF	-

IUF = Tinka ISOFIX į priekį atgręžtoms universalioms vaiko apsaugos priemonėms, patvirtintoms šiai svorio grupei.

IL = Tinka konkrečioms ISOFIX vaikų apsaugos priemonėms (VAP), nurodytoms pridėdamame sąrašė. Šios ISOFIX VAP yra "specialios transporto priemonės", "ribotos" ar "pusiau universalios" kategorijos.

X = ISOFIX pritvirtinimo vieta netinka šios svorio grupės ir (arba) šio dydžio klasės ISOFIX vaiko apsaugos priemonei.

* ISO/R2 ir ISO/R3 galima tvirtinti tik į patį priekį pastumtoje keleivio sėdynėje.

* ISOFIX vaiko apsaugos priemonės dydžio klasės ir fiksavimo sistemos

A - ISO/F3: Viso aukščio į priekį atgręžta pradedančių vaikščioti kūdikių VAP (ilgis 720mm)

B - ISO/F2: Sumažinto aukščio į priekį atgręžta pradedančių vaikščioti kūdikių VAP (ilgis 650mm)

B1 - ISO/F2X: Sumažinto aukščio į priekį atgręžta pradedančių vaikščioti kūdikių VAP (ilgis 650mm)

C - ISO/R3: Viso aukščio apgręžta pradedančių vaikščioti kūdikių VAP

D - ISO/R2: Sumažinto aukščio apgręžta pradedančių vaikščioti kūdikių VAP

E - ISO/R1: Apgrežta kūdikių VAP

F - ISO/L1: Į kairįjį šoną atgręžta VAP (nešiojamasis lopšys)

G - ISO/L2: Į dešinįjį šoną atgręžta VAP (nešiojamasis lopšys)

Rekomenduojamos vaikų apsaugos priemonės – Europai

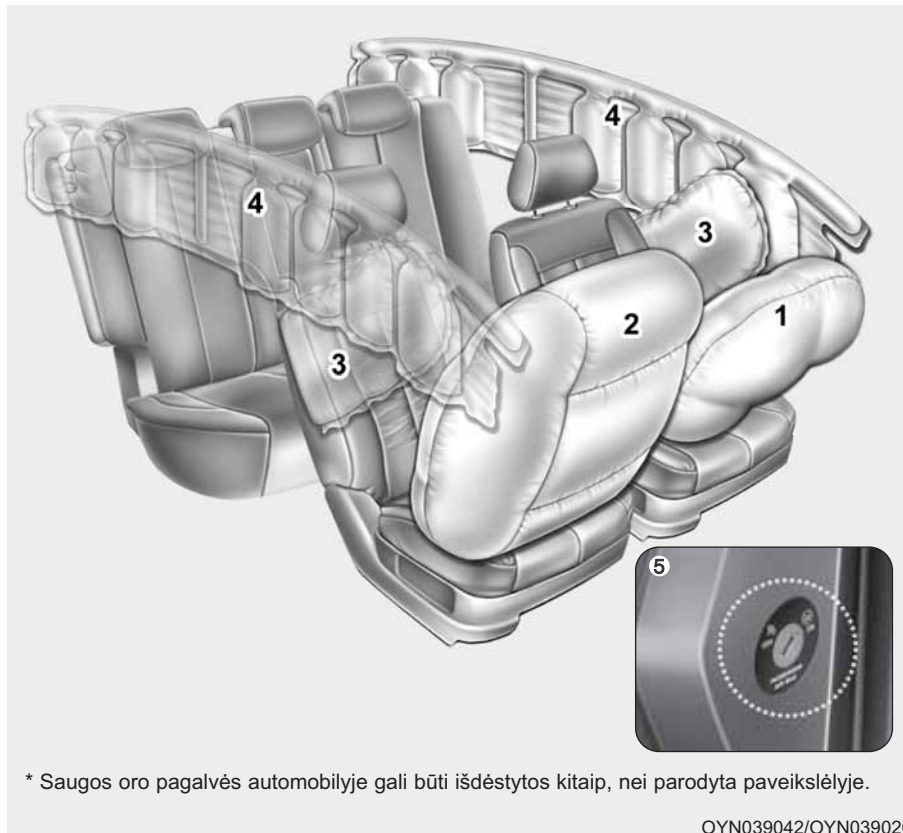
Svorio grupė	Pavadinimas	Gamintojas	Fiksavimo sistemos tipas	EEK taisyklė Nr. 44 Patvirtinimo Nr.
0-1 svorio grupė (0-18kg)	FAIR G0/1	FAIR S.r.l	apgręžta su automobilio fiksavimo sistema specialiai D tipo ISOFIX platforma	E4 04443718
	“Baby Safe Plus”	Britax Römer	su trijuose taškuose tvirtinamu saugos diržu	E1 04301146
1 grupė (9-18kg)	FAIR G0/1	FAIR S.r.l	į priekį atgręžta su automobilio fiksavimo sistema specialiai D tipo ISOFIX platforma	E4 04443718
	“Duo Plus”	Britax Römer	automobilio ISOFIX apatinis tvirtinimo įtaisas + viršutinis diržas	E1 04301133
		Britax Römer	su trijuose taškuose tvirtinamu saugos diržu	E1 04301133
	FAIR G0/1	FAIR S.r.l	su trijuose taškuose tvirtinamu saugos diržu	E4 03443416

VAP gamintojų informacija

FAIR S.r.l <http://www.fairbimbofix.com>

Britax Römer <http://www.britax.com>

SAUGOS ORO PAGALVĖ - PAPILDOMA APSAUGOS SISTEMA (JEI YRA)



- (1) Vairuotojo saugos oro pagalvė
- (2) Priekinio keleivio saugos oro pagalvė*
- (3) Šoninė saugos oro pagalvė*
- (4) Saugos oro užuolaida*
- (5) Priekinio keleivio saugos oro pagalvės įjungimo/išjungimo (ON/OFF) jungiklis*

* : jei yra

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Netgi jei automobilyje yra saugos oro pagalvės, jūs ir jūsų keleiviai visuomet turite užsisėgti saugos diržus, kad automobiliui susidūrus ar apsvirtus būtų kuo mažesnė sužalojimų rizika.

* Saugos oro pagalvės automobilyje gali būti išdėstytos kitaip, nei parodyta paveikslėlyje.

OYN039042/OYN039026

Kaip veikia saugos oro pagalvių sistema

- Oro pagalvės suveikia (išsiskleidžia, jei reikia) tik tuomet, kai uždegimo jungiklis yra įjungtas į ON arba START padėtį.
- Stipraus priekinio ar šoninio smūgio (tik jei yra šoninės saugos oro pagalvės arba saugos oro užuolaidos) metu saugos oro pagalvės iš karto išsiskleidžia, kad apsaugotų keleivius nuo stipraus kūno sužalojimo.
- Greitis, per kurį išsiskleidžia oro pagalvė, nėra nustatytas. Paprastai saugos oro pagalvės išsiskleidžia priklausomai nuo smūgio stiprumo ir jo krypties. Nuo šių dviejų veiksnių priklauso jutiklio sukuriamas elektroninis pagalvės išsiskleidimo signalas.
- Saugos oro pagalvės išsiskleidimą lemia visa eilė veiksnių, tokių kaip automobilio greitis, smūgio kampas ir automobilio ar kito objekto, į kurį atsitrenkia jūsų automobilis, tankis ir kietumas. Tačiau gali būti ir kiti, čia neišvardinti veiksniai.
- Priekinės saugos oro pagalvės išsiskleidžia ir subliūkšta iš karto.

Per avariją jūs praktiškai nespėsite pamatyti išsiskleidžiančių saugos oro pagalvių. Didesnė tikimybė, kad po smūgio jūs tiesiog pamatysite iš savo vietos nukarusias subliūkusias oro pagalves.

- Kad apsaugotų stipraus smūgio metu, oro pagalvės turi greitai išsiskleisti. Oro pagalvės išsiskleidimą lemia labai trumpas smūgio laikas ir būtinybė, kad oro pagalvė atsidurtų tarp keleivio ir automobilio konstrukcinio elemento anksčiau, nei keleivis atsitrenks į tą elementą. Oro pagalvės išsiskleidimo laikas sumažina sunkaus ar mirtino kūno sužalojimo riziką stipraus smūgio metu, taigi išsiskleidimas yra svarbus oro pagalvės konstrukcijos elementas. Tačiau išsiskleidusi oro pagalvė gali ir sužaloti - nubrozdyti veidą, sutrenkti minkštuosius audinius ar sulaužyti kaulus - kadangi pagalvė staigiai išsiskleidžia su didele jėga.
- **Kai kuriais atvejais vairo oro pagalvė gali ir mirtinai sužaloti, ypač jei vairuotojas sėdi labai arti vairaračio.**

ĮSPĖJIMAS

- Kad per avariją vairuotojo sunkiai ar mirtinai nesužalotų išsiskleidusi oro pagalvė, jis turi sėdėti kuo toliau nuo vairo sumontuotos oro pagalvės (bent 250 mm atstumu). Priekyje sėdintis keleivis turi visuomet atstumti savo sėdynę kiek įmanoma atgal ir sėdėti atsiremęs į atlošą.
- Per avariją oro pagalvė išsiskleidžia iš karto. Jei keleiviai sėdi netinkamoje pozijoje, juos gali sužaloti pagalvės išsiskleidimo jėga.
- Išsiskleidžianti oro pagalvė gali subraižyti veidą ar kūną, galimi įplovimai stiklo šukėmis ar nudeginimai.

Triukšmas ir dūmai

Išsiskleisdamos oro pagalvės sukelia didelį triukšmą, o automobilio salone pasklinda dūmai ir smulkūs milteliai. Taip atsitinka dėl to, kad užsidega oro pagalvės pripūtimo įtaisas, ir tai yra normalu. Išsiskleidus oro pagalvei jums gali būti sunku kvėpuoti dėl oro pagalvės ir saugos diržo spaudimo į krūtinę, o taip pat dėl pasklidusių dūmų ir miltelių. **Po smūgio kuo greičiau atidarykite duris ir (arba) langus, kad būtų lengviau kvėpuoti ir išeiti dūmai.**

Nors dūmai ir milteliai nėra nuodingi, jie gali dirginti odą (akis, nosį, gerklę ir kt.). Jei taip atsitiktų, nedelsiant nuplaukite sudirgintas vietas šaltu vandeniu, o jei simptomai nepraeis - kreipkitės į gydytoją.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Išsiskleidus saugos oro pagalvei, kitos jos dalys vaire ir (arba) prietaisų skydelyje ir (arba) abiejuose stogo ilginuose virš priekinių ir galinių durų yra labai karštos. Kad nesusižalotumėte, nelieskite saugos oro pagalvės sistemos vidinių dalių tik ką išsiskleidus pagalvei.



Kai oro pagalvė įjungta, draudžiama tvirtinti vaiko apsaugos priemonę ant priekinio keleivio sėdynės.

Netvirtinkite apgręžtos vaiko apsaugos priemonės ant priekinės keleivio sėdynės. Išsiskleidusi oro pagalvė gali smarkiai trenkti į apgręžtą vaiko apsaugos priemonę ir sunkiai ar mirtinai sužaloti vaiką.

Taip pat netvirtinkite į priekį atgręžtos vaiko apsaugos priemonės ant priekinės keleivio sėdynės. Išsiskleidusi priekinė keleivio oro pagalvė gali sunkiai ar mirtinai sužaloti vaiką.

Jei jūsų automobilyje yra priekinės keleivio pusės saugos oro pagalvės išjungimo/įjungimo jungiklis, juo galite įjungti arba, kai reikia, išjungti priekinę keleivio saugos oro pagalvę.

Daugiau informacijos rasite 3-44 psl.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

- Labai pavojinga! Nedėkite apgręžtos vaiko apsaugos priemonės ant sėdynės, apsaugotos priešais ją esančia saugos oro pagalve.
 - Netvirtinkite vaiko apsaugos priemonės ant priekinės keleivio saugos oro pagalvė gali sunkiai ar mirtinai sužaloti vaiką.
 - Kai vaikai sodinami ant galinių šoninių sėdynių, prie kurių yra šoninės saugos oro pagalvės ir (arba) saugos oro užuolaidos, vaiko apsaugos priemonę dėkite kuo toliau nuo durų ir saugiai ją užfiksuokite.
- Išsiskleidusi šoninė saugos oro pagalvė ir (arba) saugos oro užuolaida gali sunkiai ar mirtinai sužaloti vaiką ar kūdikį.



W7-147

Saugos oro pagalvių įspėjamoji ir indikacinė lemputė

Saugos oro pagalvės įspėjamoji lemputė

Jūsų automobilio prietaisų skydelyje esanti saugos oro pagalvių įspėjamoji lemputė įspėja apie galimą gedimą papildomos apsaugos sistemoje.

Kai uždegimo jungiklis įjungtas į ON padėtį, įspėjamoji lemputė turi degti apie 6 sekundes ir po to užgesti.

Patikrinkite sistemą, jeigu:

- Įjungus degimą lemputė trumpam neužsidega.
- Praėjus 6 sekundėms lemputė tebedega.
- Lemputė užsidega automobiliui važiuojant.
- Lemputė mirkčioja, kai užvedimo jungiklis įjungiamas į ON padėtį.



OEL039061

Indikacinė lemputė, parodanti, kad keleivio priekinė saugos oro pagalvė įjungta (ON) (jei yra)



Ijungus uždegimo jungiklį į ON padėtį, indikacinė lemputė, parodanti, kad keleivio priekinė saugos oro pagalvė įjungta (ON), dega apie 4 sekundes.

Indikacinė lemputė, parodanti, kad keleivio priekinė saugos oro pagalvė įjungta (ON), taip pat užsidega, kai keleivio priekinės saugos oro pagalvės įjungimo/išjungimo jungiklis įjungiamas į ON padėtį, ir užgęsta maždaug po 60 sekundžių.



OEL039052

Indikacinė lemputė, parodanti, kad keleivio priekinė saugos oro pagalvė išjungta (OFF) (jei yra)



Ijungus uždegimo jungiklį į ON padėtį, indikacinė lemputė, parodanti, kad keleivio priekinė saugos oro pagalvė išjungta (OFF) dega apie 4 sekundes.

Indikacinė lemputė, parodanti, kad keleivio priekinė saugos oro pagalvė išjungta (OFF), taip pat užsidega, kai priekinės keleivio saugos oro pagalvės įjungimo/išjungimo (ON/OFF) jungiklis įjungiamas į OFF padėtį, ir užgęsta, kai priekinės keleivio saugos oro pagalvės įjungimo/išjungimo (ON/OFF) jungiklis įjungiamas į ON padėtį.

⚠️ ATSARGIAI

Jei sugenda keleivio priekinės saugos oro pagalvės įjungimo/išjungimo jungiklis, indikacinė lemputė, rodanti, kad keleivio priekinė saugos oro pagalvė yra išjungta (OFF) neužsidegs (indikacinė lemputė, rodanti, kad keleivio priekinė saugos oro pagalvė yra įjungta (ON) užsidega ir užgęsta po 60 sekundžių), o smūgio į priekį metu keleivio priekinė saugos oro pagalvė išsiskleis net ir tuo atveju, jei keleivio priekinės saugos oro pagalvės įjungimo/išjungimo jungiklis įjungtas į OFF padėtį.

Jei taip įvyktų, kuo skubiau kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų keleivio priekinės saugos oro pagalvės įjungimo/išjungimo jungiklį ir papildomos apsaugos sistemą.

Papildomos apsaugos sistemos (SRS) elementai ir funkcijos

Papildomą apsaugos sistemą (SRS) sudaro šie elementai:

1. Vairuotojo priekinė saugos oro pagalvė*
2. Priekinio smūgio jutikliai*
3. Keleivio priekinė saugos oro pagalvė*
4. Įtraukimo ir įtempimo įtaisų agregatai*
5. Šoninio smūgio jutikliai*
6. Saugos oro užuolaidos*
7. Šoninės saugos oro pagalvės*
8. Papildomos apsaugos sistemos valdymo sistema
9. Saugos oro pagalvės įspėjamoji lemputė
10. Tvirtinimo įtaiso ir įtempimo įtaiso agregatas*(vairuotojo pusėje)
11. Keleivio priekinės saugos oro pagalvės įjungimo/išjungimo (ON/OFF) jungiklis*
12. Keleivio priekinės saugos oro pagalvės įjungimo/išjungimo (ON/OFF) jungiklis*

*: jei yra

Kai užvedimo jungiklis įjungtas į ON padėtį, papildomos apsaugos sistemos valdymo sistema stebi visus elementus ir nustato, ar priekinis, priekinis-kampinis arba šoninis smūgis yra pakankamai stiprus, kad išsiskleistų saugos oro pagalvės arba suveiktų saugos diržų įtempimo įtaisai.

Įjungus uždegimo jungiklį į ON padėtį, papildomos apsaugos sistemos saugos oro pagalvių įspėjamoji lemputė ant prietaisų skydelio degs apie 6 sekundes, o po to turi užgesti.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jei atsiranda viena iš toliau išvardintų aplinkybių, tai reiškia, kad yra papildomos apsaugos sistemos gedimas. Kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad nedelsiant patikrintų saugos oro pagalvių sistemą.

- Įjungus degimą lemputė trumpam neužsidega.
- Praėjus 6 sekundėms lemputė tebedega.
- Lemputė užsidega automobiliui važiuojant.
- Lemputė mirkčioja, kai užvedimo jungiklis įjungiamas į ON padėtį.

Vairuotojo priekinė saugos oro pagalvė (1)



Saugos oro pagalvės yra vairo viduryje ir priekiniame panelyje virš pirštinių dėtuvių priešais priekinę keleivio sėdynę. Kai papildomos apsaugos sistemos valdymo sistema nustato, kad priekinis smūgis yra pakankamai stiprus, ji automatiškai išskleidžia priekines saugos oro pagalves.

Vairuotojo priekinė saugos oro pagalvė (2)



B240B02L

Nuo besiskleidžiančių saugos oro pagalvių slėgio prasiskiria pagalves dengiančių dangtelių siūlės. Atsidarius dangteliams, saugos oro pagalvės pilnai išsiskleidžia.

Vairuotojo priekinė saugos oro pagalvė (3)



B240B03L

Pilnai išsiskleidusi saugos oro pagalvė, kartu su tinkamai užsegtu saugos diržu, sulėtina vairuotojo ar keleivio judesį pirmyn, tuo pačiu sumažindami galvos ir krūtinės sužalojimo riziką.

Išsiskleidusi saugos oro pagalvė iš karto subliūkšta, kad vairuotojas galėtų matyti, kas vyksta priekyje ir vairuoti ar naudoti automobilio valdymo prietaisus.

Keleivio priekinė saugos oro pagalvė



B240B05L

⚠️ ĮSPĖJIMAS

- Nemontuokite, nekljuokite ir nedėkite jokių priedų (gėrimų laikiklio, kasečių dėklo, lipdukų ir kt.) ant priekinio panelio virš pirštinių dėtuvės automobiliuose su saugos oro pagalvėmis. Išsiskleidžianti saugos oro pagalvė gali lengvai nusviesti tokius daiktus, ir jie gali jus sužaloti.
- Netvirtinkite skysto oro gaiviklio buteliuko arti prietaisų skydelio ar ant jo. Išsiskleidžianti oro pagalvė gali jį lengvai nusviesti ir jus sužaloti.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

- Išsiskleidus oro pagalvei gali pasigirsti stiprus garsas, o automobilyje pasklisti smulkios dulkės. Tai yra normalu ir nepavojinga - milteliai apsaugo, kad oro pagalvė nesuliptų. Kai kuriems asmenims pasklidusios dulkės gali suerzinti odą ar akis bei sukelti astmos priepuolį. Po avarijos, kurios metu išsiskleidė oro pagalvė, nusiplaukite neuždengtas odos vietas drungnu vandeniu su muilu.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

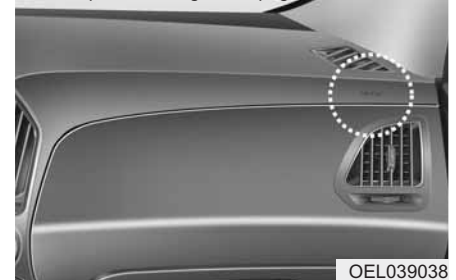
- Papildoma apsaugos sistema (SRS) veiks tik tuomet, kai uždegimo jungiklis įjungtas į ON padėtį. Jei įjungus uždegimo jungiklį į ON padėtį saugos oro pagalvės išpūjami lemputė neužsidega arba užsidegusi po 6 sekundžių neužgęsta arba, užvedus variklį, visą laiką dega, papildomos apsaugos sistema tinkamai neveikia. Jei taip atsitiktų, nedelsdami nuvežkite automobilį įgaliojamam HYUNDAI atstovui, kad patikrintų.
- Prieš keisdami saugiklius ar atjungdami akumuliatorių, įjunkite uždegimo jungiklį į LOCK padėtį ir išimkite užvedimo raktelį. Niekada nekeiskite saugos oro pagalvių saugiklių, kai uždegimo jungiklis yra ON padėtyje. Jei nesilaikysite šio įspėjimo, užsidegs saugos oro pagalvės išpūjami lemputė.

Vairuotojo priekinė saugos oro pagalvė



OEL039037

Keleivio priekinė saugos oro pagalvė



OEL039038

Vairuotojo ir keleivio priekinė saugos oro pagalvė (jei yra)

Jūsų automobilyje yra papildomos apsaugos (oro pagalvių) sistema ir juosmens/peties saugos diržai prie vairuotojo ir keleivių sėdynių.

Žodžiai “AIR BAG” (oro pagalvė), įspausti ant saugos oro pagalvės dangtelio ant vairo ir ant priekinio panelio virš pirštinių dėtuvės priešais keleivio sėdynę, reiškia, kad automobilyje yra ši sistema.

Papildomą apsaugos sistemą sudaro saugos oro pagalvės, sumontuotos po dangteliais ant vairo ir ant priekinio panelio virš pirštinių dėtuvės priešais keleivio sėdynę.

Papildomos apsaugos sistemos paskirtis - suteikti automobilio vairuotojui ir priekyje sėdinčiam keleiviui papildomą apsaugą šalia saugos diržų pakankamai stipraus priekinio smūgio metu.

ISPĖJIMAS

Visuomet užsisekite saugos diržus ir naudokite vaikų apsaugos priemones – kiekvienoje kelionėje, kiekvieną kartą, visi! Saugos oro pagalvės akimirksniu išsiskleidžia su didele jėga. Saugos diržais prisisegę keleiviai sėdi teisingai, kad gautų didžiausią oro pagalvės teikiamą apsaugą. Net su saugos oro pagalvėmis, netinkamai prisisegę ar visai neprisisegę keleiviai gali sunkiai susižaloti išsiskleidus saugos oro pagalvei. Visuomet laikykitės šiame vadove pateiktų įspėjimų dėl saugos diržų, saugos oro pagalvių ir keleivių sėdynių.

Kad sunkaus ar mirtino sužalojimo tikimybė būtų kuo mažesnė, o apsaugos sistema veiktų kuo efektyviau:

- Niekada nesodinkite vaiko su vaiko sėdyne ar ant sėdynės paaugštinimo priekinėje sėdynėje.
- ABC – Visuomet prisekite vaikus galinėje sėdynėje. Tai saugiausia vieta vežti bet kokio amžiaus vaikus.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Priekinės ir šoninės saugos oro pagalvės gali sužaloti neteisingai priekinėse sėdynėse sėdinčius keleivius.
- Pastumkite sėdynę kiek įmanoma atgal, kuo toliau nuo priekinių saugos oro pagalvių, bet tokiu atstumu, kad galėtumėte gerai valdyti automobilį.
- Stenkitės, kad jūs ir keleiviai nesėdėtumėt labai arti saugos oro pagalvių ar be reikalo prie jų nesilenktumėte. Išsiskleidžiančios saugos oro pagalvės gali sunkiai sužaloti neteisingai sėdintį vairuotoją ir keleivius.
- Nesiremkite į duris ar centrinę konsolę – visuomet sėdėkite tiesiai.
- Nedėkite jokių daiktų šalia ar ant saugos oro pagalvių dangtelių ant vairo, prietaisų skydelio ir virš pirštinių dėtuvės priekiniame panelyje, nes tie daiktai gali jus sužaloti, jei automobilis patirs pakankamai stiprų smūgį, nuo kurio išsiskleistų saugos oro pagalvės.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Nelieskite ir neatjunginėkite papildomos apsaugos sistemos laidų ir kitų papildomos apsaugos sistemos elementų. Galite sugadinti papildomos apsaugos sistemą ir susižaloti, netikėtai išsiskleidus saugos oro pagalvei ar neveikiant papildomai apsaugos sistemai.
- Jei automobiliui važiuojant dega saugos oro pagalvės įspėjamoji lemputė, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad kuo skubiau patikrintų saugos oro pagalvių sistemą.
- Saugos oro pagalvės veikia tik vieną kartą – Jei oro pagalvė išsiskleidė, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad nedelsiant ją pakeistų nauja.
- Papildomos apsaugos sistema išsiskleis saugos oro pagalves tik tuo atveju, jei smūgis bus pakankamai stiprus, o smūgio kampas - mažesnis nei 30° nuo priekinės išilginės automobilio ašies. Be to, saugos oro pagalvės išsiskleis tik vieną kartą. Visuomet reikia prisiegti saugos diržus.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Priekinės saugos oro pagalvės neturi išsiskleisti šoninio smūgio metu, smūgio į galą metu ir automobiliui apsvirtus. Be to, priekinės saugos oro pagalvės neišsiskleis, jei priekinis smūgis bus silpnesnis už saugos oro pagalvės išsiskleidimo ribą.
- Negalima tvirtinti vaiko apsaugos priemonės ant priekinės sėdynės. Per avariją išsiskleidusi saugos oro pagalvė gali sunkiai ar mirtinai sužaloti kūdikį ar vaiką.
- 12 metų ir jaunesnius vaikus reikia sodinti galinėje sėdynėje ir saugiai prisiegti. Neleiskite vaikams važiuoti priekinėje keleivio sėdynėje. Jei 12 metų ir jaunesnį vaiką reikia vežti priekinėje sėdynėje, jis ar ji turi būti tinkamai prisiegtas saugos diržu, o sėdynė turi būti atstumta atgal kiek įmanoma toliau.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Visų smūgių metu didžiausią apsaugą visiems keleiviams, įskaitant vairuotoją, suteikia užsegti saugos diržai, nepriklausomai nuo to, ar keleivio vietoje yra saugos oro pagalvė, kuri sumažina sunkaus ar mirtino sužalojimo riziką per avariją. Nesėdėkite arti ir be reikalo nesilenkite prie saugos oro pagalvės automobiliui važiuojant.
- Jei sėdėsite neteisingai, per avariją galite sunkiai ar mirtinai susižaloti. Visi keleiviai turi sėdėti tiesiai per vidurį sėdynės, atsirėmę į sėdynės atlošą horizontalioje padėtyje, užsisėgę saugos diržus, patogiai ištiesę kojas, pėdomis atsirėmę į grindis tol, kol automobilis sustos ir bus ištrauktas užvedimo raktelis.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Kad apsaugotų smūgio metu, saugos oro pagalvės turi išsiskleisti labai greitai. Jei keleivis pasislenka iš savo padėties dėl to, kad nebuvo prisisėgęs saugos diržo, saugos oro pagalvė gali didele jėga trenktis į keleivį ir sunkiai ar mirtinai jį sužaloti.



Keleivio priekinės saugos oro pagalvės įjungimo/išjungimo (ON/OFF) jungiklis (jei yra)

Jeigu ant priekinės keleivio sėdynės pritvirtinta vaiko apsaugos priemonė, arba jei priekinėje keleivio sėdynėje niekas nesėdi, keleivio priekinę saugos oro pagalvę galima išjungti keleivio priekinės saugos oro pagalvės įjungimo/išjungimo (ON/OFF) jungikliu.

Jeigu išskirtinėmis aplinkybėmis ant priekinės keleivio sėdynės reikia pritvirtinti apgręžtą vaiko sėdynę, išjunkite priekinę keleivio saugos oro pagalvę, kad apsaugotumėt savo vaiką.



Jeigu norite, kad priekinė keleivio saugos oro pagalvė neveiktų arba vėl veiktų:

Kad priekinė keleivio saugos oro pagalvė neveiktų, reikia įkišti pagrindinį raktą į priekinės keleivio oro pagalvės įjungimo/išjungimo (ON/OFF) jungiklį ir pasukti jį į OFF padėtį. Užsidegus indikacinė lemputė rodo, kad priekinė keleivio saugos oro pagalvė išjungta (OFF) (OFF) ir degs tol, kol priekinė keleivio saugos oro pagalvė bus vėl įjungta.

Kad priekinė keleivio saugos oro pagalvė vėl veiktų, reikia įkišti pagrindinį raktą į priekinės keleivio saugos oro pagalvės įjungimo/išjungimo (ON/OFF) jungiklį ir pasukti jį į ON padėtį.

Indikacinė lemputė, rodanti kad keleivio priekinė saugos oro pagalvė yra išjungta (OFF) užges, o indikacinė lemputė, rodanti kad keleivio priekinė saugos oro pagalvė yra įjungta (ON) (☒) degs apie 60 sekundžių.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Priekinės saugos oro pagalvės įjungimo/išjungimo (ON/OFF) jungiklį galima paspausti mažu kietu daiktu. Visuomet patikrinkite priekinės saugos oro pagalvės įjungimo/išjungimo (ON/OFF) jungiklio būseną ir keleivio priekinės saugos oro pagalvės išjungimo (OFF) indikacinę lemputę.

*** PASTABA**

- Kai priekinės keleivio saugos oro pagalvės įjungimo/išjungimo (ON/OFF) jungiklis įjungtas į ON padėtį, priekinė keleivio saugos oro pagalvė vėl veiks, todėl ant priekinės keleivio sėdynės negalima tvirtinti vaiko ar kūdikio sėdynės.
- Kai priekinės keleivio saugos oro pagalvės įjungimo/išjungimo (ON/OFF) jungiklis įjungtas į OFF padėtį, priekinė keleivio saugos oro pagalvė neveiks.

⚠️ ATSARGIAI

- *Jei keleivio priekinės saugos oro pagalvės įjungimo/išjungimo (ON/OFF) jungiklis tinkamai neveikia, ant prietaisų skydelio užsidegs saugos oro pagalvės įspėjamoji lemputė (☒).*

Indikacinė lemputė, rodanti, kad keleivio priekinė saugos oro pagalvė yra išjungta (OFF) (☒) neužsidegs (indikacinė lemputė, rodanti, kad keleivio priekinė saugos oro pagalvė yra įjungta (ON), užsidega ir užgesa maždaug po 60 sekundžių), papildomos apsaugos sistemos valdymo sistema vėl įjungs keleivio priekinę saugos oro pagalvę, ir priekinio smūgio metu keleivio priekinė saugos oro pagalvė išsiskleis, nors keleivio priekinės saugos oro pagalvės įjungimo/išjungimo jungiklis yra įjungtas į OFF padėtį.

Jei taip atsitiktų, nuvežkite automobilį įgaliotajam HYUNDAI atstovui, kad kuo skubiau patikrintų priekinės keleivio saugos oro pagalvės įjungimo/išjungimo (ON/OFF) jungiklį, saugos diržų įtempimo įtaisus ir papildomos apsaugos sistemą.

(Tęsinys)

- *Jei, uždegimo jungiklį įjungus į ON padėtį, saugos oro pagalvės įspėjamoji lemputė neužsidega, arba jeigu ji dega automobiliui važiuojant, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad kuo skubiau patikrintų priekinės keleivio saugos oro pagalvės įjungimo/išjungimo (ON/OFF) jungiklį, saugos diržų įtempimo įtaisą ir papildomos apsaugos sistemą.*

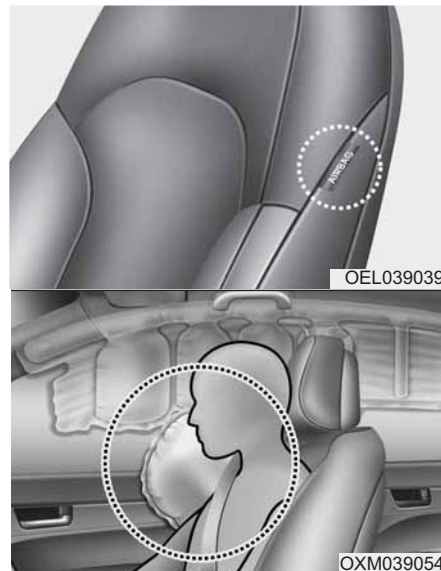
⚠️ ĮSPĖJIMAS

- Vairuotojas atsako už tai, kad keleivio priekinės saugos oro pagalvės įjungimo/išjungimo (ON/OFF) jungiklis būtų tinkamoje padėtyje.
- Išjunkite keleivio priekinę saugos oro pagalvę tik tuomet, kai uždegimo jungiklis yra išjungtas, nes galite sugadinti papildomos apsaugos sistemos valdymo sistemą. Taip pat yra pavojus, kad per avariją vairuotojo ir (arba) keleivio priekinė ir (arba) šoninė saugos oro pagalvė arba saugos oro užuolaida nesuveiks ar suveiks netinkamai.
- Niekada netvirtinkite apgręžtos vaiko sėdynės ant priekinės keleivio sėdynės, jei keleivio priekinė saugos oro pagalvė neišjungta. Per avariją išsiskleidusi saugos oro pagalvė gali sunkiai ar mirtinai sužaloti kūdikį ar vaiką.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Netvirtinkite vaiko apsaugos priemonės ant priekinės keleivio sėdynės net ir tuo atveju, jei jūsų automobilyje yra keleivio priekinės saugos oro pagalvės įjungimo/išjungimo (ON/OFF) jungiklis. Negalima tvirtinti vaiko apsaugos priemonės ant priekinės sėdynės. Vaikai, kurie yra per dideli sėdėti vaiko apsaugos priemonėje, visuomet turi sėdėti galinėje sėdynėje, prisisekę peties/juosmens saugos diržus. Per avariją vaikai bus saugiausi, jeigu jie bus tinkamai prisegti saugos diržais galinėje sėdynėje.
- Kai tik vaiko sėdynės nebereikia laikyti ant priekinės keleivio sėdynės, vėl įjunkite keleivio priekinę saugos oro pagalvę.



Šoninė saugos oro pagalvė (jei yra)

Jūsų automobilyje prie abiejų priekinių sėdynių yra šoninės saugos oro pagalvės. Saugos oro pagalvės paskirtis - suteikti automobilio vairuotojui ir (arba) priekyje sėdinčiam keleiviui papildomą apsaugą šalia saugos diržų.

- Šoninės saugos oro pagalvės išsiskleidžia tik esant pakankamai stipriam smūgiui į automobilio šoną, priklausomai nuo smūgio stiprumo, kampo, greičio ir smūgio taško.
- Šoninės saugos oro pagalvės išsiskleidžia ne tik toje pusėje, kur buvo smūgis, bet ir priešingoje pusėje.

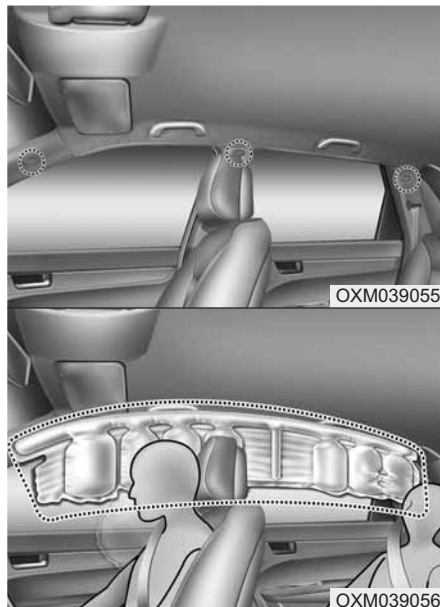
ĮSPĖJIMAS

- Šoninės saugos oro pagalvės papildo vairuotojo ir keleivio saugos diržų sistemą, o ne pakeičia ją. Taigi, automobiliui važiuojant, visuomet reikia užsisegti saugos diržus. Saugos oro pagalvės išsiskleidžia tik tam tikromis smūgio į šoną sąlygomis, kai smūgis yra pakankamai stiprus ir kelia keleivių sužalojimo pavojų.
- Šoninės saugos oro pagalvės apsaugos geriausiai ir išsiskleisdamos nesužalos keleivių, jeigu abu priekyje sėdintys žmonės sėdės tiesiai su tinkamai užsegtais saugos diržais. Vairuotojo rankos turi būti ant vairo ties 9 ir 3 val. pagal laikrodžio ciferblatą. Keleivio rankos ir plaštakos turi būti sterblėje.
- Sėdynių nereikia apvilkti papildomais užvalkalais.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Sėdynių užvalkalai gali sumažinti sistemos darbo efektyvumą arba ji gali visiškai neveikti.
- Nemontuokite jokių priedų ant ar šalia šoninės saugos oro pagalvės.
- Nedėkite jokių daiktų ten, kur yra oro pagalvės, arba tarp savęs ir oro pagalvės.
- Nelaikykite jokių daiktų (skėčių, rankinių) tarp priekinių durų ir priekinės sėdynės. Tokius daiktus išsiskleidžianti saugos oro pagalvė gali lengvai nusviesti, ir jie gali jus sužaloti.
- Kad šoninė saugos oro pagalvė netikėtai neišsiskleistų ir nesužalotų, saugokitės, kad nesutrenktumėt šoninio smūgio jutiklio, kai uždegimo jungiklis įjungtas.
- Jei pažeista sėdynė ar sėdynės uždangalas, nuvežkite automobilį patikrinti įgaliotajam HYUNDAI atstovui. Informuokite juos, kad jūsų automobilyje yra šoninės saugos oro pagalvės.



Saugos oro užuolaida (jei yra)

Saugos oro užuolaidos įrengtos ant abiejų stogo rėmo ilginių virš priekinių ir galinių durų.

Jų paskirtis - apsaugoti priekinėse sėdynėse ir šoninėse galinėse sėdynėse sėdinčių žmonių galvas, automobiliui patyrus pakankamai stiprų smūgį į šoną.

- Saugos oro užuolaidos išsiskleidžia esant pakankamai stipriam smūgiui į automobilio šoną, priklausomai nuo smūgio stiprumo, kampo, greičio ir smūgio taško.
- Saugos oro užuolaidos išsiskleidžia ne tik toje pusėje, kur buvo smūgis, bet ir priešingoje pusėje.
- Saugos oro užuolaidos išsiskleidžia ne nuo kiekvieno šoninio smūgio.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

- Kad šoninės saugos oro pagalvės ir saugos oro užuolaidos teiktų geriausią apsaugą, priekinėse sėdynėse ir galinėse šoninėse sėdynėse važiuojantys keleiviai turi sėdėti tiesiai ir būti prisisėgę saugos diržais. Ypač svarbu, kad vaikai sėdėtų vaikų apsaugos priemonėse ant galinės sėdynės.
- Jei vaikai sodinami ant galinių šoninių sėdynių, jie turi būti tinkamoje vaikų apsaugos priemonėje.

Patikrinkite, ar vaiko apsaugos sistema yra kuo toliau nuo durų ir gerai užfiksuota.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

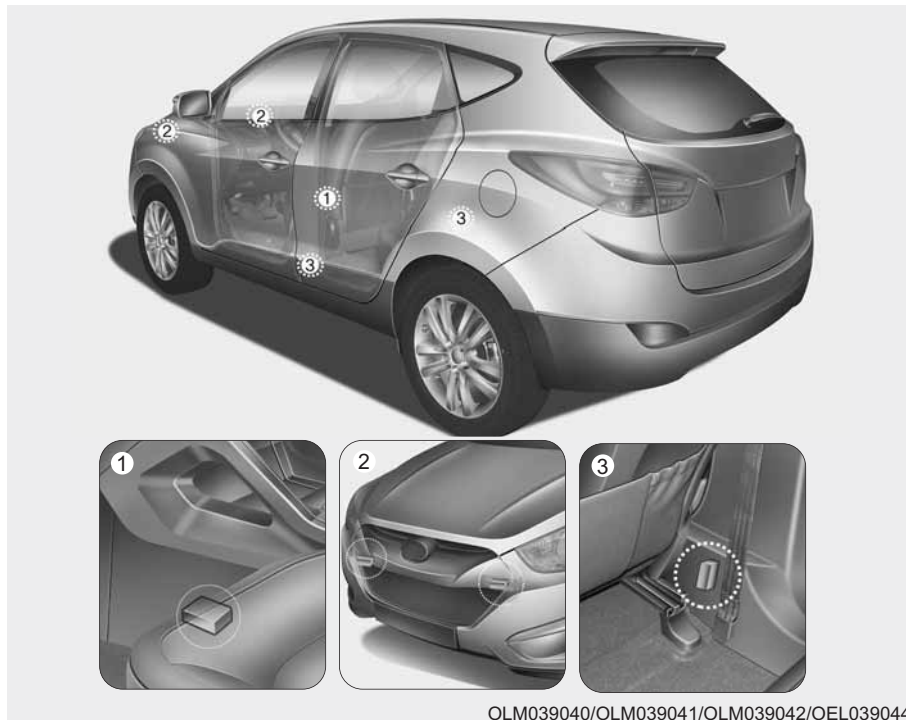
- Neleiskite keleiviams galva ar kūnu remtis į duris, laikyti rankų ant durų, kišti jas per langus ar dėti daiktus tarp durų ir keleivio, kai jie sėdi sėdynėse, prie kurių yra šoninės saugos oro pagalvės ar saugos oro užuolaidos.
- Nebandykite atidarinėti ar remontuoti saugos oro užuolaidos elementų. Tai turi atlikti įgaliotasis HYUNDAI atstovas.

Jei nesilaikysite šių nurodymų, per avariją automobilio keleiviai gali sunkiai ar mirtinai susižaloti.

Kodėl mano oro pagalvė neišsiskleidė automobiliui susidūrus? (Oro pagalvės išsiskleidimo ir neišsiskleidimo sąlygos)

Gali būti daugybė įvairių avarijų, per kurias papildomai apsaugai skirta saugos oro pagalvė neišsiskleis.

Tai smūgiai į galą, antrojo ir trečiojo automobilio susidūrimas daugybinių avarijų metu, o taip pat smūgiai, važiuojant nedideliu greičiu. Kitaip tariant, nenustebkite, kad saugos oro pagalvės neišsiskleidė, nors automobilis sugadintas, o kartais - ir nepataisomai.



OLM039040/OLM039041/OLM039042/OEL039044

Saugos oro pagalvių smūgio jutikliai

- (1) Papildomos apsaugos sistemos valdymo modulis
- (2) Priekinio smūgio jutiklis
- (3) Šoninio smūgio jutiklis (jei yra)

⚠️ ĮSPĖJIMAS

- Saugokite tas vietas, kur yra oro pagalvių jutikliai, nuo smūgių. Saugos oro pagalvė gali netikėtai išsiskleisti ir sunkiai ar mirtinai sužaloti.
 - Jei jutiklių vieta ar kampas pakeičiami, saugos oro pagalvės gali išsiskleisti, kai nereikia, arba neišsiskleisti, kai reikia, ir sunkiai ar mirtinai sužaloti.
- Nebandykite taisyti ar tvarkyti saugos oro pagalvių jutiklių. Atiduokite automobilį patikrinti ir remontuoti įgaliojamam HYUNDAI atstovui.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Jei jutiklių padėties kampas pasikeičia dėl priekinio buferio, kėbulo ar vidurinio statramsčio, kur sumontuoti smūgio jutikliai, deformacijos, gali kilti problemų. Atiduokite automobilį patikrinti ir remontuoti įgaliojamam HYUNDAI atstovui.
- Jūsų automobilis sukonstruotas taip, kad tam tikrų susidūrimų metu jis sugertų smūgį ir išsiskleistų saugos oro pagalvės. Papildomos buferių apsaugos ar buferio pakeitimas neoriginaliomis dalimis gali neigiamai paveikti automobilio gebėjimą sugerti smūgį ir saugos oro pagalvių išsiskleidimą.



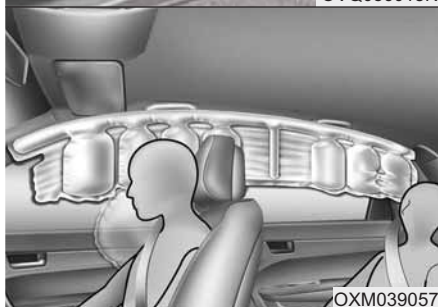
Saugos oro pagalvės išsiskleidimo sąlygos

Priekinės saugos oro pagalvės

Priekinės saugos oro pagalvės išsiskleidžia priekinio smūgio metu, priklausomai nuo smūgio stiprumo, greičio ar kampo.



OVQ036018N



OXM039057

Šoninės saugos oro pagalvės ir saugos oro užuolaidos (jei yra)

Šoninės saugos oro pagalvės ir (arba) saugos oro užuolaidos išsiskleidžia, kai šoninio susidūrimo jutikliai nustato smūgį, priklausomai nuo jo stiprumo, greičio ar kampo.

Nors priekinės saugos oro pagalvės (vairuotojo ir priekyje sėdinčio keleivio) išsiskleidžia tik priekinio smūgio metu, tačiau jos taip pat gali išsiskleisti ir per kitokius susidūrimus, jei priekinio smūgio jutikliai nustato, kad smūgis yra pakankamai stiprus. Šoninės saugos oro pagalvės (šoninio smūgio ir (arba) saugos oro užuolaidos) išsiskleidžia tik šoninio susidūrimo metu, tačiau jos taip pat gali išsiskleisti ir per kitokius susidūrimus, jei šoninio smūgio jutikliai nustato, kad smūgis yra pakankamai stiprus.

Jeigu automobilio važiuoklė siūbuoja nuo kelio nelygumų ar duobėtų kelių ar kelkraščių, saugos oro pagalvės gali išsiskleisti. Remontuojamais keliais ar automobilių eismui nepritaikytais paviršiais važiuokite atsargiai, kad neišsiskleistų saugos oro pagalvės.



1VQA2086

Saugos oro pagalvės neišsiskleidimo sąlygos

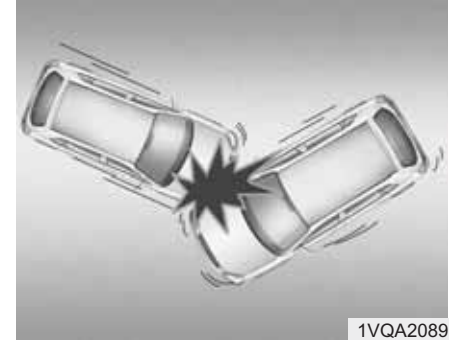
- Jei automobilis susiduria važiuodamas nedideliu greičiu, saugos oro pagalvės gali neišsiskleisti. Jų išsiskleidimas tokiomis sąlygomis nėra numatytas, kadangi tokių susidūrimų metu papildoma apsauga šalia saugos diržų neduos teigiamų rezultatų.



- Priekinės saugos oro pagalvės neturi išsiskleisti smūgio į galą metu, kadangi smūgio jėgos veikiami keleiviai lošiasi atgal. Tokiu atveju išsiskleidusios saugos oro pagalvės nesuteiks papildomos apsaugos.



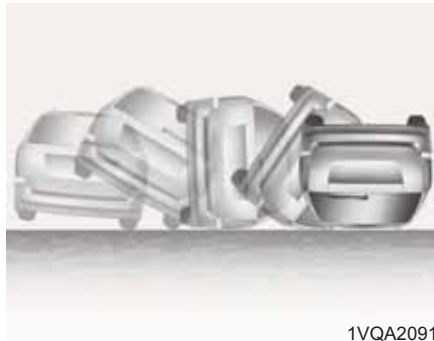
- Priekinės saugos oro pagalvės gali neišsiskleisti smūgio į šoną metu, kadangi keleiviai juda šoninio smūgio kryptimi, tad išsiskleidusi priekinė saugos oro pagalvė papildomos apsaugos nesuteiks.
- Tačiau šoninės saugos oro pagalvės ar saugos oro užuolaidos, jei tokios yra, gali išsiskleisti, priklausomai nuo smūgio stiprumo, automobilio greičio ir smūgio kampo.



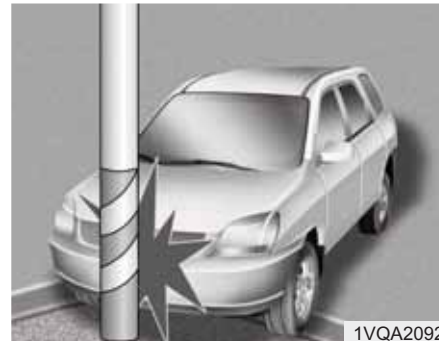
- Automobiliumi patyrus smūgį į kampa, smūgio jėgos veikiami keleiviai gali pasvirti tokia kryptimi, kur saugos oro pagalvės nesuteiks papildomos apsaugos, tad smūgio jautikliai gali neduoti oro pagalvėms signalo išsiskleisti.



- Dažnai prieš pat smūgį vairotojai staigiai stabdo. Staigiai stabdant, automobilio priekinė dalis nusileidžia ir automobilis palenda po aukštesnę važiuoklę turinčia transporto priemone. Tokioje “palindimo” situacijoje saugos oro pagalvės gali neišsiskleisti, kadangi “palindimas” gali žymiai pakeisti jutiklių aptinkamas lėtėjimo jėgas.



- Saugos oro pagalvės gali neišsiskleisti automobiliui verčiantis, kadangi išsiskleidusios oro pagalvės neapsaugos automobilio keleivių. Vis dėlto, jei automobilyje yra šoninės saugos oro pagalvės ir (arba) saugos oro užolaidos, jos gali išsiskleisti, kai automobilis apsiverčia nuo šoninio smūgio.



- Saugos oro pagalvės gali neišsiskleisti, jei automobilis atsitrenkia į daiktą, tokį kaip elektros stulpas ar medis, kuomet smūgio jėga sukoncentruota viename taške, o jutikliai nenustato visos jėgos.

Papildomos apsaugos sistemos (SRS) priežiūra

Iš esmės papildomos apsaugos sistemai nereikalinga jokia priežiūra, ir joje nėra tokių dalių, kurias saugiai galėtumėte pakeisti patys. Jei neužsidega papildomos apsaugos sistemos oro pagalvės įspėjamoji lemputė arba lemputė dega visą laiką, nedelsdami kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų automobilį.

Visus papildomos apsaugos sistemos remonto darbus, tokius kaip jos išėmimas, sumontavimas, taisymas, ar vairo remontą turi atlikti įgaliotasis HYUNDAI atstovas. Netinkamai elgdami su papildoma apsaugos sistema galite sunkiai susižaloti.

ĮSPĖJIMAS

- Papildomos apsaugos sistemos elementų ir laidų keitimas, įskaitant visokių ženklelių klįjavimą ant saugos oro pagalvių dangtelių, ar kėbulo konstrukcijos pakeitimas, gali neigiamai paveikti papildomos apsaugos sistemos darbą ir sukelti traumas.
- Saugos oro pagalvių dangtelius valykite tik minkšta sausa ar paprastu vandeniu suvilgyta šluoste. Tirpikliai ar valikliai gali neigiamai paveikti saugos oro pagalvių dangtelius ir išskleidimą.
- Nedėkite jokių daiktų šalia ar ant saugos oro pagalvių dangtelių ant vairo, prietaisų skydelio ir virš pirštinių dėtuvės ant priekinio panelio, nes tokie daiktai gali jus sužaloti, jei automobilis patirs pakankamai stiprų smūgį, nuo kurio išsiskleisų saugos oro pagalvės.
(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Jei saugos oro pagalvės išsiskleidžia, jas turi pakeisti įgaliotasis HYUNDAI atstovas.
- Nelieskite ir neatjunginėkite papildomos apsaugos sistemos laidų ir kitų elementų. Netikėtai išsiskleidus saugos oro pagalvei, ar sugadinę papildomos apsaugos sistemą, galite susižaloti.
- Jei saugos oro pagalvių sistemos elementus reikia utilizuoti, arba jei automobilį reikia atiduoti perdirbėjams, būtina imtis tam tikrų atsargumo priemonių. Apie jas žino įgaliotasis HYUNDAI atstovas ir gali suteikti jums visą reikiamą informaciją. Nesiimdami šių atsargumo priemonių ir nesilaikydami nustatytos tvarkos, rizikuojate susižaloti.
- Jei jūsų automobilį užliejo vanduo ir grindų kilimėliai šlapi, nebandykite užvesti variklio; nutempkite automobilį pas įgaliotąjį HYUNDAI atstovą.

Papildomi įspėjimai dėl saugos

- **Neleiskite keleiviams važiuoti bagažo skyriuje arba ant nulenkto galinės sėdynės.** Visi keleiviai turi sėdėti tiesiai, atsirėmę į sėdynių atlošus, prisisekę saugos diržais, o kojas laikyti ant grindų.
- **Automobiliui važiuojant, keleiviams negalima išlipti ar keistis vietomis.** Avarijos ar staigaus stabdymo metu saugos diržų neprisisegęs keleivis gali atsitrenkti į automobilio konstrukcijos elementus, į kitus keleivius arba iškristi iš automobilio.
- **Vienas saugos diržas skirtas vieno keleivio apsaugai.** Jei vienu saugos diržų prisisega daugiau nei vienas asmuo, per avariją jie gali sunkiai susižaloti arba žūti.
- **Nekabinkite ir nesekite jokių priedų ant saugos diržų.** Nuo prietaisų, kurie, kaip teigiama, suteikia daugiau komforto keleiviui arba nespaudžia kūno, saugos diržų teikiama apsauga gali pablogėti, ir padidės sunkaus kūno sužalojimo tikimybė per avariją.
- **Tarp keleivio ir saugos oro pagalvės negalima laikyti kietų ar aštrių daiktų.** Išsiskleisus oro pagalvei, ant kelių ar burnoje esantys aštrūs daiktai gali sužaloti.

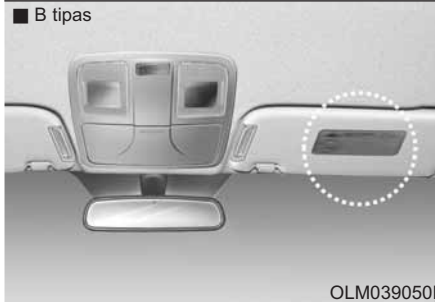
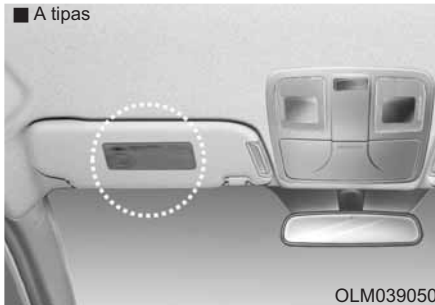
- **Keleiviai neturi glaustis prie saugos oro pagalvių dangtelių.** Visi keleiviai turi sėdėti tiesiai, atsirėmę į sėdynių atlošus, prisisekę saugos diržais, o kojas laikyti ant grindų. Jei keleiviai sėdi per arti saugos oro pagalvių dangtelių, juos gali sužaloti besiskleidžianti oro pagalvė.
- **Nedėkite ir netvirtinkite jokių daiktų prie saugos oro pagalvių dangtelių.** Ant priekinių ar šoninių saugos oro pagalvių dangtelių pritvirtinti ar šalia jų padėti daiktai trukdys oro pagalvei tinkamai išsiskleisti.
- **Neperdarinėkite priekinių sėdynių.** Perdarytos priekinės sėdynės gali trukdyti papildomos apsaugos sistemos jutikliams ar šoninėms saugos oro pagalvėms.
- **Nelaikykite daiktų po priekinėmis sėdynėmis.** Po priekinėmis sėdynėmis padėti daiktai gali trukdyti papildomos apsaugos sistemos jutikliams arba išvedžiotiems laidams.
- **Nelaikykite vaikų ar kūdikių ant kelių.** Per avariją vaikas ar kūdikis gali būti sunkiai ar mirtinai sužalotas. Visi kūdikiai ir vaikai turi būti saugiai prisegti atitinkamose vaikų saugos sėdynėse arba saugos diržais galinėje sėdynėje.

ĮSPĖJIMAS

- **Jei keleiviai sėdi netinkamai, jie gali atsidurti per arti išsiskleidusios saugos oro pagalvės, atsitrenkti į salono detalę ar išlėkti iš automobilio ir sunkiai ar mirtinai susižaloti.**
- **Visuomet sėdėkite tiesiai sėdynės viduryje, atsirėmę į atlošą vertikaliaje padėtyje, užsisėgę saugos diržą, patogiai ištiesę kojas, o pėdomis atsirėmę į grindis.**

Papildoma įranga ir pakeitimai automobilyje su saugos oro pagalvėmis.

Jei pakeisite automobilio rėmą, buferius, priekio ar šono metalines detales ar važiuoklės aukštį, tokie pakeitimai gali neigiamai paveikti automobilio saugos oro pagalvių sistemą.



Apie saugos oro pagalves įspėjantis lipdukas (jei yra)

Apie saugos oro pagalves įspėjantys lipdukai atkreipia vairuotojo ir keleivių dėmesį į galimą pavojų, kurį kelia saugos oro pagalvių sistema.

Šie pagal įstatymą reikalaujami įspėjimai skirti informuoti apie vaikams keliamą pavojų. Mes taip pat norime įspėti jus apie galimą pavojų suaugusiems. Apie tai ir buvo kalbama ankstesniuose puslapiuose.

Raktai / 4-2
Beraktė rakinimo sistema / 4-5
Išmanusis raktas / 4-8
Apsaugos nuo vagysčių sistema / 4-11
Durų užraktai / 4-13
Pakeliamos galinės durys / 4-17
Langai / 4-19
Variklio dangtis / 4-24
Degalų įpylimo angos dangtelis / 4-26
Panoraminius stoglangis / 4-29

Jūsų automobilio įranga

4

Vairas / 4-33
Veidrodėliai / 4-35
Prietaisų skydelis / 4-42
Automobilio statymo sistema / 4-67
Galinio vaizdo kamera / 4-71
Avariniai žibintai / 4-71
Apšvietimas / 4-72
Valytuvai ir apšiekliai / 4-78
Salono apšvietimo lemputė / 4-82
Lango šildytuvai / 4-85
Klimato kontrolės sistemos rankinis valdymas / 4-87
Klimato kontrolės sistemos automatinis valdymas / 4-96
Priekinio stiklo šildymas ir džiovinimas / 4-104
Bagažo skyrius / 4-108
Salono įranga / 4-110
Išorės įranga / 4-117
Garso sistema / 4-118

RAKTAI

Užsirašykite savo rakto numerį



Rakto numeris yra ant brūkšninio kodo kortelės, prikabinotos prie jūsų automobilio raktelių komplekto. Jei pamestumėte raktus, pagal šį numerį įgaliotasis HYUNDAI atstovas padarys raktų kopiją. Nuimkite brūkšninio kodo kortelę ir laikykite ją saugioje vietoje. Taip pat užsirašykite šį numerį ir laikykite jį saugioje ir patogiai pasiekiamoje vietoje, tik ne automobilyje.



OFD047001-B

Rakto funkcijos

- Naudojamas užvesti variklį
- Naudojamas užrakinti ir atrakinti duris.
- Naudojamas užrakinti ir atrakinti pirštinių dėtuvę (jei rakinama).

⚠ ĮSPĖJIMAS

Naudokite tik originalius HYUNDAI užvedimo raktelius. Jei naudojamas ne iš oficialių atstovų įsigytas raktelis, užvedimo jungiklis gali negrįžti į ON padėtį iš START padėties. Tokiu atveju starteris veiks ir gali sugesti starterio variklis arba dėl per didelės srovės laidai gali užsidegti.

⚠ ĮSPĖJIMAS - Užvedimo raktas

Pavojinga palikti vaikus be priežiūros automobilyje, kuriame yra užvedimo raktas, nors ir neįkištas į užvedimo jungiklį. Vaikai mėgdžioja suaugusius ir gali įkišti raktą į jungiklį. Su raktu vaikai galės atidarinėti langus ir žaisti su valdymo svirtimis bei rankenėlėmis ir netgi užvesti automobilį, o tai gali baigtis sunkiu kūno sužalojimu ar mirtimi. Niekada nepalikite rakto, jei automobilyje paliekate vienus vaikus.

Imobilizatoriaus sistema

Jūsų automobilyje gali būti elektroninė variklio imobilizavimo sistema, kuri sumažina automobilio nuvarymo riziką.

Imobilizavimo sistemą sudaro mažas atsakiklis užvedimo rakte ir elektroniniai prietaisai automobilyje.

Jei yra imobilizavimo sistema, įkišus užvedimo raktą į užvedimo jungiklį ir pasukus jį į ON padėtį, sistema patikrina ir nustato, ar užvedimo raktas tikras ar ne.

Jei raktas tikras, variklis užsives.

Jei raktas netikras, variklis neužsives.

Imobilizavimo sistemos išjungimas:

Įkiškite užvedimo raktą į raktų plyšį ir pasukite jį į ON padėtį.

Imobilizavimo sistemos įjungimas:

Pasukite užvedimo raktą į OFF padėtį. Imobilizavimo sistema įsijungia automatiškai. Neturint tikro jūsų automobilio užvedimo raktų, variklis neužsives.



ĮSPĖJIMAS

Saugodami automobilį nuo vagystės, automobilyje nepalikite atsarginių raktų. Imobilizatoriaus slaptažodis yra konfidenciali informacija, kurią reikia saugoti. Nepalikite užrašyto slaptažodžio automobilyje.

***PASTABA**

Užvedant variklį, šalia neturėtų būti kitų raktų su imobilizatoriais. Kitaip variklis gali neužsivesti arba užsivedęs užgesti. Laikykite kiekvieną savo naujo automobilio raktą atskirai, kad jie tinkamai veiktų.



ATSARGIAI

Nelaikykite metalinių daiktų prie užvedimo jungiklio.

Variklis gali neužsivesti, nes metaliniai daiktai trukdys signalui pasiekti atsakiklį.

***PASTABA**

Jei reikia papildomų raktų arba pametėte raktus, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą.

ATSARGIAI

Užvedimo rakte esantis atsakiklis yra svarbi imobilizatoriaus sistemos dalis. Jis veiks ilgai be problemų, jei bus saugomas nuo drėgmės, statinės elektros krūvių ir nemėtomas. Imobilizatoriaus sistemos veikimas gali sutrikti.

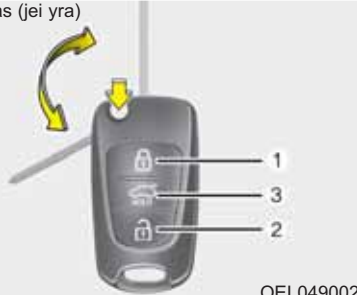
ATSARGIAI

Nekeiskite, nemodifikuokite ir nereguliuokite imobilizatoriaus sistemos, nes galite ją sugadinti. Šios sistemos techninę priežiūrą gali atlikti tik įgaliotasis HYUNDAI atstovas.

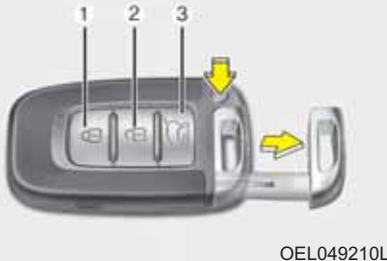
Gamintojo garantija negalios, jei imobilizatoriaus sistema bus keičiama, modifikuojama ar reguliuojama.

BERAKTĖ RAKINIMO SISTEMA (JEI YRA)

■ A tipas (jei yra)



■ B tipas (jei yra)



Beraktės rakinimo sistemos funkcijos

■ A tipas

Jei norite atlenkti raktą, paspauskite atlaisvinimo mygtuką, ir raktas atsilenks automatiškai.

Jei norite užlenkti raktą, lenkite jį, kartu spausdami atlaisvinimo mygtuką.



ATSARGIAI

Nelenkite rakto, nepaspaudę atlaisvinimo mygtuko. Taip galite sugadinti raktą.

■ B tipas

Jei norite ištraukti raktą, nuspauskite ir laikykite nuspaudę atlaisvinimo mygtuką ir ištraukite raktą.

Jei norite įdėti raktą atgal, įstatykite jį į plyšį ir stumkite, kol išgirsite spragtelėjimą.

Užrakinimas (1)

Visos durys (ir pakeliamos galinės durys) užsirakina, jei paspaudžiamas užrakinimo mygtukas. Jei visos durys uždarytos, avariniai žibintai mirkteli vieną kartą, pranešdami, kad durys užrakintos. Jei kurios nors durys neuždarytos, avariniai žibintai nesumirksės. Uždarykite duris ir pabandykite užrakinti jas dar kartą.

Atrakinimas (2)

Visos durys atsirakina, jei paspaudžiamas atrakinimo mygtukas. Avariniai žibintai mirkteli du kartus, pranešdami, kad visos durys atrakintos. Durys automatiškai užsirakins, jei per 30 sekundžių po atrakinimo neatidarysite kurių nors durų.

Pakeliamų galinių durų atrakinimas (3) (jei yra)

Pakeliamos galinės durys atrakinamos, jei mygtukas spaudžiamas ilgiau nei 1 sekundę.

Avariniai žibintai sumirksės du kartus, pranešdami, kad pakeliamos galinės durys atrakintos.

Pakeliamos galinės durys automatiškai užsirakins, jei per 30 sekundžių po atrakinimo jų neatidarysite.

Taip pat, jei buvo atidarytos ir uždarytos tik pakeliamos galinės durys, jos užsirakins automatiškai.

Kas žinotina apie rakto pultelį * PASTABA

Pultelis neveiks, jeigu:

- Užvedimo raktas yra užvedimo jungiklyje.
- Esate už veikimo spindulio (apie 10 m (30 pėdų) ribos.
- Pultelio maitinimo elementas nusilpęs.
- Signalą blokuoja kiti automobiliai ar daiktai.
- Oras yra labai šaltas.
- Pultelis yra arti radijo bangų šaltinio, tokio kaip radijo stotis ar oro uostas, kuris gali trukdyti pultelio darbui.

Jei pultelis tinkamai neveikia, duris atidarykite ir uždarykite užvedimo raktu. Jei pultelis kelia problemų, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą.

⚠ ATSARGIAI

Saugokite, kad pultelis nesuslaptų. Jei beraktė rakinimo sistema sugedo nuo drėgmės, automobilio gamintojo garantija negalios.

⚠ ATSARGIAI

Jei už įrangos atitiktą reikalavimams atsakinga institucija aiškiai neaprobuoja pakeitimų ar modifikavimo, vartotojas neturi teisės naudoti tokios įrangos. Jei beraktė rakinimo sistema neveikia dėl to, kad buvo pakeista ar modifikuota, o pakeitimai nebuvo aiškiai aprobuoti už atitiktą reikalavimams atsakingos institucijos, automobilio gamintojo garantija negalios.



Maitinimo elemento keitimas

Pultelyje yra 3 voltų ličio maitinimo elementas, kurio paprastai užtenka keleriems metams. Jei reikia pakeisti elementą, atlikite šiuos veiksmus:

1. Įkiškite ploną įrankį į plyšelį ir švelniai atlenkite pultelio dėžutės dangtelį.

2. Pakeiskite seną elementą nauju (CR2032). Keisdami elementą, dėkite jį teigiamu polių “+” į apačią, kaip parodyta paveikslėlyje.
3. Surinkite raktą atvirkštine tvarka.

Jei reikia pakeisti pultelį, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą dėl perprogramavimo.



ATSARGIAI

- *Beraktės rakinimo sistemos pultelis veiks ilgai be problemų, jei saugosite jį nuo drėgmės ir statinių elektros krūvių. Jei nežinote, kaip naudotis pulteliu ar pakeisti maitinimo elementą, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą.*
- *Jei įdėsite netinkamą maitinimo elementą, pultelis gali sugesti. Naudokite tinkamą maitinimo elementą.*
- *Nepažeiskite pultelio jį numesdami, sušlapindami, palikę karštyje ar saulėkaitoje.*



ATSARGIAI

Netinkamoje vietoje išmestas maitinimo elementas gali sukelti žalą aplinkai ir žmonių sveikatai. Išmeskite maitinimo elementus ten, kur nurodyta jūsų šalies įstatymuose.

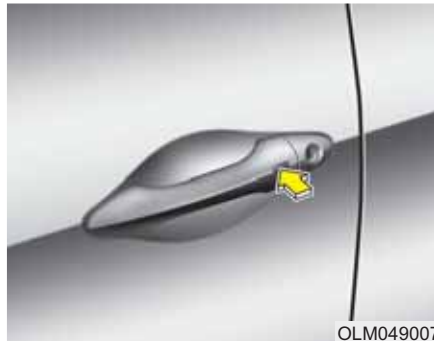
IŠMANUSIS RAKTAS (JEI YRA)



OXM049001L

Su išmaniuoju raktu jūs galite užrakinti ir atrakinti duris (ir pakeliamas galines duris) ir užvesti variklį, nenaudodami rakto.

Išmaniojo rakto mygtukų funkcijos yra panašios kaip ir beraktės rakinimo sistemos valdymo pultelio. (Skaitykite "Beraktė rakinimo sistema" šiame skyriuje).



OLM049007

Išmaniojo rakto funkcijos

Turėdami su savimi išmanųjį raktą, jūs galite užrakinti ir atrakinti duris (ir pakeliamas galines duris). Taip pat galite užvesti variklį. Daugiau apie tai skaitykite toliau.

Užrakinimas

Paspaudus mygtuką ant priekinių durų išorinės rankenėlės, kai visos durys (ir pakeliamos galinės durys) yra uždarytos, o kurios nors durys neužrakintos, visos durys (ir pakeliamos galinės durys) bus užrakinamos. Avariniai žibintai mirkteli vieną kartą, pranešdami, kad visos durys (ir pakeliamos galinės durys) užrakintos. Mygtukas veiks tik tuo atveju, jeigu išmanusis raktas bus ne toliau 0,7-1 m (28-40 colių) nuo išorinės durų rankenėlės. Jei norite įsitikinti, ar durys užrakintos ar ne, pasižiūrėkite, kokioje padėtyje yra durų užrakinimo mygtukas automobilio viduje, arba patraukite durų rankenėlę.

Nuspaudus mygtuką durys gali neužsiraikinti ir apie tris sekundes skambės įspėjamasis garsinis signalas. Taip gali atsitikti dėl šių priežasčių:

- Išmanusis raktas yra automobilyje.
- Variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas yra ACC arba ON padėtyje.
- Kažkurios durys, išskyrus pakeliamas galines duris, yra atidarytos.

Atrakinimas

Paspaudus mygtuką ant priekinių durų išorinės rankenėlės, kai visos durys (ir pakeliamos galinės durys) yra uždarytos ir užrakintos, visos durys (ir pakeliamos galinės durys) bus atrakinamos. Avariniai žibintai mirkteli du kartus, pranešdami, kad visos durys (ir pakeliamos galinės durys) atrakintos. Mygtukas veiks tik tuo atveju, jeigu išmanusis raktas bus ne toliau 0,7-1 m (28-40 colių) nuo išorinės durų rankenėlės.

Jei išmanusis raktas yra atpažįstamas 0,7 - 1 (28-40 colių) nuo išorinės durų rankenos, duris gali atidaryti bet kuris kitas žmogus, neturintis išmaniojo rakto.

Pakeliamų galinių durų atrakinimas

Jei esate 0,7 - 1 m (28-40 colių) atstumu nuo pakeliamų galinių durų rankenos ir turite su savimi išmanųjį raktą, pakeliamas galines duris galite atrakinti ir atidaryti paspaudę jungiklį ant rankenos. Avariniai žibintai sumirksės du kartus, pranešdami, kad pakeliamos galinės durys atrakintos.

Taip pat, jei buvo atidarytos ir uždarytos tik pakeliamos galinės durys, jos užsiraikins automatiškai.

Variklio užvedimas

Jūs galite užvesti variklį nenaudodami rakto. Daugiau apie tai skaitykite "Variklio užvedimas su išmaniuoju raktu" 5 dalyje.

Kas būtina žinoti naudojantis išmaniuoju raktu

*PASTABA

- Jeigu jūs dėl kokių nors priežasčių prarasite išmanųjį raktą, negalėsite užvesti variklio. Jeigu reikia, nutempkite automobilį ir susisiekite su įgaliuoju HYUNDAI atstovu.
- Vienas automobilis gali turėti daugiausia du išmaniuosius raktus. Jeigu jūs praradote išmanųjį raktą, nedelsdami pristatykite automobilį ir raktą įgaliotajam HYUNDAI atstovui, kad būtų galima apsisaugoti nuo vagystės.
- Išmanusis raktas gali neveikti dėl šių priežasčių:
 - Išmanusis raktas yra arti radijo bangų šaltinio, tokio kaip radijo stotis ar oro uostas, kuris gali trukdyti išmaniojo rakto darbui.
 - Išmanusis raktas yra netoli radijo telefono ar mobilaus telefono.
 - Netoli jūsų automobilio veikia kito automobilio išmanusis raktas.Jei išmanusis raktas tinkamai neveikia, duris atidarykite ir uždarykite su paprastu raktu. Jei išmanusis raktas kelia problemų, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą.

⚠ ATSARGIAI

Saugokite, kad pultelis nesušlaptų. Jei beraktė rakinimo sistema sugedo nuo drėgmės, automobilio gamintojo garantija negalios.



OLM049210L

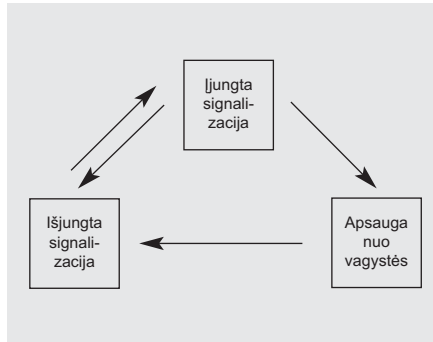
Durų užrakinimas ir atrakinimas kritišku atveju

Jeigu išmanusis raktas normaliai neveikia, duris galite užrakinti ir atrakinti su paprastu raktu.

1. Paspauskite fiksavimo mygtuką (1) ir ištraukite paprastą raktą (2).
2. Įkiškite raktą į plyšį durų rankenoje. Norėdami atrakinti, sukite raktą link automobilio galo, norėdami užrakinti, sukite raktą link automobilio priekio.

Jei norite įdėti raktą atgal, įstatykite jį į plyšį ir stumkite, kol išgirsite spragtelėjimą.

APSAUGOS NUO VAGYSČIŲ SISTEMA (JEI YRA)



Sistemos paskirtis - apsaugoti nuo neteisėto patekimo į automobilį. Sistema veikia trimis etapais: pirmasis yra "Ijungtos signalizacijos" etapas, antrasis - "Signalizacijos nuo vagystės" etapas, o trečiasis - "Išjungtos signalizacijos etapas". Įjungus sistemą, girdisi garsas ir sumirksi avariniai žibintai.

Signalizacijos įjungimas

Pastatykite automobilį ir išjunkite variklį. Įjunkite signalizaciją taip:

1. Ištraukite užvedimo raktą iš užvedimo jungiklio arba išjunkite variklį.
2. Patikrinkite, ar visos durys (ir pakeliamos galinės durys) bei variklio dangtis gerai uždarytos.
3. • Užrakinkite duris paspausdami durų užrakinimo mygtuką ant pultelio (arba išmaniojo rakto).

Atlikus šiuos veiksmus, avariniai žibintai sumirksės vieną kartą, pranešdami, kad signalizacija įjungta. Jeigu kurios nors durys arba pakeliamos galinės durys nebuvo uždarytos, avariniai žibintai nemirktelės, o signalizacija nebus įjungta. Uždarykite duris ir pabandykite užrakinti jas dar kartą.

- Užrakinkite duris, spausdami mygtuką ant priekinių durų išorinės rankenėlės, jei turite su savimi išmanųjį raktą.

Atlikus šiuos veiksmus, avariniai žibintai sumirksės vieną kartą, pranešdami, kad signalizacija įjungta.

Jeigu kurios nors durys arba pakeliamos galinės durys nebuvo uždarytos, avariniai žibintai nemirktelės, o signalizacija nebus įjungta. Uždarykite duris ir pabandykite užrakinti jas dar kartą.

Jeigu variklio dangtis uždarytas, avariniai žibintai nemirktelės, o signalizacija nebus įjungta. Uždarykite variklio dangtį. Avariniai žibintai mirktelės vieną kartą ir signalizacija įsijungs.

- **Neįjunkite signalizacijos, kol visi keleiviai neišlipo iš automobilio. Jei signalizacija įjungta keleiviams dar neišlipus iš automobilio, gali įsijungti įspėjimo signalas, jiems lipant iš automobilio. Jei kurios nors durys (ar pakeliamos galinės durys) arba variklio dangtis atidaromas per 30 sekundžių po signalizacijos įjungimo, signalizacija išsijungia, kad įspėjimo signalas neskambėtų be reikalo.**

Apsauga nuo vagystės

Signalizacija įsijungs, kai:

- Priekinės ar galinės durys bus atidarytos be pultelio (ar išmaniojo rakto).
- Galinės pakeliamos durys bus atidarytos be pultelio (ar išmaniojo rakto).
- Bus atidarytas variklio dangtis.

Neišjungus signalizacijos, apie 27 sekundes skambės signalas ir mirksės avariniai žibintai. Norėdami išjungti sistemą, atrakininkite duris su pulteliu (arba išmaniuoju raktu).

Išjungta signalizacija

Sistema bus išjungta, kai:

Pultelis

- Paspaudžiamas durų atrakinimo mygtukas.
- Užvedamas variklis.
- Užvedimo jungiklis yra ON padėtyje ilgiau nei 30 sekundžių.

Išmanusis raktas

- Paspaudžiamas durų atrakinimo mygtukas.
- Paspaudžiamas mygtukas ant priekinių durų išorinės rankenėlės, turint su savimi išmanųjį raktą.
- Užvedamas variklis.

Avariniai žibintai sumirksės du kartus, parodydami, kad sistema išjungta. Jeigu, paspaudę atrakinimo mygtuką, per 30 sekundžių neatidarysite kurių nors durų (ar pakeliamų galinių durų), sistema vėl įsijungs.

*PASTABA - Sistema su imobilizatoriumi

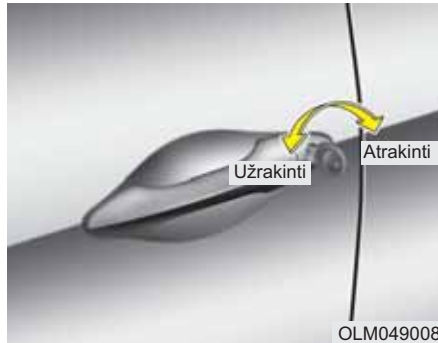
- Jei signalizacija neišjungiamą pulteliu, įkiškite raktą į užvedimo jungiklį ir užveskite variklį. Signalizacija bus išjungta.
- Jei pametėte raktus, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą.

ATSARGIAI

Nekeiskite, nemonifikuokite ir nereguliuokite apsaugos nuo vagysčių sistemos, nes galite ją sugadinti. Šios sistemos techninę priežiūrą gali atlikti tik įgaliotasis HYUNDAI atstovas.

Gamintojo garantija negalios, jei apsaugos nuo vagysčių sistema bus keičiama, modifikuojama ar reguliuojama.

DURŲ UŽRAKTAI



Durų užraktų valdymas iš lauko

- Norėdami atrakinti, sukite raktą link automobilio galo, norėdami užrakinti, sukite raktą link automobilio priekio.
- Jei duris užrakiniate ar atrakinate raktu, automatiškai užsirakins ar atsirakins visos automobilio durys (jei įrengta).
- Durys taip pat gali būti užrakinamos ir atrakinamos pultelio raktu (arba išmaniuoju raktu).
- Atrakinus duris, jas galima atidaryti, patraukus durų rankeną.
- Uždarydami duris, spustelkite jas ranka. Patikrinkite, ar durys gerai užsidarė.

*PASTABA

- Kai oras šaltas ir drėgnas, dėl šalčio durų užraktai ir mechanizmai gali tinkamai neveikti.
- Jei durys kelis kartus greitai užrakinamos ir atrakinamos raktu ar durų užrakinimo jungikliu, kuri laiką sistema gali neveikti, taip apsaugodama elektros grandinę ir jos dalis nuo sugadinimo.



- Norėdami užrakinti duris be rakto, paspauskite viduje esantį durų užrakinimo mygtuką (1) ir "Lock" padėtį ir uždarykite duris (2).
- Jeigu jūs užrakiniate duris centrinio durų užrakto jungikliu, automatiškai užsirakins visos automobilio durys.
- Palikdami automobilį, visuomet ištraukite užvedimo raktą, įjunkite stovėjimo stabdį, uždarykite visus langus ir užrakinkite visas duris.



Durų užraktų valdymas iš vidaus

Su durų užrakinimo mygtuku

- Norėdami atrakinti duris, pastumkite durų užrakinimo mygtuką (1) į "Unlock" (atrankinta) padėtį. Ant mygtuko matysite raudoną žymę (2).
- Norėdami užrakinti duris, pastumkite durų užrakinimo mygtuką (1) į "Lock" (užrakinta) padėtį. Jei durys užsirakina, ant mygtuko nesimatys raudonos žymės (2).
- Norėdami atidaryti duris, patraukite durų rankenėlę (3) išorėn.

Jei vidinė vairuotojo (ar priekinio keleivio) durų rankenėlė patraukiama, kai užrakinimo mygtukas yra užrakintoje padėtyje, mygtukas atsirakins ir durys atsidarys (jei įrengta).

- Priekinių durų nebus galima užrakinti, jeigu raktas yra užvedimo jungiklyje, ir kurios nors priekinės durys yra atidarytos.
- Durų nebus galima užrakinti, jeigu išmanusis raktas yra automobilyje, ir kurios nors durys yra atidarytos.



Su centrinio durų užrakto jungikliu

Veiksmai, atliekami spaudžiant centrinio durų užrakto jungiklį.

- Paspaudus priekinę jungiklio dalį (1), užrakinamos visos durys.
- Paspaudus galinę jungiklio dalį (2), atrakinamos visos durys.
- Jei kurios nors durys (ir pakeliamos galinės durys) yra atidarytos, paspaudus priekinę jungiklio dalį (1), durų nebus galima užrakinti.
- Jei išmanusis raktas yra automobilyje, ir kurios nors durys yra atidarytos, paspaudus priekinę jungiklio dalį (1), durų nebus galima užrakinti.

ĮSPĖJIMAS - Durys

- Automobiliui važiuojant, durys turi būti gerai uždarytos ir užrakintos, kad neįvyktų nelaimingas atsitikimas. Užrakintos durys mažiau masins įsilaužėlius, automobiliui sustojus ar sulėtinus greitį.
- Atidarydami duris apsidairykite, ar šalia nėra automobilių, motociklų, dviračių ar pėsčiųjų. Atidarydami duris, kai prie jų kas nors artėja, galite sugadinti šalia esančias transporto priemones ar sužaloti žmones.

ĮSPĖJIMAS -Atrakinti automobiliai

Paliktas neužrakintas automobilis masina vagis ir kelia grėsmę, kad grįžus į automobilį jus užpuls jame pasislėpęs įsibrovėlius. Palikdami automobilį, ištraukite užvedimo raktą, įjunkite stovėjimo stabdį, uždarykite visus langus ir užrakinkite visas duris.

ĮSPĖJIMAS - Be priežiūros palikti vaikai

Uždarytas automobilis gali labai įkaisti, o jame be priežiūros palikti vaikai ar gyvūnai gali mirti ar sunkiai susižaloti. Be to, vaikai gali įjungti automobilio prietaisus ir susižaloti arba juos gali nuskriausti į automobilį įsibrovę asmenys. Nepalikite automobilyje vienų vaikų ir gyvūnų.

Saugus užrakinimas (jei yra)

Kai kuriuose automobiliuose yra saugaus užrakinimo sistema. Saugaus užrakinimo sistema – tai papildoma automobilio apsaugos priemonė. Kai ji veikia, durų negalima atidaryti nei iš vidaus, nei iš lauko.

Jei norite automobilį užrakinti naudodami saugaus užrakinimo funkciją, durys turi būti užrakinamos (išmaniuoju) raktu arba beraktės rakinimo sistemos pulteliu. Automobilis atrakinamas (išmaniuoju) raktu arba beraktės rakinimo sistemos pulteliu.

ĮSPĖJIMAS

Jei automobilyje kas nors yra, neužrakinkite durų (išmaniuoju) raktu ar pulteliu. Automobilyje esantis keleivis negalės atsirakinti durų atrakinimo mygtuku. Pavyzdžiui, užrakinus duris pulteliu, viduje esantis keleivis be pultelio negalės atrakinti durų.

Durų užrakinimo sistema su greičio jutikliu (jei yra)

Visos durys automatiškai užsirakina, kai automobilis pasiekia 15 km/val. greitį, ir automatiškai atsirakina, kai išjungiamas variklis arba ištraukiamas užvedimo raktas. (jei įrengta).



Galinių durų užraktas vaikams apsaugoti

Užraktas vaikams apsaugoti neleidžia vaikams netyčia atidaryti galinių durų iš vidaus. Jei automobilyje yra vaikų, naudokite galinių durų užraktą vaikams apsaugoti.

1. Atidarykite galines duris.
2. Durų išoriniame krašte esantį apsauginį užraktą pastumkite į užrakinimo ("Lock") padėtį. Kai užraktas vaikams apsaugoti yra užrakintoje padėtyje (🔒), patraukus durų rankenėlę iš vidaus, galinės durys neatsidarys.

3. Uždarykite galines duris.

Norėdami atidaryti galines duris, patraukite durų rankenėlę iš lauko pusės. Kol neatrakinosite galinių durų užrakto vaikams apsaugoti, galinės durys neatsidarys patraukus durų rankenėlę (1) iš vidaus, nors durys ir bus atrakintos.

⚠️ ĮSPĖJIMAS -Galinių durų užraktas

Jei vaikai netyčia atidarytų galines duris automobiliui važiuojant, jie iškristų ir sunkiai susižalotų arba žūtų. Kad vaikai negalėtų atidaryti galinių durų iš vidaus, veždami vaikus naudokite galinių durų apsauginius užraktus.

PAKELIAMOS GALINĖS DURYS



Pakeliamų galinių durų atidarymas

- Pakeliamos galinės durys užrakinamos arba atrakinamos, kai visos durys yra užrakintos arba atrakintos raktu, pulteliu (ar išmanioju raktu) arba centrinio durų užrakto jungikliu.
- Jei pakeliamos galinės durys atrakintos, jas galima atidaryti paspaudus rankenėlę ir traukiant duris aukštyn.
- Kai visos durys yra užrakintos, pakeliamas galines duris galima atrakinti paspaudus ilgiau nei vieną sekundę išmaniojo rakto pakeliamų galinių durų atrakinimo mygtuką. Jei atidaromos ir vėl uždaromos tik pakeliamos galinės durys, jos užsirakins automatiškai.

*PASTABA

Kai oras šaltas ir drėgnas, durų užraktai ir mechanizmai gali tinkamai neveikti dėl šalčio.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Pakeliamos galinės durys atsidaro kildamos aukštyn. Atidarydami pakeliamas galines duris patikrinkite, ar už automobilio nėra daiktų arba žmonių.

⚠ ATSARGIAI

Prieš pradėdami važiuoti patikrinkite, ar gerai uždarytos pakeliamos galinės durys. Jų gerai neuždarę, galite sugadinti pakėlimo cilindrus ir tvirtinimo mechanizmą.



Pakeliamų galinių durų uždarymas

Norėdami uždaryti pakeliamas galines duris, nuleiskite jas ir stipriai pastumkite. Patikrinkite, ar pakeliamos galinės durys gerai užsidarė.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Saugokitės, kad uždaromos pakeliamos galinės durys neprispaustų pirštų, pėdų ar kitų kūno dalių.

⚠ ATSARGIAI

Patikrinkite, ar nieko nėra tarp pakeliamų galinių durų spynos ir spragtuko. Pašaliniai daiktai gali sugadinti spyną.

⚠️ ĮSPĖJIMAS -

Išmetamosios dujos

Jei važiuosite neuždarytomis pakeliamomis galinėmis durimis, į automobilio vidų pateks nuodingos išmetamosios dujos, kurios gali sunkiai ar mirtinai sužaloti keleivius.

Jei reikia važiuoti pakeltomis galinėmis durimis, atidarykite visas vėdinimo angas ir langus, kad į automobilį patektų daugiau oro.

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Bagažo skyrius

Bagažo skyriuje, kuriame nėra saugos priemonių, negalima vežti žmonių. Visi keleiviai turi būti prisisegę saugos diržais, kad, įvykus avarijai ar staigiai stabdant, nesusižeistų.



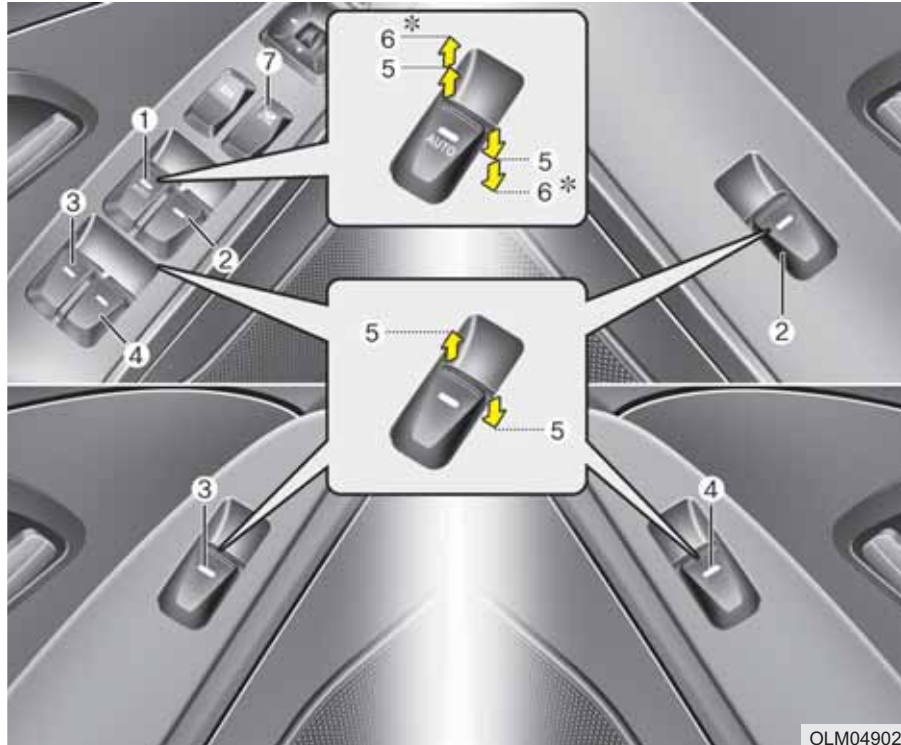
Avarinis pakeliamų galinių durų atidarymas

Jūsų automobilio pakeliamų galinių durų apačioje yra šių durų avarinio atidarymo svirtis. Jei kas nors netyčia yra užrakintas bagažo skyriuje, pakeliamas galines duris galima atidaryti paspaudus atidarymo svirtį ir stumiant duris.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

- Žinokite, kur yra pakeliamų galinių durų avarinio atidarymo svirtis ir kaip atidaryti pakeliamas galines duris kritiniu atveju, jei jūs netyčia būtumėte užrakintas bagažo skyriuje.
- Niekada niekam neleiskite važiuoti bagažo skyriuje. Bagažo skyrius yra labai pavojinga vieta avarijos atveju.
- Naudokite atidarymo svirtį tik kritiniu atveju. Būkite atsargūs, ypač jei automobilis juda.

LANGAI



- (1) Vairuotojo durų elektra valdomo lango jungiklis
- (2) Priekinių keleivio durų elektra valdomo lango jungiklis
- (3) Galinių durų (kairės pusės) elektra valdomo lango jungiklis
- (4) Galinių durų (dešinės pusės) elektra valdomo lango jungiklis
- (5) Lango atidarymas ir uždarymas
- (6) Automatinis elektra valdomo lango pakėlimas* ir nuleidimas*
- (7) Elektra valdomo lango užrakinimo mygtukas

*: jei yra

***PASTABA**

Kai oras šaltas ir drėgnas, elektra valdomi langai gali tinkamai neveikti dėl šalčio.

Elektra valdomi langai

Kad elektra valdomi langai veiktų, užvedimo jungiklis turi būti ON padėtyje. Visose duryse yra elektra valdomų langų jungiklis, kuriuo valdomas durų langas. Vairuotojo duryse yra elektra valdomų langų užrakinimo mygtukas, kuris užblokuoja galinių (ar priekinio keleivio) langų valdymą.

Ištraukus užvedimo raktą arba pasukus jį į ACC arba LOCK padėtį, elektra valdomi langai veikia dar 30 sekundžių. Tačiau ir šias 30 sekundžių langai neveiks, jei atidaromos priekinės durys. Vairuotojo duryse yra pagrindinis visų automobilio langų valdymo jungiklis.

* PASTABA

Jei važiuojant yra atidaryti galiniai langai arba stoglangis (jei yra) (arba stoglangis yra pusiau atidarytoje padėtyje), automobilyje galite jausti vėjo gūsius ar girdėti triukšmą. Šis triukšmas yra normalus reiškinys, ir jį galima pašalinti arba sumažinti šiais veiksmais: jeigu triukšmą kelia vienas ar abu atidaryti galiniai langai, šiek tiek pakelkite priekinius langus; jei triukšmą kelia atidarytas stoglangis, šiek tiek priverkite jį.



OLM049021

Lango atidarymas ir uždarymas

Norėdami atidaryti ar uždaryti langą, nuspauskite arba pakelkite aukštyn atitinkamo jungiklio priekinę dalį iki pirmos fiksavimo padėties (5).



OLM049022

**Automatinis lango atidarymas iki galo (jei yra)
(Vairuotojo langas)**

Trumpam nuspaudus lango jungiklį iki antros fiksavimo padėties (6), vairuotojo langas nusileidžia iki galo net atleidus jungiklį. Jei norite sustabdyti atsidarantį langą pageidaujamoje padėtyje, pakelkite aukštyn ir atleiskite jungiklį lango judėjimui priešinga kryptimi.



OLM049023

**Automatinis lango pakėlimas ar nuleidimas (jei yra)
(Vairuotojo langas)**

Trumpam nuspaudus ar pakėlus lango jungiklį iki antros fiksavimo padėties (6), vairuotojo langas nusileidžia iki galo arba pakyla, net atleidus jungiklį. Jei norite sustabdyti langą pageidaujamoje padėtyje, pakelkite aukštyn arba nuspauskite ir atleiskite jungiklį. Jei elektra valdomas langas normaliai neveikia, automatinę langų valdymo sistemą reikia nustatyti iš naujo:

1. Pasukite užvedimo jungiklį į ON padėtį.
2. Uždarykite vairuotojo langą ir laikykite pakelę vairuotojo lango jungiklį bent vieną sekundę, kai langas visai užsidaro.



OON026013

Automatinis slinkimas atgal

Jei langui kylant į viršų, jo kelyje atsiranda daiktas ar kūno dalis, langas aptiks kliūtį ir nebekils aukštyn. Tuomet langas nusileis apie 30 cm (11,8 colio), kad būtų galima patraukti prispaustą daiktą.

Jei langas aptiks kliūtį tuo metu, kai lango valdymo jungiklis yra laikomas pakeltoje padėtyje, langas nustos kilti aukštyn ir nusileis apie 2.5 cm (1 colį). Jei per 5 sekundes po to, kai langas nusileido dėl automatinio lango nusileidimo funkcijos, lango valdymo jungiklis bus keliamas aukštyn, automatinio lango slinkimo atgal funkcija neveiks.

*PASTABA

Vairuotojo lango automatinio nusileidimo funkcija veikia tik tuomet, kai naudojama “automatinio pakėlimo” funkcija pilnai pakėlus jungiklį. Automatinio nusileidimo funkcija neveiks, jei langas pakeliamas naudojant lango atidarymo iki pusės funkciją.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Prieš uždarydami langą patikrinkite, ar jam niekas netrukdytų pakilti, kad nesusižalotumėte ir nesugadintumėte automobilio. Jei tarp lango stiklo ir viršutinio rėmo bus mažesnis nei 4 mm skersmens daiktas, automatinio nusileidimo sistema gali neaptikti kliūties, o langas nesustos ir nenusileis.



OLM049024

Elektra valdomo lango užrakinimo mygtukas

- Vairuotojas gali išjungti galinių ar priekinio keleivio langų valdymo jungiklius, paspausdamas ant vairuotojo durų esantį lango užrakinimo mygtuką į LOCK padėtį (nuspaustas).
- Kai langų užrakinimo mygtukas yra LOCK padėtyje (nuspaustas), vairuotojo pagrindiniu valdymo mygtuku negalima valdyti galinių durų langų.

⚠ ATSARGIAI

- *Vienu metu neatidarinėkite dviejų ar daugiau langų, kad nesugadintumėte elektrinės valdymo sistemos. Tuo pačiu prailginsite saugiklio tarnavimo laiką.*
- *Vienu metu nespauskite pagrindinio jungiklio vairuotojo duryse ir kitose duryse esančio langų jungiklio skirtingomis kryptimis. Langas sustos, ir negalėsite jo nei atidaryti, nei uždaryti.*

⚠️ ĮSPĖJIMAS - LANGAI

- NIEKADA nepalikite užvedimo rakto automobilyje.
- NIEKADA nepalikite automobilyje vieno vaikų. Netgi labai maži vaikai gali netyčia priversti automobilį važiuoti, juos gali prispausti užsidarantys langai arba jie gali susižeisti patys ar sužeisti kitus.
- Prieš uždarydami langą patikrinkite, ar niekas neiškišęs plaštakos, rankos, galvos, ar kokio daikto.
- Neleiskite vaikams žaisti su elektra valdomais langais. Vairuotojo durų lango užrakinimo mygtukas turi būti LOCK padėtyje (nuspaustas). Vaikai netyčia atidarius langą, gali įvykti rimta nelaimė.
- Važiuodami nekiškite pro langą galvos ar rankų.

VARIKLIO DANGTIS

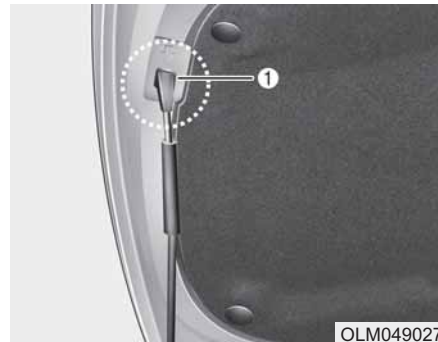


Variklio dangčio atidarymas

1. Atlaisvinkite dangtį, patraukę už atidarymo svirtelės. Dangtis šiek tiek pakils.



2. Nueikite prie automobilio priekio, šiek tiek pakelkite dangtį, paspauskite skląstį (1) iš vidaus ties dangčio viduriu ir pakelkite dangtį (2).



3. Ištraukite atraminį strypą.

4. Paremkite atidarytą dangtį atraminiu strypu.

⚠ ĮSPĖJIMAS - Karštos dalys
Laikykitės atraminį strypą už plastmasę apvyniotas vietas. Jei variklis karštas, plastmasė apsaugos jus nuo nusideginimo.

Variklio dangčio uždarymas

1. Prieš nuleisdami dangtį, patikrinkite:
 - Visų įpylimo angų dangteliai variklyje turi būti gerai uždėti.
 - Variklio skyriuje neturi likti pirštinių, skudurų ar kitokių degių medžiagų.
2. Nuleiskite atraminį strypą ir įstumkite jį į vietą, kad važiuojant netarškėtų.
3. Nuleiskite dangtį, kol liks apie 30 cm (1 pėda), ir paleiskite. Patikrinkite, ar jis tvirtai užsidarė.

**ĮSPĖJIMAS - Variklio dangtis**

- Prieš uždarydami variklio dangtį patikrinkite, ar niekas netrukdys jam užsidaryti. Jei dangčio nusileidimo vietoje yra pašalinių daiktų, galite sugadinti automobilį ar susižeisti.
- Variklio skyriuje nepalikite pirštinių, skudurų ar kitų degių medžiagų. Jie gali užsidegti nuo karščio.

**ĮSPĖJIMAS**

- Visuomet patikrinkite, ar dangtis gerai užsidarė. Gerai neuždarytas dangtis važiuojant gali pakilti ir uždegti vaizdą. Dėl to gali įvykti avarija.
- Kai tikriname variklio skyrių, įstatykite atraminį strypą į skylę, kad dangtis nenukristų ir jūsų nesužeistų.
- Nejudinkite automobilio iš vietos, kai atidarytas variklio dangtis. Dangtis užstos vaizdą, gali nukristi ar sugadinti.

DEGALŲ ĮPYLIMO ANGOS DANGTELIS

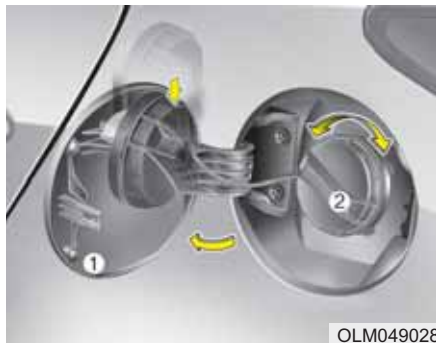


Degalų įpylimo angos dangtelio atidarymas

Degalų įpylimo angos dangtelis atidaromas iš automobilio vidaus patraukiant svirtelę.

*PASTABA

Jei degalų užpylimo dangtelis neatsidaro dėl to, kad jį padengė ledas, švelniu padaužymu ar stumtelėjimu sulaužykite ledą ir atlaisvinkite dangtelį. Neplėškite jėga. Jei reikia, papurškite aplink dangtelį tinkamu atitirpinimo skysčiu (nenaudokite radiatoriaus antifrizo) arba nuvežkite automobilį į šiltą vietą ir leiskite ledui nutrpti.



Degalų įpylimo angos dangtelio uždarymas

1. Sukite degalų įpylimo angos kamštį pagal laikrodžio rodyklę kol išgirsite spragtelėjimą. Tai rodo, kad kamštis gerai užsuktas.
2. Lengvu stumtelėjimu uždarykite degalų įpylimo angos dangtelį ir patikrinkite, ar jis gerai užsidarė.

1. Išjunkite variklį.
2. Patraukite aukštyn degalų įpylimo angos atidarymo svirtelę.
3. Atidarykite degalų įpylimo angos dangtelį (1).
4. Pasukite degalų įpylimo angos kamštį (2) prieš laikrodžio rodyklę.
5. Įpilkite degalų.

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Degalų įpylimas

- Suslėgti degalai gali aptaškyti jūsų rūbus ar odą, taip pat sukelia gaisro ar nudegimų pavojų. Degalų angos dangtelį atsukite atsargiai ir lėtai. Jei pro atsukamą kamštį eina degalų garai arba girdite šnypštimą, palaukite, kol jis nurims, ir tik tada nuimkite kamštį.
- Kai pistoletas automatiškai išsijungia, nebandykite įpilti daugiau degalų.
- Patikrinkite, ar gerai užsuktas kamštis, kad avarijos metu degalai neišsipiltų.

⚠️ ĮSPĖJIMAS Pavojai pilant degalus

Automobilių degalai - tai degi medžiaga. Pildami degalus, vadovaukitės šiais patarimais. Šių patarimų nepaisymas gali baigtis sunkiu kūno sužalojimu, nudegimais ar mirtimi, kilus gaisrui ar sprogimui.

- Perskaitykite ir paisykite visų įspėjimų degalinėje.
- Prieš pildami degalus apžiūrėkite, kur degalinėje yra avarinis degalų užsukimo čiaupas.
- Prieš imdami degalų įpylimo pistoletą, palieskite kurią nors metalinę automobilio dalį, esančią atokiau nuo degalų įpylimo angos, pistoleto ar kito dujų šaltinio, kad iškrautumėt pavojingą statinę elektrą.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Pradėję pilti degalus, nelipkite į automobilį, nes galite sukurti statinės elektros lauką, liesdami, trindami ar braukdami per kokią vietą ar medžiagą (poliesterį, satiną, nailoną ir pan.), ir gali įvykti statinės elektros iškrova. Nuo elektros iškrovos gali užsiliepsnoti degalų garai. Jei reikia įlipti į automobilį, vėl iškraukite pavojingą statinę elektrą, paliesdami metalinę automobilio dalį, esančią atokiau nuo degalų įpylimo angos, pistoleto ar kito benzino šaltinio.
- Jei degalus pilate į tinkamą nešiojamą bakelį, pildami degalus jį statykite ant žemės. Nuo degalų bakelio statinės elektros iškrovos gali užsiliepsnoti degalų garai. Pradėję pilti degalus, lieskite automobilį, kol baigsite pilti.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

Degalus gabenkite ir laikykite tik tinkamuose nešiojamuose plast-masiniuose bakeliuose.

- Pildami degalus, nekalbėkite mobiliuoju telefonu. Nuo mobiliojo telefono sukurtos elektros srovės ir (arba) elektromagnetinių laukų gali užsiliepsnoti degalai.
- Pildami degalus, visuomet išjunkite variklį. Nuo variklio elektrinių dalių sukeltų žiežirbų gali užsiliepsnoti degalai. Baigę pilti degalus, patikrinkite, ar gerai užsuktas degalų bako kamštis ir uždarytas degalų įpylimo angos dangtelis.
- Degalinėje **NENAUDOKITE** degtukų ar žiebtuvėlio ir **NERŪKYKITE** bei nepalikite degančios cigaretės automobilyje, ypač pildami degalus. Automobilių degalai yra degi medžiaga, ir gali lengvai užsiliepsnoti.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Jei pilant degalus įsiplieskia ugnis, pasitraukite nuo automobilio ir kvieskite degalinės operatorių bei gaisrininkus. Vadovaukitės jų nurodymais.



ATSARGIAI

- *Pilkite tik tokius degalus, kokie nurodyti 1 dalies skyrelyje “Reikalavimai degalams”.*
- *Jei degalų bako kamštį reikia pakeisti, naudokite tik originalų HYUNDAI kamštį ar jam prilygstantį pakaitalą. Su netinkamu degalų bako kamščiu degalų sistema arba išmetamųjų dujų kontrolės sistema gali tinkamai neveikti.*
- *Saugokite, kad neaptaškytumėte degalais automobilio šonų. Bet kokie degalai gali pažeisti dažus.*
- *Patikrinkite, ar gerai užsuktas kamštis, kad avarijos metu degalai neišsipiltų.*

PANORAMINIS STOGLANGIS (JEI YRA)



OLM049030

Jei jūsų automobilyje yra stoglangis, jį galima atidaryti arba pakelti valdymo mygtukais viršutinėje konsolėje.

Stoglangį galima atidaryti, uždaryti arba pakelti tik tuomet, kai uždegimo jungiklis yra ON padėtyje.

*PASTABA

- Kai oras šaltas ir drėgnas, stoglangis gali tinkamai neveikti dėl šalčio.
- Nuplovę automobilį arba po lietaus, prieš atidarydami stoglangį, nepamirškite nuvalyti nuo jo vandens.



ATSARGIAI

Kai stoglangis visiškai atidarytas, uždarytas ar pakeltas, nepauskite jo valdymo mygtukų. Galite sugadinti variklį ar kitas stoglangio sistemos dalis.

*PASTABA

Stoglangio negalima pakelti, jei jis yra atidarytas, ir negalima atidaryti, jei jis yra pakeltas.



ĮSPĖJIMAS

- Niekada nereguliuokite stoglangio ar saulės užuolaidos važiuodami. Galite nesuvaldyti automobilio ir sukelti avariją, sunkiai ar mirtinai sužaloti žmones arba sugadinti turta.
- Jeigu tvirtinate ant stogo bagažinę, neatidarinkite stoglangio.
- Nedėkite sunkių daiktų virš stoglangio ar stiklinio stogo.
- Neleiskite vaikams žaisti su stoglangiu.



Stoglangio atidarymas

Prieš atidarydami ar uždarydami stoglangį, atitraukite užuolaidėlę.

Jei norite atidaryti stoglangį, patraukite stoglangio valdymo svirtelę atgal.

Jei norite uždaryti stoglangį, pastumkite arba patraukite stoglangio valdymo svirtelę kartu su saugos jungikliu (1) pirmyn arba žemyn.

Automatinis stoglangio atidarymas:

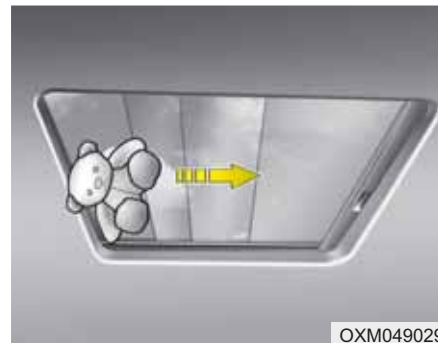
Patraukite stoglangio valdymo svirtelę atgal iki antros fiksavimo padėties ir atleiskite. Stoglangis atsidarys iki galo.

Jei norite sustabdyti atsidarantį stoglangį, pastumkite arba patraukite stoglangio valdymo svirtelę.

Automatinis stoglangio uždarymas:

Pastumkite stoglangio valdymo svirtelę pirmyn iki antros fiksavimo padėties ir atleiskite. Stoglangis automatiškai visiškai uždarys.

Jei norite sustabdyti atsidarantį stoglangį, pastumkite arba patraukite stoglangio valdymo svirtelę.



Automatinis slinkimas atgal

Jei automatiškai užsidarančio stoglangio kelyje yra daiktas ar kūno dalis, jis pradės slinkti atgal ir sustos.

Automatinio slinkimo atgal funkcija neveiks, jei tarp slenkančio stiklo ir stoglangio apvado bus koks nors nedidelis kliuvinys. Visuomet patikrinkite, kad, uždarant stoglangį, šalia jo nebūtų keleivių ar daiktų.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

- Niekada nekiškite rankos, norėdami suaktyvinti automatinio slinkimo atgal funkciją.
- Automatinio slinkimo atgal funkcija gali neveikti, jeigu koks nors daiktas pakliūs prieš pat užsidarant stoglangiui.

**Stoglangio pakėlimas**

Prieš pakeldami ar nuleisdami stoglangį, atitraukite užuolaidėlę.

Jei norite pakelti stoglangį, pastumkite stoglangio valdymo svirtelę aukštyn.

Jei norite nuleisti stoglangį, traukite stoglangio valdymo svirtelę kartu su saugos jungikliu (1) žemyn, kol stoglangis nusileis iki norimos padėties.

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Stoglangis

- Saugokite, kad uždarant stoglangį, jis neprispaustų kieno nors galvos, rankų ar kūno.
- Automobiliui važiuojant, nekiškite pro stoglangį veido, kaklo, rankų ar kūno.
- Uždarydami stoglangį saugokite, kad plyšyje nebūtų rankų ir galvos.

⚠️ ATSARGIAI

- *Reguliariai nuvalykite ant stoglangio bėgelių susikaupusį purvą.*
- *Jei bandysite atidaryti stoglangį, kai temperatūra neigiamą arba stoglangis padengtas sniegu ar ledu, galite sugadinti stiklą arba varikliuką.*
- *Nepalikite užtrauktos užuolaidos, kai stoglangis atidarytas.*



Užuolaidėlė

Užuolaidėlė yra stoglangio viduje prieš stiklą.

Jei reikia, užuolaidėlę galite atitraukti ir užtraukti ranka.

Prieš pakeldami ar nuleisdami stoglangį, atitraukite užuolaidėlę.

***PASTABA**

Užuolaidėlė pagaminta iš audinio, todėl ji gali raukšlėtis.

Stoglangio valdymo nustatymas iš naujo

Jei automobilio akumuliatorius atjungiamas ar išsikrauna, stoglangio valdymo sistemą reikia nustatyti iš naujo:

1. Pasukite užvedimo jungiklį į ON padėtį.
2. Atitraukite užuolaidėlę.
3. Uždarykite stoglangį.
4. Atleiskite stoglangio valdymo svirtį.
5. Spauskite stoglangio valdymo svirtį pirmyn uždarymo kryptimi (apie 10 sekundžių), kol stoglangis kiek pajudės. Tuomet atleiskite svirtį.
6. Spauskite stoglangio valdymo svirtį pirmyn uždarymo kryptimi (apie 10 sekundžių), kol stoglangis ims veikti šia tvarka:

PAKYLA→ATSIDARO→UŽSIDARO

Tuomet atleiskite svirtį.

Atlikus šiuos veiksmus, stoglangio valdymo sistema vėl atstatyta.

VAIRAS

Elektrinis vairo stiprintuvas (jei yra)

Elektrinis vairo stiprintuvas turi variklį, kuris palengvina automobilio vairavimą. Jei variklis išjungtas arba jei elektrinio stiprintuvo sistema nustoja veikti, automobilį galima vairuoti, tačiau tam reikės daugiau jėgos.

Varikliu varomą vairo stiprintuvą valdo stiprintuvo valdymo įrenginys, kuriame yra vairo sukimo momento ir automobilio greičio jutikliai, perduodantys signalą varikliui.

Automobilio greičiui didėjant, vairą pasukti sunkiau, o greičiui mažėjant - lengviau, kad būtų galima geriau valdyti vairą.

Jei normaliai važiuodami pastebite, kad vairuoti yra sunkiau nei įprastai, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų vairo stiprintuvą.

*PASTABA

Važinėdami automobiliu galite pastebėti šiuos dalykus:

- Neužsidega elektrinio vairo stiprintuvo įspėjamoji lemputė.
- Įjungus degimą, vairas sunkiau sukasi. Tai yra dėl to, kad sistema tikrina elektrinį vairo stiprintuvą. Tikrinimui pasibaigus, vairas turėtų sukis normaliai.
- Pasukus užvedimo jungiklį į ON arba LOCK padėtį, iš elektrinio vairo stiprintuvo relės gali pasigirsti spragtelėjimas.
- Automobiliui sustojus ar važiuojant nedideliu greičiu, gali girdėtis stiprintuvo variklio triukšmas.
- Jei sistema patikrinimo metu nustato elektrinio vairo stiprintuvo gedimą, jo darbas nutraukiamas, siekiant užkirsti kelią avarijai. Tokiu atveju pajusite, kad vairui pasukti reikia daugiau jėgos.
- Vairui pasukti reikės daugiau jėgos, jei vairas be perstojo sukamas automobiliui stovint vietoje. Tačiau po kelių minučių jis grįš į normalią būklę. (Tęsinys)

(Tęsinys)

- Jei elektrinis vairo stiprintuvas normaliai neveikia, prietaisų skydelyje užsidega įspėjamoji lemputė. Tokiu atveju, vairą yra sunkiau pasukti arba jis veikia nenormaliai. Kuo skubiau pristatykite automobilį įgaliotajam HYUNDAI atstovui, kad patikrintų sistemą.
- Važiuojant šaltu oru, vairas gali kelti triukšmą. Temperatūrai pakilus, triukšmas turi išnykti. Tai normali būseną.

Vairo pakėlimas

Prieš vairuodami, nusistatykite jums tinkamą vairo pasvirimo kampą. Vairą taip pat galite pakelti, kad įlipant ir išlipant būtų daugiau vietos kojoms (jei tai galima).

Vairą reikia sureguliuoti taip, kad jums būtų patogų vairuoti ir geria matytumėte prietaisų skydelio įspėjamąsias lemputes bei matuoklius.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

- **Nereguliuokite vairo aukščio ir pasvirimo kampo vairuodami. Galite nesuvaldyti automobilio ir sukelti avariją, sunkiai ar mirtinai sužaloti žmones.**
- **Sureguliuavę vairą, pajudinkite jį aukštyn ir žemyn patikrindami, ar jis užsifiksavo.**



Norėdami pakeisti vairo kampą, nuspauskite žemyn reguliavimo svirtelę (1), nustatykite pageidaujamą vairo kampą (2) ir aukštį (3) (jei galima), po to pakelkite reguliavimo svirtelę ir užfiksuokite vairo padėtį. Būtinai prieš vairuodami nustatykite vairą į pageidaujamą padėtį.



Garso signalas

Garso signalas pasigirs, paspaudus signalo ženklų pažymėtą vietą ant vairo. Reguliariai tikrinkite, ar garso signalas gerai veikia.

***PASTABA**

Garso signalas skambės paspaudus signalo ženklų pažymėtą vietą ant vairo (žr. paveikslėlį). Signalas skambės tik tada, kai spaudžiama pažymėta vieta vairo.

⚠️ ATSARGIAI

Nedaužykite ir netrankykite kumščiu garso signalo. Nespauskite garso signalo aštriu smailu daiktu.

VEIDRODĖLIAI

Galinio vaizdo veidrodėlis salone

Nustatykite galinio vaizdo veidrodėlį taip, kad jo centre būtų pro galinį langą matomas vaizdas. Nustatykite veidrodėlį prieš pradėdami važiuoti.

⚠ ĮSPĖJIMAS - Matomumas per galinį langą

Nedėkite ant galinės sėdynės ir bagažo skyriuje tokių daiktų, kurie užstos jums vaizdą per galinį langą.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nereguliuokite galinio vaizdo veidrodėlio automobiliui važiuojant. Galite nesuvaldyti automobilio ir sukelti avariją, sunkiai ar mirtinai sužaloti žmones arba sugadinti turta.



Galinio vaizdo veidrodėlio dienos ir nakties padėties

Nustatykite veidrodėlį prieš pradėdami važiuoti, kai dienos ir nakties padėties svirtelė yra dienos padėtyje.

Vairuodami naktį, patraukite dienos ir nakties padėties svirtelę į save, kad neakintų paskui važiuojančių automobilių žibintų šviesos.

Atsiminkite, kad galinio vaizdo aiškumas sumažėja, kai veidrodėlis yra naktinėje padėtyje.

Elektrochrominis veidrodėlis (ECM) (jei yra)

Elektrinis galinio vaizdo veidrodėlis automatiškai valdo paskui važiuojančių automobilių žibintų atspindžio intensyvumą ar matomumą važiuojant tamsoje. Jutiklis, esantis veidrodėlyje, seka šviesos lygį aplink automobilį ir automatiškai valdo paskui važiuojančių automobilių žibintų atspindžio intensyvumą.

Kai variklis veikia, atspindžio intensyvumas valdomas automatiškai jutiklio pagalba.

Kai įjungti atbulinės eigos pavara (R), veidrodėlis automatiškai persijungia į ryškiausią nustatymą, kad vairuotojas geriau matytų, kas darosi už jo.

⚠ ATSARGIAI

Valykite veidrodėlį popierine servetėle ar panašia medžiaga, sudrėkinta stiklo valikliu. Nepurkškite stiklo valikliu tiesiai ant veidrodėlio, nes skystis gali patekti į veidrodėlio vidų.



OLM049037L

Elektrinio galinio vaizdo veidrodėlio valdymas

- Paspauskite ON/OFF mygtuką (1), jei norite įjungti automatinę veidrodėlio tamsėjimo funkciją. Veidrodėlio indikatorius užsidegs. Paspauskite ON/OFF mygtuką (1), jei norite išjungti automatinę veidrodėlio tamsėjimo funkciją. Veidrodėlio indikatorius užges.
- Įjungus degimą, veidrodėlis automatiškai įsijungia į ON padėtį.



OLM049036L

Elektrochrominis veidrodėlis (ECM) su kompasu

1. Rodymo valdymo mygtukas
2. Būklės LED indikatorius
3. Užpakalinių šviesų jutiklis
4. Ekranas

Paspaudus ir palaikius mygtuką ne trumpiau kaip 3 sekundes, bet ne ilgiau kaip 6 sekundes, įsijungs automatinė veidrodėlio tamsėjimo funkcija, ir veidrodėlis automatiškai valdys paskui važiuojančių automobilių žibintų atspindžio intensyvumą. Paspaudus mygtuką dar kartą ir palaikius jį tokį pat laiką, funkcija išsijungia.

1. Kompasso valdymas

Paspauskite ir atleiskite mygtuką, ir ekrano lange bus rodoma automobilio judėjimo kryptis. Jei norite išjungti ekrano langą, paspauskite ir atleiskite mygtuką dar kartą.

Krypčių rodymas

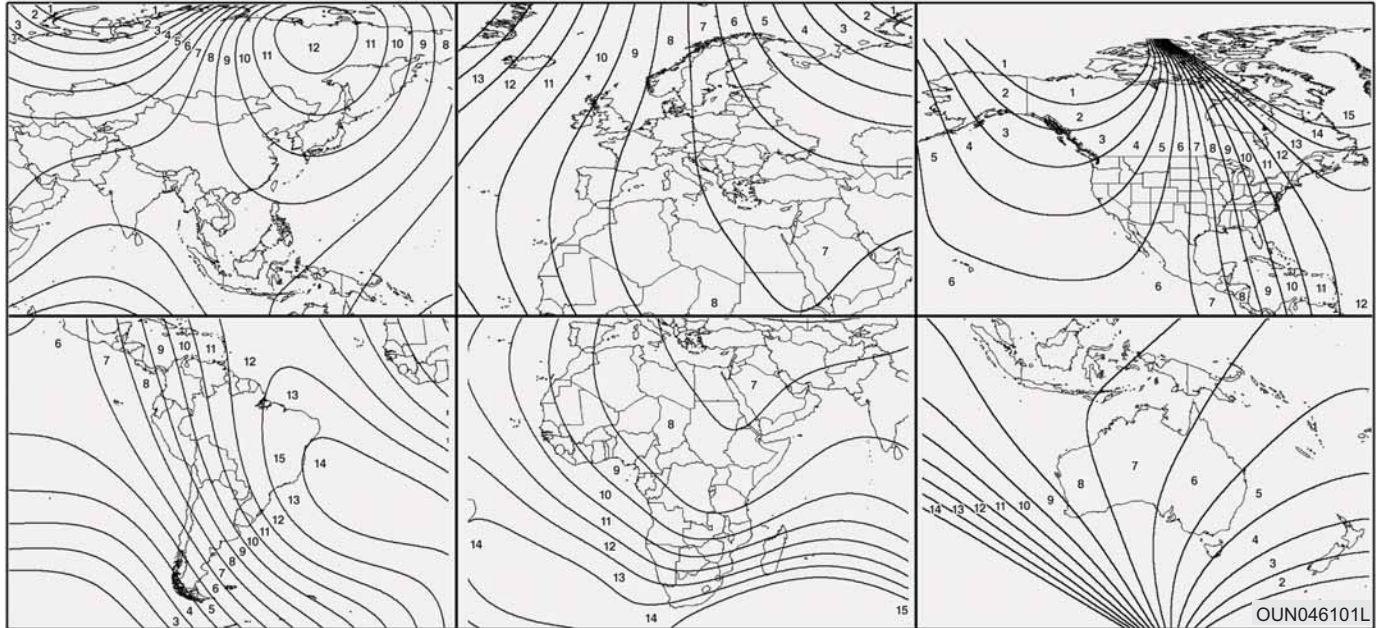
- E : Rytai
 - W : Vakariai
 - S : Pietūs
 - N : Šiaurė
- pvz. NE: Šiaurės rytai

2. Kompasso suderinimo veiksmai

Paspauskite ir laikykite mygtuką ne trumpiau kaip 9 sekundes ir ne ilgiau kaip 12 sekundžių. Kai kompasso atmintis bus išvalyta, bus rodoma "C".

- Važiokite ratu apie 8 km/val. greičiu keletą kartų, arba kol pasirodys kompasso kryptis.
- Ratu galima važiuoti į dešinę arba į kairę. Kai kompassas bus suderintas, pasirodys kompasso užrašas.
- Važiokite ratu tol, kol pasirodys kompasso užrašas.

Kompasso zona



3. Kompasos zonos nustatymas

1. Suraskite savo dabartinę padėtį ir zonos numerį zonų žemėlapyje.
2. Paspauskite ir laikykite mygtuką ne trumpiau kaip 6 sekundes ir ne ilgiau kaip 9 sekundžių. Ekrane pasirodys zonos numeris.
3. Spauskite mygtuką, kol ekrane pasirodys naujas zonos numeris. Nustojus spausti mygtuką, po kelių sekundžių ekrane pasirodys kompasos kryptis.

4. Veidrodėlio kampo keitimas

(jei galima):

Kadangi veidrodėlis pasukamas kampu į vairuotoją, veidrodėlį su kompasu galima pritaikyti vairuotojams, sėdintiems kairėje (automobiliuose su vairu kairėje) arba dešinėje (automobiliuose su vairu dešinėje).

Veidrodėlio reguliavimas į kairę "L" arba į dešinę "R":

1. Paspauskite mygtuką ir laikykite nuspaudę 12 sekundžių.
2. Atleiskite ir paspauskite mygtuko "L" arba "R" pusę.

*PASTABA

Atliekant šiuos veiksmus kompasas išderinamas.

3. Kad vėl suderintumėte kompasą, apvažiuokite automobiliu du pilnus ratus mažesniu nei 8 km/val. (5 mylios per val.) greičiu.

ATSARGIAI

1. *Nenaudokite slidžių laikiklių, antenų ir panašių daiktų, kurie prie automobilio tvirtinami magneto pagalba. Jie turės poveikį kompasos darbui.*
2. *Jeigu po pakarto derinimo kompasas nerodo teisingai, jį turi patikrinti įgaliotasis HYUNDAI atstovas.*
3. *Kompasas gali rodyti neteisingai tuneliuose, kylant į kalną ar leidžiantis žemyn. (Kompasas vėl rodys teisingai, kai automobilis išvažiuos į vietovę, kur žemės magnetizmas yra stabilus.)*
4. *Valykite veidrodėlį popierine servetėle ar panašia medžiaga, sudrėkinta stiklo valikliu. Nepurškite stiklo valiklio tiesiai ant veidrodėlio, nes skystis gali patekti į veidrodėlio vidų.*

Išorinis galinio vaizdo veidrodėlis

Sureguliuokite veidrodėlių pasvirimo kampus prieš pradėdami važiuoti.

Jūsų automobilyje yra kairės ir dešinės pusių galinio vaizdo veidrodėliai. Veidrodėlius galima reguliuoti su nuotolinio valdymo jungikliu. Automobilių plovykloje arba važiuojant siaura gatve veidrodėlius galima apsaugoti juos užlenkiant.

**ĮSPĖJIMAS - Galinio vaizdo veidrodėliai**

- Dešinysis išorinis galinio vaizdo veidrodėlis yra išgaubtas. Kai kuriose šalyse kairysis išorinis galinio vaizdo veidrodėlis taip pat išgaubtas. Veidrodėlyje matomi objektai yra arčiau nei atrodo.
- Keisdami eismo juosta, tikrajį atstumą iki paskui jus važiuojančių automobilių tikrinkite, žiūrėdami į vidinį galinio vaizdo veidrodėlį arba pasukę galvą.

**ATSARGIAI**

Nevalykite ledo nuo veidrodėlių gremžtuku, nes sugadinsite jų paviršius. Jei veidrodėlis nejuda dėl to, kad prišalęs, nereguliukite jo jėga. Pašalinkite ledą apipurkšdami specialiu skysčiu ar šiltame vandenyje sumirkyta kempine.

**ATSARGIAI**

Jei veidrodėlis nejuda dėl to, kad užšalęs, nereguliukite jo jėga. Sušalusį mechanizmą atitirpinkite tinkamu purškiamu atitirpinimo skysčiu (ne radiatoriaus antifrizu) arba pastatykite automobilį šiltoje vietoje ir palikite, kol ledas atitirps.

**ĮSPĖJIMAS**

Nereguliukite ir nelenkite išorinio galinio vaizdo veidrodėlio automobiliui važiuojant. Galite nesuvaldyti automobilio ir sukelti avariją, sunkiai ar mirtinai sužaloti žmones arba sugadinti turta.



OLM049039

Nuotolinis valdymas

Elektrinis (jei yra)

Veidrodėlio elektrinio nuotolinio valdymo jungikliu galima reguliuoti dešinės ir kairės pusės išorinius galinio vaizdo veidrodėlius. Norėdami sureguliuoti kurį nors veidrodėlį, pasukite svirtelę (1) į R arba L padėtį, taip pasirinkdami dešinę arba kairę pusę, po to paspauskite atitinkamą tašką ant veidrodėlio reguliatoriaus ir pajudinkite veidrodėlį aukštyn, žemyn, į kairę arba dešinę.

Suregulioavę, gražinkite svirtelę į neutralią padėtį, kad netyčia nepakeistumėte veidrodėlio padėties.

⚠️ ATSARGIAI

- *Pasiekę didžiausią reguliavimo kampą, veidrodėliai daugiau nejuda, bet varikliukas veikia tol, kol spaudžiamas reguliavimo jungiklis. Nespauskite jungiklio ilgiau, nei reikia, nes galite sugadinti varikliuką.*
- *Nereguliuokite išorinio galinio vaizdo veidrodėlio ranka. Galite jį sugadinti.*



OLM049042

Išorinio galinio vaizdo veidrodėlio sulenkimas

Rankinis būdas

Išorinis galinio vaizdo veidrodėlis sulenkiamas paėmus už veidrodėlio korpuso ir lenkiant link automobilio galo.



OLM049041

Elektrinis (jei yra)

Išorinis galinio vaizdo veidrodėlis sulenkiamas paspaudus mygtuką.

Veidrodėlis atlenkiamas vėl paspaudus mygtuką.



ATSARGIAI

Jei jūsų išorinis galinio vaizdo veidrodėlis valdomas elektra, nelenkite jo ranka. Galite sugadinti varikliuką.



ATSARGIAI

Elektrinis išorinis galinio vaizdo veidrodėlis veikia ir tuomet, kai uždegimo jungiklis yra OFF padėtyje. Tačiau nereguliuokite veidrodėlių ilgiau, nei to reikia, kai variklis išjungtas, kad neiškrautumėte akumuliatoriaus.

PRIETAISŲ SKYDELIS

■ A tipas



1. Tachometras
2. Spidometras
3. Variklio temperatūros rodiklis
4. Degalų lygio rodiklis
5. Įspėjamosios lemputės ir indikatoriai (jei yra)
6. Posūkio signalų indikatoriai
7. Kelionės matuoklis/Kelionės kompiuteris (jei yra)

■ B tipas



* Jūsų automobilio prietaisų skydelis gali būti kitoks, nei matote paveikslėlyje. Daugiau informacijos rasite skyrelyje "Rodikliai".

OEL049304/OEL049300

Su vairu kairėje



OLM049052

Su vairu dešinėje



OLM049052R

Prietaisų skydelio apšvietimas (jei yra)

Kai dega automobilio stovėjimo arba priekiniai žibintai, pasukę apšvietimo valdymo rankenėlę sureguliuokite prietaisų skydelio apšvietimo intensyvumą.

■ A tipas



OEL049307

■ B tipas



OEL049309

Rodikliai

Spidometras

Spidometras rodo pirmyn judančio automobilio greitį. Spidometras greitį rodo kilometrais per valandą ir (arba) myliomis per valandą.

■ A tipas

Benzinas



Dyzelis



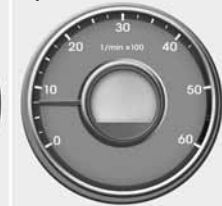
OEL049305

■ A tipas

Benzinas



Dyzelis



OEL049306

Tachometras

Tachometras rodo apytikrą variklio sūkių per minutę skaičių (rpm).

Naudokitės tachometru, kad pasirinktumėte tinkamą pavaros perjungimo momentą, kad nevažiuotumėte per žema ir (arba) per aukšta pavarą.

Tachometro rodyklė gali šiek tiek judėti, kai užvedimo jungiklis yra ACC arba ON padėtyje, o variklis yra išjungtas. Tai yra normalu, o užvedus variklį tachometro parodymai bus tikslūs.

⚠️ ATSARGIAI

Variklio sūkliai turi būtų tokie, kad tachometro rodyklė nepereitų į RAUDONĄ ZONĄ. Tai labai kenkia varikliui.




Variklio temperatūros matuoklis

Šis matuoklis rodo variklio aušinimo skysčio temperatūrą, kai užvedimo jungiklis yra ON padėtyje.

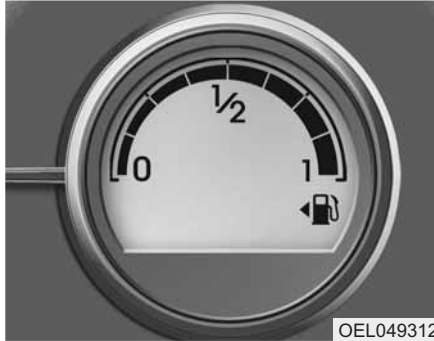
Sustabdykite automobilį, jei variklis kaista. Apie variklio perkaitimą skaitykite 6 dalyje “Jei variklis perkaista”.

⚠️ ATSARGIAI

Jei rodyklė išeina iš normalaus režimo ribų ir juda link “” padėties, tai rodo perkaitimą, ir variklis gali sugesti.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Nenuiminėkite radiatoriaus dangtelio, kol variklis karštas. Variklio aušinimo skystis yra suslėgtas, todėl galite apsideginti. Pilkite skystį į bakelį tik atvėsus varikliui.



Degalų lygio rodiklis

Degalų lygio rodiklis rodo apytikslį degalų kiekį bake. Degalų bako talpa nurodyta 8 dalyje. Degalų rodiklį papildo lemputė, įspėjanti apie žemą degalų lygį bake. Ji užsidega, kai degalų bakas beveik tuščias.

Įkalnėse ar nuokalnėse degalų lygio rodiklis gali svyruoti arba gali užsidegti įspėjamoji lemputė, kadangi degalai bake juda.

⚠ ĮSPĖJIMAS - Degalų lygio rodiklis

Pasibaigus degalams, gali kilti pavojus automobilio keleiviams.

Užsidegus įspėjamajai lemputei arba matuoklio rodyklei priartėjus prie "0", turite kuo skubiau sustoti ir įsipilti degalų.

⚠ ATSARGIAI

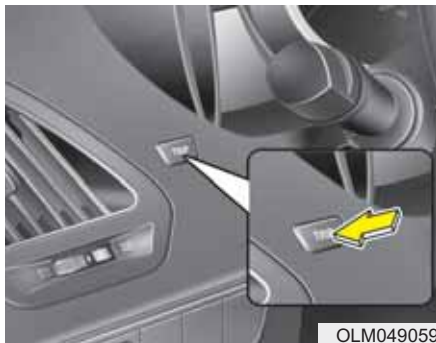
Stenkitės nevažiuoti su apytuščiu degalų baku. Pasibaigus degalams variklyje, gali prasidėti uždegimo pertrūkiai. Dėl to gali sugesti katalizinis konverteris.



Lauko termometras

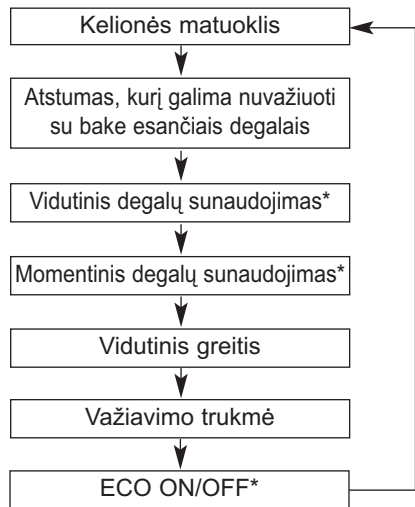
Lauko termometras sugraduotas 1°C (1°F) padalomis. Rodomos temperatūros ribos yra tarp -40°C ~ 60°C (-40°F ~ 167°F).

- Lauko temperatūros rodymas nesikeičia taip dažnai, kaip normaliaame termometre, kad neblaškytų vairuotojo dėmesio.



Kelionės kompiuteris

Kelionės kompiuteris - mikrokompiuteriu valdoma informacijos sistema, parodanti važiavimo metu svarbią informaciją, tokią kaip bendras nuvažiuotas atstumas, per kelionę nuvažiuotas atstumas, atstumas, kurį galima nuvažiuoti su bake esančiais degalais, vidutinis greitis, vidutinis degalų sunaudojimas, momentinis degalų sunaudojimas, važiavimo trukmė, kai uždegimo jungiklis buvo įjungtas į ON padėtį. Atjungus akumuliatorių, visa informacija (išskyrus bendrą nuvažiuotą atstumą, atstumą, kurį galima nuvažiuoti su bake esančiais degalais ir momentinį degalų sunaudojimą) bus ištrinta ir skaičiuojama iš naujo.



* jei yra



Odometras (km arba mylios)

Odometras rodo, kokį atstumą automobilis yra nuvažiavęs. Odometras taip pat pravers nustatant, kada reikia atlikti techninę priežiūrą.



OLM049320

Kelionės matuoklis (km arba myliomis)

Šis režimas rodo atstumą po paskutinio kelionės matuoklio duomenų atnaujinimo.

Matuoklio matuojamas atstumas - nuo 0,0 iki 999,9 km (0,0 iki 999,9 mylių).

Paspaudus TRIP mygtuką ilgiau nei 1 sekundę, kai rodomas ekrane kelionės matuoklis, kelionės matuoklis nustatomas į nulinę padėtį (0,0).



OEL049321

Atstumas, kurį galima nuvažiuoti su bake esančiais degalais (km arba myliomis)

Šis režimas parodo, kokį apytikrą atstumą galima nuvažiuoti su bake esančiais degalais ir į variklį tiekiamą degalų kiekį. Kai atstumas bus mažesnis nei 50 km (30 mylių), matysite ženklą “---”, o indikatorius mirksės.

Matuoklio matuojamas atstumas - nuo 50 iki 999 km (30 iki 999,9 mylių).



OEL049323

Vidutinės degalų sąnaudos (jei yra) (l/100 km arba MPG)

Šis režimas skaičiuoja vidutinį sunaudojamų degalų kiekį pagal visą sunaudotą degalų kiekį ir atstumą, nuvažiuotą po paskutinio nustatymo. Visi sunaudoti degalai apskaičiuojami pagal degalų sunaudojimo duomenis. Kad skaičiavimas būtų tikslus, pravažiukite daugiau nei 50 m (0,03 mylios).

Paspaudus TRIP mygtuką ilgiau nei 1 sekundę, kai rodomas vidutinis sunaudojamų degalų kiekis, vidutinis sunaudojamų degalų kiekio parodymas nustatomas į nulinę padėtį (--).



OEL049324

Dabartinės degalų sąnaudos (jei yra) (l/100 km arba MPG)

Šis režimas skaičiuoja degalų kiekį, sunaudotą per kelias pastarąsias sekundes.

*PASTABA

- Jei automobilis stovi ne tiesiai arba akumuliatorius buvo atjungtas, atstumo, kurį galima nuvažiuoti su bake esančiais degalais, režimas gali tinkamai neveikti.

Jei įpilama mažiau nei 6 litrai (1,6 galono) degalų, kelionės kompiuteris gali neužfiksuoti tokio kiekio.

- Degalų sunaudojimas ir atstumas, kurį galima nuvažiuoti su bake esančiais degalais gali gerokai skirtis, priklausomai nuo važiavimo sąlygų, vairavimo įpročių ir automobilio būklės.
- Atstumas, kurį galima nuvažiuoti su bake esančiais degalais, yra apytikris. Šis atstumas gali skirtis nuo faktiškai nuvažiuojamo atstumo.



OEL049325

Vidutinis greitis (km/val. arba mylios per val.)

Šis režimas skaičiuoja vidutinį automobilio greitį nuo paskutinio nustatymo.

Vidutinis greitis skaičiuojamas ir tuomet, kai automobilis nevažiuoja, bet variklis dirba.

Paspaudus TRIP mygtuką ilgiau nei 1 sekundę, kai rodomas vidutinis greitis, parodymas nustatomas į nulinę padėtį (---).



Važiavimo trukmė

Šis režimas parodo visą laiką, važiutą po paskutinio laiko nustatymo.

Važiavimo laikas skaičiuojamas ir tuomet, kai automobilis nevažiuoja, bet variklis dirba.

Rodiklio diapazonas yra nuo 00:00~99,59.

Paspaudus TRIP mygtuką ilgiau nei 1 sekundę, kai rodomas važiavimo laikas, važiavimo laikas nustatomas į nulinę padėtį (00:00:00).



ECO ON/OFF režimas

(Tik benzininis variklis, jei yra)

Šiame režime galite įjungti arba išjungti ECO indikacinę lemputę prietaisų skydelyje.

Jei degant ECO ON lemputei, paspausite TRIP mygtuką ilgiau nei vieną sekundę, užsidegs ECO OFF lemputė, o važiuojant ECO indikacinė lemputė nedege.

Jei norite, kad ECO indikacinė lemputė būtų rodoma prietaisų skydelyje, paspauskite TRIP mygtuką ilgiau nei vieną sekundę ECO OFF režime, ir ekrane atsiras ECO ON lemputė.

Paspaudus TRIP mygtuką ilgiau nei vieną sekundę, kai dega ECO ON lemputė, ECO režimas pasikeičia į kelionės matuoklio režimą.

Įspėjamosios lemputės ir indikatoriai

Visos įspėjamosios lemputės patikrinamos, pasukus užvedimo jungiklį į ON padėtį (neužveskite variklio). Jei kuri nors lemputė neužsidega, ją turi patikrinti įgaliotasis HYUNDAI atstovas.

Patikrinkite, ar užvedus variklį, visos įspėjamosios lemputės užgęsta. Jei kuri nors lemputė tebedega, tai rodo, kad yra problema. Atleidus stovėjimo stabdį, stabdžių sistemos įspėjamoji lemputė turi užgesti. Degalų lygio įspėjamoji lemputė degs, jei baka mažai degalų.

ECO indikatorius (jei yra)

ECO

ECO ON/OFF režimas (Tik benzininis variklis, jei yra)

ECO indikatorius padeda jums važiuoti ekonomiškiau.

Jis matosi, jei važiuojate ekonomiškai ir padeda taupyti degalus.

- ECO indikacinė lemputė (žalia) užsidega, jei važiuojate taupydami degalus ECO ON režimu.

Jei nenorite, kad indikatorius matytųsi, perjunkite ECO ON režimą į OFF režimą, paspausdami TRIP mygtuką.

Kaip veikia ECO ON ir OFF režimas jau buvo aprašyta.

- Ekonomišką degalų naudojimą galima nustatyti pagal vairuotojo įpročius ir kelio sąlygas.
- ECO indikatorius neveikia, kai pavarų svirtis yra P (stovėjimo), N (neutralioje), ir R (atbulinės eigos) padėtyje.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Vairuodami visą laiką nežiūrėkite į indikatorius. Tai blaškys jūsų dėmesį, ir jūs galite sukelti avariją bei rimtai susižeisti ar sužeisti kitus.

Aktyvi ECO sistema (tik modeliuose su dyzeliniu varikliu)

Kai veikia aktyvi ECO sistema, dega žalia ECO indikacinė lemputė.

Daugiau informacijos rasite 5 dalyje “Aktyvi ECO sistema”.

Saugos oro pagalvių įspėjamoji lemputė (jei yra)



Ši lemputė dega apie 6 sekundes kiekvieną kartą pasukus užvedimo jungiklį į ON padėtį.

Ši lemputė taip pat užsidega, jei tinkamai neveikia papildoma apsaugos sistema (SRS). Jei oro pagalvių įspėjamoji lemputė neužsidega arba dega, praėjus 6 sekundėms po to, kai užvedimo jungiklis pasukamas į ON padėtį, užvedus variklį ar važiuojant, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų SRS sistemą.

Stabdžių antiblokavimo sistemos (ABS) įspėjamoji lemputė (jei yra)



Ši lemputė užsidega pasukus uždegimo jungiklį į ON padėtį ir, jei sistema veikia normaliai, užgessta maždaug po 3 sekundžių.

Jei ABS įspėjamoji lemputė neužgessta arba važiuojant užsidega ar neužsidega, kai užvedimo jungiklis pasukamas į ON padėtį, tai rodo ABS gedimą.

Tokiu atveju nedelsdami kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų jūsų automobilį. Jūsų automobilio stabdžiai veiks be stabdžių antiblokavimo sistemos.

Elektroninė stabdymo jėgos paskirstymo (EBD) sistemos įspėjamoji lemputė



Jei važiuojant dvi įspėjamosios lemputės užsidega vienu metu, tai gali rodyti ABS ir EBD sistemos gedimą.

Tokiu atveju gali tinkamai neveikti ABS ir įprastiniai stabdžiai. Kuo skubiau nuvežkite automobilį įgaliotajam HYUNDAI atstovui, kad patikrintų.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Jei užsidegė ir liko degti ABS ir stabdžių įspėjamosios lemputės, staigiai stabdant jūsų automobilį stabdžių sistema tinkamai neveiks. Jei tektų staigiai stabdyti, jūs galite patekti į netikėtą ir pavojingą situaciją. Nevažiuokite dideliu greičiu ir staigiai nestabdykite. Kuo skubiau nuvežkite automobilį įgaliotajam HYUNDAI atstovui, kad patikrintų.

***PASTABA**

Jei ABS ar EBD įspėjamosios lemputės užsidega ir dega toliau, spidometras ar odometras ir (arba) kelionės matuoklis gali neveikti. Taip pat, degant EPS įspėjamajai lemputei, vairavimo efektyvumas gali padidėti arba sumažėti. Tokiu atveju nedelsdami kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų jūsų automobilį.

Saugos diržų įspėjamoji lemputė ir garsinis signalas (jei yra)



Saugos diržų įspėjamoji lemputė

Kiekvieną kartą pasukus užvedimo jungiklį į ON padėtį, saugos diržo įspėjamoji lemputė mirksės apie 6 sekundes, nepriklausomai nuo to, ar saugos diržas užsegtas, ar ne.

Daugiau apie tai skaitykite 3 dalyje.

Posūkio signalo indikatorius



Mirksinčios žalios strėlytės ant prietaisų skydelio rodo įjungto posūkio signalo kryptį. Jei strėlytė dega, bet nemirksi, mirksi greičiau nei įprastai arba visai neužsidega, tai rodo posūkio signalų sistemos gedimą. Pasitarkite su automobilio pardavėju dėl remonto.

Šis indikatorius mirksi ir kai yra įjungti avariniai žibintai.

Artimųjų šviesų žibintų indikatorius (jei yra)



Šis indikatorius dega, kai yra įjungti artimųjų šviesų žibintai.

D150306AUN

Tolimųjų šviesų žibintų indikatorius



Šis indikatorius dega, kai įjungti priekiniai tolimųjų šviesų žibintai arba kai tolimosios šviesos įjungiamos posūkio signalo svirtelės patraukimu į save.

Įjungtų žibintų indikatorius (jei yra)



Šis indikatorius dega, kai yra įjungti gabaritiniai arba priekiniai žibintai.

Priekinių rūko žibintų indikatorius (jei yra)



Šis indikatorius dega, kai įjungti priekiniai rūko žibintai.

Galinio rūko žibinto indikatorius (jei yra)



Šis indikatorius dega, kai įjungtas galinis rūko žibintas.

**Variklio alyvos slėgio
įspėjamoji lemputė**

Ši lemputė įspėja apie žemą alyvos slėgį. Jei įspėjamoji lemputė užsidega važiuojant:

1. Važiukite į šalikelę ir sustokite.
2. Išjunkite variklį ir patikrinkite alyvos lygį. Jei lygis žemas, įpilkite alyvos. Jei, įpylus alyvos, įspėjamoji lemputė vis tiek dega arba jeigu neturite alyvos, skambinkite įgaliojajam HYUNDAI atstovui.

⚠️ ATSARGIAI

Jei variklis neišjungiamas iš karto, kai užsidega variklio alyvos slėgio įspėjamoji lemputė, galite jį sugadinti.

⚠️ ATSARGIAI

Jei varikliui dirbant dega alyvos slėgio įspėjamoji lemputė, galite sugadinti variklį. Alyvos slėgio įspėjamoji lemputė užsidega, kai alyvos slėgis yra per žemas. Paprastai, ši lemputė turi užsidegti įjungus degimą ir užgesti užvedus variklį. Jei varikliui dirbant alyvos slėgio įspėjamoji lemputė neužgęsta, galite sugadinti variklį.

Kuo skubiau sustokite saugioje vietoje, išjunkite variklį ir patikrinkite alyvos lygį. Jei alyvos lygis žemas, įpilkite alyvos iki reikiamo lygio ir vėl užveskite variklį. Jei, užvedus variklį, lemputė tebedega, iš karto išjunkite variklį. Visais atvejais, jei alyvos lemputė dega varikliui dirbant, negalima važiuoti, kol variklio nepatikrina įgaliojasis Hyundai atstovas.

**Variklio alyvos slėgio
įspėjamoji lemputė
(Dyzelinis variklis, jei yra)**

Variklio alyvos slėgio įspėjamoji lemputė užsidega, kai reikia patikrinti variklio alyvą.

Jei užsidegė variklio alyvos įspėjamoji lemputė, kuo greičiau patikrinkite variklio alyvos lygį ir papildykite, jeigu reikia.

Naudodamiesi piltuvėliu, lėtai įpilkite rekomenduojamos alyvos. (Pildomos alyvos kiekis : maždaug 0,6 ~ 1,0 l)

Naudokite tik reikalavimus atitinkančią variklio alyvą. (Skaitykite "Rekomenduojamos alyvos ir talpos" 8 dalyje.)

Nepripilkite variklio alyvos per daug, alyvos lygis neturi būti didesnis F žymės ant alyvos matuoklio.

***PASTABA**

- Įpylus alyvos ir nuvažiavus apie 50 km, įspėjamoji lemputė užges.
- Perjunkite tris kartus degimą iš OFF padėties į ON padėtį per 10 sekundžių ir įspėjamoji lemputė užges iš karto. Jeigu jūs tokiu būdu išjungsite įspėjamąją lemputę neįpylę alyvos, įspėjamoji lemputė vėl užsidegs, pravažiavus 50 km.

 **ATSARGIAI**

Jei įpylus alyvos ir nuvažiavus apie 50 km įspėjamoji lemputė tebedega, kreipkitės į artimiausią įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų sistemą.

Net jeigu įspėjamoji lemputė nedega užvedus variklį, variklio alyvos lygis turi būti pastoviai tikrinamas ir papildomas.

Stovėjimo stabdžio ir stabdžių skysčio įspėjamoji lemputė



Stovėjimo stabdžio įspėjamoji lemputė

Ši įspėjamoji lemputė dega, kai stovėjimo stabdys įjungiamas, uždegimo jungikliui esant START arba ON padėtyje. Įspėjamoji lemputė turi užgesti, kai atleidžiamas stovėjimo stabdys.

Lemputė, įspėjanti apie žemą stabdžių skysčio lygį

Jei įspėjamoji lemputė dega, ji gali rodyti, kad žemas stabdžių skysčio lygis.

Jei įspėjamoji lemputė neužgęsta:

1. Važiokite į artimiausią saugią vietą ir sustokite.
2. Išjunkite variklį ir patikrinkite stabdžių skystį, jei reikia - įpilkite. Pakui patikrinkite visas stabdžių sistemos dalis, ar pro jas neteka skystis.
3. Nevažiuokite automobiliu, jei randate skysčio tekėjimą, įspėjamoji lemputė neužgęsta arba stabdžiai tinkamai neveikia. Nugabenkite automobilį įgaliotajam HYUNDAI atstovui, kad patikrintų ir suremontuotų stabdžių sistemą.

Jūsų automobilyje yra dviejų kontūrų stabdžių sistemos su įstrižu paskirstymu. Tai reiškia, kad sugedus vienai iš dviejų sistemų, du ratai vis tiek bus stabdomi. Kai veikia tik viena sistema, stabdžių pedalą reikia nuspausti giliau ir su didesne jėga. Veikiant tik vienai stabdžių sistemai, automobilio stabdymo kelias bus ilgesnis. Jei važiuojant sugenda stabdžiai, kai tik bus saugu - įjunkite žemesnę pavarą ir papildomai stabdykite varikliu.

Kai užvedimo jungiklis įjungtas į ON padėtį, patikrinkite, ar dega stovėjimo stabdžio ir stabdžių skysčio įspėjamosios lemputės.

 **ĮSPĖJIMAS**

Pavojinga važiuoti automobiliu, degant įspėjamajai lemputei. Jei stabdžių įspėjamoji lemputė dega, juos nedelsiant turi patikrinti įgaliotasis HYUNDAI atstovas ir suremontuoti.

Oro slėgio padangose stebėjimo sistemos indikatorius (jei yra)

Žemo slėgio padangose
įspėjamoji lemputė



Įspėjamoji lemputė, parodanti
kurioje padangoje per žemas
oro slėgis



Kai užvedimo jungiklis įjungtas į ON padėtį, žemo padangų slėgio ir padangų vietos įspėjamosios lemputės dega 3 sekundes.

Žemo padangų slėgio ir padangų vietos įspėjamosios lemputės dega, kai vienoje ar keliose padangose oro slėgis gerokai sumažėja.

Jei žemo slėgio padangose įspėjamoji lemputė apie minutę mirksi, o po to visą laiką dega, oro slėgio padangose stebėjimo sistemoje yra gedimas.

Tokiu atveju nedelsdami kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų jūsų automobilį.

Daugiau apie tai skaitykite 6 dalyje.

⚠ ĮSPĖJIMAS - Saugus sustojimas

- TPMS negali įspėti apie rimtą ir staigų padangos gedimą dėl išorinių veiksnių.
- Jei pajutote, kad automobilis nestabilus, nuimkite pėdą nuo akseleratoriaus, palaipsniui lengvai spauskite stabdžių pedalą ir važiuokite į saugią sustoti vietą šalikelėje.

Pavaros padėties indikatorius (jei yra)



Indikatorius parodo, kokioje padėtyje yra automatinės pavarų dėžės perjungimo svirtis.

(P, R, N-D ir sportinis režimas)

Mechaninės pavarų dėžės perjungimo svirties padėties indikatorius (jei yra)



Šis indikatorius padeda pasirinkti tinkamiausią pavarą važiuojant, kad būtų taupomi degalai.

Pavyzdžiui

▲↗: Rodo, kad reikia įjungti trečią pavarą (šiuo metu įjungta antra pavarą).

▼↘: Rodo, kad reikia įjungti trečią pavarą (šiuo metu įjungta ketvirta pavarą).

*** PASTABA**

Jei sistema tinkamai neveikia, perjungimo aukštyn ir žemyn strėlytės ir pavaros indikatorius nedega.

Akumuliatoriaus įkrovimo įspėjamoji lemputė



Ši lemputė rodo generatoriaus arba elektrinės įkrovimo sistemos gedimą.

Jei lemputė užsidega automobiliui važiuojant:

1. Važiokite iki artimiausios saugios sustojimo vietos.
2. Išjunkite variklį ir patikrinkite, ar neatsilaisvinęs arba nenutrūkęs generatoriaus dirželis.
3. Jei dirželis nenutrūkęs ir gerai įtemptas, tai problema elektrinėje įkrovimo sistemoje. Kuo skubiau kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad sutvarkytų sistemą.

Įspėjamoji neuždarytų durų lemputė



Uždegimo jungikliui esant bet kokioje padėtyje, ši lemputė užsidega, kai blogai uždarytos durys.

Įspėjamoji neuždarytų pakeliamų galinių durų lemputė



Esant uždegimo jungikliui bet kokioje padėtyje, ši lemputė užsidega, kai blogai uždarytos pakeliamos galinės durys.

Neuždarytų durų padėties indikatorius (ir pakeliamų galinių durų)



Šis indikatorius dega, jei neuždarytos durys ar pakeliamos galinės durys. Indikatorius parodo, kurios durys ar pakeliamos galinės durys neuždarytos.

Imobilizavimo sistemos indikatorius (jei yra)



Su išmaniojo raktų sistema

Šis indikatorius užsidega, kai įkišamas imobilizatoriaus raktas ir pasukamas į ON padėtį prieš užvedant variklį.

Dabar galima užvesti variklį. Varikliui užsivedus, indikatorius užgęsta.

Jei šis indikatorius mirksi, kai užvedimo jungiklis įjungiamas į ON padėtį prieš užvedant variklį, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų sistemą.

Su išmaniojo rakto sistema

Automobilyje su išmaniojo rakto sistema imobilizatoriaus indikatorius gali degti, mirksėti ar neužsidegti dėl šių priežasčių:

- Kai išmanusis raktas yra automobilyje, o VARIKLIO UŽVEDIMO IR IŠJUNGIMO mygtukas yra ACC arba ON padėtyje, indikatorius dega apie 30 sekundžių, pranešdamas, kad jūs galite užvesti variklį. Jeigu išmaniojo rakto nėra automobilyje, kai paspaudžiamas VARIKLIO UŽVEDIMO IR IŠJUNGIMO mygtukas, indikatorius keletą sekundžių mirksės, pranešdamas, kad jūs negalite užvesti variklio.
- Jei indikatorius dega tik dvi sekundes ir užgęsta, kai VARIKLIO UŽVEDIMO IR IŠJUNGIMO mygtukas pasuktas į ON padėtį, o išmanusis raktas yra automobilyje, sistemą turi patikrinti įgaliotasis HYUNDAI atstovas.
- Jeigu maitinimo elementas yra išsikrovęs, paspaudus VARIKLIO UŽVEDIMO IR IŠJUNGIMO mygtuką, indikatorius mirksės, ir jūs negalėsite užvesti variklio. Variklį galima užvesti įkišus išmanųjį raktą į išmaniojo rakto plyšį. Taip pat indikatorius mirksės, jeigu yra gedimų išmaniojo rakto sistemoje.

Įspėjamoji žemo degalų lygio baken lemputė

Ši įspėjamoji lemputė parodo, kad degalų bakas beveik tuščias. Kai ji užsidega, kuo skubiau įpilkite degalų. Jei važiuosite degant žemo degalų lygio įspėjamajai lemputei arba degalų lygiui esant žemiau "E", degalai variklyje gali neužsidegti ir sugadinti katalizinį konverterį.

Variklio gedimo įspėjamoji lemputė (MIL) (lemputė, įspėjanti, kad reikia patikrinti variklį)

Ši įspėjamoji lemputė yra įvairius išmetamųjų dujų sistemos elementus kontroliuojančios variklio valdymo sistemos dalis. Jei ši įspėjamoji lemputė užsidega važiuojant, tai rodo, kad išmetamųjų dujų valdymo sistemoje yra gedimas.

Ši įspėjamoji lemputė taip pat užsidega, pasukus užvedimo jungiklį į ON padėtį, ir užgęsta po kelių sekundžių, užvedus variklį. Jeigu ji dega važiuojant arba neužsidega pasukus užvedimo jungiklį į ON padėtį, vežkite automobilį pas artimiausią įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų sistemą.

Šiaip automobilis turėtų važiuoti, bet nedelsdami patikrinkite sistemą pas įgaliotąjį HYUNDAI atstovą.

⚠️ ATSARGIAI

Jei tęsitate kelionę degant išmetamųjų dujų valdymo sistemos gedimo įspėjamajai lemputei, galite sugadinti išmetamųjų dujų valdymo sistemas. Pablogės važiavimo kokybė ir (arba) automobilis sunaudos daugiau degalų.

⚠️ ATSARGIAI - Dizelinis variklis

Jei išmetamųjų dujų valdymo sistemos gedimo įspėjamoji lemputė dega, gali sugesti katalizinis konverteris ir sumažės variklio galia. Kuo skubiau nuvežkite automobilį įgaliotajam HYUNDAI atstovui, kad patikrintų variklio valdymo sistemą.

⚠️ ATSARGIAI - Dizelinis variklis (jei yra kietųjų dalelių filtras (DPF))

Įspėjamoji lemputė turėtų nustoti mirksėti nuvažiavus apie 25 minutes kiek didesniu nei 60 km/val. (37 mylios/val.) greičiu ir aukštesne nei antra pavara, palaikant variklio darbą 1500 ~ 2000 sūkių per minutę. Jei įspėjamoji lemputė vis tiek mirksi, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų DPF sistemą.

Jeį važiuosite toliau, kai mirksi įspėjamoji lemputė, DPF sistema gali būti sugadinta bei smarkiai padidės degalų sąnaudos.

⚠️ ATSARGIAI - Dizelinis variklis

Jeį išmetamųjų dujų valdymo sistemos gedimo įspėjamoji lemputė mirksi, gali būti įpurškiamas netinkamas degalų kiekis. Dėl to gali sumažėti variklio galia, degimo metu atsiras triukšmas, bus išmetama daugiau teršalų. Kuo skubiau nuvežkite automobilį įgaliotajam HYUNDAI atstovui, kad patikrintų variklio valdymo sistemą.

ESP (Elektroninės stabilumo kontrolės sistemos) indikatorius (jei yra)



ESP indikatorius užsidega, kai užvedimo jungiklis pasukamas į ON padėtį, tačiau turi užgesti maždaug po 3 sekundžių. Kai ESP yra įjungta, ji kontroliuoja vairavimo sąlygas. Įprastinėmis vairavimo sąlygomis ESP indikatorius nedega. Kai kelio danga slidi arba blogas ratų sukibimas, ESP pradeda veikti, o indikatorius mirksės, parodydamas, kad ESP veikia. Jeigu ESP sistemoje yra gedimas, indikatorius užsidegs ir neužges. Vežkite automobilį pas įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų sistemą.

ESP OFF indikatorius (jei yra)



ESP OFF indikatorius užsidega, kai užvedimo jungiklis pasukamas į ON padėtį, tačiau turi užgesti maždaug po 3 sekundžių. Jei norite išjungti ESP režimą, paspauskite ESP OFF mygtuką. Užsidegs ESP OFF indikatorius, rodydamas, kad ESP sistema yra išjungta.

Greičio palaikymo sistemos indikatorius (jei yra)



Greičio palaikymo sistemos indikatorius

Indikatorius dega, kai veikia greičio palaikymo sistema. Greičio palaikymo sistemos indikatorius prietaisų skydelyje dega, kai paspaudžiamas greičio palaikymo sistemos ON-OFF mygtukas ant vairo. Paspaudus greičio palaikymo sistemos ON-OFF mygtuką dar kartą, indikatorius užžęsta. Daugiau apie greičio palaikymo sistemos valdymą skaitykite 5 dalyje skyrelyje “Greičio palaikymo sistema”.

Greičio palaikymo sistemos SET indikatorius



Indikatorius dega, kai greičio palaikymo sistemos jungiklis (-SET arba RES+) yra įjungtas. Greičio palaikymo sistemos SET indikatorius prietaisų skydelyje dega, kai paspaudžiamas greičio palaikymo sistemos jungiklis (-SET arba RES+). Greičio palaikymo sistemos SET indikatorius nedega, kai paspaudžiamas greičio palaikymo sistemos jungiklis (CANCEL) arba sistema yra išjungta.

DBC (kalnų stabdžio kontrolės) indikatorius (jei yra)



DBC indikatorius dega, kai paspaudžiamas DBC mygtukas ir sistema įjungiamą.

Važiuojant nuokalne mažesniu nei 35 km/val. (22 mylios per val.), kalnų stabdžio kontrolės sistema turi veikti, o apie jos veikimą praneša mirksintis DBC indikatorius.

Jei indikatorius dega raudonai, DBC sistemoje yra gedimas. Vežkite automobilį pas įgaliojantį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų sistemą.

KEY OUT (Nėra rakto) indikatorius (jei yra)

**KEY
OUT**

Kai variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas yra ACC ar ON padėtyje ir kurios nors durys yra atidarytos, sistema tikrina, ar yra išmanusis raktas. Jeigu išmaniojo rakto nėra automobilyje, uždarius visas duris, indikatorius ima mirksėti ir apie 5 sekundes girdimas garsinis signalas. Indikatorius užges automobiliui pradėjus važiuoti. Laikykite išmanųjį raktą automobilyje arba įkiškite jį į išmaniojo rakto plyšį.

Palikto rakto įspėjamasis garso signalas (jei yra)

Jei vairuotojo durys atidarytos, kai užvedimo raktelis paliktas užvedimo jungiklyje (ACC arba LOCK padėtyje), skambės palikto rakto įspėjamasis garso signalas. Jis įspėja, kad neužtrenktumėte rakto automobilyje. Signalas skamba tol, kol išimamas raktas arba uždaromos vairuotojo durys.

Pakaitinimo žvakės indikatorius (dyzelinis variklis)



Indikatorius užsidega, kai užvedimo jungiklis pasukamas į ON padėtį. Variklį galima užvesti, kai pakaitinimo žvakės indikatorius užgęsta. Indikatoriaus degimo laikas priklauso nuo vandens temperatūros, oro temperatūros ir akumuliatoriaus būklės.

*** PASTABA**

Jei, pasibaigus pašildymui, per 10 sekundžių variklis neužvedamas, dar kartą pasukite uždegimo raktelį į LOCK padėtį ir palaukite 10 sekundžių, po to pasukite į ON padėtį ir dar kartą pašildykite.

⚠ ATSARGIAI

Jei pakaitinimo žvakės indikacinė lemputė dega arba mirksi varikliui jau sušilus arba važiuojant, kuo skubiau kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų sistemą.

Degalų filtro įspėjamoji lemputė (Dyzelinis variklis)

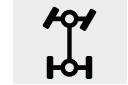


Įjungus užvedimo jungiklį į ON padėtį, ši įspėjamoji lemputė dega 3 sekundes, po to užgęsta. Jei lemputė užsidega varikliui dirbant, tai rodo, kad degalų filtre atsirado vandens. Pašalinkite vandenį iš filtro. Daugiau informacijos rasite 7 dalyje skyrelyje “Degalų filtras”.

⚠ ATSARGIAI

Kai dega degalų filtro įspėjamoji lemputė, gali sumažėti variklio galia (automobilio greitis ir sūkių skaičius varikliui dirbant tuščiaja eiga). Jei važiuosite degant įspėjamajai lemputei, galite sugadinti variklio dalis ir aukšto slėgio degalų tiekimo sistemos įpurškimą. Tokiu atveju nedelsdami kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų jūsų automobilį.

4WD sistemos įspėjamoji lemputė (jei yra)



Pasukus užvedimo jungiklį į ON padėtį, 4WD įspėjamoji lemputė užsidega ir po kelių sekundžių užgęsta.

Jei 4WD sistemos įspėjamoji lemputė dega, yra 4WD sistemos gedimas. Tokiu atveju nedelsdami kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų jūsų automobilį.

4WD LOCK (užrakinimo) indikatorius (jei yra)



4WD LOCK indikatorius dega, kai paspaudžiamas 4WD LOCK mygtukas. 4WD režimas palengvina važiavimą sunkiomis sąlygomis šlapiu, snieguotu keliu ar bekele. 4WD indikatorius užgęsta dar kartą paspaudus mygtuką.

ATSARGIAI

Nenaudokite 4WD LOCK režimo, važiuodami sausu keliu ar greitkeliu, nes tai kels triukšmą, vibraciją, gali pažeisti 4WD sistemos dalis.

Variklio aušinimo skysčio temperatūros įspėjamoji lemputė (jei yra)



Įspėjamoji lemputė dega, kai variklio aušinimo skysčio temperatūra yra apie $120\pm 3^{\circ}\text{C}$ ($248\pm 5.4^{\circ}\text{F}$).

Nevažiuokite toliau, jei variklis kaista. Apie variklio perkaitimą skaitykite 6 dalyje skyrelyje "Jei variklis perkaista".

*** PASTABA**

Jeigu variklio aušinimo skysčio temperatūros įspėjamoji lemputė dega, jūs galite perkaitinti ir sugadinti variklį.

Elektrinio vairo stiprintuvo (EPS) sistemos įspėjamoji lemputė (jei yra)

EPS

Ši įspėjamoji lemputė užsidega užvedimo raktą pasukus į ON padėtį ir tuojau pat užgesa.

Ši lemputė taip pat užsidega esant EPS gedimui. Jeigu įspėjamoji lemputė užsidega važiuojant, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų automobilį.

Įspėjimai LCD ekrane (jei yra)

**Key is not in vehicle
(Rakto nėra automobilyje)**



Jei išmaniojo rakto nėra automobilyje, atidarius ar uždarius kurias nors duris, kai variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas yra ACC, ON arba

START padėtyje, LCD ekrane atsiras įspėjimas. Taip pat apie 5 sekundes skambės garsinis signalas, jei išmaniojo rakto nėra automobilyje ir durys yra uždarytos.

Visada turėkite su savimi išmanųjį raktą.

**Key is not detected
(Raktas neaptiktas)**



Jeigu išmaniojo rakto nėra automobilyje arba sistema jo neaptiko, paspaudus VARIKLIO UŽVEDIMO IR IŠJUNGIMO MYGTUKĄ,

įspėjimas LCD ekrane bus rodomas apie 10 sekundžių. Taip pat apie 10 sekundžių mirksės imobilizatoriaus indikatorius ir rakto plyšio lemputė.

**Low key battery
(Išsikrovęs maitinimo elementas)**



Jei išmaniojo rakto maitinimo elementas išsikrovęs, variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką įjungus į OFF padėtį, įspėjimas

LCD ekrane bus rodomas apie 10 sekundžių. Taip pat pasigirs įspėjamasis garsinis signalas.

Pakeiskite seną elementą nauju.

Press brake pedal to start engine (Nuspauskite stabdžių pedalą, kad užvestumėte variklį) (Automatinė pavarų dėžė)



Jei variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas įjungus į ACC padėtį paspaudus jį du kartus iš eilės ir nenuspaudus stabdžių pedalo, įspėjimas

LCD ekrane bus rodomas apie 10 sekundžių, rodydamas, kad reikia nuspausti stabdžių pedalą, norint užvesti variklį.

Press clutch pedal to start engine (Nuspauskite sankabos pedalą, kad užvestumėte variklį) (Mechaninė pavarų dėžė)



Jei variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas įjungiamas į ACC padėtį paspaudus jį du kartus iš eilės ir nenuspaudus

sankabos pedalo, įspėjimas LCD ekrane bus rodomas apie 10 sekundžių, pranešdamas, jog turite nuspausti sankabos pedalą, kad užvestumėte variklį.

Shift to “P” position (Pavarų perjungimo svirtį įjunkite į P padėtį)



Jeigu bandysite išjungti variklį, neperjungę pavarų svirties į P padėtį, variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas persijungs į ACC padėtį. Pas-

paudus mygtuką dar kartą, jis įsijungs į ON padėtį. Įspėjimas LCD ekrane bus rodomas apie 10 sekundžių, kad, norėdami išjungti variklį, turite spausti variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką, perjungę pavarų perjungimo svirtį į P padėtį.

Taip pat apie 10 sekundžių skambės įspėjamasis garsinis signalas (jei yra)

**Remove key
(Ištraukite raktą)**



Jeigu išjungėte variklį išmaniajam raktui esant rakto plyšyje, įspėjimas LCD ekrane bus rodomas apie 10 sekundžių. Taip

pat apie 10 sekundžių mirksės išmaniojo rakto plyšio lemputė.

Vieną kartą paspauskite išmanųjį raktą ir ištraukite jį iš plyšio.

**Insert key
(Įkiškite raktą)**



Jei paspaudėte VARIKLIO UŽVEDIMO IR IŠJUNGIMO MYGTUKĄ, kai LCD ekrane buvo įspėjimas “Key is not detected” (Raktas neaptiktas), apie 10

sekundžių bus rodomas įspėjimas “Insert key” (Įkiškite raktą). Taip pat apie 10 sekundžių mirksės imobilizatoriaus indikatoriaus ir rakto plyšio lemputė.

**Press start button again
(Paspauskite užvedimo mygtuką dar kartą)**



Jei dėl VARIKLIO UŽVEDIMO IR IŠJUNGIMO MYGTUKO sistemos gedimo negalite paspausti mygtuko, 10 sekundžių

degs įspėjamoji lemputė ir skambės garsinis signalas, pranešdami, kad jūs galite užvesti variklį dar kartą paspaudę VARIKLIO UŽVEDIMO IR IŠJUNGIMO MYGTUKĄ.

Garsinis signalas nutils, jei VARIKLIO UŽVEDIMO IR IŠJUNGIMO MYGTUKO sistema veikia normaliai arba yra įjungta apsaugos nuo vagystės sistema.

Jei, kiekvieną kartą paspaudus VARIKLIO UŽVEDIMO IR IŠJUNGIMO MYGTUKĄ, užsidega įspėjamoji lemputė, nuvežkite automobilį įgaliotajam HYUNDAI atstovui, kad patikrintų automobilį.

Shift to “P” or “N” to start the engine (Įjunkite P arba N pavarą, kad užvestumėte variklį)



Jei bandysite užvesti variklį, kai pavarų perjungimo svirtis yra ne P arba N padėtyje, apie 10 sekundžių ekrane bus rodo-

mas įspėjimas.

Jūs galite užvesti variklį, kai pavarų perjungimo svirtis yra N padėtyje, tačiau daug saugiau užvesti variklį, kai pavarų svirtis yra P (stovėjimo) padėtyje.

Press start button while turn steering (Pasukinkite vairą spausdami užvedimo mygtuką)



Jei vairas nebuvo gerai atrakintas, paspaudus variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką, apie 10 sekundžių LCD ekrane bus

rodomas įspėjimas. Taip pat pasigirs įspėjamasis garsinis signalas, o variklio užvedimo ir išjungimo mygtuko įspėjamoji lemputė mirksės apie 10 sekundžių.

Pasukinėkite vairą į kairę ir į dešinę ir paspauskite variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką.

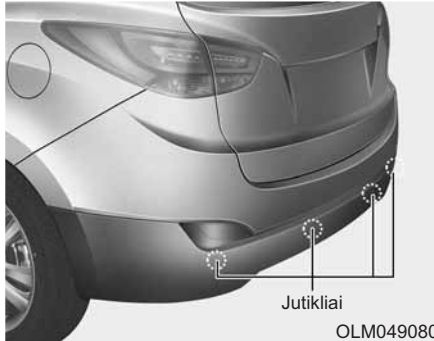
Check steering wheel lock (Patikrinkite, ar užsirakino vairas)



Jei vairas gerai neužsirakina, kai variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas buvo įjungiamas į OFF padėtį, apie 10

sekundžių LCD ekrane bus rodomas įspėjimas. Taip pat 3 sekundes skambės įspėjamasis garsinis signalas, o variklio užvedimo ir išjungimo mygtuko įspėjamoji lemputė mirksės apie 10 sekundžių.

AUTOMOBILIO STATYMO SISTEMA (JEI YRA)



Automobilio statymo sistema garsiniu signalu įspėja vairuotoją automobiliui važiuojant atbuline eiga, kai iki kokio nors objekto lieka 120 cm (47 coliai). Ši sistema yra tik pagalbinė ir negalima vien ja pasikliauti, todėl vairuotojas pats privalo rūpintis saugumu ir būti atidus. Jutiklių veikimo atstumas ir objektų aptikimas yra gana ribotas. Važiuodami atbuline eiga, skirkite tiek pat dėmesio tam, kas vyksta už jūsų automobilio, kiek skirtumėte važiuodami automobiliu be statymo sistemos.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Automobilio statymo sistema atlieka tik pagalbinę funkciją. Automobilio statymo sistema gali veikti keli veiksniai (įskaitant aplinkos sąlygas). Važiuodamas atbuline eiga vairuotojas visuomet turi pasižiūrėti, kas yra už automobilio.



Automobilio statymo sistemos valdymas

Veikimo sąlygos




- Ši sistema įsijungia, įjungus atbulinės eigos pavara, kai užvedimo jungiklis yra ON padėtyje.
Jei automobilis juda didesniu nei 10 km/val. greičiu, sistema gali tinkamai neveikti.
- Kai sistema yra įjungta, indikacinė lemputė automobilio statymo sistemos išjungimo mygtuke nedega. Jei norite išjungti automobilio statymo sistemą, paspauskite sistemos išjungimo mygtuką dar kartą. (Indikatorius užsidegs). Dar kartą paspaudę mygtuką, sistemą įjungsitė. (Indikatorius užges).

- Atstumas, kuriuo veikia automobilio statymo sistema yra apie 120 cm (47 colių).
- Jei sistema tuo pačiu metu mato daugiau nei du objektus, artimiausiu bus pripažintas pirmasis aptiktas objektas.

Įspėjamojo garsinio signalo tipai

- Kai objektas yra 120 - 81 cm (47-32 colių) atstumu nuo galinio buferio: Pertraukiamas pypsėjimas
- Kai objektas yra 80 - 41 cm (31 - 16 colių) atstumu nuo galinio buferio: Pypsėjimas dažnesnis.
- Kai objektas yra arčiau nei 40 cm (15 colių) nuo galinio buferio: Iššišinis garsas.

Įspėjamasis indikatorius (jei yra)

Atstumas iki kliūtis	Įspėjamasis indikatorius
Mažiau nei 40 cm (15 colių)	 *1
41cm ~80 cm (16 ~ 31 colių)	 *1
81cm ~ 120 cm (32 ~ 47 colių)	 *1

*1: Rodomas kiekvieno jutiklio diapazone aptiktas objektas (Kairėje, centre, dešinėje)

*: Jei objektas yra tarp jutiklių ar arti, rodomi diapazonai gali skirtis.

Automobilio statymo sistema neveikia

Automobilio statymo sistema gali tinkamai neveikti, jei:

1. Jutiklis yra aprasojęs. (Jis veiks normaliai, kai drėgmė bus nuvalyta).
2. Jutiklį dengia pašalinės medžiagos, pavyzdžiui, sniegas, vanduo, ar jutiklis uždengtas dangteliu. (Jis veiks normaliai pašalinus pašalines medžiagas ar nuėmus dangtelį).
3. Važiuojant nelygiu keliu (duobėtai, žvyruotais, stačiais).
4. Arti esantys objektai kelia didelį triukšmą (automobilio signalas, motociklo variklis, sunkvežimio pneumatinei ai stabdžiai).
5. Stiprus lietus ar vandens srovė.
6. Jutiklio veikimo diapazone yra belaidis siųstuvas ar mobilus telefonas.
7. Jutiklį dengia sniegas.
8. Tempiami priekaba.

Jutiklio veikimo diapazonas gali sumažėti, jei:

1. Jutiklį temdo pašalinės medžiagos, pavyzdžiui, sniegas ar vanduo. (Nuvalius veikimo diapazonas bus vėl normalus).
2. Lauko temperatūra labai aukšta arba žema.

Šių kliūčių jutikliai gali neaptikti:

1. Plonų ar nedidelių kliūčių, kaip lynas, grandinė, kuolas.
2. Kliūčių, kurios gali sugerti jutiklio skleidžiamas bangas, kaip audeklas, korėta medžiaga ar sniegas.
3. Jutikliai gali neaptikti žemesnių kaip 1 m (40 colių) ir mažesnio nei 14 cm (6 colių) skersmens kliūčių.

Atsargumo priemonės naudojantis automobilio statymo sistema

- Automobilio statymo sistema gali neįspėti garsiniu signalu apie aptiktą kliūtį, priklausomai nuo automobilio judėjimo greičio ir kliūties formos.
- Automobilio statymo sistema gali tinkamai neveikti, jeigu automobilio buferio aukštis ir patys jutikliai buvo modifikuoti ar pažeisti. Jutiklių darbui gali trukdyti kita ne gamintojo sumontuota įranga ir priedai.
- Jutiklis gali neaptikti kliūties, esančios arčiau nei 40 cm (15 colių) arba nustatyti neteisingą atstumą iki jos. Būkite atsargūs.
- Jutiklis gali neveikti, jeigu jis yra apledėjęs, apneštas sniegu, purvu ar vandeniu. Nuvalykite minkštu skudurėliu.
- Nestumkite, nesubraižykite, nedaužykite jutiklio. Jūs galite lengvai pažeisti jutiklį.

* PASTABA

Sistema gali aptikti kliūtis tik jutiklių veikimo zonos ribose ir negali aptikti kliūčių kitose vietose, kur nėra jutiklių. Taip pat jutikliai gali neaptikti mažų, plonų daiktų, tokių kaip kuolas, arba kliūčių, kurios yra tarp jutiklių. Važiuodami atbuline eiga, visada patikrinkite, kas yra už automobilio. Informuokite kitus vairuotojus, kurie gali būti nesupažinę su automobilio statymo sistema, apie sistemos galimybes ir apribojimus.

ĮSPĖJIMAS

Būkite labai atidūs, kai važiuojant kas nors yra labai arti automobilio, ypač pėstieji, o ypačingai – vaikai. Jutikliai gali nepastebėti kai kurių objektų dėl atstumo iki objekto, jo dydžio ar medžiagos. Visa tai riboja jutiklio veikimo efektyvumą. Prieš važiuodami bet kuria kryptimi, visuomet gerai apsidaurykite ir įsitikinkite, kad aplinkui nėra jokių kliūčių.

Savarankiška diagnostika

Jei negirdite įspėjamojo signalo, arba jei perjungiant pavarą į R (atbulinės eigos) padėtį signalas skamba su pertrūkiais, tai gali reikšti statymo sistemos gedimą. Tokiu atveju nedelsdami kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų jūsų automobilį.

ĮSPĖJIMAS

Jūsų naujo automobilio garantija nepadengs automobiliui ar jame sėdintiems žmonėms padarytos žalos dėl to, kad blogai neveikė automobilio statymo sistema. Visuomet važiuokite saugiai ir atsargiai.

GALINIO VAIZDO KAMERA (JEI YRA)



OLM049081

■ A tipas



Galinio vaizdo kameros ekranas



OEL049082

■ B tipas



Galinio vaizdo kameros ekranas

OEL049083

Galinio vaizdo kamera įsijungia, kai dega atbulinės eigos žibintas, užvedimo jungiklis yra ON padėtyje, o pavarų svirtis yra R (atbulinės eigos) padėtyje.

Tai papildoma sistema, kuri, važiuojant atbuline eiga, rodo už automobilio esantį vaizdą galinio vaizdo veidrodėlio ekrane.

B tipas

Įjungtą galinio vaizdo kamerą galima išjungti, paspaudus ON/OFF mygtuką.

Jei vėl norite įjungti galinio vaizdo kamerą, vėl paspauskite ON/OFF mygtuką, kai užvedimo jungiklis yra ON padėtyje, o pavarų svirtis yra R (atbulinės eigos) padėtyje. Kamera automatiškai įsijungs, jei išjungsitė ir vėl įjungsitė užvedimo jungiklį.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

- Ši sistema turi tik pagalbinę funkciją. Prieš važiuodamas atbuline eiga, vairuotojas privalo pažiūrėti į galinio vaizdo veidrodėlį ir išorinius veidrodėlius ir patikrinti, kas yra už automobilio, nes kamera nemato aklosios zonos.
- Kameros objektyvas visuomet turi būti švarus. Jei objektyvas nešvarus, kamera tinkamai neveiks.

MIRKSINTYS ĮSPĖJAMIEJI ŽIBINTAI



OLM049084

Avarinius žibintus reikia įjungti tais atvejais, kai jums būtina sustoti pavojingoje vietoje. Jei esate priversti netikėtai sustoti, visuomet pasitraukite kuo toliau į kelio pakraštį.

Avariniai žibintai įjungiami paspaudus jungiklį. Visi posūkių žibintai ima mirksėti. Avariniai žibintai degs net ir tada, kai raktas neįkištas į užvedimo jungiklį.

Avarinius žibintus išjungsitė, vėl paspaudę jungiklį.

APŠVIETIMAS

Akumuliatoriaus energijos taupymo funkcija

- Šios funkcijos tikslas - saugoti, kad akumuliatorius neišsikrautų. Sistema automatiškai išjungia išorines šviesas, vairuotojui ištraukus uždegimo raktelį ir atidarius vairuotojo duris.

- Su šia funkcija stovėjimo žibintai automatiškai išsijungs, vairuotojui sustabdžius automobilį šalikelėje tamsiu paros metu.

Jei reikia, kad ištraukus raktelį stovėjimo žibintai degtų, atlikite šiuos veiksmus:

- 1) Atidarykite vairuotojo duris.
- 2) Išjunkite stovėjimo žibintus ir vėl juos įjunkite, paspausdami žibintų jungiklį ant vairo kolonėlės.

Priekinių žibintų palydėjimo funkcija (jei yra)

Užvedimo jungiklį pasukus į ACC arba OFF padėtį, kai priekiniai žibintai įjungti, priekiniai žibintai (ir (arba) gabaritiniai žibintai dar degs apie 20 minučių. Tačiau atidarius ir uždarius vairuotojo duris, priekiniai žibintai užges po 30 sekundžių.

Priekinius žibintus galima išjungti du kartus paspaudus pultelio (arba išmaniojo rakto) užrakinimo mygtuką arba pasukus žibintų jungiklį į OFF arba Auto padėtį.

Jeigu žibintų jungiklį įjungsite į Auto padėtį, tamsiu paros metu priekiniai žibintai neišsijungs.



OBK049045N

Apšvietimo valdymas

Žibintų jungiklyje yra priekinių šviesų ir stovėjimo šviesų padėties.

Šie žibintai įjungiami pasukant valdymo svirtelės galiuką į vieną iš šių padėčių:

- (1) Išjungta (OFF) padėtis
- (2) Stovėjimo žibintų padėtis
- (3) Priekinių žibintų padėtis
- (4) Automatinė žibintų padėtis (jei yra)



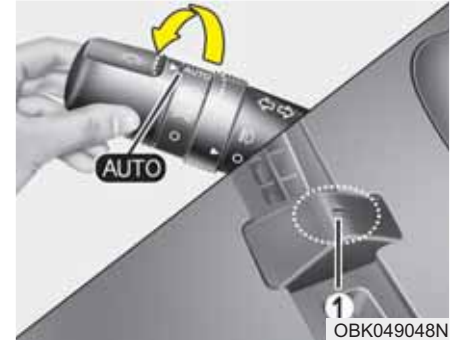
Stovėjimo žibintų padėtis (000)

Kai žibintų jungiklis yra stovėjimo žibintų padėtyje, užsidegs gabaritiniai žibintai, įsijungs numerio ir prietaisų skydelio apšvietimas.



Priekinių žibintų padėtis (00)

Kai žibintų jungiklis yra priekinių žibintų padėtyje, užsidegs priekiniai, gabaritiniai žibintai, įsijungs numerio ir prietaisų skydelio apšvietimas.



Automatinė žibintų padėtis (jei yra)

Kai žibintų jungiklis yra AUTO padėtyje, galiniai ir priekiniai žibintai įsijungs ir išsijungs automatiškai, priklausomai nuo apšvietimo lauke.

***PASTABA**

Kad priekiniai žibintai įsijungtų, užvedimo jungiklis turi būti ON padėtyje.

⚠ **ATSARGIAI**

- *Nieko nedėkite ant jutiklio (1) esančio ant prietaisų skydelio, kad geriau veiktų automatinio apšvietimo valdymo sistema.*
- *Nevalykite jutiklio langų valikliu, nes jis pasidengs plėvele, kuri trukdys jam tinkamai veikti.*
- *Jei automobilio priekinis stiklas tonuotas ar kitaip padengtas, automatinio apšvietimo sistema gali tinkamai neveikti.*



OBK049049N

Tolimųjų šviesų valdymas

Tolimosios šviesos įjungiamos pastūmus svirtelę nuo savęs. Artimosios šviesos įjungiamos patraukus svirtelę atgal.

Įjungus tolimąsias šviesas, užsidegs tolimųjų šviesų indikatorius.

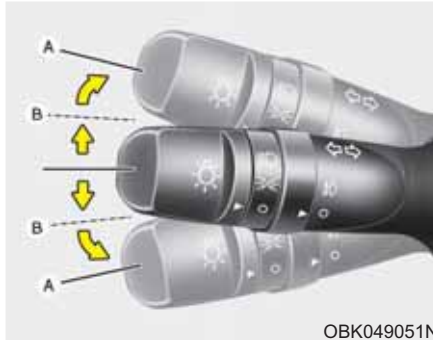
Kad akumuliatorius neišsikrautų, nepalikite ilgam įjungtų šviesų, jei variklis nedirba.



OBK049050N

Mirktelėjimas priekiniais žibintais

Jei norite pamirskėti priekiniais žibintais, patraukite svirtelę link savęs. Atleidus svirtelę, degs įprastos (artimosios) šviesos. Šį veiksmą galima atlikti ir neįjungus žibintų.



OBK049051N

Posūkių ir eismo juostos keitimo signalai

Kad posūkių signalai veiktų, užvedimo jungiklis turi būti įjungtas. Posūkių signalai įjungiami pastūmus svirtelę aukštyn arba žemyn (A). Žalios strėlytės ant prietaisų skydelio rodo, kuris posūkių signalas įjungtas.

Atlikus manevrą, posūkių signalai išsijungia patys. Jei indikacinė lemputė mirksi atlikus manevrą, išjunkite signalą ranka gražindami svirtelę į OFF padėtį.

Norėdami persirikiuoti, šiek tiek pastumkite ir laikykite posūkių signalo svirtelę (B). Paleista svirtelė grįš į pirminę padėtį.

Jei indikatorius dega ir nemirksi arba mirksi nenormaliai, gali būti perdegusi kurio nors posūkių signalo žibinto lemputė, tad ją reikės pakeisti.

Eismo juostos keitimo signalo funkcija vienu prisilietimu (jei yra)

Norėdami įjungti eismo juostos keitimo signalą, lengvai pastumkite posūkių žibintų svirtelę ir atleiskite ją. Posūkių žibintai mirksės tris kartus.

*PASTABA

Jei indikacinė lemputė mirksi neįprastai greitai arba lėtai, gali būti perdegusi lemputė arba bloga jungtis elektros grandinėje.



OBK049052N

Priekiniai rūko žibintai (jei yra)

Rūko žibintai pagerina matomumą važiuojant per rūką, lietų, sniegą ir pan. Rūko žibintai įjungiami pasukus rūko žibintų jungiklį (1) po to, kai įjungiamos stovėjimo šviesos.

Rūko žibintai išjungiami pasukus jungiklį (1) į išjungimo padėtį.



ATSARGIAI

Ijungti rūko žibintai naudoja daug elektros energijos. Rūko žibintus įjunkite tik esant blogam matumui.

■ A tipas



■ B tipas



Galinis rūko žibintas (jei yra)

Galinis rūko žibintas įjungiamas įjungus priekinių šviesų žibintus ir pasukus galinio rūko žibinto jungiklį (1) į įjungimo padėtį.

Galinis rūko žibintas įsijungia pasukus galinio rūko žibinto jungiklį po to, kai įjungiami priekiniai rūko žibintai, o priekinių šviesų jungiklis yra stovėjimo šviesų padėtyje.

Galinis rūko žibintas išjungiamas išjungiant galinio rūko žibinto jungiklį arba priekinių šviesų jungiklį.

***PASTABA**

Kad įjungtumėte galinį rūko žibintą, užvedimo jungiklis turi būti ON padėtyje.

Važiavimo dieną šviesos (jei yra)

Su važiavimo dieną šviesomis (DRL) jūsų automobilio priekis bus geriau matomas dienos metu. DRL labai padeda įvairiomis važiavimo sąlygomis, o ypač auštant ar temstant.

DRL sistema išjungia priekinius žibintus, kai:

1. Įjungtas stovėjimo šviesų jungiklis.
2. Išjungiamas variklis.



Priekinių žibintų pokrypio kampo reguliavimas (jei yra)

Norėdami sureguliuoti priekinių žibintų pokrypį pagal keleivių skaičių ir bagažo svorį, pasukite pokrypio kampo reguliavimo jungiklį.

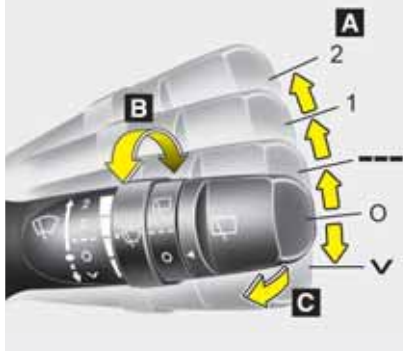
Kuo didesnis jungiklio padėties skaičius, tuo žemiau yra priekinių žibintų spindulys. Priekinių žibintų šviesos srauto pokrypis turi būti toks, kad neakintų kitų vairuotojų.

Toliau pateikiami tinkamų jungiklio padėčių pavyzdžiai. Jei automobilio apkrova kitokia, nei čia nurodyta, parinkite tokią jungiklio padėtį, kad šviesos srauto pokrypis būtų artimiausias sąrašo nurodytoms padėtimis.

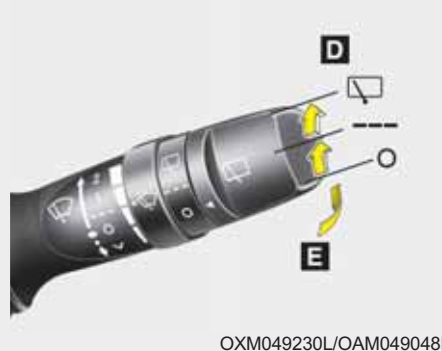
Apkrova	Jungiklio padėtis
Tik vairuotojas	0
Vairuotojas + keleivis priekyje	0
Visi keleiviai (ir vairuotojas)	1
Visi keleiviai (ir vairuotojas) + Didžiausias leistinas kroviny	2
Vairuotojas + Didžiausias leistinas kroviny	3

VALYTUVAI IR APLIEJIKLIAI

Priekinio stiklo valytuvas ir apliejiklis



Galinio stiklo valytuvas ir apliejiklis



OXM049230L/OAM049048L

A : Valytuvų greičio valdymas (priekinių)

- √ – Vienkartinis valymas
- O – Išjungtas (Off)
- --- – Periodiškas valymas
- AUTO* –Automatinis valymas
- 1 – Mažas valytuvo greitis
- 2 – Didelis valytuvo greitis

B : Periodiškai dirbančio valytuvo laiko reguliavimas

C : Plovimas su trumpais perbraukimais (priekinis)

D : Galinio lango valytuvo ir apliejiklio valdymas

- □ – Pastovus valymas
- --- – Periodiškas valymas (jei yra)
- O – Išjungtas (Off)

E : Plovimas su trumpais perbraukimais (galinis)

* : jei yra

Priekinio stiklo valytuvai

Kai uždegimo jungiklis įjungtas, dirba šia tvarka.

- ∨ : Kad valytuvus valytų tik vieną kartą, patraukite svirtelę į šią padėtį ir atleiskite ją. Jei svirtelę laikysite šioje padėtyje, valytuvai dirbs nepertraukiamai.
- O : Valytuvus nedirba
- : Valytuvus dirba periodiškai vienodais intervalais. Įjunkite valytuvą šiuo režimu nestipriai lyjant arba esant rūkui. Jei norite pakeisti valytuvo greitį, pasukite greičio valdymo ratuką.
- 1 : Normalus valytuvo greitis
- 2 : Didelis valytuvo greitis

*PASTABA

Jei ant priekinio stiklo yra daug sniego arba jis apledėjęs, pašildykite stiklą apie 10 minučių arba pašalinkite sniegą ir ledą ir tik po to įjunkite valytuvus, kad jie tinkamai veiktų.



Automatinis valdymas (jei yra)

Lietaus jutikliai priekinio stiklo viršutinėje dalyje seka lietaus stiprumą ir kontroliuoja valytuvų darbo dažnumą. Kuo stipresnis lietus, tuo dažniau veikia valytuvai. Nustojus lyti, valytuvai nebedirbs.

Jei norite pakeisti valytuvo greitį, pasukite greičio valdymo ratuką (1).

Jei valytuvų jungiklis yra AUTO padėtyje, įjungus degimą, valytuvai gali vieną kartą suveikti, nes bus tikrinama sistema. Išjunkite valytuvus, kai jų nereikia.



ATSARGIAI

Kai užvedimo jungiklis yra ON padėtyje, o langų valytuvų jungiklis yra AUTO režime, nurodytais atvejais būkite itin atsargūs, kad nesusižalotumėte rankų ar kitų kūno dalių:

- **Nelieskite priekinio stiklo viršutinės dalies prie lietaus jutiklio.**
- **Nevalykite priekinio stiklo viršutinės dalies drėgna ar šlapia šluoste.**
- **Nespauskite priekinio stiklo.**

⚠️ ATSARGIAI

Kai plaunate automobilį, pasukite valytuvų jungiklį į OFF padėtį, kad valytuvai neįsijungtų automatiškai.

Jei paliksite jungiklį AUTO padėtyje, plaunant automobilį valytuvai gali įsijungti, o plovimo įrenginys juos sulaužys.

Nenuimkite jutiklio dangtelio priekinio stiklo viršuje keleivio pusėje. Nuėmus dangtelį gali sugesti sistemos dalys, o to gedimo nepadengs jūsų automobilio garantija.

Pradėdami važiuoti žiemą, pasukite valytuvų jungiklį į OFF padėtį. Jei to nepadarysit, valytuvai gali įsijungti, o ledas ant priekinio stiklo juos sugadins. Prieš įjungdami valytuvus, nuvalykite sniegą ir ledą ir atitirpinkite priekinį stiklą.



OXM049048E

Priekinio stiklo apšildikliai

Kai valytuvai yra OFF padėtyje (išjungti), švelniai patraukite svirtelę link savęs ir apipurškite priekinį stiklą, tuo pačiu valytuvai perbrauks stiklą 1-3 kartus.

Naudokite šią funkciją, kai priekinis stiklas nešvarus.

Apliejiklis purkš ir valytuvai veiks tol, kol laikysite palenkę svirtelę.

Jei apšildiklis neveikia, patikrinkite ploviklio lygį. Jei skysčio per mažai, į ploviklio bakelį įpilkite tinkamo langų plovimo skysčio.

Bakelio pripildymo anga yra variklio skyriaus priekyje keleivio pusėje.

⚠️ ATSARGIAI

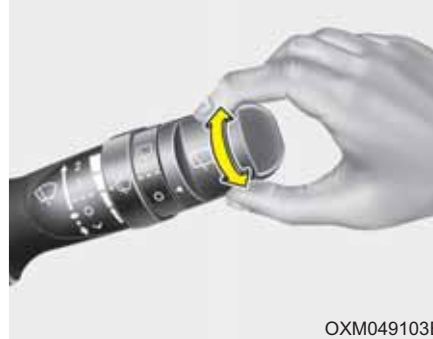
Nejunkite apšildiklio, jei bakelyje nėra ploviklio, kad nesugadintumėte siurbliuku.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Kai šąla, nejunkite apšildiklio prieš tai nepašildę priekinio stiklo; ploviklis gali sušalti ant stiklo ir pabloginti matomumą.

⚠️ ATSARGIAI

- *Nejunkite valytuvų, kai stiklas sausas, kad nesugadintumėte valytuvų ar stiklo.*
- *Valytuvų šepetėlių nevalykite ir neplaukite jų naudodami benzina, žibala, dažų skiediklį ar kitokius tirpiklius.*
- *Nestumkite valytuvų ranka, kad nesugadintumėte valytuvo koto ir kitų dalių.*



OXM049103E

Galinio lango valytuvo ir apšildytuvo jungiklis

Galinio lango valytuvo ir apšildytuvo jungiklis yra ant valytuvo ir apšildytuvo valdymo svirtelės galo. Pasukite jungiklį į pageidaujama padėtį, kad galėtumėte valdyti galinio lango valytuvą ir apšildytuvą.

☐ - Normalus valytuvo darbas

--- - Periodiškas valymas (jei yra)

O - Valytuvai nedarbo.



OXM049125L

Pastūmę svirtelę nuo savęs apipurškite galinį stiklą, tuo pačiu valytuvai perbrauks stiklą 1-3 kartus. Apšildytuvo purškis ir valytuvai veiks tol, kol laikysite palenkę svirtelę. (jei įrengta).

SALONO APŠVIETIMAS

⚠ ATSAUGIAI



Kai variklis išjungtas, ilgai nelaikykite įjungtų salono apšvietimo lempų.

Gali išsikrauti akumuliatorius.




Žemėlapio skaitymo lemputė (jei yra)

Lemputė įsijungia ir išsijungia pastumiant stikliuką (1).

-  Šviesa (salono lemputė) dega visą laiką.
-  Šviesa (salono lemputė) užsidega atidarius bet kurias duris (išskyrus pakeliamas galines duris), nepriklausomai nuo užvedimo jungiklio padėties. Kai durys (išskyrus pakeliamas galines duris) atrakinamos pulteliu (arba išmaniuoju raktu), šviesa (salono lemputė), dega apie 30 sekundžių tol, kol neatidaromos kurios nors durys (išskyrus pakeliamas galines duris).

Jei durys (išskyrus pakeliamas galines duris) uždaromos, po 30 sekundžių šviesa (salono lemputė) palaipsniui užgęsta. Jei užvedimo jungiklis pasukamas į ON padėtį arba visos durys (išskyrus pakeliamas galines duris) užrakinamos, šviesa užgęsta iš karto.

Jei durys (išskyrus pakeliamas galines duris) atidaromos, kai užvedimo jungiklis yra ACC arba LOCK padėtyje, šviesa dega apie 20 minučių. Tačiau jei durys (išskyrus pakeliamas galines duris) atidaromos, kai užvedimo jungiklis yra ON padėtyje, šviesa (salono lemputė) dega visą laiką.

-  Šviesa užgęsta, jei durys atidaromos.
 - * Kai lempa įjungama paspaudus stikliuką (1), ji neužgęsta net ir tada, kai jungiklis yra OFF padėtyje.



OEL049101



Salono lempa

Lempa įjungiama ir išjungiama paspaudus mygtuką.



OLM049105

Veidrodėlio skydelyje nuo saulės lemputė (jei yra)

-  : Lempa įsijungia paspaudus šį mygtuką.
-  : Lempa įsijungia paspaudus šį mygtuką.



OLM049103

Bagažo skyriaus lempa (jei yra)

Šviesa bagažo skyriuje užsidega, atidarius pakeliamas galines duris.



ATSARGIAI - Veidrodėlio apšvietimas skydelyje nuo saulės (jei yra)

- *Kai veidrodėlio skydelyje nuo saulės apšvietimo nereikia, išjunkite jį. Jei skydelis nuo saulės užlenkiamas neišjungus lemputės, ji gali iškrauti akumuliatorių arba sugadinti skydelį nuo saulės.*
- *Užlenkdami skydelį nuo saulės atgal, visuomet išjunkite lemputę.*



Pirštinių dėtuvės lemputė (jei yra)

Šviesa užsidega atidarius pirštinių dėtuvę.

Pirštinių dėtuvės lemputė užsidega tik tuomet, kai įjungti stovėjimo šviesų ar priekinių šviesų žibintai.

ŠILDYTUVAS

⚠️ ATSARGIAI

Kad nepažeistumėte ant galinio stiklo išvedžiotų šildytuvo laidų, nevalykite lango aštriais įrankiais ar šveičiamaisiais valikliais.

* PASTABA

Kaip atšildyti arba nudžiovinti priekinį stiklą, skaitykite šios dalies skyrelyje “Priekinio stiklo atšildymas ir nudžiovinimas”.



Galinio lango šildytuvas.

Šildytuvas šildo galinį stiklą ir išdžiovina rasą salono viduje bei nutirpdo ploną ledą išorėje, kai variklis dirba.

Galinio stiklo šildytuvas įsijungia paspaudus galinio lango šildytuvo mygtuką jungtuku skydelyje priekinio panelio centre. Kai šildytuvas įjungtas, galinio lango šildytuvo mygtukas šviečia.

Jei ant galinio lango susikaupia daug sniego, prieš įjungdami šildytuvą nuvalykite sniegą.

Galinio lango šildytuvas automatiškai išsijungia maždaug po 20 minučių arba išjungus uždegimo jungiklį. Galinio lango šildytuvas išjungiamas dar kartą paspaudus šildytuvo jungiklį.

Išorinio galinio vaizdo veidrodėlio šildytuvas (jei yra)

Jeigu jūsų automobilio išoriniai galinio vaizdo veidrodėliai šildomi, jie veiks tuo pačiu metu, kaip ir galinio lango šildytuvai.



Valytuvo ledo tirpintuvai (jei yra)

Be išmaniojo rakto

Kad ši funkcija veiktų, variklis turi dirbti. Priekinio valytuvo ledo tirpintuvai įjungiami paspaudus jo mygtuką. Kai ledo tirpintuvai veikia, jo mygtukas šviečia.

Priekinio valytuvo ledo tirpintuvai automatiškai išsijungia maždaug po 20 minučių arba išjungus užvedimo jungiklį. Jei norite išjungti ledo tirpintuvą, dar kartą paspauskite mygtuką.

Su išmaniuoju raktu

Jeigu jūsų automobilio išoriniai galinio vaizdo veidrodėliai šildomi, jie veiks tuo pačiu metu, kaip ir galinio lango šildytuvai.

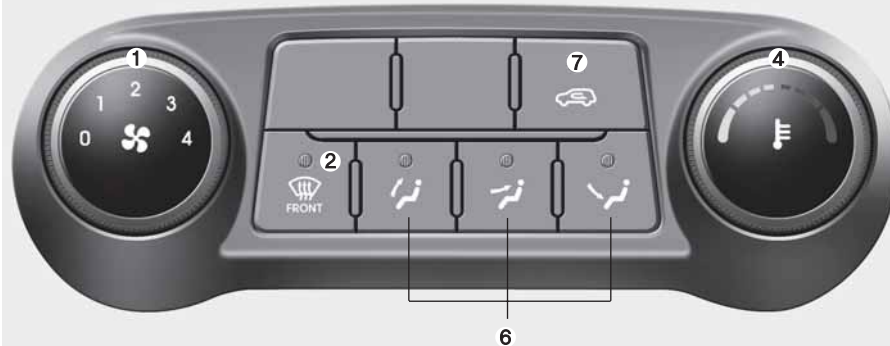
RANKINĖ KLIMATO KONTROLĖS SISTEMA (JEI YRA)

■ A tipas





- Ventiliatoriaus greičio valdymo rankenėlė
- 2. MAX šildytuvo mygtukas (Priekinio lango šildytuvus)
- 3. MAX A/C režimo pasirinkimo mygtukas (jei yra)
- 4. Temperatūros valdymo rankenėlė
- 5. Klimato kontrolės sistemos mygtukas (jei yra)
- 6. Režimo pasirinkimo mygtukas
- 7. Įtraukiamo oro valdymo mygtukas

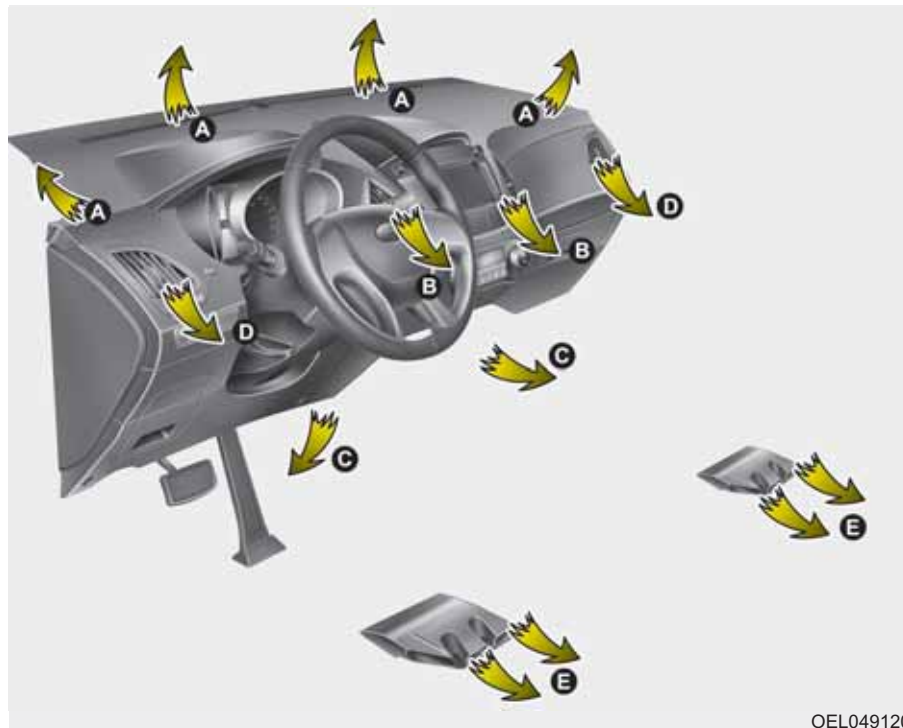
■ B tipas



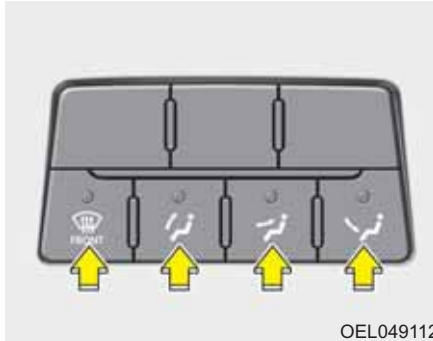
OEL049111/OEL049111U

Šildymas ir klimato kontrolė

1. Užveskite variklį.
2. Nustatykite pageidaujamą režimą.
Efektyvesnis šildymas ir vėsinimas:
 - Šildymas: 
 - Vėsinimas: 
3. Nustatykite pageidaujamą temperatūrą.
4. Nustatykite oro įtraukimo valdymą į lauko (gryno) oro padėtį.
5. Nustatykite pageidaujamą ventiliatoriaus greitį.
6. Jei norite, kad oras būtų kondicionuojamas, įjunkite klimato kontrolės sistemą (jei yra).



OEL049120



Režimo pasirinkimas

Režimo pasirinkimo mygtuku valdoma oro kryptis vėdinimo sistemoje.

Vieną kartą paspaudus mygtuką įsijungs atitinkamas jungiklis, o dar kartą paspaudus mygtuką, jungiklis išsijungs.



Šildytuvo lygis (A, D)

Didžiausias oro kiekis nukreipiamas į priekinį stiklą, o nedidelis oro kiekis nukreipiamas į šoninių langų šildytuvus.



Veido lygis (B, D)

Oro srautas nukreipiamas į viršutinę kūno dalį ir veidą. Be to, galima reguliuoti abi oro angas ir nukreipti orą pagedaujama kryptimi.



Grindų lygis (C, E, A, D)

Beveik visas oras nukreipiamas į grindis.



Šildytuvo lygis (A, D)

Beveik visas oras nukreipiamas į priekinį stiklą.

Jūs galite vienu metu pasirinkti 2~3 norimo oro srauto režimus.

- veido () + grindų () režimas
- veido () + šildymo () režimas
- grindų () + šildymo () režimas
- veido () + grindų () + šildymo () režimas



MAX A/C lygis (B, D) (jei yra)

MAX A/C naudojamas norint greičiau atvėsinti automobilio saloną.

Oro srautas nukreipiamas į viršutinę kūno dalį ir veidą.

Veikiant šiam režimui, klimato kontrolė ir cirkuliuojamo oro kryptis parenkami automatiškai.



Vėdinimo angos priekiniame panelyje

Vėdinimo angas galima atidaryti arba uždaryti atskirai, sukant ratuką.

Taip pat galima reguliuoti iš šių angų einančio oro kryptį valdymo svirtele, kaip parodyta.



Temperatūros reguliavimas

Temperatūros reguliavimo ratuką galima nustatyti iš vėdinimo sistemos sklindančio oro temperatūrą. Oro temperatūrą salone galima pakeisti, pasukant ratuką. Sukant į dešinę, temperatūra kyla, į kairę - leidžiasi.



Oro įtraukimo valdymas

Galima pasirinkti iš lauko įtraukiamo (gryno) oro padėtį arba cirkuliuojančio oro padėtį.

Oro įtraukimą galima pakeisti, paspaudus valdymo mygtuką.

Cirkuliuojančio oro padėtis

Kai pasirenkamas cirkuliuojantis oras, oras iš salono ištraukiamas per šildymo sistemą ir pašildomas arba atvėsinaamas, priklausomai nuo pasirinktos funkcijos.

Lauko (gryno) oro padėtis

Kai pasirenkama lauko (gryno) oro padėtis, oras į saloną patenka iš lauko ir pašildomas arba atvėsinaamas, priklausomai nuo pasirinktos funkcijos.

***PASTABA**

Jei cirkuliuojantis oras bus ilgai šildomas (nepasirinkus klimato kontrolės), priekinis stiklas ir šoniniai langai gali aprasoti, o salone pasidarys tvanku.

Jei cirkuliuojančio oro režime ilgai veiks kondicionierius, oras salone pasidarys labai sausas.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

- Jei klimato kontrolės sistema visą laiką veiks su cirkuliuojančiu oru, salone gali pakilti drėgmės lygis, stiklai aprasos ir matomumas pablogės.
- Nemiegokite automobilyje, kai įjungta klimato kontrolės ar šildymo sistema. Sumažėjęs deguonies kiekis ir (arba) nukritusi kūno temperatūra gali neigiamai paveikti sveikatą ar sukelti mirtį.
- Klimato kontrolės sistemai visą laiką veikiant su cirkuliuojančiu oru, galite apsvaigti arba užsnūsti ir nesuvaldyti automobilio. Važiuojant reikia siekti, kad, kiek įmanoma, būtų įtraukiamas lauko (grynas) oras.



OEL049117

Ventiliatoriaus greičio reguliavimas

Kad ventiliatorius veiktų, uždegimo jungiklis turi būti ON padėtyje. Iš vėdinimo sistemos patenkančio oro greitis reguliuojamas ventiliatoriaus greičio valdymo rankenėle. Sukant rankenėlę į dešinę, ventiliatoriaus greitis didėja, sukant į kairę - lėtėja. Ventiliatorius išjungiamas, pasukus rankenėlę į "0" padėtį.



OEL049118

Klimato kontrolės sistema (jei yra)

Klimato kontrolės sistema įsijungia paspaudus A/C mygtuką (užsidega indikatorius). Klimato kontrolės sistema išjungiama vėl paspaudus mygtuką.

Sistemos darbas

Vėdinimas

1. Nustatykite sistemos darbo režimą į padėtį.
2. Nustatykite oro įtraukimo valdymą į lauko (gryno) oro padėtį.
3. Nustatykite pageidaujamą temperatūrą.
4. Nustatykite pageidaujimą ventiliatoriaus greitį.

Šildymas


1. Nustatykite sistemos darbo režimą į padėtį.
2. Nustatykite oro įtraukimo valdymą į lauko (gryno) oro padėtį.
3. Nustatykite pageidaujimą temperatūrą.
4. Nustatykite pageidaujimą ventiliatoriaus greitį.
5. Jei pageidaujate sauso šildymo, įjunkite klimato kontrolės sistemą (jei yra).
 - Jei priekinis stiklas aprasoja, nustatykite sistemos darbo režimą į arba padėtį.

Patarimai, kaip naudotis sistema

- Kad į automobilį per vėdinimo sistemą nepatektų dulkės ar nemalonūs kvapai, trumpam nustatykite oro įtraukimą į cirkuliuojančio oro padėtį. Kai dulkių ir kvapų nebebus, grąžinkite sistemą į lauko (gryno) oro padėtį, kad oras automobilyje būtų gaivesnis. Vairuotojas jausis patogiai ir neapsnūs.
- Oras į šildymo ir vėsinimo sistemą įtraukiamas pro groteles, esančias priešais priekinį stiklą. Patikrinkite, ar jos neužkištos lapais, neuždengtos sniegu, ledu ar kuo kitu.
- Kad priekinis stiklas neaprasotų iš vidaus, nustatykite oro įtraukimą į gryno oro padėtį ir nustatykite pageidaujama ventiliatoriaus greitį, įjunkite klimato kontrolės sistemą ir nustatykite pageidaujama temperatūrą.

Klimato kontrolės sistema (jei yra)

Visose HYUNDAI klimato kontrolės sistemose yra aplinką tausojanti R-134a šaldymo medžiaga, kuri neardo ozono sluoksnio.

1. Užveskite variklį Paspauskite klimato kontrolės mygtuką.
2. Nustatykite sistemos darbo režimą į  padėtį.
3. Nustatykite įtraukiamo oro valdymą į lauko oro arba cirkuliuojančio oro padėtį.
4. Pasirinkite jums labiausiai tinkantį ventiliatoriaus greitį ir temperatūrą.
 - Jei norite pasirinkti didžiausią vėsinimą, pasukite temperatūros valdymo ratelį kiek galima į kairę (paspauskite MAX A/C padėties pasirinkimo mygtuką (jei yra)) ir įjunkite didžiausią ventiliatoriaus greitį.

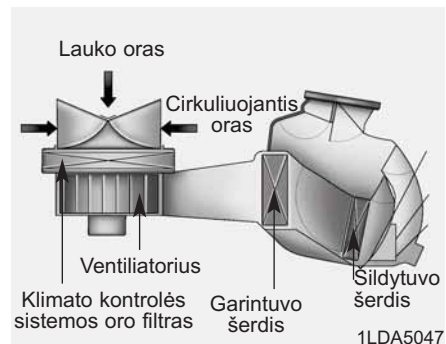
***PASTABA**

- Kai naudojantės klimato kontrolės sistema, atidžiai stebėkite temperatūros rodiklį, kai važiuojate į kalną arba esate transporto kamštyje, o lauke karšta. Tokiomis sąlygomis, veikiant klimato kontrolės sistemai, gali perkaisti variklis. Jei temperatūros rodklis rodo, kad variklis kaista, išjunkite klimato kontrolės sistemą ir palikite tik ventiliatorių.
- Jei esant drėgnam orui atidarote langus, veikiant oro kondicionieriui automobilio salone gali susidaryti vandens lašai. Kadangi vandens lašai gali pažeisti elektros įrangą, neatidarinėkite langų, kai veikia oro kondicionierius.

Patarimai, kaip naudoti klimato kontrolės sistemą

- Jei, esant karštam orui, automobilis stovi saulėkaitoje, trumpam atidarykite langus ir išleiskite karštą orą iš automobilio.
- Kad lietingu oru langai mažiau rasotų iš vidaus, įjunkite klimato kontrolės sistemą. Drėgmė automobilio viduje sumažės.
- Kai klimato kontrolės sistema įjungta, kartais galite pastebėti, kad įsijungus kondicionieriaus kompresoriui, pasikeičia variklio greitis. Tai normali sistemos darbo būseną.
- Klimato kontrolės sistema veiks geriau, jei kiekvieną mėnesį ją įjungsitė bent kelioms minutėms.

- Veikiant klimato kontrolės sistemai, pastebėsite lašant vandenį (ar net balutę) ant žemės iš po automobilio keleivio pusėje. Tai normali sistemos darbo būseną.
- Didžiausias vėsinimas pasiekiamas, kai klimato kontrolės sistema dirba cirkuliuojančio oro režimu, tačiau per ilgesnį laiką oras salone pasidarys tvankus.
- Vėsinimo metu galite pastebėti, kad oro srautas panašus į rūką. Taip būna, kai greitai atvėsinamas drėgnas oras. Tai normali sistemos darbo būseną.



Klimato kontrolės sistemos oro filtras (jei yra)

Klimato kontrolės sistemos oro filtras sulaiko dulkes ir kitus teršalus, kad jie nepatektų į automobilio vidų per šildymo ir klimato kontrolės sistemą. Jei per ilgesnį laiką filtre susikaupia dulės ir kiti teršalai, gali sumažėti pro vėdinimo angas einančio oro srautas, o priekinis stiklas pradės rasoti net ir pasirinkus lauko (gryną) orą. Kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad pakeistų klimato kontrolės sistemos oro filtrą.

*** PASTABA**

- Keiskite filtrą pagal techninės priežiūros grafiką.
Jei automobiliu važinėjama dulkėtais, nelygiais keliais, klimato kontrolės sistemos oro filtrą reikia dažniau tikrinti ir keisti.
- Kai oro srautas staiga sumažėja, reikia, kad sistemą patikrintų įgaliotasis HYUNDAI atstovas.

Patikrinkite oro kondicionieriaus šaldymo medžiagos kiekį ir kompresoriaus alyvos lygį.

Kai per mažai šaldymo medžiagos, klimato kontrolės sistema blogiau dirba. Per didelis šaldymo medžiagos kiekis taip pat neigiamai veikia klimato kontrolės sistemą.

Pastebėję, kad sistema veikia nenormaliai, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstavą, kad ją patikrintų.

***PASTABA**

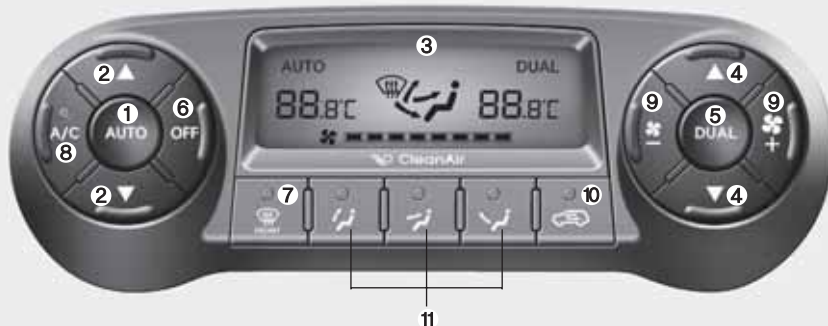
Reikia naudoti tinkamos rūšies ir tinkamą kiekį alyvos ir šaldymo medžiagos. Kitaip galite sugadinti kompresorių, ir sistema normaliai neveiks.

**ĮSPĖJIMAS**

Klimato kontrolės sistemos priežiūrą turi atlikti įgaliotasis HYUNDAI atstovas. Nemokantis atlikti techninės priežiūros asmuo gali sunkiai susižaloti.

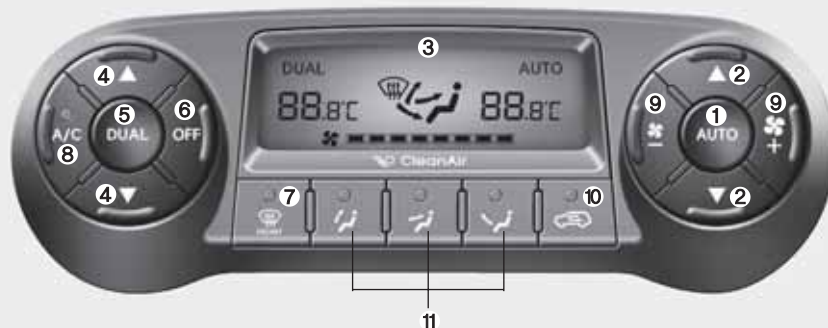
AUTOMATINĖ KLIMATO KONTROLĖS SISTEMA (JEI YRA)

■ A tipas



1. AUTO (automatinio valdymo) mygtukas
2. Vairuotojo pusės temperatūros valdymo mygtukas
3. Oro kondicionieriaus ekranas
4. Keleivio pusės temperatūros valdymo mygtukas
5. Skirtingos temperatūros pasirinkimo mygtukas
6. Išjungimo (OFF) mygtukas
7. Priekinio stiklo šildytuvo mygtukas
8. Klimato kontrolės sistemos mygtukas*
9. Ventiliatoriaus greičio reguliavimo mygtukas
10. Įtraukiamo oro valdymo mygtukas
11. Režimo pasirinkimo mygtukas

■ Tipas B



OEL049121/OEL049121R



Automatinis šildymo ir klimato kontrolės sistemos valdymas

Automatinė klimato kontrolės sistema valdoma tiesiog nustatant pageidaujamą temperatūrą.

Visiškai automatinė temperatūros kontrolės (FATC) sistema automatiškai valdo šildymo ir vėsinimo sistemą:

1. Paspauskite AUTO mygtuką. Režimas, ventiliatoriaus greitis, oro įtraukimas ir oro kondicionierius bus valdomi automatiškai, nustačius temperatūrą.
2. Nustatykite pageidaujamą temperatūrą.
3. Automatinį veikimą galima išjungti bet kuriuo iš šių mygtukų:
 - Režimo pasirinkimo mygtukas
 - Priekinio stiklo šildytuvo mygtukas
 - Ventiliatoriaus greičio reguliavimo mygtukas

Pasirinkta funkcija bus valdoma rankiniu būdu, o kitos funkcijos veiks automatiškai.

Klimato kontrolė veiks efektyviau ir ją bus patogiau valdyti, jei paspausite AUTO mygtuką ir nustatysite 22°C/71°F (23°C/73°F išskyrus Europą) temperatūrą.





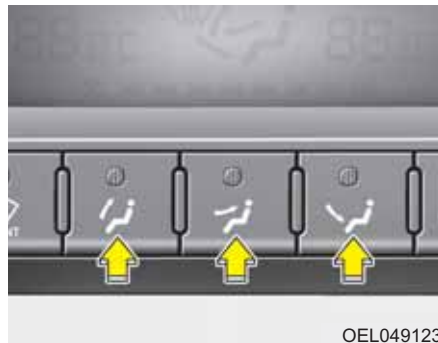
*PASTABA

Nieko nedėkite virš jutlikio ant prietaisų skydelio, kad šildymo ir vėsinimo sistema veiktų tinkamai.

Rankinis šildymo ir klimato kontrolės sistemos valdymas

Šildymo ir klimato kontrolės sistema galima valdyti rankiniu būdu, paspaudus ne AUTO, o kitus mygtukus ar pasukus rankenėles. Tokiu atveju sistema valdoma atitinkamais mygtukais ir rankenėlėmis.

1. Užveskite variklį.
 2. Nustatykite pageidaujamą režimą.
Efektyvesnis šildymas ir vėsinimas:
 - Šildymas: 
 - Vėsinimas: 
 3. Nustatykite pageidaujamą temperatūrą.
 4. Nustatykite oro įtraukimo valdymą į lauko (gryno) oro padėtį.
 5. Nustatykite pageidaujamą ventiliatoriaus greitį.
 6. Jei norite, kad oras būtų kondicionuojamas, įjunkite klimato kontrolės sistemą.
- Paspaudę AUTO mygtuką, grįšite prie automatinio sistemos valdymo.



Režimo pasirinkimas

Režimo pasirinkimo mygtuku valdoma oro kryptis vėdinimo sistemoje. Žr. piešinėlį skyrelyje “Rankinis klimato kontrolės sistemos valdymas”.

Jei paspausite mygtuką, įsijungs atitinkamas jungiklis. Paspaudus mygtuką dar kartą, jungiklis išsijungs.



Veido lygis (B, D)

Oro srautas nukreipiamas į viršutinę kūno dalį ir veidą. Be to, galima reguliuoti kiekvieną oro angą ir nukreipti orą pageidaujama kryptimi.



Grindų lygis (C, E, A, D)










Beveik visas oras nukreipiamas į grindis.



Šildytuvo lygis (A, D)

Beveik visas oras nukreipiamas į priekinį stiklą.

Jūs galite vienu metu pasirinkti 2~3 norimo oro srauto režimus.

- veido () + grindų () režimas
- veido () + šildymo () režimas
- grindų () + šildymo () režimas
- veido () + grindų () + šildymo () režimas



OEL049124

Didžiausio (MAX) šildymo režimas

Kai pasirenkamas MAX šildymo režimas, sistema automatiškai atliks šiuos veiksmus:

- įsijungs klimato kontrolės sistema.
- bus įtraukiamas lauko (grynas) oras.
- bus nustatytas didžiausias ventiliatoriaus greitis.

Norėdami išjungti MAX atšildymo režimą, paspauskite režimo pasirinkimo mygtuką arba MAX atšildymo režimo mygtuką arba AUTO mygtuką.

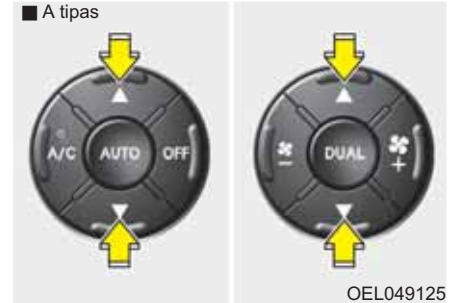


OEL049114

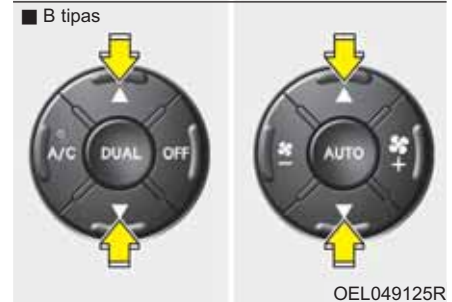
Vėdinimo angos priekiniame panelyje

Vėdinimo anga galima atidaryti arba uždaryti atskirai, sukant ratuką.

Taip pat galima reguliuoti iš šių angų einančio oro kryptį valdymo svirtele, kaip parodyta.



OEL049125



OEL049125R

Temperatūros reguliavimas

Temperatūra didės iki aukščiausios (HI) laikant nuspaudus ▲ mygtuką.

Temperatūra mažės iki žemiausios (Lo), laikant nuspaudus ▼ mygtuką.

Paspaudus mygtuką, temperatūra padidėja arba sumažėja 0,5°C/1°F. Jei nustatoma žemiausia temperatūra, klimato kontrolės sistema veikia nepertraukiamai.



Individualus vairuotojo ir keleivio pusių temperatūros nustatymas

1. Paspauskite DUAL mygtuką, jei norite individualiai nustatyti vairuotojo ir keleivio pusių temperatūrą. Jei keleivio pusės temperatūros valdymo mygtukas yra darbinėje būsenoje, automatiškai įsijungs DUAL režimas.

2. Vairuotojo pusės temperatūros valdymo mygtuku nustatykite temperatūrą vairuotojo pusėje. Keleivio pusės temperatūros valdymo mygtuku nustatykite temperatūrą keleivio pusėje.

Jei vairuotojo pusėje temperatūra nustatoma į aukščiausią arba žemiausią, DUAL režimas yra išjungiamas, kad būtų labiausiai šildoma ar vėsinama.

Vienodas vairuotojo ir keleivio pusių temperatūros nustatymas

1. Paspauskite DUAL mygtuką dar kartą ir išjungsite DUAL režimą. Keleivio pusėje bus galima nustatyti tokią pat temperatūrą, kaip ir vairuotojo pusėje.
2. Nustatykite temperatūrą vairuotojo pusės temperatūros valdymo mygtuku. Vairuotojo ir keleivio pusėse bus nustatyta vienoda temperatūra.

Temperatūros skalės pakeitimas (jei yra)

Temperatūra gali būti matuojama pagal Celsijaus arba Farenheito skales:

Laikydami nuspaudę OFF mygtuką, paspauskite AUTO mygtuką 3 sekundes ar ilgiau.

Displėjus pasikeis iš Celsijaus skalės į Farenheito arba iš Farenheito į Celsijaus skalę.

Atjungus akumuliatorių ar jam išsikrovus, temperatūros displėjus grįš į Celsijaus skalę.



OEL049128

Oro įtraukimo valdymas

Galima pasirinkti iš lauko įtraukiamo (gryno) oro padėtį arba cirkuliuojančio oro padėtį.

Oro įtraukimą galima pakeisti, paspaudus valdymo mygtuką.

Cirkuliuojančio oro padėtis



Kai pasirenkamas cirkuliuojantis oras, oras iš salono ištraukiamas per šildymo sistemą ir pašildomas arba atvėsinaamas, priklausomai nuo pasirinktos funkcijos.

Lauko (gryno) oro padėtis



Kai pasirenkama lauko (gryno) oro padėtis, oras į saloną patenka iš lauko ir pašildomas arba atvėsinaamas, priklausomai nuo pasirinktos funkcijos.

* PASTABA

Jei cirkuliuojantis oras bus ilgai šildomas (nepasirinkus klimato kontrolės), priekinis stiklas ir šoniniai langai gali aprasoti, o salone pasidarys tvanku.

Jei cirkuliuojančio oro režime ilgai veiks kondicionierius, oras salone pasidarys labai sausas.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

- Jei klimato kontrolės sistema visą laiką veiks su cirkuliuojančiu oru, salone gali pakilti drėgmės lygis, stiklai aprasos ir matomumas pablogės.
- Nemiegokite automobilyje, kai įjungta klimato kontrolės ar šildymo sistema. Sumažėjęs deguonies kiekis ir (arba) nukritusi kūno temperatūra gali neigiamai paveikti sveikatą ar sukelti mirtį.
- Klimato kontrolės sistemai visą laiką veikiant su cirkuliuojančiu oru, galite apsvaigti arba užsnūsti ir nesuvaldyti automobilio. Važiuojant reikia siekti, kad, kiek įmanoma, būtų įtraukiamas lauko (grynas) oras.

■ A tipas



OEL049129R

■ B tipas



OEL049129R

Ventiliatoriaus greičio reguliavimas

Ventiliatoriaus greitį galima nustatyti ventiliatoriaus valdymo mygtuku.

Norėdami pakeisti ventiliatoriaus greitį, spauskite (☼+) jungiklį, jei reikalingas didesnis greitis, arba spauskite (-☼) jungiklį, jei reikalingas mažesnis greitis. Jei norite išjungti ventiliatoriaus greičio valdymą, paspauskite priekinio ventiliatoriaus OFF mygtuką.



Klimato kontrolės sistema

Klimato kontrolės sistema įsijungia, paspaudus A/C mygtuką (užsidega indikatorius).



Klimato kontrolės sistema išjungiamą vėl paspaudus mygtuką.

IŠJUNGTA

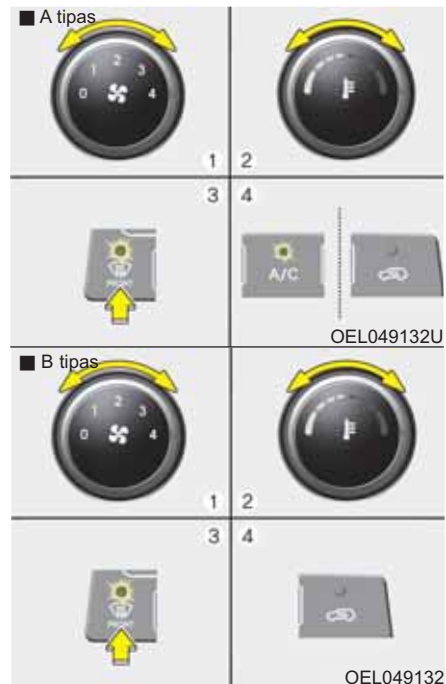
Klimato kontrolės sistema išjungiamą, paspaudus OFF mygtuką. Tačiau, kol užvedimo jungiklis yra ON padėtyje, režimų ir oro įtraukimo mygtukai veiks.

PRIEKINIO STIKLO ŠILDYMAS IR DŽIOVINIMAS

ĮSPĖJIMAS - Priekinio lango šildymas

Nenaudokite  padėties vėsindami automobilio saloną, esant labai drėgnam orui. Dėl lauko oro ir priekinio stiklo temperatūrų skirtumo priekinis stiklas gali aprasoti iš lauko, ir pablogės matomumas. Todėl pasirinkite  padėtį ir mažesnę ventiliatoriaus greitį.



- Labiausiai šildoma tada, kai temperatūros reguliavimo rankenėlė pasukta iki galo į dešinę, o ventiliatorius veikia didžiausiu greičiu.
- Jei lango šildymo metu norite, kad šiltas oras pasiektų grindis, pasirinkite grindų-šildytuvo padėtį.
- Prieš važiuodami, nuvalykite sniegą nuo priekinio stiklo, galinio lango, išorinių galinio vaizdo veidrodėlių ir visų šoninių langų.
- Nuvalykite sniegą nuo variklio dangčio ir radiatoriaus grotelių, kad šildymas būtų efektyvesnis ir kad priekinis stiklas iš vidaus mažiau rasotų.



Rankinis klimato kontrolės sistemos valdymas

Priekinio stiklo džiovinimas iš vidaus

1. Nustatykite norimą ventiliatoriaus greitį.


2. Nustatykite pageidaujimą temperatūrą.
3. Pasirinkite  padėtį.
4. Automatiškai bus nustatytas lauko (gryno) oro įtraukimas. Jei pasirenkama  padėtis, klimato kontrolės sistema (jei yra) taip pat parenkama automatiškai.

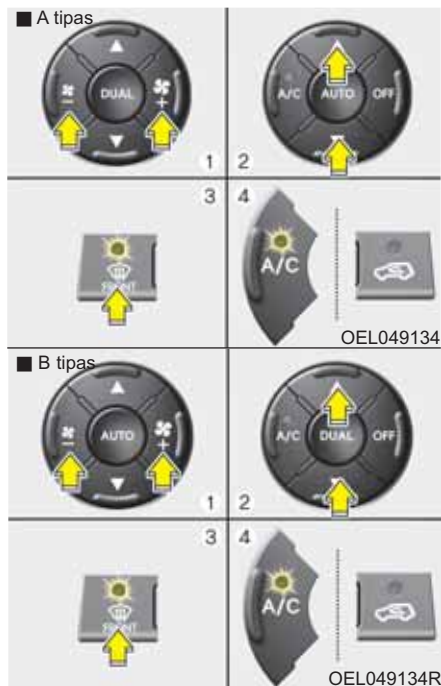
Jei klimato kontrolės sistema (jei yra) ir lauko (grynas) oras neparenkami automatiškai, paspauskite atitinkamą mygtuką ranka.



4. Lauko (grynas) oras ir klimato kontrolės sistema (jei yra) bus nustatyti automatiškai.

Priekinio stiklo išorinės pusės šildymas

1. Nustatykite didžiausią ventiliatoriaus greitį.
2. Nustatykite aukščiausią temperatūrą.
3. Nustatykite  padėtį.



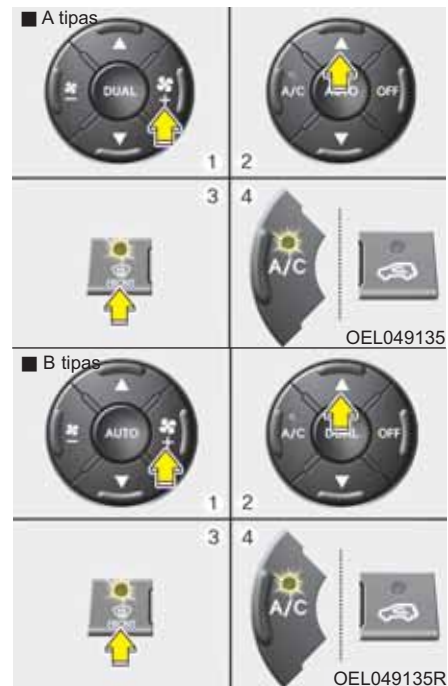
Automatinis klimato kontrolės sistemos valdymas

Priekinio stiklo džiovinimas iš vidaus

1. Nustatykite norimą ventiliatoriaus greitį.


2. Nustatykite pageidaujamą temperatūrą.
3. Paspauskite šildytuvo mygtuką (☀️).
4. Klimato kontrolės sistema įsijungs, priklausomai nuo lauko temperatūros, automatiškai pasirenkant lauko (gryno) oro įtraukimą.

Jei klimato kontrolės sistema neįjungiama automatiškai, paspauskite atitinkamą mygtuką. Jei pasirenkama padėtis, ventiliatoriaus greitis pakeičiamas iš mažesnio į didesnį.



Priekinio stiklo išorinės pusės šildymas

1. Nustatykite didžiausią ventiliatoriaus greitį.
2. Nustatykite aukščiausią (HI) temperatūrą.

3. Paspauskite šildytuvo mygtuką ()
4. Klimato kontrolės sistema įsijungs, priklausomai nuo lauko temperatūros, automatiškai pasirenkant lauko (gryno) oro įtraukimą.

DAIKTŲ DĒTUVĖS

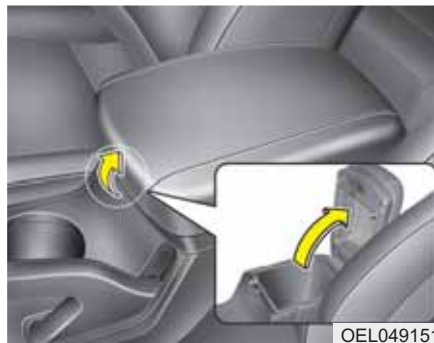
Šios dėtuvės skirtos sudėti mažiems daiktams, kurie reikalingi vairuotojui ar keleiviams.

⚠ **ATSARGIAI**

- *Nepalikite vertingų daiktų bagažo skyriuje, kad jų nepavogtų.*
- *Važiuodami visuomet uždenkite bagažo skyriaus uždangalą. Į bagažo skyrių kraukite tik tiek daiktų, kad juos saugiai galėtumėt uždengti su uždangalu.*

⚠ **ĮSPĖJIMAS - Degios medžiagos**

Nepalikite automobilyje žiebtuvėlių, propano balionų ir kitokių degių ar sprogių medžiagų. Automobiliui ilgiau stovint aukštoje temperatūroje, jie gali užsidegti arba sprogti.



Dėtuvė centrinėje konsolėje (jei yra)

Šios dėtuvės skirtos sudėti mažiems daiktams, kurie reikalingi vairuotojui ar keleiviams.

Patraukite svirtelę, jei norite atidaryti dėtuvę centrinėje konsolėje.



Pirštinių dėtuvė

Pirštinių dėtuvė gali būti užrakinama ir atrakinama raktu. (jei įrengta)

Pirštinių dėtuvė automatiškai atsidarys patraukus rankenėlę. Padėję ar išėmę daiktus, uždarykite pirštinių dėtuvę.

⚠ **ĮSPĖJIMAS**

Važiuojant pirštinių dėtuvė turi būti uždaryta, kad avarijos metu ar staigiai stabdant nesusižeistumėte.



OEL049220

Šaldymas (jei yra)

Pirštinių dėtuvėje padėtas gėrimų skardines ar kitus daiktus galima laikyti šaltai, jei yra įrengta vėdinimo angos atidarymo ir uždarymo svirtelė (1).

1. Įjunkite klimato kontrolės sistemą.
2. Svirtele (1) atidarykite pirštinių dėtuvėje esančią vėdinimo angą.
3. Kai dėtuvės nenaudojate vėsinimui, svirtelę (1) uždarykite vėdinimo angą.

* PASTABA

Jei kokie nors daiktai dengia vėdinimo angą, vėsinimas bus silpnesnis.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nedėkite į šaldomą pirštinių dėtuvę greitai gendančių produktų, nes joje gali būti nepalaikoma tokia temperatūra, kad produktai išliktų švieži.



OLM049142

Dėtuvė akiniams nuo saulės

Jei norite atidaryti dėtuvę akiniams, paspauskite dėtuvės dangtelį ir dėtuvė iš lėto atsidarys. Įdėkite akinius nuo saulės į dėtuvę stiklais į viršų. Uždarykite dėtuvę.

⚠ ĮSPĖJIMAS

- Nedėkite kitų daiktų į akinių nuo saulės dėtuvę. Staigiai stabdant ar per avariją jie gali iškristi ir sužeisti automobilio keleivius.
- Neatidarinėkite akinių dėtuvės automobiliui važiuojant. Atidaryta akinių dėtuvė gali uždengti galinio vaizdo veidrodėlį.

SALONO ĮRANGA



Žiebtuvėlis (jei yra)

Žiebtuvėlis veikia tik tuomet, kai užvedimo jungiklis yra ACC arba ON padėtyje. Įstumkite žiebtuvėlį iki galo į lizdą. Kai kaitinimo elementas įkais, žiebtuvėlis iššoks iš lizdo.

Nelaikykite žiebtuvėlio nuspaudę. Galite sugadinti kaitinimo elementą arba sukelti gaisrą.

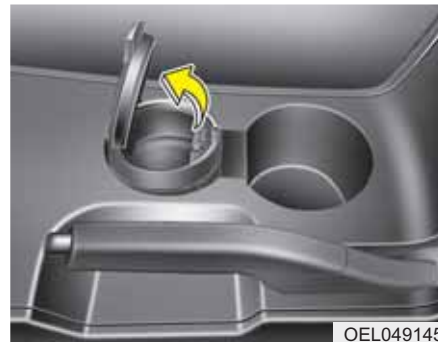
Jei reikėtų pakeisti sugedusį žiebtuvėlį, naudokite tik originalų HYUNDAI žiebtuvėlį ar aprobuotą jo atitikmenį.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

- Nelaikykite žiebtuvėlio įspausto, kad jis neperkaistų.
- Jei žiebtuvėlis neiššoka per 30 sekundžių, ištraukite jį, kad neperkaistų.

⚠️ ATSARGIAI

Į žiebtuvėlio lizdą galima kišti tik originalų HYUNDAI žiebtuvėlį. Į žiebtuvėlio lizdą jungdami kitus prietaisus (skustuvus, siurblius, arbatinukus) galite sugadinti lizdą arba elektros sistemą.



Peleninė (jei yra)

Peleninė atidaroma pakėlus dangtelį. Jei reikia iškratyti peleninę, ištraukite ją.

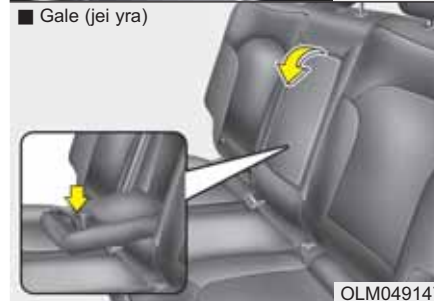
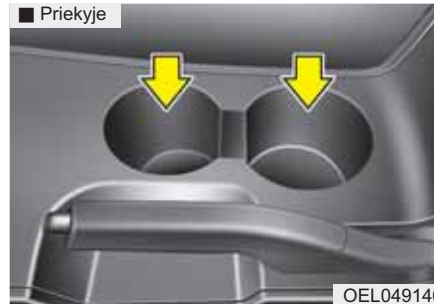
⚠️ ĮSPĖJIMAS - Peleninės naudojimas

- Nekiškite į peleninę šiukšlių.
- Peleninėje esančios degios medžiagos gali užsidegti nuo cigaretės ar degtuko.

Puodelių laikiklis

⚠ ĮSPĖJIMAS - Karšti skysčiai

- Automobiliui važiuojant, į puodelių laikiklius nedėkite atvirų puodelių su karštais skysčiais. Išsipykęs karštas skystis gali nudeginti. Karštu skysčiu nusideginęs vairuotojas gali nesuvaldyti automobilio.
- Automobiliui važiuojant, į puodelių laikiklius nedėkite atvirų buteliukų, stiklinių, skardinių ir panašių daiktų, kad staigiai stabdant ar susidūrus nesusižalotumėte.



Į puodelių laikiklį galima įstatyti puodelį ar gėrimų skardinę.



Skydelis nuo saulės

Skydelis nuo saulės pridengia tiesioginę šviesą, patenkančią pro priekinį ar šoninius langus.


Nulenkite skydelį nuo saulės žemyn.

Jei norite pridengti šoninį langą, nuleiskite skydelį žemyn, ištraukite jį iš laikiklio (1) ir pasukite į šoną (2).

Skydelį nuo saulės galima prailginti ištraukiamu skydeliu (3). (jei yra)

Jei norite pasinaudoti skydelyje esančiu veidrodėliu, nuleiskite skydelį ir pastumkite į šoną veidrodėlio dangtelį (4).

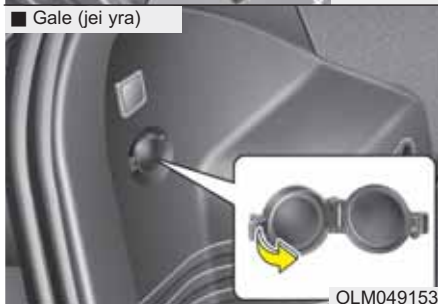
Šviesa įjungžiama ir išjungžiama pastumiant jungiklį. (jei yra)

-  : Šviesa įjungta.
-  : Šviesa išjungta.

Bilietų laikiklis (5) skirtas mokėjimo už kelius kvitams saugoti. (jei yra)

⚠️ ATSARGIAI - Veidrodėlio skydelyje nuo saulės apšvietimas (jei yra)

- Jei nesinaudojate, visuomet išjunkite apšvietimą. Jei skydelis nuo saulės užlenkiamas neišjungus apšvietimo, gali išsikrauti akumulatorius arba pažeistas skydelis nuo saulės.
- Prieš grąžindami skydelį nuo saulės į vietą, sustumkite ištraukiamą skydelį, jeigu jį naudojote.



Papildomų įrenginių maitinimo lizdas

Papildomų įrenginių maitinimo lizdas skirtas įjungti mobiliam telefonui ar kitiems prietaisams, kuriems tinka automobilio elektros sistema. Įrenginiai neturi vartoti daugiau kaip 10 amperų varikliui veikiant.

⚠️ ATSARGIAI

- Naudokite papildomų įrenginių maitinimo lizdą tik varikliui veikiant ir išjunkite papildomus įrenginius, jeigu jais nesinaudojate. Ilgai naudodamiesi papildomais įrenginiais, kai variklis neveikia, galite iškrauti akumuliatorių.
- Galima naudoti tik 12V elektrinius įrenginius, kuriems reikia silpnesnės nei 10 amperų srovės.
- Perjunkite oro kondicionierių ar šildytuvą į žemesnį darbinį lygį, kai naudojate papildomų įrenginių maitinimo lizdą.
- Jei nesinaudojate, uždarykite dangtelį.
- Kai kurie įrenginiai gali sukelti elektroninius trukdžius, kai yra jungiami į papildomų įrenginių maitinimo lizdą. Tokie įrenginiai gali trukdyti veikti garso sistemai ar kitoms elektroninėms sistemoms, esančioms jūsų automobilyje.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Nekiškite pirštų ar kitų daiktų, pavyzdžiui, smeigtukų į papildomų įrenginių maitinimo lizdą ir nelieskite jo šlapia ranka. Jus gali nukratyti elektra.



OLM049208

Skaitmeninis laikrodis (jei yra)

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nereguliuokite laikrodžio vairuodami. Galite nesuvaldyti automobilio ir sukelti avariją, sunkiai ar mirtinai sužaloti žmones.

Kai atjungiami akumuliatoriaus gnybtai ar susiję saugikliai, laiką reikia nustatyti iš naujo.

Kai uždegimo jungiklis yra ACC arba ON padėtyje, mygtukai veikia taip:

Laikrodžio nustatymas

Kai garso sistema išjungta

1. Paspauskite SETUP mygtuką, kai ekrane mirksi laikrodis.
2. Nustatykite laikrodį rankenėle (1) ir paspauskite ją.

Kai garso sistema įjungta

1. Paspauskite SETUP mygtuką.
2. Pasirinkite laikrodžio režimą rankenėle (1) ir paspauskite ją.
3. Nustatykite laikrodį rankenėle(1) ir paspauskite ją.



OEL049195

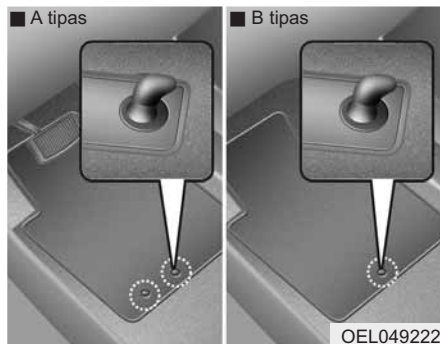
AUX, USB atmintinė ir iPod (jei yra)

Jei jūsų automobilyje yra aux ir (arba) USB (universali nuoseklosios magistralės) jungtis arba iPod jungtis, į aux jungtį galite jungti garso aparatus, į USB jungtį - USB atmintinę, į iPod jungtį - iPod įrenginį.

*** PASTABA**

Jei į maitinimo lizdą įjungiamas nešiojamas garso aparatas, grojimo metu gali girdėtis triukšmas. Tokiu atveju naudokite nešiojamo garso aparato maitinimo šaltinį.

* iPod yra Apple Inc. registruotas prekės ženklas

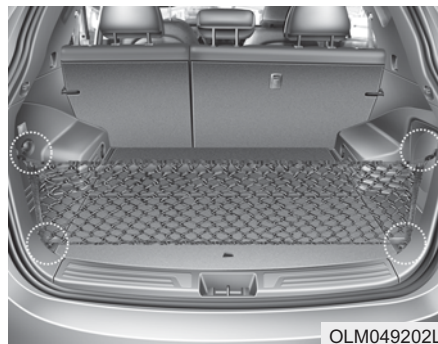


Grindų kilimėlio laikikliai (jei yra)

Jei automobilio priekyje ant grindų dangos klojate kilimėlį, pritvirtinkite jį laikikliais. Jie neleis kilimėliui slysti į priekį.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

- Gerai patieskite kilimėlį ant grindų dangos. Kilimėlis gali nuslysti ir važiuojant trukdys nuspausti pedalus. Tai gali sukelti avariją.
- Nedėkite dar vieno papildomo kilimėlio ant laikikliais pritvirtinto kilimėlio, nes jis gali nuslysti ir važiuojant trukdys nuspausti pedalus.



Bagazo tinklelis (laikiklis) (jei yra)

Kad bagažo skyriuje esantys daiktai nejudėtų, galite prispausti juos tinkleliu, tvirtinamu prie keturių laikiklių bagažo skyriuje.

Bagazo tinklelį galite gauti iš įgaliotojo HYUNDAI atstovo.

⚠️ ATSARGIAI

Rūpestingai supakuokite ar pritvirtinkite trapius ar didelių gabaritų daiktus bagažo skyriuje, kad nesugadintumėte daiktų ir automobilio.

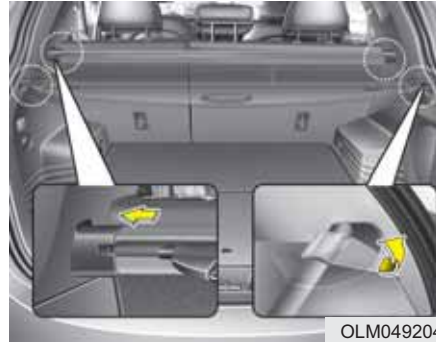
⚠️ ĮSPĖJIMAS

Kad nesusižeistumėte akių, **NEĮTEMPKITE** bagažo tinklo per stipriai. Veidas ir kūnas **VISUOMET** turi būti saugiu atstumu nuo bagažo tinklelio susitraukimo. **NENAUDOKITE** tinklelio, jei jo virvutės sudilusios ar sutrūkusios.



**Bagažinės uždangalas
(jei yra)**

Bagažinės uždangalu paslėpsite daiktus, laikomus багаžo skyriuje.



Norėdami uždengti багаžo skyrių, patraukite uždangalą į galą ir įkiškite jo kraštus į laikiklius.



Jei uždangalo nenaudojate, laikykite jį багаžo skyriaus apačioje. (jei tokia vieta yra)

ĮSPĖJIMAS

- Nedėkite daiktų ant bagažo skyriaus uždangalo. Per avariją ar stabdant nukritę palaidi daiktai gali sužaloti keleivius.
- Nevežkite žmonių bagažo skyriuje. Jis skirtas tik bagažui vežti.
- Neišbalansuokite automobilio ir stenkitės sudėti krovinius kiek įmanoma kuo labiau į automobilio priekį.

ATSARGIAI

Kad nesugadintumėte ar nedeformuotumėte bagažo skyriaus uždangalo, nedėkite ant jo krovinių.

IŠORĖS ĮRANGA



OLM049206

Išilginiai bagažinės laikikliai (jei yra)

Jei jūsų automobilyje yra išilginiai bagažinės laikikliai, jūs galite vežti krovinį ant automobilio stogo.

*PASTABA

Jeigu automobilyje yra stoglangis, krovinį ant stogo dėkite taip, kad netrukdytų atidaryti ar pakelti stoglangio.



ATSARGIAI

- Dėdami krovinius ant stogo, būkite atsargūs ir nepažeiskite automobilio stogo.
- Vežami ant stogo dideli daiktai neturi viršyti stogo ilgio ir pločio.



ĮSPĖJIMAS

- Toliau nurodytas didžiausias leistinas svoris krovinio, kurį galima krauti ant išilginių stogo laikiklių. Paskirstykite krovinį ant laikiklių tolygiai ir gerai jį pritvirtinkite.

IŠILGINIAI LAIKIKLIAI	BAGAŽINĖS 100 kg (220 svarų) TOLYGLIAI PASKIRSTYTAS
--------------------------	--

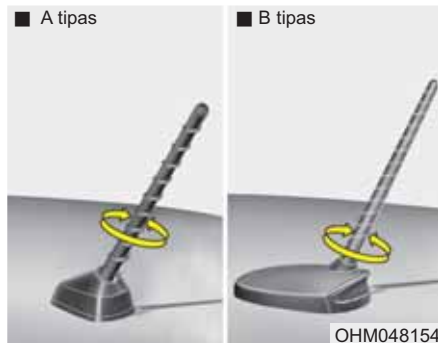
Sunkesnis nei nurodyta krovinys gali pakenkti jūsų automobiliui.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Jei ant automobilio stogo vežamas krovinys, automobilio svorio centras bus aukščiau. Venkite staigių pagreitimų, stabdymų, aštrių posūkių, staigių manevrų ar didelio greičio, nes galite nesuvaldyti automobilio ar apsiversti per avariją.
- Veždami krovinį ant stogo, važiuokite lėčiau, atsargiau įveikite posūkius. Pravažiuojančių automobilių sukelti ar stipraus vėjo gūsiai gali sukurti oro srautą, keliantį aukštyrą ant stogo vežamus krovinis. Tai ypač pasitaiko vežant didelius, plokščius krovinis, tokius kaip medžio plokštės ar čiužiniai. Kroviniai gali nukristi ir apgadinti jūsų ar šalia važiuojančius automobilius.
- Kad išvengtumėte žalos arba nepamestumėte krovinio, prieš važiuodami ir važiuodami retkarčiais patikrinkite, ar krovinys yra saugiai pritvirtintas.

GARSO SISTEMA



Antena

Stogo antena

Jūsų automobilio stogo antena yra skirta priimti AM ir FM bangų signalus. Tai nuimama antena. Antena nuimama, sukant ją prieš laikrodžio rodyklę. Antena uždedama, sukant ją pagal laikrodžio rodyklę.

⚠ ATSAARGIAI

- **Prieš įvažiuodami į žemas patalpas ar riboto aukščio vietas, sustumkite arba nuimkite anteną.**
- **Nuimkite anteną prieš plaudami automobilį automatinėje plovykloje, kad jos nesugadintų.**
- **Montuojant anteną, reikia ją gerai prisukti vertikaloje padėtyje, kad ji tinkamai priimtų radijo bangų signalus. Ją galima sustumti arba nuimti, kai automobilis paliekamas stovėti arba kai kraunamas bagažas ant stogo bagažinės.**
- **Kraudami bagažą ant stogo bagažinės, nedėkite bagažo arti antenos, kad bagažas netrukdytų priimti radijo bangų signalus.**



OLM049194

Nuotolinis garso sistemos valdymas (jei yra)

Ant vairo įrengti nuotolinio garso sistemos valdymo mygtukai užtikrina saugesnį vairavimą.



ATSARGIAI

Vienu metu nespauskite kelių nuotolinio valdymo mygtukų.

VOL (+ / -) (1)

- Spauskite viršutinį mygtuką (+), jei norite padidinti garsą.
- Spauskite apatinį mygtuką (-), jei norite sumažinti garsą.

PAIEŠKA (SEEK) (^ / v) (2)

Jei paieškos (SEEK) mygtukas spaudžiamas 0,8 sekundės ar ilgiau, kiekviename režime jis veiks taip:

□ RADIJAS

Jis veiks kaip automatinės paieškos (AUTO SEEK) mygtukas.

CD grotuvas

Jis veiks kaip sukimo pirmyn ir atgal (FF/REW) mygtukas.

CD keitiklis

Veiks kaip CD keitimo aukštyn ir žemyn (DISK UP/DOWN) mygtukas.

Jei PAIEŠKOS (SEEK) mygtukas spaudžiamas trumpiau nei 0,8 sekundės, priklausomai nuo garso šaltinio, jis veiks taip:

RADIJAS

Veiks kaip radijo stoties numatytosios parinkties (PRESET STATION) mygtukas.

CD grotuvas

Veiks kaip kūrinių keitimo (TRACK UP/DOWN) mygtukas.

CD keitiklis

Veiks kaip kūrinių keitimo (TRACK UP/DOWN) mygtukas.

Išsamią informaciją apie garso sistemos valdymo mygtukus rasite kituose šio skyrelio puslapiuose.

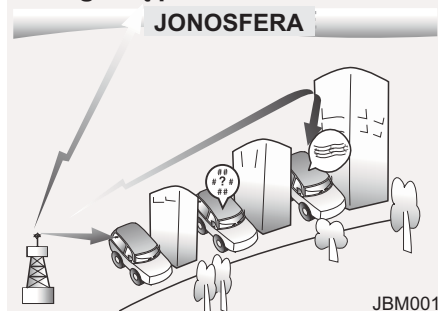
GARSO ŠALTINIS (3)

Paspauskite mygtuką, norėdami pasirinkti radiją arba kompaktinių plokštelių (CD) grotuvą.

NUTILDYMAS (4)

- Paspauskite NUTILDYMO (MUTE) mygtuką, norėdami išjungti garsą.
- Jei norite vėl įjungti garsą, dar kartą paspauskite NUTILDYMO (MUTE) mygtuką.

FM signalų priėmimas

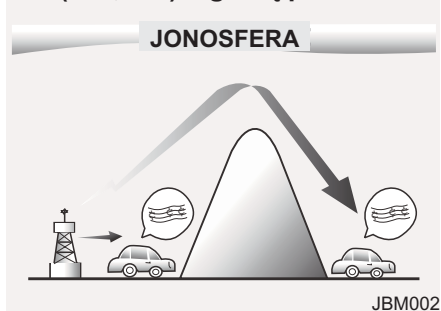


Kaip veikia automobilio radijo aparatas

AM (MW, LW) ir FM radijo signalus perduoda aplink jūsų miestą stovintys siųstuvai. Juos pagauna jūsų automobilio radijo antena. Radijo aparatas priima signalus ir siunčia į jūsų automobilio garsiakalbius.

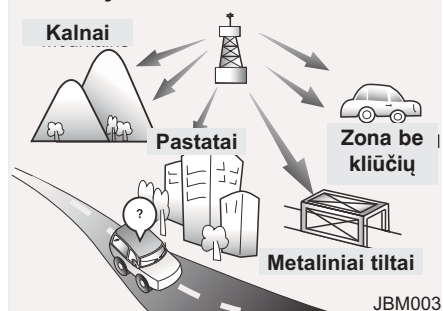
Kai jūsų automobilį pasiekia stiprus radijo signalas, automobilio garso sistema užtikrina geriausią įmanomą garso atgaminimo kokybę. Tačiau jūsų automobilį pasiekiantis signalas ne visuomet yra stiprus ir švarus. Signalo kokybę lemia įvairūs veiksniai, tokie kaip atstumas iki radijo stoties, arti esančios kitos radijo stotys, pastatai, tiltai ar kitokios didelės kliūtys.

AM (MW, LW) signalų priėmimas

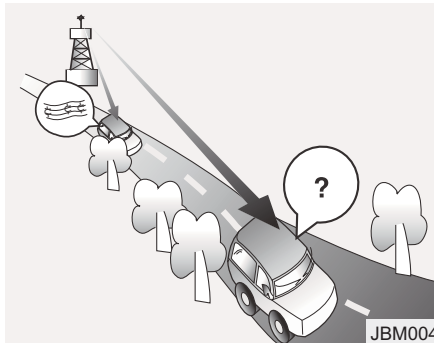


AM (MW, LW) radijo signalus galima priimti didesniu atstumu nei FM signalus. Taip yra todėl, kad AM (MW, LW) signalai perduodami žemesniais dažniais. Šios ilgos žemų dažnių radijo bangos sklinda pagal žemės išlinkimą, o ne tiesiai į atmosferą. Be to, jos gali apeiti kliūtis, todėl signalas apima didesnę plotą.

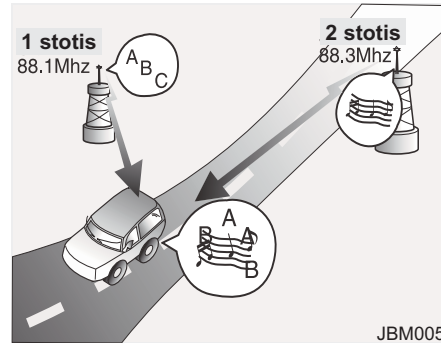
FM radijo stotis



FM bangos perduodamos aukštais dažniais ir neišlinksta pagal žemės paviršių. Dėl to FM signalas pradeda silpnėti, nuėjęs nedidelį atstumą nuo radijo stoties. FM signalams taip pat trukdo pastatai, kalnai ir kitos kliūtys. Dėl to kartais gali atrodyti, kad jūsų radijo aparatas blogai veikia. Toliau apibūdinamos įprastinės sąlygos, nesusijusios su radijo aparato gedimu:



- Silpnėjantis garsas - automobiliui tolsiant nuo radijo stoties, signalas silpnės ir garsas palaipsniui mažės. Tokiu atveju rekomenduojame pasirinkti kitą stipresnį signalą siunčiančią stotį.
- Garso virpėjimas ir trikdžiai - dėl silpnų FM signalų ar didelių kliūčių tarp siųstuvo ir jūsų radijo aparato gali atsirasti trikdžiai ar garso virpėjimas. Sumažinus aukštus dažnius, garso kokybė gali pagerėti.



- Radijo stočių persidengimas - Silpnėjant FM signalui, jūsų radijo aparatas gali priimti kitos stoties stipresnį panašaus dažnio signalą. Taip yra dėl to, kad jūsų radijo aparatas priima švariausią signalą. Tokiu atveju perjunkite kitą radijo stotį, kurios signalas stipresnis.
- Tiesioginio ir atspindėto signalo fazių skirtumas - skirtingą kelią nuėję radijo signalai gali iškraipyti garsą arba jis gali trūkinėti. Tokius iškraipymus sukuria priimtas tiesioginis ir atspindėtas signalas iš tos pačios stoties arba panašių dažnių signalai iš dviejų stočių. Tokiu atveju pasirinkite kitą stotį, kol išvažiuosite iš tos zonos.

Mobiliojo telefono arba dvipusio radijo naudojimas

Kai automobilyje kalbama mobiliuoju telefonu, iš radijo aparato gali girdėtis triukšmas. Tai nėra radijo aparato gedimas. Tokiu atveju laikykite mobilųjį telefoną kuo toliau nuo garso įrangos.

⚠️ ATSARGIAI

Jei automobilyje naudojātės kita ryšio sistema, tokia kaip mobilusis telefonas ar radijo imtuvas, reikia dar vienos išorinės antenos. Jei mobilusis telefonas ar radijo imtuvas naudojamas tik su vidine antena, jis gali sukelti trikdžius automobilio elektros sistemoje ir pabloginti automobilio eksploatacijos saugumą.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Vairuodami nekalbėkite mobiliuoju telefonu. Jei reikia pasinaudoti mobiliuoju telefonu, sustokite saugioje vietoje.

Kompaktinės plokštelės priežiūra (jei yra CD grotuvas)

- Jei automobilyje karšta, prieš įjungdami garso sistemą atidarykite langus ir pravėdinkite saloną.
- MP3/WMA AAC/WAVE failų kopijavimas ir naudojimas be leidimo yra neteisėtas. Naudokite tik teisėtai būdais sukurtas kompaktines plokšteles.
- Nevalykite kompaktinių plokštelių lakiomis medžiagomis, tokiomis kaip benzolas ar tirpikliai, ar įprastiniais analoginio signalo plokštelėms skirtais skystais ar purškiamais valikliais.
- Kaip apsaugoti plokštelės paviršių nuo pažeidimų: Kompaktines plokšteles imkite už kraštų ar už skylutės viduryje.
- Prieš paleisdami plokštelę, nuvalykite jos paviršių sausu audiniu (nuo vidurio link krašto).
- Nepažeiskite plokštelės paviršiaus, nekljuokite ant jos lipnios juostos ar popieriaus.
- Saugokite, kad į CD grotuvo angą nepatektų pašaliniai daiktai (vienu metu nekiškite daugiau nei vienos kompaktinės plokštelės).
- Kompaktines plokšteles laikykite vokeliuose, kad jos nesusibraižytų ir neišsipurvintų.

- Kai kurių rūšių CD-R/CD-RW kompaktinės plokštelės gali normaliai neveikti dėl skirtingų gamintojų naudojamų gamybos ir įrašymo technologijų. Jei vis tiek bandysite leisti tokias kompaktines plokšteles, galite sugadinti automobilio garso sistemą.

*** PASTABA - Nesuderinamos apsaugotos garso kompaktinės plokštelės**


Kai kurios apsaugotos kompaktinės plokštelės, kurios neatitinka tarptautinių garso CD įrašymo standartų (Raudonoji knyga), jūsų automobilio garso sistemoje gali negroti. Jeigu bandysite leisti apsaugotą kompaktinę plokštelę, o jūsų CD grotuvas blogai veiks, gali būti, kad plokštelė yra netinkama, o ne CD grotuvas sugedęs.

RADIJAS, SAŪRANGA, GARSAS, GARSO SISTEMOS VALDYMAS (BENDROJI DALIS)



1. Maitinimo įjungimo ON/OFF mygtukas ir garso reguliavimo rankenėlė
2. FM parinkties mygtukas
3. AM parinkties mygtukas
4. Automatinės stočių parinkties mygtukas
5. Numatytosios parinkties mygtukas
6. AST(AUTOMATINIO IŠSAUGOJIMO) mygtukas
7. NUSTATYMO mygtukas
8. Rankinės kanalų parinkties ir garso kokybės reguliavimo rankenėlė
9. DISP(DARK) mygtukas



*Jei Bluetooth funkcija nepalaikoma, nebus  Bluetooth logotipo.

RADIJAS, SAŪRANGA, GARSAS, GARSO SISTEMOS VALDYMAS (MODELIAI EUROPAI SU RDS)



1. Maitinimo įjungimo ON/OFF mygtukas ir garso reguliavimo rankenėlė
2. FM parinkties mygtukas
3. AM parinkties mygtukas
4. Automatinės stočių parinkties mygtukas
5. Numatytosios parinkties mygtukas
6. AST (AUTOMATINIO IŠSAUGOJIMO) mygtukas
7. NUSTATYMO mygtukas
8. Rankinės kanalų parinkties ir garso kokybės reguliavimo rankenėlė
9. DISP(DARK) mygtukas
10. TA parinkties mygtukas
11. PTY (FOLDER) (programos tipo) (APLANKO) mygtukas

* Jei Bluetooth funkcija nepalaikoma, nebus  Bluetooth logotipo.

1. Įjungimo ir išjungimo (ON/OFF) mygtukas ir garso reguliavimo rankenėlė

Įjungia ir išjungia radijo aparatą, kai UŽVEDIMO JUNGIKLIS yra ACC arba ON padėtyje Pasukus mygtuką į dešinę, garsas sustiprėja, pasukus į kairę – garsas susilpnėja.

- Paspaudę šį mygtuką, radijo aparatą įjungsite arba išjungsite. (TIK EUROPAI SKIRTUOSE MODELIUOSE)
- Priklausomai nuo modelio, jei užvedimo jungiklis nėra ACC arba ON padėtyje, skystųjų kristalų ekrane po 10 sekundžių nuo radijo įjungimo užsideds "Akumulatoriaus išsikrovimo" įspėjamoji lemputė, kuri automatiškai užges praėjus valandai nuo radijo įjungimo.
- Reguliuoja automobilio garso sistemos garsą. Pasukus pagal laikrodžio rodyklę, garsas stiprėja, prieš laikrodžio rodyklę – silpnėja.

2. FM parinkties mygtukas

Perjungia į FM režimą ir, kiekvieną kartą paspaudus mygtuką, perjungia iš FM1 į FM2 ir atgal.

- * Kai kuriuose modeliuose gali keistis tokia seka: FM1 → FM2 → FMA.

3. AM parinkties mygtukas

Paspaudus (AM) mygtuką, parenkama AM dažnio moduliacija. AM režimas rodomas skystųjų kristalų ekrane.

- * Kai kuriuose modeliuose gali keistis tokia seka: AM → AMA.

4. Automatinio kanalų parinkimo mygtukas

- Kai paspaudžiamas paieškos [SEEK/∧] mygtukas, padidinamas signalo dažnis, kad radijo stotys būtų parenkami automatiškai. Jei nepavyksta rasti radijo stoties, sustoja ties buvusiu dažniu.
- Kai paspaudžiamas takelio [TRACK/√] mygtukas, sumažinamas signalo dažnis, kad radijo stotys būtų parenkamos automatiškai. Jei nepavyksta rasti radijo stoties, sustoja ties buvusiu dažniu.

5. Numatytosios parinkties mygtukas

Paspaudę [1]~[6] mygtukus trumpiau nei 0,8 sekundės, paleisite kiekviename mygtuke išsaugotą radijo stotį. Paspaudę numatytosios parinkties mygtuką 0,8 sekundės ar ilgiau, po signalo išsaugosite dabar grojančią radijo stotį atitinkamame mygtuke.

6. AST(AUTOMATINIO IŠSAUGOJIMO) mygtukas

Paspaudus šį mygtuką, pasirenkamos geriausiai priimamos radijo stotys ir išsaugomos [1]~[6] numatytosios parinkties mygtukuose. Paleidžiama 1 numatytosios parinkties mygtuke išsaugota stotis. Jei paspaudus AST neišsaugoma jokia radijo stotis, bus paleista buvusi radijo stotis.

- Kai kuriuose modeliuose išsaugoma tik FMA arba AMA [1]~[6] numatytosios parinkties atmintyje.

7. NUSTATYMO mygtukas

Paspaudę šį mygtuką, pereisite prie peržiūros (SCROLL) funkcijos ir kito reguliavimo režimo.

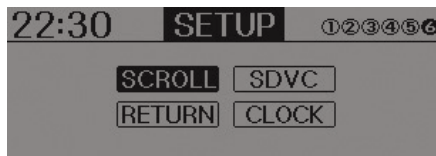
Jei, paspaudus mygtuką per 5 sekundes niekas neįvyksta, sistema grįžta į grojimo režimą. (Pasirinkę nustatymo (SETUP) režimą, keiskite komandas naudodami derinimo (TUNE) rankenėles sukimo dešinin, kairėn ir PASPAUDIMO funkcijas).

Nustatymai keičiasi tokia tvarka

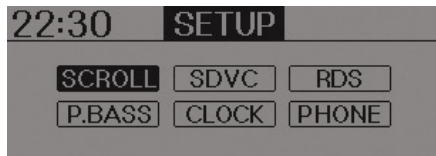
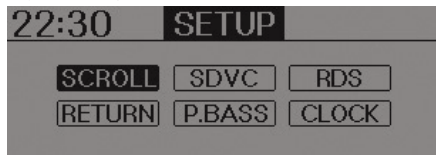
- BENDRASIS MODELIS (CD grotuvas)



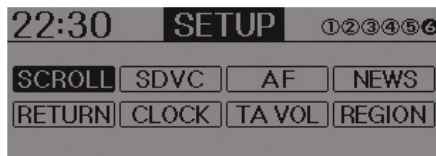
- BENDRASIS MODELIS (CD keitiklis)



- EUROPAI SKIRTAS MODELIS (CD grotuvas)



- EUROPAI SKIRTAS MODELIS (CD keitiklis)



- Slinktis (SCROLL)

Ši funkcija naudojama, jei norima perskaityti ilgesnį nei ekrane rodomas tekstas. Ją galima įjungti ir išjungti garso kokybės reguliavimo rankenėle.

- SDVC (Nuo greičio priklausančio garsumo valdymas)

Ši funkcija automatiškai sureguliuoja garsumo lygį priklausomai nuo automobilio greičio. Ją galima įjungti ir išjungti garso kokybės reguliavimo rankenėle.

- AF (su RDS MENIU galima matyti AF MENIU)

Su šia komanda galima įjungti ir išjungti AF (alternatyviųjų dažnių) funkciją.

- NEWS (naujienos) (su RDS MENIU galima matyti NEWS MENIU)

Įjungia arba išjungia automatinio naujienų (NEWS) transliacijų priėmimo funkciją.

- REGION (regionas) (su RDS MENIU galima matyti REGION MENIU)

Pasirenka, ar naudoti regiono kodą (ON), ar ne (OFF), kai radijo aparatas nustato, kad alternatyvieji dažniai šokinėja. Jei pasirenkamas AUTO režimas, AF

peršokimas nustatomas automatiškai per PI priėmimo būseną.

- TA VOL (su RDS MENIU galima matyti eismo pranešimų garsumo MENIU) Reguliuoja TA (eismo pranešimų) garsumą.

* RDS MENIU: RDS MENIU paeilui yra AF/ NEWS/ REGION/ TA VOL MENIU.

- Telefonas (PHONE) (jei yra)

Pasirinkite šią funkciją, jei reikia įvesti BLUETOOTH nustatymus. Smulkiau apie tai skaitykite dalyje "TELEFONO SU BLUETOOTH NAUDOJIMAS".

- LAIKRODIS

Paspauskite SETUP mygtuką. Laikrodis nustatomas garso reguliavimo rankenėle tokiu tvarka: CLOCK . ENTER . valandas ar minutes. Nustatykite valandą ir paspauskite ENTER mygtuką. Tokiu pačiu būdu nustatykite minutes ir paspauskite ENTER mygtuką. Nustatymas baigiamas ir išeinama iš laikrodžio nustatymo režimo. Paspaužę SETUP mygtuką, kai ekrane rodoma POWER OFF, galite iš karto reguliuoti laikrodį.

• Žemų dažnių stiprumas (P.BASS)

Ši psichoakustine technologija paremta funkcija panaikina nepakankamo garsiakalbių skaičiaus ir dydžio sukurtus žemų dažnių apribojimus ir užtikrina dinamiško žemų dažnių garso kokybę.

Galima reguliuoti trimis lygiais: LOW/ MID/ HIGH (žemi, vidutiniai ir aukšti).

IŠJUNGTA ⇨ LOW ⇨ MID ⇨ HIGH

* AM, AMA nepalaikoma.

* Tik CD grotuvui

• RETURN (grįžimas)

Ši funkcija grąžina į buvusio režimo ekraną.

8. Rankinės kanalų parinkties ir garso kokybės reguliavimo rankenėlė

Sukdami šią rankenėlę grojant radijui galite ranka reguliuoti dažnį. Sukant pagal laikrodžio rodyklę dažnis aukštėja, prieš laikrodžio rodyklę - žemėja.

Paspaudus TUNE mygtuką, režimai keičiasi šia seka: BASS, MIDDLE, TREBLE, FADER ir BALANCE.

Pasirinktas režimas rodomas ekrane. Pasirinkę režimą, pasukite garso sistemos valdymo rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę arba prieš laikrodžio rodyklę.

BASS (žemų dažnių) reguliavimas

Jei norite sustiprinti žemus dažnius, sukite rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę; jei norite juos susilpninti - sukite rankenėlę prieš laikrodžio rodyklę.

Vidutinių dažnių (MIDDLE) reguliavimas

Jei norite sustiprinti vidutinius (MIDDLE) dažnius, sukite rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę; jei norite juos susilpninti - sukite rankenėlę prieš laikrodžio rodyklę.

Aukštų dažnių (TREBLE) reguliavimas

Jei norite sustiprinti aukštus (TREBLE) dažnius, sukite rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę; jei norite juos susilpninti - sukite rankenėlę prieš laikrodžio rodyklę.

Garso paslinkimo (FADER) reguliavimas

Sukdami reguliavimo rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę sustiprinsite galinio garsiakalbio garsą (priekinio garsiakalbio garsas bus susilpnintas). Pasukus rankenėlę prieš laikrodžio rodyklę, sustiprės priekinio garsiakalbio garsas (galinio garsiakalbio garsas bus susilpnintas).

Šoninių garsiakalbių garso (BALANCE) reguliavimas

Sukdami reguliavimo rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę sustiprinsite dešinio garsiakalbio garsą (kairiojo garsiakalbio garsas bus susilpnintas).

Pasukus rankenėlę prieš laikrodžio rodyklę, sustiprės kairiojo garsiakalbio garsas (dešiniojo garsiakalbio garsas bus susilpnintas).

9. DISP(DARK) mygtukas

Paspaudus DISP mygtuką, įjungiamas arba išjungiamas LCD ekrano foninis apšvietimas.

* BENDRIEJI MODELIAI: APŠVIES-TAS, MODELIAI EUROPAI : TAMSUS

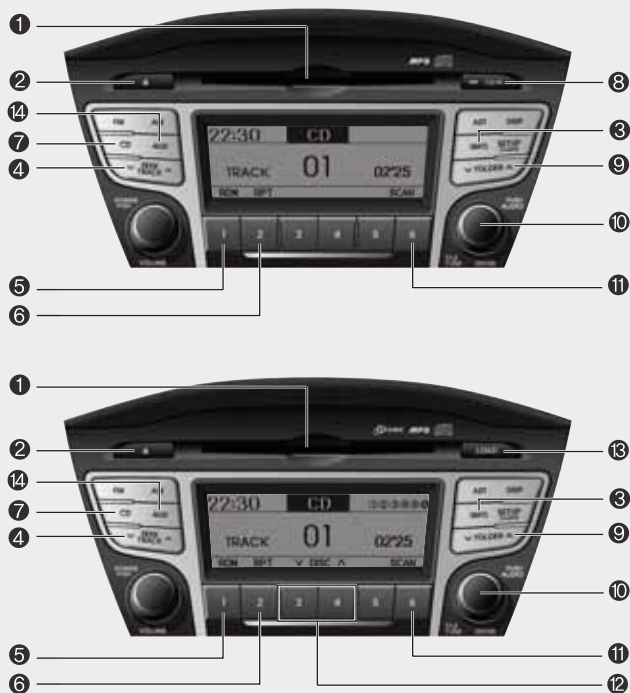
10. TA parinkties mygtukas

FM, CD, AUX režime įjungiami arba išjungiami radijo duomenų sistemos (RDS) eismo pranešimų (TA) kanalai.

11. PTY (FOLDER) programos tipo (APLANKO) mygtukas

- Mygtukas juda (√PTY(FOLDER)), kai ieškomas programos tipas RDS programų pobūdžio parinkties režime.
- Mygtukas juda (^PTY(FOLDER)), kai ieškomas programos tipas RDS programų pobūdžio parinkties režime.

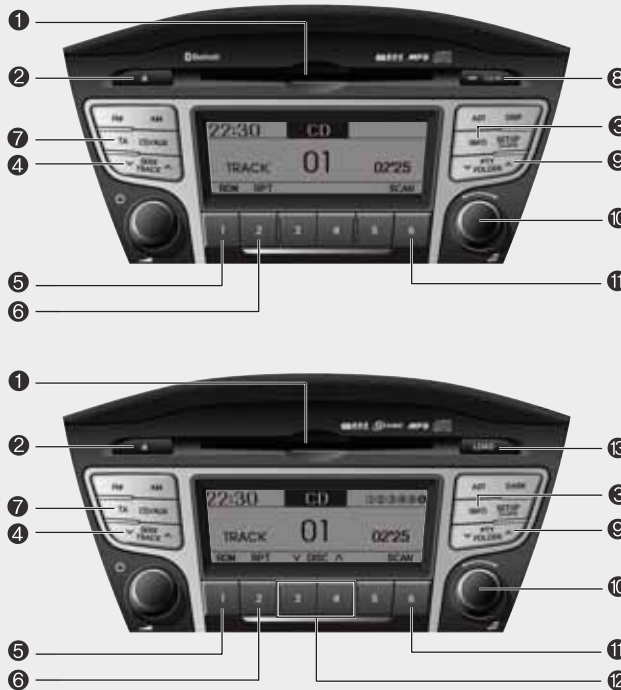
CD GROTUVAS, CD KEITIKLIS, PAPILDOMI ĮRENGINIAI (BENDRIEJI MODELIAI)




1. CD įdėjimo plyšys
2. CD išėmimo mygtukas
3. INFO mygtukas
4. Automatinio kūrinio parinkimo mygtukas
5. Atsitiktinio (RANDOM) kūrinių parinkimo mygtukas
6. PAKARTOJIMO mygtukas
7. CD grojimo mygtukas
8. CD indikatorius (tik CD grotuvo)
9. APLANKO mygtukas
10. Paieškos ir ĮVESTIES mygtukas
11. Peržvalgos (SCAN) mygtukas
12. DISKO parinkties mygtukas
13. CD uždėjimo mygtukas (tik CD keitiklio)
14. AUX mygtukas

*Jei Bluetooth funkcija nepalaikoma, nebus  Bluetooth logotipo.

CD GROTUVAS, CD KEITIKLIS, PAPILDOMI ĮRENGINIAI (MODELIAI EUROPAI SU RDS)



1. CD įdėjimo plyšys
2. CD išėmimo mygtukas
3. INFO mygtukas
4. Automatinio kūrinių parinkimo mygtukas
5. Atsitiktinio (RANDOM) kūrinių parinkimo mygtukas
6. PAKARTOJIMO mygtukas
7. CD arba išorinio įrenginio mygtukas
8. CD indikatorius (tik CD grotuvo)
9. PTY (FOLDER) (programos tipo (APLANKO) mygtukas
10. Paieškos ir [VESTIES mygtukas
11. Peržvalgos (SCAN) mygtukas
12. DISKO parinkties mygtukas
13. CD uždėjimo mygtukas (tik CD keitiklio)

*Jei Bluetooth funkcija nepalaikoma, nebus  Bluetooth logotipo.

1. CD įdėjimo plyšys

Įdėkite kompaktinę plokštelę etikete į viršų ir švelniai pastumkite. Kai užvedimo jungiklis yra ACC ar ON padėtyje, įdėjus CD grotuvas automatiškai įsijungia. Šiam grotuvui tinka tik 12cm CD. Įdėjus VCD, duomenų CD, ekrane pasirodys užrašas "Reading Error" (nuskaitymo klaida), ir CD bus išstumtas.

2. CD išėmimo mygtukas

Paspauskite ▲ mygtuką trumpiau nei 0,8 sekundės, jei norite išimti tuo metu grojantį CD. Šis mygtukas veikia ir tada, kai užvedimo jungiklis išjungtas.

- ALL EJECT (išimti visus) (tik CD keitiklio)
- Paspauskite šį mygtuką ilgiau nei 0,8 sekundės, jei norite išimti visas plokšteles atitinkama seka.

3. INFO mygtukas

Kiekvieną kartą paspaudus mygtuką, rodoma informacija apie dabar grojamą KŪRINIŲ (FAILA).

- CD skaitmeninis radijus : CD pavadinimas → Atlikėjas → Kūrinių pavadinimas → Kūrinių atlikėjas → Kūrinių skaičius...
- MP3/WMA : Failo pavadinimas → Pavadinimas → Atlikėjas → Albumas → Aplankas → Failų skaičius... (jei įrašė šios informacijos nėra, ji nerodoma)

4. Automatinio kūrinių parinkimo mygtukas

- Paspauskite (√SEEK(TRACK)) mygtuką trumpiau nei 0,8 sekundės, jei norite klausytis dabar skambančio kūrinių nuo pradžios.
- Paspauskite (√SEEK(TRACK)) mygtuką trumpiau nei 0,8 sekundės ir per 1 sekundę dar kartą paspauskite, jei norite klausytis prieš tai skambėjusio kūrinių.
- Paspauskite (√SEEK(TRACK)) mygtuką 0,8 sekundės ar ilgiau, jei norite greitai persukti atgal ir surasti skambėjusį kūrinių.
- Paspauskite (SEEK(TRACK))^ mygtuką trumpiau nei 0,8 sekundės, jei norite klausytis kito kūrinių.
- Paspauskite [SEEK(TRACK)]^ mygtuką 0,8 sekundės ar ilgiau, jei norite greitai persukti pirmyn ir surasti skambėjusį kūrinių.

5. Atsitiktinio (RANDOM) kūrinių parinkimo mygtukas

Paspauskite šį mygtuką trumpiau nei 0,8 sekundės, jei norite įjungti "RDM" režimą, arba ilgiau nei 0,8 sekundės, jei norite įjungti "ALL RDM" režimą.

- RDM : Bus grojami byloje ar plokštelėje atsitiktinai parinkti failai ar kūriniai.

- ALL RDM (tik MP3/WMA): Visi įrašyti failai bus grojami atsitiktine tvarka.

6. PAKARTOJIMO mygtukas

Paspauskite šį mygtuką trumpiau nei 0,8 sekundės, jei norite įjungti "RPT" režimą, arba ilgiau nei 0,8 sekundės, jei norite įjungti "FLD RPT" režimą.

- RPT : Bus kartojamas tik vienas kūriny (failas).
- FOLDER RPT(tik MP3/WMA): Bus kartojami tik tos bylos failai.
- ALL RPT(tik garso CD) : Bus kartojami tik tos plokštelės failai.

7. CD arba CD/AUX parinkties mygtukas

- CD leidimo mygtukas

Jei įdėta kompaktinė plokštelė, bus įjungtas CD režimas. Jei kompaktinė plokštelė nėra įdėta, tris sekundes matysite užrašą "NO Disc" (nėra kompaktinės plokštelės), o garso sistema grįš prie ankstesnio režimo.

- CD/AUX pasirinkimo mygtukas

Jei prijungiamas išorinis įrenginys, sistema iš kito režimo persijungia į AUX režimą, kad būtų galima klausytis kito grotuvo. Jei įdėta kompaktinė plokštelė, įjungiamas CD režimas, o jei į AUX lizdą įjungiamas išorinis įrenginys, sistema perjungiama tokia

seka: CD&AUX&CD... su kiekvienu mygtuko paspaudimu. (Sistema nepersijungs į AUX režimą, jei neprijungtas išorinis įrenginys).

8. CD Indikatorius (tik CD grotuvo)

Kai užvedimo jungiklis yra ACC arba ON padėtyje ir jeigu įdėta kompaktinė plokštelė, šis indikatorius užsidegs. Jei kompaktinė plokštelė išimama, indikatorius užgesa.

9. Aplankų keitimo mygtukas

- Spaudžiant [√PTY(FOLDER)] mygtuką, pereinama prie atidaryto aplanko poaplankio ir rodomas pirmas jame įrašytas kūriny. Jei norite pereiti prie rodomo aplanko, paspauskite TUNE/ ENTER rankenėlę. Bus grojamas pirmasis aplanko kūriny.
- Spaudžiant [PTY(FOLDER)]^ mygtuką, pereinama prie pagrindinio aplanko ir rodomas pirmas jame įrašytas kūriny. Jei norite pereiti prie rodomo aplanko, paspauskite TUNE/ ENTER rankenėlę.

10. Paieškos ir ĮVESTIES mygtukas

Pasukus šį mygtuką pagal laikrodžio rodyklę, bus rodomi po dabar skambančio kūrinio įrašyti kūriniai. Pasukus šį mygtuką prieš laikrodžio rodyklę, bus rodomi prieš dabar skambantį kūrinį įrašyti kūriniai. Paspauskite šį mygtuką, jei norite praleisti kūrinį ir paleisti pasirinktą kūrinį.

11. TRUMPOS perklausos mygtukas

Groja kiekvieno įrašyto kūrinio 10 pirmųjų sekundžių. Jei norite atšaukti šį režimą, dar kartą paspauskite mygtuką.

12. DISKO parinkties mygtukas

- [√DISC] keitimo mygtuku plokštelė pakeičiama prieš tai leista kompaktine plokštele.
- ^DISC] keitimo mygtuku plokštelė pakeičiama prieš tai leista kompaktine plokštele.

13. CD LOAD (įdėjimo) mygtukas

Paspauskite LOAD mygtuką, jei norite įdėti kompaktinę plokštelę į CD keitiklį (nuo 1 iki 6). Paspauskite LOAD mygtuką ilgiau nei 2 sekundes, jei norite įdėti kompaktines plokšteles į visus tuščius tarpus. Gros paskutinė įdėta kompaktinė plokštelė. Jei 10 sekundžių plokštelės nebus dedamos, CD įdėjimas bus nutrauktas.

14. AUX mygtukas

Jei prijungiamas išorinis įrenginys, įjungiamas AUX režimas, kad būtų galima klausytis kito grotuvo. Jei neprijungiamas išorinis įrenginys, ekrane bus rodomas užrašas "NO Media", ir po 3 sekundžių sistema grįš į buvusį režimą (TIK BENDRUOSE MODELIOUSE).

**⚠️ ATSARGUMO
PRIEMONĖS
NAUDOJANT USD
ĮRENGINĮ**

- Jei naudojate išorinį USB įrenginį, neprijunkite jo, kol variklis dar neužvestas, prijunkite įrenginį tik užvedę variklį.
 - Jei pirma prijungsite USB įrenginį, o po to užvesite automobilį, galite sugadinti USB įrenginį. (USB tai ne ESA)
 - Jei automobilio variklis užvedamas arba išjungiamas tuo metu, kai prijungtas USB įrenginys, išorinis USB įrenginys gali neveikti.
 - Neoriginalūs MP3 arba WMA failai gali nepasileisti.
- 1) Bus grojami tik tokie MP3 failai, kurių suspaudimo laipsnis 8Kbps~320Kbps.
 - 2) Bus grojami tik tokie WMA muzikiniai failai, kurių suspaudimo laipsnis 8Kbps~320Kbps.
- Prijungdami ir atjungdami išorinį USB įrenginį, saugokitės statinės elektros iškrovų.
 - Užkoduoti MP3 failai neatkuriami.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Sistema gali neatpažinti kai kurių prijungtų išorinių USB įrenginių dėl jų būklės.
- Jei formatuojant išorinį USB įrenginį, vartotojo duomenims skiriama ne 512 baitų arba 2048 baitų, tokio įrenginio sistema neatpažins.
- Atpažįstami tik FAT 12/16/32 formato USB įrenginiai.
- Sistema gali neatpažinti USB įrenginio be USB IF patvirtinimo.
- Saugokite, kad USB įrenginio jungties neliestų žmogaus kūnas ar koks kitas daiktas.
- Jei dažnai trumpam prijungiate ir atjungiate USB įrenginį, galite jį sugadinti.
- Prijungiant ar atjungiant USB įrenginį, gali girdėtis keistas triukšmas.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Jei USB įrenginį atjungiate failų atkūrimo metu, kai sistema veikia USB režimu, įrenginys gali sugesti ar blogai veikti. USB įrenginį prijunkite, kai variklis išjungtas arba garso sistema veikia kitu režimu.
- Įrenginio atpažinimo laikas priklauso nuo išorinio USB įrenginio tipo ir talpos arba jame išsaugotų failų tipo. Ilgesnis atpažinimo laikas nėra gedimas, tiesiog palaukite.
- Nenaudokite USB įrenginio kitais tiksliais, o tik muzikinių failų grojimui.
- Jei naudojate USB Taikytojų forumo (IF) pripažintus priedus su USB jungtimi, tokius kaip įkroviklį arba šildytuvą, jie gali veikti blogiau ar sukelti problemų.
- Jei naudojate tokius atskirai įsigytus prietaisus kaip USB kortuvas, automobilio garso sistema gali jų neatpažinti. USB įrenginį junkite tiesiai į automobilio multimedijos lizdą.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Jei USB įrenginys suskaidytas į loginius diskus, automobilio garso sistema atpažins tik aukščiausio prioriteto diske esančius muzikinius failus.
- USB IF nepripažintų įrenginių, tokių kaip MP3 grotuvas, mobilusis telefonas, skaitmeninis fotoaparatas, sistema gali neatpažinti.
- Garso sistema gali neatpažinti nestandartinių (be metalinio apvalkalo) USB įrenginių.
- USB atminties kortelių skaitytuvų (tokių kaip CF, SD, microSD ir kitų) ar išorinių HDD įrenginių sistema gali neatpažinti.
- Sistema neatpažįsta DRM (DIGITAL RIGHTS MANAGEMENT) apsaugotų muzikinių failų.
- Naudodami automobilio garso sistemą, galite prarasti USB atmintinėje išsaugotus failus, todėl rekomenduojame pasidaryti jų kopijas.

(Tęsinys)**(Tęsinys)**

- Nenaudokite tokių USB atmintinių, kurios gali būti naudojamos kaip raktų laikikliai ar mobiliųjų telefonų priedai, nes galite sugadinti USB jungtį. Naudokite gaminius tik su tokiais kištukais, kaip parodyta paveikslėlyje.



USB ĮRENGINIO NAUDOJIMAS (BENDRIEJI MODELIAI)



1. INFO mygtukas
2. KŪRINIO keitimo mygtukas
3. ATSIKIKTINIO grojimo mygtukas
4. PAKARTOJIMO mygtukas
5. USB(AUX) mygtukas
6. Aplanko mygtukas
7. Paieškos ir ĮVESTIES mygtukas
8. PERŽVALGOS mygtukas



*Jei Bluetooth funkcija nepalaikoma, nebus  Bluetooth logotipo.

1. INFO mygtukas

Rodo šiuo metu atkuriamo failo informaciją tokia seka: Failo pavadinimas → Kūrinio pavadinimas → Atlikėjas → Albumas → Aplanкас → Failų skaičius... (Jei failė nėra informacijos apie kūrinį, ji nerodoma).

2. KŪRINIO keitimo mygtukas

- Paspauskite [SEEK(TRACK)∧] mygtuką trumpiau nei 0,8 sekundės, jei norite paleisti dabar skambantį kūrinį iš naujo. Paspauskite mygtuką trumpiau nei 0,8 sekundės ir dar kartą paspauskite per vieną sekundę, jei norite pakartoti prieš tai skambėjusį kūrinį. Paspauskite mygtuką 0,8 sekundės ar ilgiau, jei norite greitai atsukti kūrinį atgal.
- Paspauskite [√SEEK(TRACK)] mygtuką trumpiau nei 0,8 sekundės, jei norite pereiti prie kito kūrinio. Paspauskite mygtuką 0,8 sekundės ar ilgiau, jei norite greitai persukti kūrinį į priekį.

3. ATSITIKTINIO grojimo mygtukas

Paspauskite šį mygtuką trumpiau nei 0,8 sekundės, jei norite įjungti "RDM" režimą, arba ilgiau nei 0,8 sekundės, jei norite įjungti "ALL RDM" režimą.

- RDM : Tik tos bylos failai bus grojami atsitiktine tvarka.
- Visi RDM (A.RDM) : Visi USB atmintinėje įrašyti failai bus grojami atsitiktine tvarka.

4. PAKARTOJIMO mygtukas

Paspauskite šį mygtuką trumpiau nei 0,8 sekundės, jei norite įjungti "RPT" režimą, arba ilgiau nei 0,8 sekundės, jei norite įjungti "FLD RPT" režimą.

- RPT : Bus kartojamas tik tas failas.
- APLANCO RPT : Bus kartojami tik tos bylos failai.

5. USB(AUX) mygtukas

Jei prijungiamas USB įrenginys, sistema persijungia į USB atmintinės režimą ir groja atmintinėje išsaugotus muzikinius failus. Jei neįdedamas CD ar neprijungiamas išorinis įrenginys, 3 sekundes bus rodomas užrašas "NO Media", ir sistema grįš į ankstesnį režimą.

6. APLANKŲ keitimo mygtukas

- Spaudžiant [√PTY(FOLDER)] mygtuką, pereinama prie atidaryto aplanco poaplanco ir rodomas pirmas jame įrašytas kūrinys. Jei norite pereiti prie rodomo aplanco, paspauskite TUNE/ENTER rankenėlę. Bus grojamas pirmasis aplanco kūrinys.
- Spaudžiant [PTY(FOLDER)∧] mygtuką, pereinama prie pagrindinio aplanco ir rodomas pirmas jame įrašytas kūrinys. Jei norite pereiti prie rodomo aplanco, paspauskite TUNE/ENTER rankenėlę.

7. Paieškos ir ĮVESTIES mygtukas

Pasukus šį mygtuką pagal laikrodžio rodyklę, bus rodomi po dabar skambančio kūrinio įrašyti kūriniai. Pasukus šį mygtuką prieš laikrodžio rodyklę, bus rodomi prieš dabar skambantį kūrinį įrašyti kūriniai. Paspauskite šį mygtuką, jei norite praleisti kūrinį ir paleisti pasirinktą kūrinį.

8. PERŽVALGOS mygtukas


Groja 10 sekundžių kiekvieno į USB įrenginį įrašyto kūrinio. Vėl paspaudus mygtuką vieną kartą, peržvalga bus nutraukta.

IPOD NAUDOJIMAS® (BENDRIEJI MODELIAI)



1. INFO mygtukas
2. KŪRINIO keitimo mygtukas
3. ATSIKITYTINIO grojimo mygtukas
4. PAKARTOJIMO mygtukas
5. iPod (AUX) mygtukas
6. NUMATYTOSIOS PARINKTIES 6 (MENU) mygtukas
7. Paieškos ir ĮVESTIES mygtukas



*Jei Bluetooth funkcija nepalaikoma, nebus  Bluetooth logotipo.


iPod® yra Apple Inc. prekės ženklas.

iPod naudojimas® (MODELIAI EUROPAI su RDS)



1. INFO mygtukas
2. KŪRINIO keitimo mygtukas
3. ATSITIKTINIO grojimo mygtukas
4. PAKARTOJIMO mygtukas
5. iPod (AUX) mygtukas
6. NUMATYTOSIOS PARINKTIES 6 (MENIU) mygtukas
7. Paieškos ir ĮVESTIES mygtukas



*Jei Bluetooth funkcija nepalaikoma, nebus  Bluetooth logotipo.

iPod® yra Apple Inc. prekės ženklas.

Tik iPod skirtas kabelis yra prijungtas prie gnybtų bloko konsolėje vairuotojo sėdynės dešinėje. Kai iPod prijungtas, ekrano viršutiniame kairiajame kampe užsidegs 'iPod' paveikslėlis.

1. INFO mygtukas

Informacija apie dabar grojamą muzikinį failą yra rodoma tokia seka: Kūrinio pavadinimas ➔ Atlikėjas ➔ Albumas... (Jei failo nėra informacijos apie kūrinius, ji nerodoma).

2. KŪRINIO keitimo mygtukas

- Paspauskite $[\sqrt{\text{SEEK}(\text{TRACK})}]$ mygtuką trumpiau nei 0,8 sekundės, jei norite paleisti dabar skambantį kūrinių iš naujo. Paspauskite mygtuką trumpiau nei 0,8 sekundės ir dar kartą paspauskite per vieną sekundę, jei norite pakartoti prieš tai skambėjusį kūrinių. Paspauskite mygtuką 0,8 sekundės ar ilgiau, jei norite greitai atsukti kūrinių atgal.
- Paspauskite $[\text{SEEK}(\text{TRACK})/\wedge]$ mygtuką trumpiau nei 0,8 sekundės, jei norite pereiti prie kito kūrinio. Paspauskite mygtuką 0,8 sekundės ar ilgiau, jei norite greitai persukti kūrinių į priekį.

3. ATSITIKTINIO grojimo mygtukas

Paspauskite mygtuką trumpiau nei 0,8 sekundės, jei norite jei norite paleisti bet kokį kūrinių dabartinėje kategorijoje atsitiktine tvarka. Paspauskite mygtuką ilgiau nei 0,8 sekundės, jei norite jei norite paleisti visus iPod albume esančius kūrinius atsitiktine tvarka.

Ši režimą išjungsit dar kartą paspaudę mygtuką.

4. PAKARTOJIMO mygtukas

Pakartoja dabar grojantį kūrinių.

5. iPod (AUX) mygtukas

Jei prijungiamas iPod, CD režimas persijungia į iPod režimą, ir grojami iPod išsaugoti kūrinių. Jei neįdedamas CD ar neprijungiamas išorinis įrenginys, 3 sekundes bus rodomas užrašas "NO Media", ir sistema grįš į ankstesnį režimą.

6. NUMATYTOSIOS PARINKTIES 6 (MENU) mygtukas

MENU (iš 6 numatytų parinkčių) galima ieškoti kūrinių žemesnėje už pasirinktą kategoriją. Rodoma iPod kategorijų seka: KŪRINYS, ALBUMAI, ATLIKĖJAI, ŽANRAI, ir iPod.

7. Paieškos ir ĮVESTIES mygtukas

Sukant rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę, rodomi kūrinių (kategorijos), einantys po dabar grojamo kūrinio (kategorijos tame pačiame lygyje).

Sukant rankenėlę prieš laikrodžio rodyklę, bus rodomi kūrinių (kategorijos), prieš dabar grojamą kūrinių (kategoriją tame pačiame lygyje).

Jei norite klausytis kategorijoje rodomo kūrinio, paspauskite mygtuką ir pereikite prie pasirinkto kūrinio.

* PASTABA APIE IPOD NAUDOJIMĄ

- Kai kurie iPod modeliai nepalaiko ryšio protokolo, tad failai nebus atkuriami. (Priimtini iPod modeliai: Mini, 4G, Photo, Nano, 5G)
- iPod kūrinių paieškos ar grojimo tvarka gali skirtis nuo paieškos garso sistemoje tvarkos.
- Jei iPod nustoja veikti, perkraukite jį. (Perkrovimas: skaitykite iPod vartotojo vadovą)
- Jei akumuliatoriuje trūksta įtampos, iPod gali neveikti.



ATSARGUMO PRIEMONĖS NAUDOJANT IPOD

- *Jei iPod norite valdyti garso sistemos mygtukais, reikia specialaus iPod maitinimo kabelio. Apple kompiuterio kabelis gali sukelti gedimus, tad nenaudokite jo automobilyje.*
- *Prijungdami įrenginį su iPod kabeliu, gerai įkiškite kištuką iki galo, kad nebūtų trikdomas ryšys.*
- *Derinant iPod ir garso sistemos garso efektus, abiejų įrenginių garso efektai gali persidengti ir pabloginti garso kokybę.*
- *Reguliuodami garso sistemos garsą, išjunkite iPod dažnių vienodintuvo funkciją, o jei naudojate iPod dažnių vienodintuvą, išjunkite garso sistemos vienodintuvą.*

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- *Prijungus iPod kabelį, sistema gali persijungti į AUX režimą dar neprijungus iPod, ir girdėsis triukšmas. Kai nenaudojate iPod, ištraukite jo kabelį.*
- *Kai iPod kabelis neprijungtas prie garso sistemos, ištraukite jį ir iš iPod įrenginio. Sistema negali rodyti iPod ekrane matomo vaizdo.*

TELEFOINO SU BLUETOOTH NAUDOJIMAS

* Jei Bluetooth funkcija nepalaikoma, negalėsite ja naudotis.



1. GARSUMO mygtukas: Sustiprina arba susilpnina kalbėtojo balso stiprumą.
2. NUTILDYMAS: Skambindami nutildykite mikrofoną
3. KALBĖJIMO mygtukas: Įjungia balso atpažinimą
4. SKAMBINIMO mygtukas: Skambina ir perduoda skambučius.
5. PABAIGOS mygtukas: Baigia skambučius arba atšaukia funkcijas.

■ Kas yra Bluetooth®?

Bluetooth® yra belaidė technologija, leidžianti sujungti kelis netoli vienas kito esančius mažo galingumo įrenginius, tokius kaip laisvų rankų įranga, stereo ausinės, belaidis nuotolinio valdymo įrenginys ir pan.

Daugiau informacijos rasite Bluetooth® internetinėje svetainėje adresu www.Bluetooth.com

■ Bendrosios funkcijos

- Garso sistema palaiko Bluetooth® laisvų rankų įrangos ir stereo garso sistemos funkcijas.
 - LAISVŲ RANKŲ funkcija: Skambinimas ir atsiliepimas bevieliu ryšiu su balso atpažinimo funkcija.
 - STEREO GARSO SISTEMOS funkcija: Muzikos grojimas iš mobiliojo telefono (palaikančio A2DP funkcija) be laidų.

• Bluetooth® sistemos balso atpažinimo įrenginys palaiko 10 kalbų:

- Ⓞ Prancūzų
- Ⓞ Vokiečių
- Ⓞ JK anglų
- Ⓞ Ispanų
- Ⓞ Olandų
- Ⓞ Italų
- Ⓞ Danų
- Ⓞ Rusų
- Ⓞ Lenkų
- Ⓞ Švedų

* PASTABA

- Prieš naudojant Bluetooth® funkcijas, telefonas turi būti suderintas su sistema.
- Vienu metu su sistema galima naudoti tik vieną pasirinktą (susietą) mobilųjį telefoną.
- Ne visi telefonai visiškai suderinami su šia sistema.



ATSARGUMO PRIEMONĖS NAUDOJANT MOBILIJĄ TE- LEFONĄ SU BLUETOOTH®

- *Vairuodami nesinaudokite mobiliuoju telefonu ir nenustatinėkite Bluetooth® parametrų (pvz. telefono sujungimas).*
- *Sistema gali neatpažinti kai kurių telefonų su Bluetooth® arba negali su jais susiderinti.*
- *Prieš naudodami Bluetooth® reikalingas garso sistemos funkcijas, perskaitykite telefono vartotojo vadove apie Bluetooth® naudojimą telefone.*
- *Telefonas turi būti suderintas su garso sistema, kad būtų galima naudoti Bluetooth® funkcijas.*
- *Laisvų rankų funkcija neveiks, kai telefonas (automobilyje) yra už mobiliųjų telefonų signalo priėmimo zonos (pvz. tunelyje, požeminiame tunelyje, kalnuotoje vietovėje ir pan.)*
- *Jei mobiliojo telefono signalas silpnas arba automobilio salone per daug triukšminga, kalbant telefonu bus sunku girdėti skambinančiojo asmens balsą.*

(Tęsinys)


(tęsiama)

- *Nelaikykite telefono prie metalinių daiktų ar juose. Gali nutrūkti ryšys su Bluetooth® sistema arba mobiliojo telefono signalo perdavimo stotimi.*
- *Per Bluetooth® sujungtas telefonas gali išsikrauti greičiau nei paprastai, nes Bluetooth® sistema atlieka daugiau operacijų.*
- *Kai kurie telefonai ar kiti įrenginiai gali sukelti garso sistemos trikdžius ar gedimus. Tokiais atvejais pabandykite laikyti įrenginį kitoje vietoje.*

■ Balso atpažinimo funkcijos paleidimas

- Bluetooth sistemoje esantis balso atpažinimo įrenginys paleidžiamas taip:

- Paleidimas mygtuku



Balso atpažinimo sistema paleidžiama paspaudus  mygtuką po signalo.

- Aktyvus klausymas

Balso atpažinimo sistema bus aktyvi tuo metu, kai sistema prašo vartotojo atsiliepti.

- Sistema atpažįsta vienženklus skaičius nuo nulio iki devynių, o didesnių nei dešimt dviženklių skaičių neatpažįsta.

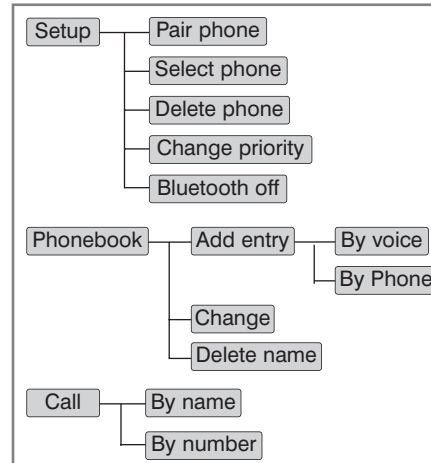
- Jei sistema neatpažįsta komandos, ji pasakys “Pardon” (atsirašau) arba iš mikrofono girdėsis signalas, reiškiantis kad nėra įvesties duomenų (nėra atsako).

- Sistema panaikins balso atpažinimo funkciją šiais atvejais: Paspaudus  mygtuką ir pasakius “atšaukti” po signalo. Neskambinant ir paspaudus  mygtuką. Kai balso atpažinimas nesuveikė 3 kartus iš eilės.

- Bet kada pasakius “Help” (pagalba), sistema pasakys, kokias komandas galima pasirinkti.

■ Meniu medis

Meniu medyje parodytos balso atpažinimo sistemos Bluetooth® funkcijos.



■ Balso naudojimo patarimai

Kad balso atpažinimo sistema veiktų geriausiai, vadovaukitės šiais patarimais:

- Salono viduje turi būti tylu. Uždarykite langus, kad nesigirdėtų triukšmo iš lauko (važiuojantys automobiliai, garso bangos ir pan.), kuris gali trukdyti sistemai teisingai suprasti nurodymus balsu.

- Po signalo pasakykite nurodymą per 5 sekundes. Vėliau sistema šios komandos nepriims.

- Kalbėkite natūraliu balsu, nedarydami pauzių po kiekvieno žodžio.

■ Informacinis ekranas

[Skambutis]




[Balso atpažinimas]

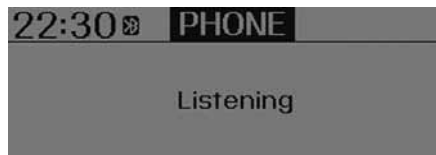


Kai prijungiamas telefonas, garso sistemos ekrano viršuje atsiranda Bluetooth® ikona.

■ Telefono nustatymai

Visus su Bluetooth® susijusius veiksmus galima atlikti, duodant nurodymus balsu, arba nustatyti rankomis.

- Duodant nurodymą balsu:
Paspauskite  mygtuką ant vairo ir paleiskite balso atpažinimą.



- Rankiniu būdu:

1) Paspauskite TUNE rankenėlę ir paleiskite SETUP (nustatymų) režimą



2) Sukdami TUNE rankenėlę, pasirinkite "PHONE" ir paspauskite rankenėlę.





3) Sukdami TUNE rankenėlę, pasirinkite reikiamą elementą, ir paspauskite rankenėlę.

• Telefono sujungimas

Kad galėtumėte naudoti Bluetooth® funkcijas, telefoną reikia sujungti (užregistruoti) su automobilio garso sistema. Su sistema galima sujungti iki 5 telefonų.

Pastaba:

- Telefono sujungimo procedūros skiriasi, priklausomai nuo telefono modelio. Prieš sujungdami telefoną, perskaitykite savo telefono naudotojo vadovą.
- Kai sujungsite telefoną su automobilio garso sistema, antrą kartą nereiks jo vėl sujunginėti, nebent rankiniu būdu panaikintumėt telefono duomenis iš garso sistemos (skaitykite skyrelį "Telefono ištrynimai"), arba automobilio informaciją ištrintumėte iš telefono.

1. Paspauskite  mygtuką.
2. Sakykite "Set Up" (nustatyti).
 - Sistema pasako savo nurodymus.
 - Jei norite praleisti informacinį pranešimą, dar kartą spauskite , ir išgirsite signalą.
3. Sakykite "Pair Phone" (sujungti telefoną)
4. Tęskite.
5. Po nurodymo pasakykite savo telefono pavadinimą.
 - Galite naudoti bet kokį pavadinimą, aiškiai apibrėžiantį jūsų telefoną.
 - Sakykite pilną telefono pavadinimą.
 - Nesakykite per trumpo pavadinimo ar panašiai į nurodymą balsu skambančio pavadinimo.
6. Bluetooth® sistema pakartos jūsų pasakytą pavadinimą.
7. Patvirtinkite, sakydami "Yes" (taip).
8. Garso sistemos ekrane bus rodomas užrašas "searching — passkey: 0000" ir sistema paprašys pradėti sujungimą iš telefono.
9. Savo telefone suraskite Bluetooth® sistemą. Jūsų telefono Bluetooth® prietaisų sąrašė turi būti jūsų automobilio modelio pavadinimas. Pradėkite sujungimą savo telefone.

10. Atlikus sujungimo veiksmus, jūsų telefono adresų knygutė bus perkelta į garso sistemą.
 - Tai gali užtrukti nuo kelių iki dešimties minučių, priklausomai nuo telefono modelio ir adresų knygutės sąrašo ilgio.
11. Rankiniu būdu:
 - TELEFONO meniu pasirinkite "PAIR" ir tęskite nuo 5 žingsnio.


Pastaba:

- **Bluetooth® laisvų rankų įranga neveiks, kol garso sistemos ekrane nebus užrašo "Transfer Complete" (duomenys perkelti).**
 - **Jei telefonas sujungtas su dviem ar daugiau tokio paties modelio automobilių, kai kurių telefonų Bluetooth sistema gali teisingai nesuprasti to pavadinimo. Tuomet reikės pakeisti telefone rodomą automobilio modelį.**
 - **pavyzdžiui, jei automobilio pavadinimas yra HMC, reikės pakeisti telefone rodomą pavadinimą HMC koku nors kitu.**
- Skaitykite savo telefono naudotojo vadovą arba susisieki su savo mobiliojo ryšio operatoriumi ar telefono gamintoju.**

• Telefono prijungimas

Kai paleista Bluetooth® sistema, automatiškai parenkamas ir prijungiamas prieš tai naudotas telefonas. Jei norite pasirinkti kitą iš anksčiau sujungtų telefonų, jį galite pasirinkti iš "Select Phone" (pasirinkti telefoną) meniu.

Vienu metu su laisvų rankų sistema galima naudoti tik vieną pasirinktą telefoną.

1. Paspauskite  mygtuką.
2. Sakykite "Set Up" (nustatyti).
3. Po raginimo sakykite "Select Phone" (pasirinkti telefoną)
 - Sistema išvardins visų užregistruotų telefonų pavadinimus.
4. Pasakykite norimo prijungti telefono pavadinimą arba numerį iš sąrašo.
5. Patvirtinkite, sakydami "Yes" (taip).
6. Rankiniu būdu:
 - TELEFONO meniu pasirinkite "SELECT", tada pasirinkite norimą prijungti telefoną iš sąrašo.

• Telefono pašalinimas

Užregistruotą telefoną galima pašalinti.

- Kai telefonas pašalintas, taip pat ištrinama visa su tuo telefonu susijusi informacija (įskaitant adresų knygutę).
- Jei norite vėl naudoti pašalintą telefoną su automobilio garso sistema, turite iš naujo jį užregistruoti.

1. Paspauskite **☰** mygtuką.
2. Sakykite "Set Up" (nustatyti).
3. Po raginimo sakykite "Select Phone" (pasirinkti telefoną)
 - Sistema išvardins visų užregistruotų telefonų pavadinimus.
4. Pasakykite norimo prijungti telefono pavadinimą arba numerį iš sąrašo.
5. Patvirtinkite, sakydami "Yes" (taip).
6. Rankiniu būdu:
 - TELEFONO meniu pasirinkite "SELECT", tada pasirinkite norimą prijungti telefoną iš sąrašo.

• Prioriteto keitimas

Kai automobilio garso sistemoje užregistruoti keli telefonai, paleidus Bluetooth® sistemą, automobilio garso sistema prijungs telefonus tokia tvarka:

- 1) Telefoną, kuriam suteiktas prioritetas.
- 2) Prieš tai prijungtą telefoną.
- 3) Neatliks automatinio prijungimo.

1. Paspauskite **☰** mygtuką.
2. Sakykite "Set Up" (nustatyti).
3. Po raginimo sakykite "Change Priority" (pakeisti prioritetą).
 - Sistema išvardins visų užregistruotų telefonų pavadinimus.
4. Pasakykite norimo prijungti telefono pavadinimą arba numerį iš sąrašo.
5. Patvirtinkite, sakydami "Yes" (taip).
6. Rankiniu būdu:
 - TELEFONO meniu pasirinkite "SELECT", tada pasirinkite norimą prijungti telefoną iš sąrašo.

• BT nustatymai

1. Bluetooth reguliavimas. Garsumas. Bluetooth® sistemos garsumą galima reguliuoti atskirai nuo automobilio garso sistemos. Garsumą galima reguliuoti tik rankiniu būdu.

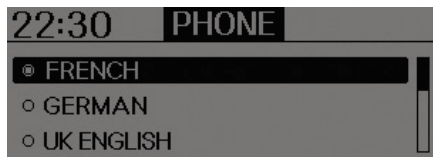
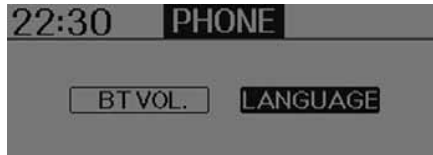
- Pasirinkite "BT VOL" TELEFONO meniu, sukdami TUNE rankenėlę nustatykite pageidaujamą garsumą ir patvirtinkite jį, paspausdami rankenėlę.



2. Bluetooth reguliavimas. Kalba

Pasirinkite “BT Voice Recognition language” (BT balso atpažinimo kalba) TELEFONO meniu. Suktami TUNE rankenėlę nustatykite pageidaujamą kalbą ir patvirtinkite ją, paspausdami rankenėlę.

pvz., prancūzų, vokiečių, anglų, ispanų, olandų, italų, danų, rusų, lenkų, švedų.



PASTABA:

Pakeitus sistemos kalbą, telefoną reikia užregistruoti iš naujo.

• Nelaikykite pirštų ant kalbėjimo mygtuko, nes galite netyčia pakeisti kalbą.

• Bluetooth® įjungimas ir išjungimas.

Su šiuo meniu galima įjungti (ON) arba išjungti (OFF) Bluetooth® sistemą.

- Jei Bluetooth® išjungta, kiekvieną kartą duodama nurodymus, susijusius su Bluetooth®, sistema paklausia, ar jūs norite įjungti Bluetooth®.

1. Paspauskite mygtuką.
2. Sakykite “Set Up” (nustatyti).
3. Po raginimo sakykite “Bluetooth Off” (išjungti Bluetooth).
4. Patvirtinkite, sakydami “Yes” (taip).
5. Rankiniu būdu:
 - TELEFONO meniu pasirinkite “BT Off” ir po raginimo patvirtinkite, sakydami “YES” (taip).

■ Adresų knygutė (automobilyje)

• Naujo adresato įvedimas

Telefonų numerius ir balso žymeklius galima užregistruoti. Taip pat galima perkelti adresatus iš telefono.


• Naujo adresato įvedimas balsu

1. Paspauskite mygtuką.
2. Sakykite “Phonebook” (adresų knyga).
 - Sistema pasako visus galimus nurodymus.
 - Jei norite praleisti informaciją pranešimą, dar kartą spauskite , ir išgirsite signalą.
3. Sakykite “Add Entry” (įvesti naują adresatą).
4. Sakykite “By Voice” (balsu).
5. Po raginimo pasakykite adresato vardą.
6. Patvirtinkite, sakydami “Yes” (taip).
7. Po raginimo pasakykite to adresato telefono numerį.
8. Įvedę telefono numerį, sakykite “Store” (išsaugoti).
9. Pasakykite telefono numerio tipą. Galima nurodyti “Home” (namų), “Work” (darbo), “Mobile” (mobilus), “Other” (kitas) arba “Default” (nesvarbu).
10. Įvestą naują adresatą patvirtinkite, sakydami “Yes” (taip).
11. Sakykite “Yes” (taip) jei norite išaugoti papildomą vietą šiam adresatui, arba “Cancel” (atsaukti), jei norite baigti.

* PASTABA


- Sistema atpažįsta vienženklis skaičius nuo 0 iki 9. Dviženklių skaičių nuo 10 sistema neatpažįsta.
- Kiekvieną skaičių galima įvesti atskirai, arba pageidaujamo ilgio skaičių grupes.
- Kad būtų greičiau, patariama sugrupuoti visus skaičius į nepertraukiamą seką.
- Kiekvienas atliktas veiksmas ekrane rodomas taip:
- Įvedimo pavyzdys:
 1. Sakykite: “Nine, nine, five” (devyni, devyni, penki)
→ Rodoma: “995”
 2. Sakykite: “Seven, three, four” (septyni, trys, keturi)
→ Rodoma: “995734”

• Naujo adresato įvedimas telefonu

1. Paspauskite  mygtuką.
2. Sakykite “Phonebook” (adresų knyga).
3. Po raginimo sakykite: “Add Entry” (pridėti naują adresatą).
4. Sakykite “By Phone” (telefonu).
5. Patvirtinkite, sakydami “Yes” (taip).
6. Jūsų telefonas pradės perkėlinėti telefono adresų knygą į automobilio garso sistemą.
Tai gali užtrukti daugiau nei 10 minučių, priklausomai nuo telefono modelio ir adresatų skaičiaus.
7. Palaukite, kol garso sistemos ekrane pasirodys pranešimas “Transfer Complete” (perkėlimas baigtas).


• Vardo keitimas

Įvestus vardus galima keisti.

1. Paspauskite  mygtuką.
2. Sakykite “Phonebook” (adresų knyga).
3. Po raginimo sakykite “Change Name” (pakeisti vardą).
4. Pasakykite įrašytą vardą (balso žymeklis)
5. Patvirtinkite, sakydami “Yes” (taip).
6. Pasakykite naują vardą.


• Vardo panaikinimas

Įvestus vardus galima panaikinti.

1. Paspauskite  mygtuką.
2. Sakykite “Phonebook” (adresų knyga).
3. Po raginimo sakykite “Delete Name” (panaikinti vardą).
4. Pasakykite įrašytą vardą (balso žymeklis)
5. Patvirtinkite, sakydami “Yes” (taip).

■ Skambinimas

• Skambinimas pasakant vardą
Paskambinti galima pasakius į automobilio garso sistemą įvestus vardus.

1. Paspauskite  mygtuką.
2. Sakykite “Call” (skambinti).
3. Po raginimo pasakykite “Name” (vardas).
4. Pasakykite reikiamą vardą (balso žymeklis).
5. Pasakykite įvesto telefono numerio tipą. Galima pasirinkti tik išsaugotus numerių tipus.
6. Patvirtinkite, sakydami “Yes” (taip), ir skambinkite.


* PATARIMAI

Visos šios funkcijos turi trumpąsias nuorodas:

1. Sakykite “Call Name” (skambinti pagal vardą)
2. Sakykite “Call (John)” (skambinti Jonui)
3. Sakykite “Call (John) at (home)” (skambinti Jonui į namus)

• **Skambinimas pasakant numerį**

Galima skambinti, pasakant telefono numerio skaičius. Sistema atpažįsta vienženklis skaičius nuo 0 iki 9.

1. Paspauskite  mygtuką.
2. Sakykite “Call” (skambinti).
3. Po raginimo pasakykite “Number” (numeris).
4. Pasakykite telefono numerio skaičius.
5. Sakykite “Dial” (rinkti numerį) ir skambinkite.

*** PATARIMAI**

Visos šios funkcijos turi trumpąsias nuorodas:

1. Sakykite “Dial Number” (rinkti numerį)
2. Sakykite “Dial (skaičiai)”


■ **Atsiliepimas**

Kai jums skambina, skambučio signalas girdimas automobilio garsiakalbiuose, o automobilio garso sistema pereina į telefono režimą.

Kai jums skambina, automobilio garso sistemos ekrane

matomas užrašas “Incoming” (jeinantys skambutis) ir skambinančio telefono numeris.

• Atsiliepimas:

- Paspauskite  mygtuką ant vairo.


• Skambučio atmetimas:

- Paspauskite  mygtuką ant vairo.

• Skambėjimo garsumo reguliavimas:

- Reguliuokite VOLUME mygtukais ant vairo.


• Skambučio peradresavimas į telefoną (slaptas pokalbis):

- Paspauskite ir laikykite nuspaudę  mygtuką ant vairo, kol automobilio garso sistema peradresuos skambutį į telefoną.

■ **Kalbėjimas telefonu**

Kai kalbate telefonu, garso sistemos ekrane matomas pranešimas “Active Calls” (priimami skambučiai) ir telefono numeris (jei rodomas).

• Mikrofono užtildymas

- Paspauskite  mygtuką ant vairo.

• Pokalbio pabaiga

- Paspauskite  mygtuką ant vairo.

*** PASTABA**

Šiomis aplinkybėmis jūs ar jūsų pašnekovas galite blogai vienas kitą girdėti:

1. Kalbant vienu metu, balsas gali nepasiekti pašnekovo. (Tai ne gedimas). Su pašnekovu kalbėkite pakaitomis.
2. Bluetooth sistemos garsumas neturi būti didelis. Didelis garsumas gali iškraipyti balsą ir sukurti aidą.
3. Važiuojant duobėtu keliu.
4. Važiuojant dideliu greičiu.
5. Kai langas praviras.
6. Kai klimato kontrolės sistemos vėdinimo angos nukreiptos į mikrofoną.
7. Kai garsiai veikia klimato kontrolės sistemos ventiliatorius.

■ Muzikos klausymas iš telefono per Bluetooth ir automobilio garso sistemą

Automobilio garso sistema palaiko A2DP (pažangus garso paskirstymo profilis) ir AVRCP (garso ir vaizdo nuotolinio valdymo profilis).

Abu profilius galima naudoti klausant muzikos iš MP3 grotuvo per mobiliojo telefono Bluetooth sistemą.

Jei norite klausytis MP3 muzikos per mobiliojo telefono Bluetooth sistemą, paspauskite AUX mygtuką, kol garso sistemos ekrane pasirodys užrašas "MP3 Play".

Tada pabandykite paleisti muziką iš telefono.

Kai leidžiama muzika iš mobiliojo telefono per Bluetooth sistemą, automobilio garso sistemos ekrane bus užrašas MP3 MODE.

PASTABA:

- Per automobilio garso sistemą galima klausytis ne tik MP3 failų, bet ir visų kitų garsų, kuriuos palaiko telefonas.
- Visuose mobiliuose telefonuose su Bluetooth turi būti A2DP ir AVRCP funkcijos.
- Kai kurie A2DP ir AVRCP funkcijas palaikantys mobilieji telefonai su Bluetooth iš pirmo karto gali negroti muzikos per automobilio garso sistemą. Pabandykite atlikti šiuos veiksmus:
eikite į Meniu → Filemanager (failų tvarkyklė) → Music (muzika) → Option (pasirinkimas) → Play via Bluetooth (groti per Bluetooth)
- Daugiau informacijos rasite savo telefono vartotojo vadove. Jei nebenorite daugiau klausytis šios muzikos, sustabdykite muzikos leidimą iš savo telefono ir pakeiskite automobilio garso sistemą į kitą režimą, pvz., FM, CD, iPod, ...

Prieš važiuojant / 5-3

Rakto padėtys / 5-4

Variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas / 5-8

Mechaninė pavarų dėžė / 5-14

Automatinė pavarų dėžė / 5-17

Keturi varantieji ratai (4WD) / 5-23

Stabdžių sistema / 5-30

Greičio palaikymo sistema / 5-43

Aktyvi ECO sistema / 5-47

Ekonomiškas važiavimas / 5-48

Vairavimas sudėtingomis sąlygomis / 5-50

Vairavimas

5

Vairavimas žiemą / 5-54

Priekabos vilkimas / 5-58

Automobilio svoris / 5-67

⚠️ ĮSPĖJIMAS - VARIKLIO IŠMETAMOSIOS DUJOS GALI BŪTI PAVOJINGOS!

Variklio išmetamosios dujos yra labai pavojingos. Jeigu automobilio viduje pajutote išmetamųjų dujų kvapą, nedelsdami atidarykite langus.

- **Nekvėpuokite variklio išmetamosiomis dujomis.**

Išmetamosiose dujose yra anglies viendeginio, bespalvių ir bekvapių dujų, kuriomis kvėpuojant galima prarasti sąmonę ir uždusti.

- **Patikrinkite, ar išmetamųjų dujų sistema neprakiurusi.**

Kiekvieną kartą, kai automobilis yra pakeltas alyvos keitimui ar kitu tikslu, būtina patikrinti ir išmetamųjų dujų sistemą. Jei girdite pasikeitusį išmetamųjų dujų sistemos darbo garsą arba važiuote per kliūtį, kuri siekė automobilio dugną, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų automobilį.

- **Nelaikykite užvesto variklio uždaroje patalpoje.**

Pavojinga leisti varikliui dirbti tuščiaja eiga garaže, net ir su atviromis durimis. Nelaikykite užvesto automobilio garaže ilgiau, nei reikia užvesti variklį ir išvažiuoti iš garažo.

- **Stenkitės, kad variklis ilgai nedirbtų tuščiaja eiga, kai automobilyje yra žmonių.**

Jei kurį laiką variklis turi dirbti tuščiaja eiga, kai automobilyje yra žmonių, darykite tai atvira ore, nustatę lauko oro įtraukimą ir didžiausią ventiliatoriaus greitį, kad į automobilį patektų grynas oras.

Jei vežant didesnį daiktą tenka važiuoti praviromis galinėmis pakeliamomis durimis:

1. Uždarykite visus langus.
2. Atidarykite šonines oro angas.
3. Nustatykite oro įtraukimą į lauko oro padėtį, oro krypties valdymą į grindų arba veido padėtį, o ventiliatorių paleiskite didžiausiu greičiu.

Kad vėdinimo sistema tinkamai veiktų, nuo oro įtraukimo angų priešais priekinį stiklą pašalinkite sniegą, ledą, lapus ir kitas pašalines medžiagas.

PRIEŠ VAIRUOJANT

Prieš įlipdami į automobilį

- Patikrinkite, ar švarūs visi langai, išoriniai veidrodėliai bei išoriniai žibintai.
- Patikrinkite padangų būklę.
- Pažiūrėkite po automobiliu, ar nėra kokių nors skysčio ištekėjimo ženklų.
- Patikrinkite, ar automobilio užpakalyje nėra jokių kliūčių, jei jums reikės pavažiuoti atgal.

Privalomas patikrinimas

Nurodytais laiko intervalais tikrinkite visų skysčių, tokių kaip variklio alyva, aušinimo skystis, stabdžių skystis ir langų plovimo skystis, lygį. Plačiau apie tai skaitykite 7 dalyje "Techninė priežiūra".

Prieš užvesdami variklį

- Uždarykite ir užrakinkite visas duris.
- Sureguliuokite sėdynę, kad patogiai pasiektumėte visus valdymo prietaisus.
- Prisitaikykite vidinius ir išorinius veidrodėlius.

- Patikrinkite, ar veikia visi žibintai.
- Patikrinkite visus matavimo prietaisus.
- Patikrinkite, ar nedega įspėjamosios lemputės, kai užvedimo jungiklis pasuktas į ON padėtį.
- Atleiskite stovėjimo stabdį ir įsitikinkite, kad užgeso stabdžių įspėjamoji lemputė.

Susipažinkite su automobiliu ir jo prietaisais, kad galėtumėte saugiai vairuoti.

ĮSPĖJIMAS

Automobiliui važiuojant, visi keleiviai turi būti prisisegę saugos diržus. Daugiau informacijos ieškokite 3 dalies skyriuje "Saugos diržai".

ĮSPĖJIMAS

Prieš jungdami pavarų svirtį į D (važiavimo) ar R (atbulinės eigos) padėtį įsitikinkite, ar aplink automobilį nėra žmonių, ypač vaikų.

ĮSPĖJIMAS - Vairavimas apsvaigus nuo alkoholio ar narkotikų

Vairuoti išgėrus yra pavojinga. Kiekvienais metais pagrindinė mirčių greitkeliuose priežastis yra vairavimas išgėrus. Net mažas alkoholio kiekis neigiamai veikia jūsų refleksus, nuovoka ir gebėjimą greitai priimti sprendimą. Taip pat pavojinga, ir net labiau pavojinga, nei vairuoti išgėrus, yra vairuoti apsvaigus nuo narkotikų.

Vairuojant išgėrus ar apsvaigus nuo narkotikų, smarkiai padidėja sunkios avarijos tikimybė.

Nevairuokite, jeigu esate išgėręs ar apsvaigęs. Nevažiuokite automobiliu, jei jo vairuotojas yra išgėręs ar apsvaigęs nuo narkotikų. Suraskite neišgėrusį ir neapsvaigusį vairuotoją arba išsikvieskite taksi.

ĮSPĖJIMAS

Jei jūs sustojote, tačiau variklis veikia, ilgai nespauskite akceleratoriaus pedalo. Variklis ar išmetamųjų dujų sistema gali perkaisti, o automobilis gali užsidegti.



RAKTO PADĖTYS **Apšviestas užvedimo jungiklis** **(jei yra)**

Atidarius priekines duris, jūsų patogumui bus apšviestas užvedimo jungiklis, nebent užvedimo jungiklis būtų ON padėtyje. Apšvietimas užges iš karto, kai įjungsite užvedimo jungiklį, arba užges maždaug po 30 sekundžių uždarius duris.



Užvedimo jungiklio padėtis

UŽRAKINTA

Vairas užsirakina, kad automobilis būtų apsaugotas nuo vagystės. Užvedimo raktelį galima ištraukti tik LOCK padėtyje. Sukdami užvedimo jungiklį į LOCK padėtį, įstumkite raktelį į vidų, kai jungiklis yra ACC padėtyje, ir pasukite raktelį į LOCK padėtį.

ACC (Papildomi įrenginiai)

Vairas atrakinamas, papildomi elektriniai įrenginiai veiks.

*** PASTABA**

Jei vairas nejuda, kai užvedimo jungiklis yra ACC padėtyje, pasukite raktelį ir atpalaiduokite vairą, sukdami jį į dešinę ir kairę.

ON

Įspėjamašias lemputes galima patikrinti neužvedus variklio. Tai įprastinė padėtis, užvedus variklį.

Kad neišsikrautų akumulatorius, nepalikite užvedimo jungiklio ON padėtyje, kai variklis išjungtas.

START

Norėdami užvesti variklį, pasukite užvedimo jungiklį į START padėtį. Variklis suksis, kol neatleisite raktelio; tuomet jungiklis grįš į ON padėtį. Kai jungiklis yra šioje padėtyje, galima patikrinti stabdžių įspėjamąją lemputę.

ĮSPĖJIMAS - Užvedimo raktas

- Niekada nesukite užvedimo jungiklio į LOCK ar ACC padėtį automobiliui važiuojant. Galite nesuvaldyti ir nesustabdyti automobilio ir sukelti avariją.
- Vairo užrakinimas nuo vagystės neatlieka stovėjimo stabdžio funkcijos. Prieš palikdami vairuotojo vietą, visada įjunkite pavarų perjungimo svirtį į 1-ą pavarą (mechaninė pavarų dėžė) arba į P (stovėjimo) padėtį (automatinė pavarų dėžė), įjunkite stovėjimo stabdį ir išjunkite variklį. Jei nesiimsite šių būtinų saugos priemonių, automobilis gali netikėtai pajudėti.
- Niekada nesiekite užvedimo jungiklio ar kitų valdymo prietaisų kišdami ranką per vairą, kai automobilis važiuoja. Taip darydami galite nesuvaldyti automobilio ir sukelti avariją, sunkiai ar mirtinai susižaloti.
- Nedėkite judančių daiktų aplink vairuotojo sėdynę. Važiuojant jie gali pajudėti, kliudyti vairuotojui ir sukelti avariją.

Variklio užvedimas

ĮSPĖJIMAS

Vairuodami automobilį avėkite tinkamus batus. Netinkama avalynė (aukštakulniai bateliai, slidinėjimo batai ir pan.) gali trukdyti laiku nuspausti stabdžius, akceleratoriaus pedalą ar sankabą (jei yra).

* PASTABA - Pavaros pažeminimo įrenginys (jei yra)

Jei jūsų automobilio akceleratoriaus pedale yra pavaros pažeminimo įrenginys, jis apsaugo, kad netyčia nenuspaustumėt akceleratoriaus pedalo iki galo. Su šiuo įrenginiu vairuotojui sunkiau nuspausti akceleratoriaus pedalą. Tačiau, jei nuspausite pedalą daugiau nei 80%, droselinė sklendė pilnai atsidarys, ir akceleratoriaus pedalą bus lengviau nuspausti. Tai ne gedimas, o normali būseną.

Benzininio variklio užvedimas (jei yra)

1. Patikrinkite, ar įjungtas stovėjimo stabdys.
2. **Mechaninė pavarų dėžė** - Iki galo nuspauskite sankabos pedalą ir įjunkite neutralią pavarą. Sukdami užvedimo jungiklį į užvedimo padėtį, laikykite sankabos ir stabdžių pedalus nuspaustus.

Automatinė pavarų dėžė - Įjunkite pavarų svirtį į P (stovėjimo) padėtį. Nuspauskite stabdžių pedalą iki galo.

Automobilį taip pat galite užvesti, kai pavarų svirtis yra N (neutralioje) padėtyje.

3. Pasukite užvedimo jungiklį į START padėtį ir laikykite, kol variklis užsives (ne ilgiau kaip 10 sekundžių), po to atleiskite raktą.
4. Išn šaltu oru (kai temperatūra žemesnė nei -18°C / 0°F) arba jei automobilio variklis nebuvo užvestas keletą dienų, nespauskite akceleratoriaus pedalo ir leiskite varikliui išilti.

Tiek šiltu, tiek šaltu oru variklį reikia užvesti nespaudžiant akceleratoriaus pedalo.

⚠️ ATSARGIAI

Jeigu variklis užgeso automobiliui judant, nbandykite įjungti pavarų perjungimo svirties į P (stovėjimo) padėtį. Jei kelio sąlygos leidžia, automobiliui vis dar judant, galite pabandyti vėl užvesti variklį, įjungdami pavarų perjungimo svirtį į N (neutralią) padėtį ir pasukdami užvedimo jungiklį į START padėtį.

⚠️ ATSARGIAI

Neleiskite starteriui dirbti ilgiau nei 10 sekundžių. Jei nepavyko užvesti variklio, palaukite 5 - 10 sekundžių ir bandykite dar kartą. Netinkamai naudojamas starteris gali sugesti.

**Benzininio variklio užvedimas
(jei yra)**

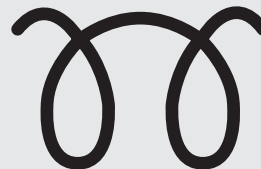
Šaltu oru dyzelinį variklį prieš užvedant reikia pašildyti ir leisti jam išilti prieš važiuojant.

1. Patikrinkite, ar įjungtas stovėjimo stabdys.
2. **Mechaninė pavarų dėžė** - Iki galo nuspauskite sankabos pedalą ir įjunkite neutralią pavarą. Sukdami užvedimo jungiklį į užvedimo padėtį, laikykite sankabos ir stabdžių pedalus nuspauštus.

Automatinė pavarų dėžė - Įjunkite pavarų svirtį į P (stovėjimo) padėtį. Nuspauskite stabdžių pedalą iki galo.

Automobilį taip pat galite užvesti, kai pavarų svirtis yra N (neutralioje) padėtyje.

Pakaitinimo žvakės indikatorius



W-60

3. Pašildykite variklį, pasukę užvedimo jungiklį į ON padėtį. Užsideds kaitinimo žvakės indikatorius.
4. Kai kaitinimo žvakės indikatorius užges, pasukite užvedimo jungiklį į START padėtį ir laikykite, kol variklis užsives (ne ilgiau kaip 10 sekundžių), po to paleiskite raktelį.

*** PASTABA**

Jeį pašildžius variklis neužsiveda per 10 sekundžių, užvedimo jungiklį pasukite į LOCK padėtį, palaukite 10 sekundžių ir vėl sukite į ON padėtį, kad pašildytumėt variklį.

Variklio užvedimas ir užgesinimas su tarpiniu turbinos aušintuvu.

1. Neapkraukite ką tik užvesto variklio.
Jei variklis šaltas, leiskite jam kelias sekundes dirbti tuščiaja eiga, kad prasidėtų turbinos tepimas.
2. Jei važiavote dideliu greičiu ar ilgai, ir variklis buvo labai apkrautas, prieš užgesindami variklį palikite jį 1 minutę dirbti tuščiaja eiga.
Varikliui dirbant tuščiaja eiga, atvėsinsite turbiną prieš išjungdami variklį.

 **ATSARGIAI**

Jeigu variklis dirbo didelėmis apkrovomis, iš karto jo neišjunkite. Variklis ar turbokompresorius gali sugesti.

VARIKLIO UŽVEDIMO IR IŠJUNGIMO MYGTUKAS (JEI YRA)



Apšviestas variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas

Atidarius priekines duris, jūsų patogumui bus apšviestas variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas. Šviesa užges maždaug po 30 sekundžių uždarius duris. Ji iš karto užges, įjungus apsaugos nuo vagysčių sistemą.

Variklio užvedimo ir išjungimo mygtuko padėtys

OFF (išjungtas)



• Su mechanine pavarų dėže

Norėdami išjungti variklį (jungiklis START/RUN padėtyje) ar nutraukti maitinimą (jungiklis ON padėtyje), sustabdykite automobilį ir paspauskite variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką.

• Su automatine pavarų dėže

Norėdami užgesinti variklį (jungiklis START/RUN padėtyje) ar nutraukti maitinimą (jungiklis ON padėtyje), paspauskite variklio užvedimo/užgesinimo mygtuką, kai pavarų perjungimo svirtis yra P (stovėjimo) padėtyje. Jei paspausite variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką, kai pavarų perjungimo svirtis yra ne P (stovėjimo) padėtyje, variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas persijungs ne į OFF padėtį, o į ACC padėtį.

Kai variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas yra OFF padėtyje, užsirakina

vairas, kaip apsaugos nuo vagystės priemonė. Jis užsirakina atidarius duris arba ištraukus išmanųjį raktą iš raktų plyšio.

Jei vairas nėra gerai užrakintas, atidarius vairuotojo duris pasigirs įspėjamasis garso signalas. Pabandykite vėl užrakinti vairą. Jei problemos nepavyksta išspręsti, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų vairą.

Be to, jei variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas yra OFF padėtyje po to, kai atidaromos vairuotojo durys, vairas neužsirakins ir skambės įspėjamasis garso signalas. Tokiu atveju uždarykite duris. Tuomet vairas užsirakins, o įspėjamasis garso signalas nutilis.

* PASTABA

Jei vairas gerai neatsirakina, variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas neveiks. Spauskite variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką sukiodami vairą į dešinę ir į kairę, kad jis atsilaisvintų.

⚠️ ATSARGIAI

Išjungti variklį (START/RUN) arba elektros tiekimą (ON) galima tik automobiliui stovint. Nenumatytomis aplinkybės galima išjungti variklį ir įjungti maitinimą į ACC padėtį, kai automobilis juda, paspaudus variklio įjungimo ir išjungimo mygtuką ilgiau nei 2 sekundes arba paspaudus tris kartus iš eilės per 3 sekundes. Jei automobilis tebejudą, galite vėl užvesti variklį, nuspaukę stabdžių pedalą ir paspaudę variklio įjungimo ir išjungimo mygtuką, įjungę neutralią pavarą.

ACC (Papildomi įrenginiai)

Geltonas indikatorius

• Su mechanine pavarų dėže

Paspauskite variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką, kai mygtukas yra OFF padėtyje, nenuspausdami sankabos pedalo.

• Su automatine pavarų dėže

Paspauskite variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką, kai mygtukas yra OFF padėtyje, nenuspausdami stabdžių pedalo.

Vairas atrakinamas, papildomi elektriniai įrenginiai veiks.

Jei variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas yra ACC padėtyje ilgiau nei vieną valandą, mygtukas automatiškai išsijungia, kad neišsikrautų akumuliatorius.

ON

Mėlynas indikatorius

• Su mechanine pavarų dėže

Paspauskite variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką, kai mygtukas yra ACC padėtyje, nenuspausdami sankabos pedalo.

• Su automatine pavarų dėže

Paspauskite variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką, kai jis yra ACC padėtyje, nenuspausdami stabdžių pedalo.

Įspėjamas lemputes galima patikrinti neužvedus variklio. Ilgam nepalikite variklio užvedimo ir išjungimo mygtuko ON padėtyje. Nedirbant varikliui, gali išsikrauti akumuliatorius.

START/RUN



• Su mechanine pavarų dėže

Norėdami užvesti variklį, nuspauskite sankabos ir stabdžių pedalus, tuomet paspauskite variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką, kai pavarų svirtis yra N (neutralioje) padėtyje.

• Su automatine pavarų dėže

Norėdami užvesti variklį, nuspauskite stabdžių pedalą, tuomet paspauskite variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką, kai pavarų svirtis yra P (stovėjimo) arba N (neutralioje) padėtyje. Saugumo užtikrinimui, užveskite variklį, kai pavarų svirtis yra P (stovėjimo) padėtyje.

* PASTABA

Jei variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką paspausite nenuspaudę sankabos pedalo automobilyje su mechanine pavarų dėže arba nenuspaudę stabdžių pedalo automobilyje su automatine pavarų dėže, variklis neužsives, variklio užvedimo ir išjungimo mygtuko padėties pasikeis tokia seka:

OFF → ACC → ON → OFF arba ACC

* PASTABA

Jei ilgam paliksite variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką ACC arba ON padėtyje, išsikraus akumulatorius.

⚠ ĮSPĖJIMAS

- Niekada nespauskite variklio užvedimo ir išjungimo mygtuko, jei automobilis juda. Galite nesuvaldyti ir nesustabdyti automobilio ir sukelti avariją.
- Vairo užrakinimas nuo vagystės neatlieka stovėjimo stabdžio funkcijos. Prieš palikdami vairuotojo vietą, visada įjunkite pavarų perjungimo svirtį į P (stovėjimo) padėtį, pilnai įjunkite stovėjimo stabdį ir išjunkite variklį. Jei nesiimsite šių būtinų saugos priemonių, automobilis gali netikėtai pajudėti.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Niekada nesiekite užvedimo jungiklio ar kitų valdymo prietaisų kišdami ranką per vairą, kai automobilis važiuoja. Taip darydami galite nesuvaldyti automobilio ir sukelti avariją, sunkiai ar mirtinai susižaloti.
- Nedėkite judančių daiktų aplink vairuotojo sėdynę. Važiuojant jie gali pajudėti, kliudyti vairuotojui ir sukelti avariją.

Variklio užvedimas

ĮSPĖJIMAS

Vairuodami automobilį avėkite tinkamus batus. Netinkama avalynė (aukštakulniai bateliai, slidinėjimo batai ir pan.) gali trukdyti laiku nuspausti stabdžius, akceleratoriaus pedalą ar sankabą (jei yra).

Benzininio variklio užvedimas (jei yra)

1. Turėkite su savimi išmanųjį raktą arba palikite jį automobilyje.
2. Patikrinkite, ar įjungtas stovėjimo stabdys.
3. **Mechaninė pavarų dėžė** - Iki galo nuspauskite sankabos pedalą ir įjunkite neutralią pavarą. Užvesdami variklį, laikykite sankabos ir stabdžių pedalus nuspaustus.

Automatinė pavarų dėžė - Įjunkite pavarų svirtį į P (stovėjimo) padėtį. Nuspauskite stabdžių pedalą iki galo.

Variklį taip pat galite užvesti, kai pavarų svirtis yra N (neutralioje) padėtyje.

4. Paspauskite variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką.
5. Išin šaltu oru (temperatūra žemesnė nei -18°C / 0°F), arba jei automobilio variklis nebuvo užvestas keletą dienų, nespauskite akceleratoriaus pedalo ir leiskite varikliui išilti.

Tiek šiltu, tiek šaltu oru variklį reikia užvesti nespaudžiant akceleratoriaus pedalo.

Benzininio variklio užvedimas (jei yra)

Šaltu oru dyzelinį variklį prieš užvedant reikia pašildyti ir leisti jam išilti prieš važiuojant.

1. Patikrinkite, ar įjungtas stovėjimo stabdys.
2. **Mechaninė pavarų dėžė** - Iki galo nuspauskite sankabos pedalą ir įjunkite neutralią pavarą. Spausdami variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką į START padėtį, laikykite sankabos ir stabdžių pedalus nuspaustus.

Automatinė pavarų dėžė - Įjunkite pavarų svirtį į P (stovėjimo) padėtį. Nuspauskite stabdžių pedalą iki galo.

Automobilį taip pat galite užvesti, kai pavarų svirtis yra N (neutralioje) padėtyje.

Pakaitinimo žvakės indikatorius



W-60

3. Nuspauskite variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką, spausdami stabdžių pedalą.
4. Spauskite stabdžių pedalą tol, kol užges kaitinimo žvakės indikatorius (maždaug po 5 sekundžių).
5. Variklis užsiveda, kai kaitinimo žvakės indikatorius užgessta.

* PASTABA

Jei variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas dar kartą nuspaudžiamas, kai variklis šildomas, jis gali užsivesti.

Variklio užvedimas ir išjungimas su tarpiniu turbinos aušintuvu.

1. Neapkraukite ką tik užvesto variklio.


Jei variklis šaltas, leiskite jam kelias sekundes dirbti tuščiaja eiga, kad prasidėtų turbinos tepimas.

2. Jei važiuote dideliu greičiu ar ilgai, ir variklis buvo labai apkrautas, prieš užgesindami variklį palikite jį vieną minutę dirbti tuščiaja eiga.

Varikliui dirbant tuščiaja eiga, atvėsinsite turbiną prieš išjungdami variklį.

ATSARGIAI

Neišjunkite iš karto variklio, jeigu jis dirbo didelėmis apkrovomis. Variklis ar turbokompresorius gali sugesti.

- Jei išmanusis raktas yra automobilyje, bet toli nuo jūsų, variklis gali neužsivesti.
- Kai variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas yra ACC ar aukštesnėje padėtyje, atidarius duris sistema ieškos išmaniojo rakto. Jei išmaniojo rakto pultelio automobilyje nėra, mirksės “” indikatorius ir “KEY OUT” indikatorius. Uždarius visas duris, 5 sekundes skambės garso signalas. Automobiliui važiuojant, indikatorius užges, įspėjamasis signalas nutils. Visuomet turėkite su savimi išmanųjį raktą.

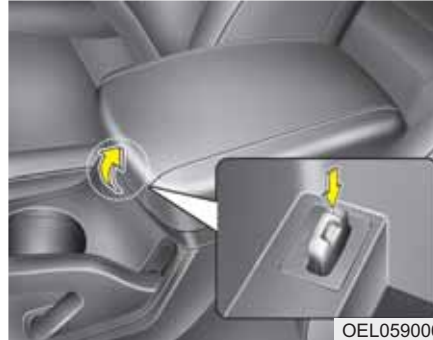
ĮSPĖJIMAS

Variklis užsives, tik jeigu išmanusis raktas yra automobilyje.

Neleiskite vaikams ar kitiems žmonėms, nesusipažinusiems su automobiliu, liesti variklio užvedimo ir išjungimo mygtuko ar susijusių dalių.

⚠ ATSAUGIAI

Jeigu variklis užgeso automobiliui judant, nbandykite įjungti pavarų perjungimo svirties į P (stovėjimo) padėtį. Jei kelio sąlygos leidžia, automobiliui vis dar judant, galite pabandyti vėl užvesti variklį, įjungdami pavarų perjungimo svirtį į N (neutralią) padėtį ir paspausdami variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką.



OEL059006

*** PASTABA**

- Jei maitinimo elementas nusilpęs arba išmanusis raktas tinkamai neveikia, variklį galite užvesti ikišę išmanųjį raktą į raktų plyšį. Traukdami išmanųjį raktą iš raktų plyšio, paspauskite raktą ir traukite.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

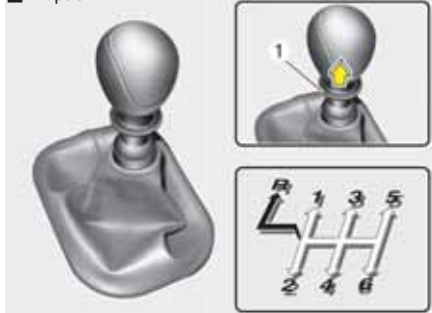
- Jei perdeges stabdžių žibinto saugiklis, negalėsite normaliai užvesti variklio. Pakeiskite seną saugiklį nauju. Jei negalite to padaryti, variklį galite užvesti 10 sekundžių spausdami variklio užvedimo ir išjungimo mygtuką, kai jis yra ACC padėtyje. Variklis gali užsivesti nenuspaudus stabdžių pedalo. Saugumo užtikrinimui, visuomet nuspauskite stabdžių pedalą prieš užveddami variklį.

⚠ ATSAUGIAI

Nespauskite variklio užvedimo ir išjungimo mygtuko ilgiau nei 10 sekundžių, jeigu yra perdeges stabdžių žibintų saugiklis.

MECHANINĖ PAVARŲ DĖŽĖ (JEI YRA)

■ A tipas



■ B tipas



⇨ Pavarų svirtį galima perjungti netraukiant aukštyn žiedo (1).

➔ Keičiant pavarų svirties padėtį, žiedą (1) reikia patraukti aukštyn.

* jei yra

OEL059009/OLM059009L

Mechaninės pavarų dėžės darbas

Mechaninė pavarų dėžė turi 5 (arba 6*) važiavimo pirmyn pavaras.

Pavarų padėties parodytos ant pavarų perjungimo svirties rankenėlės. Pavarų dėžė yra visiškai sinchronizuota visose važiavimo pirmyn pavarose, taigi nesunkiai perjungsitė aukštesnę ar žemesnę pavarą.

Perjungdami pavaras, nuspauskite sankabos pedalą iki galo, po to lėtai jį atleiskite.

Prieš įjungdami pavarų perjungimo svirtį į R (atbulinės eigos) padėtį, gražinkite svirtį į neutralią padėtį. Jungiant pavarų svirtį į R (atbulinės eigos) padėtį, pavarų perjungimo svirties viršuje esantį žiedą (1) reikia patraukti aukštyn. A tipas

Įsitinkite, kad automobilis yra visiškai sustojęs, kai norite perjungti pavarų perjungimo svirtį į R (atbulinės eigos) padėtį.

Neleiskite varikliui dirbti taip, kad tachometro (sūkliai/min.) rodyklė būtų raudonoje zonoje.

*: jei yra

⚠ ATSAUGIAI

- *Kai penkta pavana žeminama į ketvirtą, reikia saugotis, kad netyčia pavarų perjungimo svirties nepatrauktumėte kiek į šoną ir neįjungtumėte antros pavaros. Toks drastiškas pavarų pažeminimas privers variklį dirbti labai aukštais sūkliais (tachometro rodyklė atsidurs raudonoje zonoje). Ypač aukšti ir staigūs variklio sūkliai gali sugadinti variklį.*
- *Nežeminkite pavarų daugiau kaip per dvi pavaras arba nejunkite žemesnės pavaros, kai variklis dirba aukštais sūkliais (5000 sūkių/min. ar daugiau). Toks pavarų žeminimas gali sugadinti variklį.*

- Šaltu oru, nesusilus pavarų dėžės alyvai, gali būti sunku perjungti pavaras. Tai yra normalu ir nekenkia pavarų dėžei.
- Jeigu automobilis stovi, ir negalite įjungti 1-os arba R (atbulinės eigos) pavaros, įjunkite N (neutralią) pavarą ir atleiskite sankabą. Po to vėl nuspaukite sankabos pedalą ir įjunkite į 1 (pirma) arba R (atbulinės eigos) pavarą.

ATSARGIAI

- *Važiuodami nelaikykite pėdos ant sankabos pedalo, kad sankaba nesidėvėtų ir nesugestų. Taip pat nelaikykite nuspausto sankabos pedalo važiuodami įkalnėn, laukdami šviesoforo signalo ir pan.*
- *Važiuodami nelaikykite rankos ant pavarų perjungimo svirties, nes tai pagreitins pavarų dėžės šakutės susidėvimą.*

ĮSPĖJIMAS

- **Prieš palikdami vairuotojo vietą, visada pilnai įjunkite stovėjimo stabdį ir išjunkite variklį. Po to patikrinkite, ar įjungta pirma pavarą, jeigu automobilis stovi lygioje vietoje arba įkalnėje, arba pavarų svirtis yra R (atbulinės eigos) padėtyje, jeigu automobilis stovi nuokalnėje. Jei nebus imtasi šių saugos priemonių, automobilis gali netikėtai pajudėti.**
- **Jeigu jūsų automobilis su mechanine pavarų dėže neturi užvedimo jungiklio užrakto, užvedant variklį nenuspaudus sankabos pedalo ir atleidus stovėjimo stabdį bei neįjungus N (neutralios) pavaros automobilis gali netikėtai pajudėti ir sukelti avariją.**

Sankabos naudojimas

Prieš perjungiant pavarą, sankabos pedalą reikia nuspausti iki galo, po to lėtai atleisti. Važiuojant sankabos pedalą reikia visiškai atleisti. Vairuodami nelaikykite kojos ant sankabos pedalo, nes sankaba be reikalo dėvės. Nenuspauskite sankabos norėdami sustabdyti automobilį nuokalnėje. Sankaba be reikalo dėvės. Nuokalnėje automobilį sustabdykite kojiniu arba stovėjimo stabdžiu. Nespaužinėkite sankabos pedalo greitai ir dažnai.

ATSARGIAI

Spausdami sankabą, nuspaukite pedalą iki galo. Jei sankabos pedalas nenuspaudžiamas iki galo, galima sugadinti sankabą arba gali atsirasti triukšmas.

Žemesnės pavaros įjungimas

Jei sumažėja greitis intensyvaus judėjimo sąlygomis greitkelyje ar kylant į įkalnę, žemesnę pavarą įjunkite anksčiau, nei variklis pradės trūkčioti. Žemesnės pavaros įjungimas neleidžia varikliui užgesti ir leis lengviau įgauti pagreitį, kai vėl reikės padidinti greitį. Kai automobilis važiuoja nuokalne, greitį galima sumažinti įjungus žemesnę pavarą, o stabdžiai ilgiau tarnaus.

Vairavimo patarimai

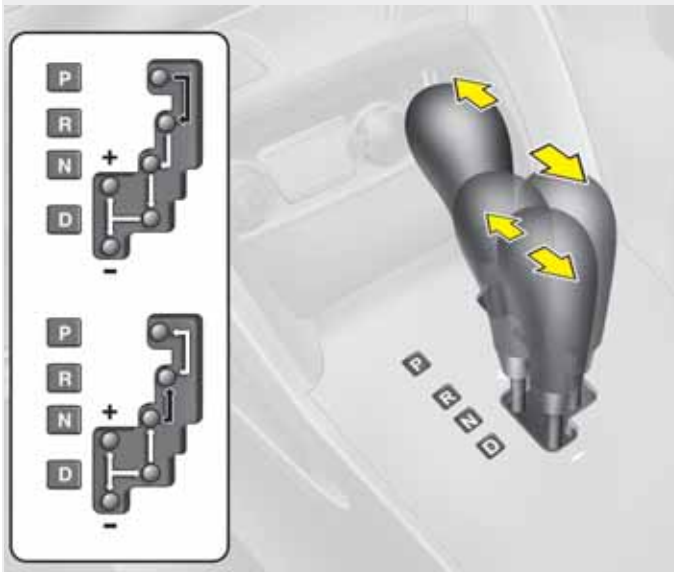
- Važiuodami nuokalne niekada neišjunkite pavaros. Tai yra ypač pavojinga. Pavara visada turi būti įjungta.
- Neriedėkite stabdydami tik stabdžiais. Jie gali perkaisti ir nustoti veikti. Jei nuokalnė ilga, leiskitės lėtai, įjungdami žemesnes pavaras. Tokiu būdu automobilį stabdys variklis.
- Sumažinkite greitį, kai norite įjungti žemesnę pavarą. Tai leis išvengti variklio darbo dideliais sūkliais, kurie kenkia varikliui.
- Sumažinkite greitį, jei pučia stiprus šoninis vėjas. Jūs geriau valdysite savo automobilį.
- Patikrinkite, ar automobilis yra visiškai sustojęs, jei norite įjungti į R (atbulinės eigos) pavarą, nes kitaip galite sugadinti pavarų dėžę. Kad įjungtumėte R (atbulinės eigos) pavarą, nuspauskite sankabą, įjunkite neutralią pavarą, palaukite keletą sekundžių ir tada pavarų perjungimo svirtį įjunkite į R (atbulinės eigos) padėtį.
- Atsargiai vairuokite važiuodami slidžia kelio danga. Atsargiai stabdykite, didinkite greitį ir perjunkite pavaras. Slidžiamame kelyje staiga pasikeitus automobilio greičiui, ratai gali prarasti sukibimą su kelio danga, ir automobilis taps nevaldomas.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

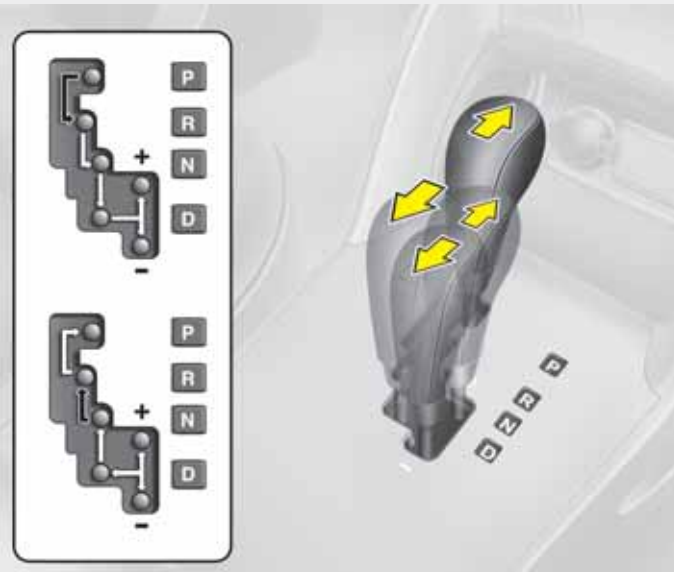
- **Visada užsisekite saugos diržus!** Per avariją saugos diržu neprišegusiam žmogui yra kur kas didesnė tikimybė susižeisti ar žūti, nei prisėgusiam.
- **Sumažinkite greitį posūkiuose ar apsisukdami.**
- **Staigiai nesukite vairo, keisdami eismo juostas ar įvažiuodami į posūkius.**
- **Jei, važiuodami dideliu greičiu, nesuvaldysite automobilio, bus didesnė rizika apsisversti.**
- **Automobilį sunku suvaldyti, kai du ar daugiau automobilio ratų nuvažiuoja nuo kelio dangos, o vairuotojas per daug staigiai pasuka vairą, norėdamas sugrąžinti automobilį į kelią.**
- **Jei jūsų automobilis nuvažiuo nuo kelio dangos, staigiai nesukite vairo. Sumažinkite greitį ir lėtai grįžkite į kelią.**
- **Niekada neviršykite didžiausio leistino greičio.**

AUTOMATINĖ PAVARŲ DĖŽĖ (JEI YRA)

■ A tipas



■ B tipas



➡ Perjungdami pavaras, nuspauskite stabdžių pedalą, jei yra pavarų užrakinimo sistema.

⇨ Pavarų perjungimo svirtis juda laisvai.

OEL059010/OEL059010R

Kaip veikia automatinė pavarų dėžė

Itin efektyvi automatinė pavarų dėžė turi 6 priekinės eigos ir vieną atbulinės eigos pavarą. Pavaros perjungiamos automatiškai, priklausomai nuo to, kokioje padėtyje yra pavarų svirtis.

* PASTABA

Naujo automobilio, kurio akumuliatorius buvo atjungtas, pirmieji pavarų perjungimai gali būti staigūs. Tai normali būseną. Pavarų perjungimo seka susireguliuos po kelių pavarų dėžės valdymo bloko (TCM) arba jėgos grandinės valdymo bloko (PCM) darbo ciklą.

Pavaros persijungs sklandžiai, jei iš N (neutralios) priekinės eigos arba atbulinės eigos pavarą jungsite nuspaudę stabdžių pedalą.

ĮSPĖJIMAS -Automatinė pavarų dėžė

- Prieš jungdami D (važiavimo) ar R (atbulinės eigos) pavarą įsitikinkite, ar aplink automobilį nėra žmonių, ypač vaikų.
- Prieš palikdami vairuotojo vietą, visada įjunkite pavarų perjungimo svirtį į P (stovėjimo) padėtį, pilnai įjunkite stovėjimo stabdį ir išjunkite variklį. Jei nebus imtasi šių saugos priemonių, automobilis gali netikėtai pajudėti.

ATSARGIAI

- Kad nepažeistumėte pavarų dėžės, nespauskite kartu akceleratoriaus pedalo ir stabdžių pedalo, kai norite įjungti R (atbulinės eigos) ar kurią nors važiavimo pavarą.
- Jei sustojate įkalnėje, nebandykite išlaikyti automobilio varikliu. Naudokite kojinių arba stovėjimo stabdį.
- Nejunkite pavarų perjungimo svirties iš N (neutralios) ar P (stovėjimo) padėties į D (važiavimo) arba R (atbulinės eigos) padėtį, jeigu variklis dirba aukštesniais nei laisvos eigos sūkliais.

Pavarų dėžės padėtys

Kai užvedimo jungiklis yra ON padėtyje, indikatorius prietaisų skydelyje rodo pavarų svirties padėtį.

P (stovėjimas)

Visiškai sustokite prieš jungdami pavarų svirtį į P (stovėjimo) padėtį. Ši padėtis užblokuoja pavarų dėžę ir neleidžia sukurtis priekiniams ratams.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

- Įjungdami P (stovėjimo) pavarą, kai automobilis juda, užrakinsite ratus ir galite nesuvaldyti automobilio.
- Nenaudokite P (stovėjimo) pavaros vietoje stovėjimo stabdžio. Visada įsitikinkite, kad pavarų perjungimo svirtis yra P (stovėjimas) padėtyje, o stovėjimo stabdys iki galo įjungtas.
- Niekada nepalikite automobilyje vaikų be priežiūros.

⚠️ ATSARGIAI

Jeigu jungsite į P (stovėjimo) pavarą automobiliui judant, galite sugadinti pavarų dėžę.

R (atbulinė eiga)

Kai pavarų svirtis šioje padėtyje, automobilis juda atgal.

⚠️ ATSARGIAI

Visiškai sustokite prieš įjungdami arba išjungdami R (atbulinės eigos) pavarą; galite sugadinti pavarų dėžę, jeigu bandysite įjungti R (atbulinės eigos) pavarą automobiliui judant, išskyrus skyriuje "Automobilio siūbavimas" aprašytus atvejus.

N (neutrali)

Ratai ir pavarų dėžė nedirba. Automobilis judės net ir mažiausioje nuokalnėje, jeigu nebus įjungtas stovėjimo stabdys arba nebus nuspausti darbiniai stabdžiai.

D (važiavimas)

Tai yra įprasta važiavimo padėtis. Pavarų dėžė automatiškai persijunginės 6 pavarų seka, užtikrindama optimaliausią degalų sunaudojimą ir variklio darbą.

Jei reikia daugiau galios lenkiant kitą automobilį ar važiuojant į kalną, nuspauskite akceleratoriaus pedalą iki galo, o pavarų dėžė automatiškai persijungs į žemesnę pavarą.

*** PASTABA**

Visiškai sustokite prieš įjungdami svirtį į P (stovėjimo) padėtį.



Sportinis režimas

Sportinis režimas pasirenkamas pastūmus pavarų perjungimo svirtį iš D (važiavimo) padėties į mechaninio perjungimo kulšę, nepriklausomai nuo to, ar automobilis stovi ar važiuoja. Jei norite grįžti prie D (važiavimo) padėties pavarų, pastumkite pavarų svirtį atgal į pagrindinio perjungimo kulšę.

Važiuodami sportiniu režimu galėsite greitai perjungti pavaras, judindami pavarų svirtį atgal ir pirmyn. Skirtingai nuo mechaninės pavarų dėžės, važiuojant automatinės pavarų dėžės sportiniu režimu, pavaras galima perjunginėti nuspaudus akceleratoriaus pedalą.

Aukštyn (+): Aukštesnę pavarą įjungsite vieną kartą pastumdami pavarų perjungimo svirtį į priekį.

Žemyn (-): Žemesnę pavarą įjungsite vieną kartą pastumdami pavarų perjungimo svirtį atgal.

* PASTABA

- Važiuodamas sportiniu režimu, vairuotojas turi jungti aukštesnes pavaras atsižvelgdamas į kelio sąlygas ir sekdamas, kad variklio sūkliai nepereitų į raudoną zoną.
- Sportiniame režime galima pasirinkti tik 6 priekinės eigos pavaras. Jei reikia važiuoti atgal ar pastatyti automobilį, pavarų svirtį reikia atitinkamai perjungti į R (atbulinės eigos) arba P (stovėjimo) padėtį.
- Važiuojant sportiniu režimu, žemesnė pavarą įsijungia automatiškai, sumažėjus automobilio greičiui. Automobiliui sustojus, automatiškai pasirenkama pirmą pavarą.
- Važiuojant sportiniu režimu, kai variklio sūkliai per minutę artėja prie raudonos zonos, pavaros persijungia į aukštesnę automatiškai.
- Sistema gali neperjungti pavarų, valdomų pavarų svirtimi, kad automobilio valdymas ir saugumas būtų išlaikytas reikiamame lygyje.
- Kai važiuojate slidžiu keliu, pastumkite pavarų svirtį į priekį į +(aukštesnę) padėtį. Taip greičių dėžė persijungia į antrą pavarą, kuri užtikrina sklandų važiavimą slidžiu keliu. Pastūmus pavarų svirtį atgal į -(žemesnę) padėtį, grįžtama į pirmą pavarą.

Pavarų svirties užrakinimo sistema (jei yra)

Jūsų saugumui automatinėje pavarų dėžėje yra pavarų svirties užrakinimo sistema, kuri neleidžia perjungti pavarų iš P (stovėjimo) arba N (neutralios) padėties į R (atbulinės eigos) padėtį, kol nenuspaudžiamas stabdžių pedalas.

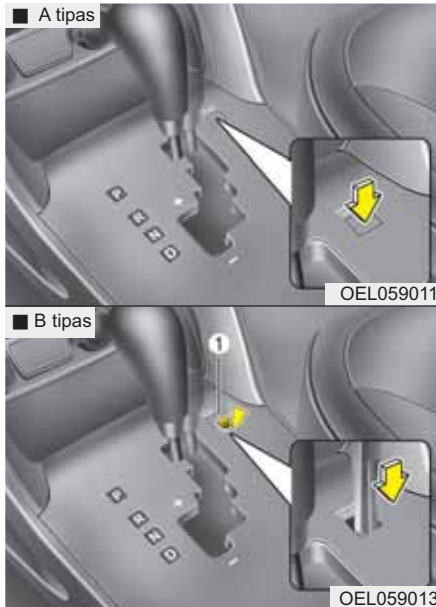
Pavaros perjungimas iš P (stovėjimo) arba N (neutralios) padėties į R (atbulinės eigos) padėtį:

1. Nuspauskite ir laikykite stabdžių pedalą.
2. Užveskite variklį arba pasukite užvedimo jungiklį į ON padėtį.
3. Pajudinkite pavarų svirtį.

Jei kelis kartus nuspausite ir atleisite stabdžių pedalą, kai pavarų svirtis yra P (stovėjimo) padėtyje, girdėsite kalenimą prie pavarų svirties. Tai normali būseną.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Visada pilnai nuspauskite stabdžių pedalą, kai ruošiatės perjungti pavarą iš P (stovėjimo) padėties į bet kurią kitą padėtį, nes netikėtai pajudėjęs automobilis gali rimtai sužeisti šalia automobilio esančius žmones.



Pavarų svirties užrakinimo sistemos rankinis valdymas

Jei, nuspaudus stabdžių pedalą, pavarų svirties negalima perjungti iš P (stovėjimo) arba N (neutralios) padėties į R (atbulinės eigos) padėtį, toliau spauskite stabdžių pedalą ir atlikite šiuos veiksmus:

A tipas

1. Paspauskite pavarų svirties užrakinimo atleidimo mygtuką.
2. Pajudinkite pavarų svirtį.
3. Iš karto kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad apžiūrėtų jūsų automobilį.

B tipas

1. Atsargiai nuimkite dangtelį (1), dengiantį pavarų svirties užrakinimo sistemos rankinio valdymo priegios angą.
2. Įkiškite atsuktuvą (arba rakta) į priegios angą ir paspauskite atsuktuvą (arba rakta).
3. Pajudinkite pavarų svirtį.
4. Iš karto kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad apžiūrėtų jūsų automobilį.

Užvedimo raktų blokavimo sistema (jei yra)

Užvedimo raktą galima ištraukti tik tada, kai pavarų svirtis yra P (stovėjimo) padėtyje. Užvedimo raktą negalima išimti net ir tada, kai užvedimo jungiklis yra LOCK padėtyje.

Vairavimo patarimai

- Niekada neperjunkite pavarų svirties iš P (stovėjimo) ar N (neutrali) padėties į kurią nors kitą padėtį, kai nuspaustas akceleratoriaus pedalas.
- Niekada nejunkite pavarų svirties į P (stovėjimo) padėtį, kai automobilis juda.
- Įsitinkinkite, kad automobilis yra visiškai sustojęs, jei norite pavarų svirtį perjungti į R (atbulinės eigos) ar D (važiavimo) padėtį.
- Važiuodami nuokalne niekada neišjunkite pavaros. Tai labai pavojinga. Kai automobilis juda, pavara visada turi būti įjungta.
- Važiuodami nuokalne, nestabdykite automobilio tik stabdžiais. Jie gali perkaisti ir nustoti veikti. Jei nuokalnė ilga, leiskitės lėtai, įjungdami žemesnes pavaras. Tokiu būdu automobilį stabdys variklis.
- Sumažinkite greitį, kai norite įjungti žemesnę pavarą. Nesumažinus greičio gali nepavykti įjungti žemesnės pavaros.
- Sustoję visada įjunkite stovėjimo stabdį. Nepasikliaukite vien įjungę pavarų svirtį į P (stovėjimo) padėtį; automobilis gali pradėti judėti.
- Atsargiai vairuokite važiuodami slidžia kelio danga. Atsargiai stabdykite, didinkite greitį ir perjunkite pavaras. Slidžiame kelyje staiga pasikeitus automobilio greičiui, ratai gali prarasti sukibimą su danga, ir automobilis taps

nevaldomas.

- Automobilio eksploatacija bus ekonomiškiausia, jeigu vengsite staigių greitėjimų ir dažnų stabdymų.

⚠ ĮSPĖJIMAS

- **Visada užsisekite saugos diržus! Per avariją saugos diržu neprišėgusiam žmogui yra kur kas didesnė tikimybė sužeisti ar žūti, nei prisėgusiam.**
- **Sumažinkite greitį posūkiuose ar apsisukdami.**
- **Staigiai nesukite vairo, keisdami eismo juostas ar greitai įvažiuodami į posūkius.**
- **Jei važiuodami dideliu greičiu nesuvaldysite automobilio, bus didesnė rizika apsisverti.**
- **Automobilį sunku suvaldyti, kai du ar daugiau automobilio ratų nuvažiuoja nuo kelio dangos, o vairuotojas per daug staigiai pasuka vairo, norėdamas sugražinti automobilį į kelią.**
- **Jei jūsų automobilis nuvažiuo nuo kelio dangos, staigiai nesukite vairo. Sumažinkite greitį ir lėtai grįžkite į kelią.**
- **Niekada neviršykite didžiausio leistino greičio.**

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jei jūsų automobilis įstrigo sniege, purve, smėlyje ir pan., pabandykite jį išsiūbuoti važiuodami pirmyn ir atgal. Nebandykite išsiūbuoti automobilio, jei netoli jo yra žmonės ar stambūs daiktai. Išsilaisvinęs siūbuojamas automobilis gali staigiai pajudėti į priekį arba atgal ir sužaloti greta esančius žmones ar sugadinti daiktus.

Pajudėjimas į įkalnę.

Norėdami pajudėti į įkalnę, nuspauskite stabdžių pedalą, pavarų perjungimo svirtį įjunkite į D (važiavimo) padėtį. Pasirinkite tinkamą pavarą, atsižvelgdami į automobilio apkrovimą bei įkalnės statumą, ir išjunkite stovėjimo stabdį. Pamažu spauskite akceleratoriaus pedalą, kartu atleisdami darbinį stabdžius.

Kai įsibėgėjate į kalną iš stovimos padėties, automobilis gali riedėti atgal. Įjungus 2 (antrą pavarą) bus lengviau išlaikyti automobilį, kad neriedėtų atgal.

KETURI VARANTIEJI RATAI (4WD) (JEI YRA)


Variklio galią galima perduoti į visus priekinius ir galinius ratus, kad būtų didžiausia sukibimo jėga. 4WD padeda, kai kelyje reikia papildomos sukibimo jėgos, pavyzdžiui važiuojant slidžiu, purvinu, šlapiu ar apsnigtu keliu. Šie automobiliai nėra skirti važinėjimui bekele. Kartkartėmis galima važiuoti gruntiniais keliais ir takais. Važiudamas neasfaltuotu keliu, vairuotojas visuomet turi sumažinti greitį iki saugaus važiuoti tokiomis sąlygomis greičio. Važiuojant bekele, ratų sukibimas būna mažesnis, o stabdymas ne toks efektyvus, kaip normaliuose keliuose. Vairuotojas turi itin atsargiai važiuoti nuokalnėmis, kuriose automobilis pasvyra į vieną pusę.

Visa tai reikia gerai įvertinti, kai važiuojama bekele. Vairuotojas visuomet atsako už savo ir keleivių saugą ir privalo užtikrinti, kad važiuojant tokiomis sąlygomis, automobilis būtų valdomas, o ratai liestų žemės paviršių.

ĮSPĖJIMAS - Vairavimas bekele

Šis automobilis skirtas važiuoti keliais, tačiau jis gali gerai važiuoti ir bekele. Vis dėl to, jis nėra skirtas ekstremaliam važinėjimui bekele. Važinėdami šiam automobiliui netinkamomis sąlygomis ir neturėdami reikiamos patirties, galite sunkiai ar mirtinai susižaloti.

ĮSPĖJIMAS

Jei 4WD sistemos įspėjamoji lemputė () dega, yra 4WD sistemos gedimas.

Tokiu atveju nedelsdami kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų jūsų automobilį.





Stabdymo staigiame posūkyje reiškinys

ATSARGIAI - 4WD

Važiuojant keturiais varomais ratais nedideliu greičiu, asfaltuotame kelyje gali būti sunku staigiai pasukti vairą.

Stabdymo staigiame posūkyje reiškinys – tai išskirtinis keturiais ratais varomų automobilių požymis. Šį reiškinį sukelia keturių ratų sukimosi skirtumas ir nulinis laipsnių priekinių ratų išsvirtimas. Daryti staigų posūkį nedideliu greičiu reikia atsargiai.

Perėjimas į keturių varančiųjų ratų (4WD) režimą.

Perėjimo režimas	Pasirinkimo mygtukas	Indikatorius	Aprašymas
4WD AUTO (4WD LOCK išjungta)		 LOCK (Indikatorius nedega)	<ul style="list-style-type: none"> Kai važiuojate 4WD AUTO režimu, automobilis dirba taip pat, kaip 2WD automobilis normaliomis eksploatacijos sąlygomis. Tačiau jei sistema nustato, kad reikia įjungti 4WD režimą, variklio galia automatiškai, be vairuotojo įsikišimo, paskirstoma į visus keturis ratus. Asfaltuotais keliais automobilis važiuoja taip, kaip 2WD automobilis.
4WD LOCK		 LOCK (Indikatorius dega)	<ul style="list-style-type: none"> Šis režimas naudojamas kilti ar leisti nuo stačių kalnų, važiuoti bekele, per sniegą, smėlį ir pan., t.y. kai reikalingas maksimalus sukibimas. Šis režimas automatiškai išsijungia, kai greitis yra per 30 km/val. (19 mylių/val.), ir persijungia į 4WD AUTO režimą, kai pasiekiamas 40 km/val. (25 mylių/val.) greitis. Jei automobilio greitis nukrenta žemiau 30 km/val. (19 mylių/val.), vėl įsijungia 4WD LOCK režimas.

* PASTABA

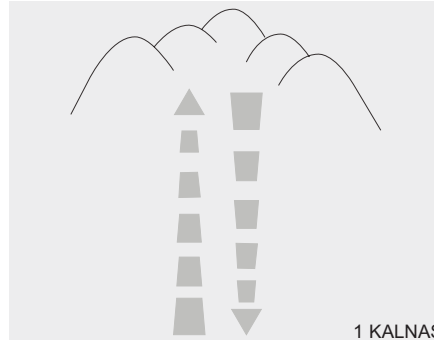
- Važiuodami normaliu keliu, išjunkite 4WD LOCK režimą, paspausdami 4WD LOCK mygtuką (indikatorius užges). Jei gerai keliais važiuojama 4WD LOCK režimu, gali girdėtis triukšmas ar jaustis vibracija (ypač posūkiuose). Triukšmas ir vibracija išnyks, kai išjungsitė 4WD LOCK režimą. Ilgai važiuojant girdintis triukšmus ar jaučiantis vibracijai galima sugadinti jėgos agregatą.
- Kai išjungiamas 4WD LOCK režimas, gali jaustis smūgis, kai variklio galia perduodama tik į priekinius ratus. Tas smūgis nėra mechaninis gedimas.

Saugus važiavimas su keturiais varančiaisiais ratais

⚠ ĮSPĖJIMAS - Važiavimas keturiais varančiaisiais ratais

Jei kelyje ar bekelėje yra tokios sąlygos, kad reikia važiuoti visais keturiais varančiaisiais ratais, jūsų automobilis patiria daug didesnę apkrovą nei normaliomis sąlygomis. Sulėtinkite greitį ir pasiruoškite kitokiam ratų sukibimui su kelio danga. Jei abejojate, ar saugu važiuoti tokiomis sąlygomis, išlipkite ir apgalvokite tinkamiausio važiavimo galimybes. Nepervertinkite savo sugebėjimų ir automobilio galimybių.

- Nevažiuokite per gilų vandenį ar purvą, nes gali užgesti variklis ar užsikišti išmetamųjų dujų vamzdis. Nevažiuokite nuo stačių kalnų, nes automobiliui suvaldyti tokiomis sąlygomis reikia specialių įgūdžių.



- Važiuodami į kalną ar nuo kalno, važiuokite kiek įmanoma tiesiau. Ypač atsargiai kilkite ar leiskitės nuo stačių kalnų, nes automobilis gali apvirsti, jei per didelis nuolydis, ant važiuojamo paviršiaus yra vandens ar purvo.



⚠ ĮSPĖJIMAS - Kalnai

Važiuoti per stačius kalnus gali būti labai pavojinga. Pavojų kelia staigus ratų kampo pasikeitimas, dėl kurio automobilis gali prarasti stabilumą. Jeigu važiuojantis automobilis išlaikys stabilumą, nustojus judėti pirmyn tas stabilumas gali dingti. Automobilis gali apsiversti jums nespėjus ištaisyti klaidos, o jūs galite sunaikinti ar mirtinai susižaloti.

- Turite skirti laiko ir išmokti daryti posūkius su 4WD automobiliu. Nesikliaukite savo važinėjimo įprastais 2WD automobiliais patirtimi ir pasirinkite saugų įvažiavimo į posūkį greitį, važiuodami 4WD režimu. Pradedantys vairuotojai 4WD automobiliu turi važiuoti lėčiau.
- Bekele važiuokite atsargiai, kad akmenys ar medžių šaknys neapgadintų jūsų automobilio. Prieš važiuodami bekele, išsiaiškinkite, kokios ten važiavimo sąlygos.

⚠ ĮSPĖJIMAS - 4WD

Įvažiuodami į posūkį sumažinkite greitį. 4WD automobilių svorio centras ir aukščiau nei 2WD automobilių, dėl to yra didesnė tikimybė apsisversti, įvažiuojant į posūkį per dideliu greičiu.



OLM059022L

⚠ ĮSPĖJIMAS - Vairas

Važiuodami bekele nelaikykite vairo už vidinės dalies. Galite susižaloti ranką, staigiai sukdami vairą arba nuo vairo atatrunkos važiuojant per kliūtis. Galite neišlaikyti vairo.

- Važiuodami bekele, visuomet tvirtai laikykite vairą.
- Patikrinkite, ar visi keleiviai prisisegę saugos diržais.

⚠ ĮSPĖJIMAS - Vėjo keliamas pavojus

Jeį važiuojate pučiant labai stipriam vėjui, aukštesnis automobilio svorio centras trukdo gerai valdyti automobilį, todėl turite sumažinti greitį.

- Jei reikia važiuoti per vandenį, sustabdykite automobilį, nustatykite pavarų dėžę į 4WD LOCK režimą ir važiuokite ne didesniu nei 8 km/val. (5 mylios/val.) greičiu.

⚠ ĮSPĖJIMAS - Važiavimas per vandenį

Važiuokite lėtai. Jei greitai važiuosite per vandenį, vanduo gali patekti į variklio skyrių, sudrėks užvedimo sistema, ir automobilis gali staigiai sustoti. Jei tuo metu automobilis bus pasviręs, jis gali apsisversti.

***PASTABA**

- Nevažiuokite per vandenį, jei vanduo aukščiau už jūsų automobilio dugną.
- Išvažiuavę iš vandens ar purvyno, patikrinkite automobilio stabdžių būklę. Lėtai važiuodami, kelis kartus nuspauskite stabdžių pedalą, kol pajusite, kad stabdymo jėga pasidarė normali.
- Jei važinėjate bekele, pavyzdžiui per smėlį, purvą ar vandenį, dažniau atlikite automobilio techninę priežiūrą (žr. 7 dalies skyrelį “Sunkiomis sąlygomis eksploatuojamo automobilio techninė priežiūra”). Po važinėjimo bekele gerai nuplaukite automobilį, ypač dugną.
- Kadangi sukimo momentas perduodamas į visus 4 ratus, 4WD automobilio darbas labai priklauso nuo padangų būklės. Visos keturios automobilio padangos turi būti to paties dydžio ir tipo.
- Visais keturiais ratais varomo automobilio negalima vilkti paprastu būdu. Jūsų automobilį galima pervežti tik užkėlus visus ratus ant platformos.

**ĮSPĖJIMAS - Važiavimas keturiais varančiaisiais ratais**

- Venkite didelio greičio posūkiuose.
- Staigiai nesukite vairo, keisdami eismo juostas ar greitai įvažiuodami į posūkius.
- Jei, važiuodami dideliu greičiu, nesuvaldysite automobilio, bus didesnė rizika apsiversti.
- Yra daug didesnė tikimybė, kad verčiantis saugos diržu neprisegęs žmogus gali žūti, nei prisegęs.
- Automobilį sunku suvaldyti, kai du ar daugiau automobilio ratų nuvažiuoja nuo kelio dangos, o vairuotojas per daug staigiai pasuka vairą, norėdamas sugrąžinti automobilį į kelią. Jei automobilis nuvažiuoja nuo kelio dangos, staigiai nesukite vairo. Sumažinkite greitį ir lėtai grįžkite į kelią.

**ATSARGIAI Purvas ar sniegas**

Jei vienas priekinis ratas prisisuka purve, sniege ir pan., kartais išvažiuoti galima daugiau nuspaudus akceleratoriaus pedalą; vis dėlto negalima leisti varikliui ilgai dirbti dideliais sūkliais, nes galite sugadinti 4WD sistemą.

Kaip sumažinti grėsmę apvirsti

Jūsų daugiafunkcinis keleivinis automobilis vadinamas sportine universalia transporto priemone (SUV - Sports Utility Vehicle). SUV automobiliai turi didesnę prošvaisą ir kiek siauresnę tarpvėžę, kad galėtų važiuoti įvairiomis kelio ar bekelės sąlygomis. Dėl specifinės konstrukcijos šių automobilių svorio centras yra aukščiau, nei įprastuose automobiliuose. Aukštesnė prošvaisa leidžia geriau matyti kelią ir išvengti kliūčių. Šie automobiliai negali įveikti posūkių tokiu pat greičiu kaip įprasti automobiliai, tačiau daug geriau nei žemi sportiniai automobiliai gali važiuoti bekelės sąlygomis. Todėl griežtai rekomenduojama, kad vairuotojas ir keleiviai visada būtų prisegę saugos diržus. Yra daug didesnė tikimybė, kad verčiantis saugos diržu neprisegęs žmogus gali žūti, nei prisegęs. Yra daug būdų sumažinti virtimo pavojų. Venkite aštrių posūkių ir staigių manevrų, nevežkite ant stogo sunkių krovinių ir niekada neperdarinkite savo automobilio.

ĮSPĖJIMAS - Virtimas

Kaip ir su kitais SUV automobiliais, nesuvaldę šio automobilio galite sukelti avariją ar apsiversti.

- SUV automobiliai apvirsta kur kas dažniau, nei kiti automobiliai.
- Dėl ypatingos konstrukcijos (aukštesnė provažė, siauresnė tarpvėžė) šių automobilių svorio centras yra aukščiau nei kituose automobiliuose.
- SUV įvažiavimo į posūkius greitis yra mažesnis nei kitų automobilių.
- Nedarykite staigių posūkių ir staigiai nemanevruokite.
- Yra daug didesnė tikimybė, kad verčiantis saugos diržu neprisigęs žmogus gali žūti, nei prisigęs. Visi žmonės automobilyje turi būti tinkamai prisigęs saugos diržus.

ĮSPĖJIMAS

Jūsų automobilio padangos užtikrina saugų važiavimą ir gerą automobilio valdymą. Nenaudokite kitokio nei originalios dydžio ir tipo padangų ir ratų. Kitokio dydžio padangos ar ratai neužtikrins saugaus automobilio valdymo, nesuvaldę automobilio galite apsiversti ir sunkiai susižaloti. Keisdami padangas, ant visų keturių ratų uždėkite tokio paties dydžio, tipo, protektoriaus, prekės ženklo ir išlaikomos apkrovos padangas. Jei vis dėlto ant savo automobilio uždėsite kitokias nei HYUNDAI rekomenduojamas padangas ar ratus važiavimui bekele, nevažiuokite su jomis normaliais keliais.

ĮSPĖJIMAS - Domkratu pakeltas automobilis

Jei visais ratais varomas automobilis pakeltas su domkratu, nbandykite užvesti variklio ir pasukti ratų.

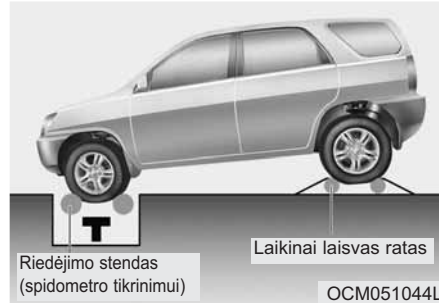
Besisukant žemę liečiantiems ratams, automobilis gali nušokti nuo domkrato ir mestis į priekį.

- Pastovią 4WD automobilių važiuoklę būtina patikrinti specialiu keturių varančių ratų važiuoklės dinamometru.

*PASTABA

Niekada neįjunkite stovėjimo stabdžio šių testų metu.

- 4WD automobiliai negali būti bandomi ant 2WD riedėjimo stendo. Jei naudojamas 2WD riedėjimo stendas, būtina:



1. Patikrinti, ar tinkamas oro slėgis padangose.
2. Spidometro bandymui priekiniai ratai turi stovėti ant stendo taip, kaip parodyta piešinyje.
3. Išjunkite stovėjimo stabdį.
4. Galiniai ratai stovėti ant laikinų laisvų riedėjimo ritinių, kaip parodyta piešinyje.

⚠ ĮSPĖJIMAS -Tikrinimas dinamometru

Nestovėkite priešais automobilį, kai jis tikrinamas dinamometru su įjungta pavara. Tai labai pavojinga, nes automobilis gali mestis į priekį ir jus sunkiai ar mirtinai sužaloti.

⚠ ATSARGIAI

- *Kai automobilis pakeltas, neleiskite priekiniams ir užpakaliniams ratams sukintis atskirai. Visi keturi ratai turi sukintis kartu.*
- *Jei reikia, kad sukūsi priekinis ratas ir galinis ratas, kai automobilis pakeltas, išjunkite stovėjimo stabdį.*

STABDŽIŲ SISTEMA

Stabdžių stiprintuvus

Jūsų automobilyje yra stabdžiai su stiprintuvu, kuris automobiliui važiuojant veikia automatiškai.

Jeigu užgesus varikliui ar dėl kokios nors kitos priežasties stabdžių stiprintuvus neveikia, jūs galėsite sustabdyti automobilį, bet stabdžių pedalą reikės spausti gerokai stipriau nei įprastai. Stabdymo kelias pailgės.

Varikliui nedarbant, stabdžių stiprintuvo galia silpnėja kiekvieną kartą paspaudus stabdžių pedalą. Stenkitės kuo mažiau naudoti stabdžius, kai stabdžių stiprintuvus neveikia.

Spauskite ir atleiskite stabdžių pedalą tik tada, kai automobilį reikia suvaldyti slidžiame kelyje.

ĮSPĖJIMAS - Stabdžiai

- Vairuodami nelaikykite pėdos ant stabdžių pedalų. Stabdžiai gali per daug įkaisti, be reikalo dils stabdžių trinkelės, gerokai pailgės stabdymo kelias.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Leisdami esi ilgą ar stačią nuokalnę, įjunkite žemesnę pavarą ir nespauskite stabdžių visą laiką. Nuolat spaudžiami stabdžiai gali perkaisti ir laikinai neveikti.
- Šlapi stabdžiai pablogina saugų stabdymą; stabdant automobilis gali slysti šonu. Nestipriai nuspaudę stabdžius pajausite, ar jiems buvo pakenkta. Visada taip išbandykite stabdžius, kai važiuojate per gilų vandenį. Norėdami išdžiovinti stabdžius, kiek nuspauskite juos ir palaukite, važiuodami saugiu greičiu. Pakartokite tai, kol stabdžiai ims normaliai veikti.

Jeigu "dingsta" stabdžiai

Jeigu važiuojant nustoja veikti stabdžiai, kritišku atveju jūs galite sustabdyti automobilį stovėjimo stabdžiu. Atsiminkite, kad šiuo atveju stabdymo kelias bus gerokai ilgesnis.

ĮSPĖJIMAS - Stovėjimo stabdys

Įjungę stovėjimo stabdį, kai automobilis važiuoja normaliu greičiu, galite nesusvaldyti automobilio. Imkitės papildomų saugumo priemonių ir elkitės atsargiai, jeigu reikia stabdyti automobilį stovėjimo stabdžiu.

Diskinių stabdžių nusidėvėjimo įspėjamoji lemputė

Kai jūsų automobilio stabdžių trinkelės susidėvi ir jas būtina keisti, jūs girdėsite šaižų garsą iš priekinių arba galinių stabdžių. Šis garsas gali pasigirsti ir išnykti arba girdėtis kiekvieną kartą, kai nuspausite stabdžių pedalą.

Atsiminkite, kad šis garsas gali atsirasti dėl tam tikrų važiavimo ar oro sąlygų pirmą kartą paspaudus (ar lengvai paspaudus) stabdžius. Tai normalu ir nereiškia, kad stabdžių sistemoje yra gedimas.

⚠️ ATSARGIAI

- ***Jei norite išvengti brangiai kainuojančio stabdžių remonto, nevažinėkite nusidėvėjusiomis stabdžių trinkelėmis.***
- ***Keičiant priekinių ar galinių ratų stabdžių trinkeles, reikia pakeisti abiejų ratų trinkeles.***

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Stabdžių susidėvėjimas

Kai pasigirsta apie stabdžių susidėvėjimą įspėjantis garsas, jūsų automobiliui reikia techninės priežiūros. Jei nepaisysite šio įspėjamojo signalo, stabdžiai nustos tinkamai veikti, o tai gali sukelti rimtą avariją.



OLM059016

Stovėjimo stabdys

Stovėjimo stabdžio naudojimas

Norėdami įjungti stovėjimo stabdį, traukite stovėjimo stabdžio svirtį aukštny iki galo.

Jei automobilis stovi nuokalnėje, rekomenduojama, kad be stovėjimo stabdžio dar būtų įjungta žema pavarą, jei automobilyje yra mechaninė pavarų dėžė, arba pavarų svirtis būtų P (stovėjimo) padėtyje, jei yra automatinė pavarų dėžė.

⚠️ ATSARGIAI

Važiuojant su įjungtu stovėjimo stabdžiu, intensyviai dėvėsis ne tik stabdžių trinkelės, bet ir visa stabdžių sistema.



Stovėjimo stabdžio išjungimas

Norėdami išjungti stovėjimo stabdį, pirmiausia truputį pakelkite stovėjimo stabdžio svirtį aukštyn. Po to nuspauskite stabdžio išjungimo mygtuką (1) ir, laikydami jį nuspaudę, nuleiskite stovėjimo stabdžio svirtį (2).

Jeigu stovėjimo stabdys neišsijungia arba išsijungia ne pilnai, sistemą turi patikrinti įgaliotasis HYUNDAI atstovas.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

- Įjungta pavarą be įjungto stovėjimo stabdžio negarantuoja, kad paliktas automobilis staiga nepajudės. Įjunkite stovėjimo stabdį IR įjunkite automobilio su mechanine pavarų dėže pirmą arba R (atbulinės eigos) pavarą, o su automatine pavarų dėže - P (stovėjimo) pavarą.
- Neleiskite apie automobilį nenusimanantiems asmenims liesti stovėjimo stabdžio. Jei netyčia išjungiamas stovėjimo stabdys, galima rimtai susižaloti.
- Visų pastatytų automobilių stovėjimo stabdys turi būti įjungtas, kad automobilis staiga nepajudėtų ir nebūtų sužaloti keleiviai ar pėstieji.



W-75

Patikrinkite stovėjimo stabdžio įspėjimą lemputę, pasukę užvedimo jungiklį į ON padėtį (neužveskite variklio). Kai stovėjimo stabdys yra įjungtas, stabdžių įspėjimo lemputė degs, kai užvedimo jungiklis yra START arba ON padėtyje.

Prieš važiuodami patikrinkite, ar stovėjimo stabdys yra visiškai išjungtas ir įspėjimo stabdžių lemputė nedega.

Jeigu stabdžių įspėjimo lemputė dega dirbant automobilio varikliui, kai stovėjimo stabdys yra išjungtas, jūsų automobilio stabdžių sistema gali būti sugedusi. Ją reikia nedelsiant sutvarkyti. Kai tik bus galima, tuojau pat sustokite. Jeigu sustoti neįmanoma, atsargiai važiuokite toliau, kol rasite saugią sustojimo vietą arba servisą.

Stabdžių antiblokavimo sistema (ABS)

ĮSPĖJIMAS

ABS (arba ESP) neapsaugos nuo avarijų, jei pavojingai manevruosite. Nors papildomos stabdžių sistemos priemonės padeda staigiai stabdant, visuomet išlaikykite saugų atstumą iki priekyje esančių objektų. Sudėtingomis vairavimo sąlygomis visuomet sumažinkite automobilio greitį.

Automobilių su stabdžių antiblokavimo sistema (Elektroninės stabilumo programos sistema) stabdymo kelias toliau išvardintomis sąlygomis gali būti ilgesnis nei automobilių, kuriuose nėra šių sistemų.

Šiomis sąlygomis reikia važiuoti lėčiau:

- Prasti keliai, žvyrkeliai, snieguota danga.
- Su grandinėmis ant ratų.
- Duobėtais ar remontuojamais keliais.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

Nebandykite, kaip veikia ABS (ar ESP) sistemos važiuodami dideliu greičiu ar staigiuose posūkiuose. Taip darydami keliate pavojų sau ir kitiems.

ABS sistema pastoviai seka jūsų ratų greitį. Jei ratai gali užsiblokuoti, ABS sistema moduliuoja oro slėgį hidraulinėje stabdžių sistemoje.

Spaudžiant stabdžių pedalą tokiomis sąlygomis, kai ratai gali užsiblokuoti, gali pasigirsti “tik-tik” garsas stabdžiuose arba galite pajusti stabdžių pedalo virpėjimą. Tai normalu ir reiškia, kad ABS veikia.

Kad gautumėte didžiausią naudą iš stabdžių antiblokavimo sistemos avarinio stabdymo metu, nekaitaliokite slėgio stabdžių sistemoje ir nespauskite bei neatleidinėkite stabdžių pedalo. Kuo stipriau nuspauskite stabdžių pedalą, kiek tai įmanoma avarinio stabdymo situacijoje, ir leiskite ABS valdyti stabdymo jėgą.

* PASTABA

Kai, užvedus variklį, automobilis pajuda, variklio skyriuje gali pasigirsti spragtelėjimas. Tai normali būseną, rodanti, kad stabdžių antiblokavimo sistema veikia tinkamai.

- Net su stabdžių antiblokavimo sistema jūsų automobilio sustabdymui reikalingas pakankamas atstumas. Visuomet išlaikykite saugų atstumą iki prieš jus važiuojančio automobilio.
- Posūkyje visuomet sumažinkite greitį. Stabdžių antiblokavimo sistema neapsaugos nuo avarijos, jei važiuosite viršydami saugų greitį.
- Žvyrkeliuose automobilio su stabdžių antiblokavimo sistema stabdymo kelias gali būti ilgesnis nei automobilio su įprastine stabdžių sistema.



W-78

⚠ ATSARGIAI

- *Jei ABS įspėjamoji lemputė dega ir neužgessta, gali būti ABS gedimas. Tokiu atveju paprasti stabdžiai veiks normaliai.*
- *Pasukus užvedimo jungiklį į ON padėtį, ABS įspėjamoji lemputė degs apie 3 sekundes. Per tą laiką ABS sistema bus patikrinta ir, jei viskas tvarkoje, lemputė užges. Jei lemputė neužgessta, tai reiškia ABS gedimą. Kuo skubiau kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą.*

⚠ ATSARGIAI

- *Kai važiuojate blogo ratų sukibimo su kelio danga sąlygomis, pavyzdžiui apledėjusiu keliu, ir nuolat naudojate stabdžius, ABS veiks visą laiką ir įspėjamoji lemputė gali degti. Važiokite į saugią sustoti vietą ir užgesinkite variklį.*
- *Vėl užveskite variklį. Jei ABS įspėjamoji lemputė užgessta, jūsų ABS sistema veikia normaliai. Jei lemputė neužgessta, ABS sistemoje yra gedimas. Kuo skubiau kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą.*

*** PASTABA**

Jei, išsikrovus akumuliatoriui, automobilį užvedate nuo išorinio maitinimo šaltinio, variklis gali dirbti nesklaidžiai, ir tuo pačiu metu gali užsidegti ABS įspėjamoji lemputė. Taip yra dėl nepakankamos įtampos akumuliatoriuje. Tai nėra ABS gedimas.

- Nespauskite bei neatleidinėkite stabdžių pedalo!
- Prieš važiuodami, įkraukite akumuliatorių.

Su vairu kairėje



OLM059020L

Su vairu dešinėje A tipas



OLM059020R

Su vairu dešinėje B tipas



OLM059037R

Elektroninė stabilumo programa (ESP) (jei yra)

Elektroninė stabilumo programa padeda automobiliui išlaikyti važiavimo trajektoriją posūkyje. ESP seka, ar automobilio važiavimo trajektorija atitinka vairo pasukimo kampa. ESP pristabdo vieną arba kelis automobilio ratus ir, įsiterpdama į variklio valdymo sistemą, ištaiso jo važiavimo posūkyje trajektoriją.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Įvertinkite vairavimo sąlygas ir nevažiuokite per greitai bei nevažiuokite į posūkį dideliu greičiu. Elektroninė stabilumo programa (ESP) neapsaugos nuo avarijų. Per didelis greitis posūkyje, staigus manevravimas ir slydimas šlapiais paviršiais gali sukelti rimtas avarijas. Tik saugiai ir dėmesingai vairuodami išvengsite avarijų, nedarydami tokių judesių, dėl kurių automobilis gali tapti nevaldomas. Net su ESP sistema visuomet vairuokite saugiai ir važiuokite kelio sąlygas atitinkančiu saugiu greičiu.

Elektroninė stabilumo programa (ESP) - tai elektroninė sistema, padedanti vairuotojui suvaldyti automobilį posūkyje ir tuo pačiu išvengti eismo nelaimių. Ši sistema neapsaugos, jei vairuosite nesaugiai. ESP efektyvumas priklauso nuo įvairių veiksnių, įskaitant greitį, kelio sąlygas ir vairuotojo meistriškumą stabdant ir manevruojant. Vairuotojas turi pasirinkti saugų greitį kelyje ir posūkyje bei pasilikti saugaus važiavimo rezervą.

Spaudžiant stabdžių pedalą tokiomis sąlygomis, kai ratai gali užsiblokuoti, gali pasigirsti "tik-tik" garsas stabdžiuose arba galite pajusti stabdžių pedalo virpėjimą. Tai normalu ir reiškia, kad ESP veikia.

* PASTABA

Kai, užvedus variklį, automobilis pajuda, variklio skyriuje gali pasigirsti spragtelėjimas. Tai normali būseną, rodanti, kad Elektroninės stabilumo programos sistema veikia tinkamai.

ESP veikimas**ESP įjungta**

-

- Kai užvedimo jungiklis įjungtas (ON), apie 3 sekundes dega ESP ir ESP OFF indikatoriai, po to įsijungia ESP sistema.
- Jei norite išjungti ESP, pasukę užvedimo jungiklį į ON padėtį, paspauskite ir palaikykite ESP OFF mygtuką bent pusę sekundės. (Užsidegs ESP OFF indikatorius). Jei norite įjungti ESP, paspauskite ESP OFF mygtuką (ESP OFF indikatorius užges).
- Užvedant variklį gali pasigirsti tikslėjimas. Tai nėra gedimas - ESP automatiškai patikrina sistemą.

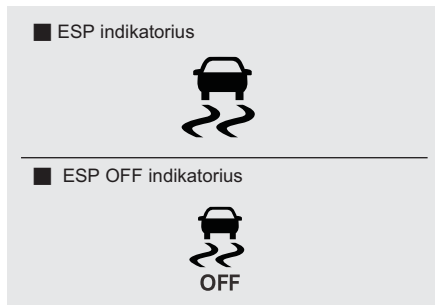
Kai sistema veikia

Kai ESP veikia, ESP indikatorius mirksi.

- Kai elektroninė stabilumo programa veikia tinkamai, automobilyje galite jausti lengvą ritmišką tvinksnėjimą. Jis jaučiamas, kai veikia stabdžių valdymo sistema ir nereiškia nieko neįprasto.
- Važiuojant iš purvo balos ar slidžiu keliu, paspaudus akceleratoriaus pedalą variklio sūkliai gali nedidėti.

ESP išjungta**ESP OFF padėtis**

- Jei norite išjungti ESP, paspauskite ESP OFF mygtuką (užsidegs ESP OFF indikatorius).
- Jei, išjungus ESP, užvedimo jungiklis pasukamas į LOCK padėtį, ESP liks išjungta. Vėl užvedus variklį, ESP įsijungs automatiškai.



Indikatorius

Kai užvedimo jungiklis pasukamas į ON padėtį, indikatorius užsidega. Jei ESP sistema veikia gerai, indikatorius užgessta.

Kai posūkyje ESP sistema įsijungia, ESP indikatorius mirksi, o jei ESP sistema neveikia - indikatorius dega.

ESP OFF indikatorius užsidega, jei ESP sistema išjungiama paspaudžiant mygtuką.

⚠ ATSAUGIAI

Jei automobilio ratų ar padangų dydžiai skiriasi, ESP gali neveikti. Keisdami padangas patikrinkite, ar jos tokio paties dydžio kaip ir buvusios padangos.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Elektroninė stabilumo programa - tai tik pagalbinė priemonė vairuojant. Laikykitės saugaus vairavimo taisyklių, važiuokite lėčiau vingiuotais, snieguotais ar apledėjusiais keliais. Važiukite lėtai ir nespauskite akceleratoriaus pedalo, kai mirksi ESP indikatorius arba kai kelio paviršius slidus.

ESP OFF naudojimas

Važiuojant

- Važinėjant kasdien ESP turi būti įjungta.
- Jei važiuodami norite išjungti ESP sistemą, ESP OFF mygtuką paspauskite, kai važiuojate lygiu keliu.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Niekada nespauskite ESP OFF mygtuko, kai ESP sistema veikia (mirksi ESP indikatorius).

Jei ESP sistemą išjungsite tuo metu, kai ji veikia, galite nesuvaldyti automobilio.

*** PASTABA**

- Išjunkite ESP sistemą (dega ESP OFF indikatorius), kai matuojate automobilio jėgos momentą dinamometru. Jei paliksite ESP sistemą įjungtą, automobilio greitis gali nedidėti ir matavimo rezultatai bus klaidingi.
- Išjungus ESP, ABS ir stabdžių sistema veikia.

Pagalbinė pajudėjimo įkalnėje sistema (HAC) (jei yra)

Kai įkalnėje reikia pajudėti iš vietos, automobilis rieda atgal. Pagalbinė pajudėjimo įkalnėje sistema (HAC) neleidžia automobiliui riedėti atgal, automatiškai, maždaug 2 sekundėm, įjungdama stabdžius. Stabdžiai atleidžiami, kai nuspaudžiamas akceleratoriaus pedalas, arba maždaug po 2 sekundžių.

⚠ ĮSPĖJIMAS

HAC sistema veikia apie 2 sekundes, todėl pradėdami važiuoti visada spauskite akceleratoriaus pedalą.

* PASTABA

- HAC sistema neveikia, kai įjungta P (stovėjimo) arba N (neutrali) pavara.
- HAC sistema veiks ir tada, kai ESP sistema yra išjungta, tačiau neveiks, jei ESP sistemoje yra gedimas.

Su vairu kairėje



OLM059021L

Su vairu dešinėje A tipas



OLM059021R

Su vairu dešinėje B tipas







OLM059036R

Kalnų stabdžio valdymo sistema (DBC) (jei yra)

Kalnų stabdžio valdymo sistema (DBC) padeda vairuotojui leisti stačia nuokalne nespaudžiant stabdžių pedalo. Sistema sulėtina automobilį iki 8 km/val. (5 mylios/val.) greičio (automatinė pavarų dėžė) arba iki 15 km/val. (9 mylios/val.) greičio (mechaninė pavarų dėžė), leisdamą vairuotojui visą dėmesį sutelkti į automobilio vairavimą.

Įjungus degimą, DBC sistema visuomet būna išjungta.

DBC sistema įjungiama ir išjungiama paspaudus mygtuką.

Darbo režimas	Indikatorius	Aprašymas
Budėjimo	 dega	Paspauskite DBC mygtuką, kai automobilio greitis yra mažesnis nei 40 km/val. (25 mylios/val.). DBC sistema įsijungs ir veiks budėjimo režimu. Sistema neįsijungs, jeigu automobilio greitis bus didesnis nei 40 km/val. (25 mylios/val.).
Veikia	 mirksi	Būdamas budėjimo režime, DBC sistema automatiškai įsijungia, kai važiuojant nuokalne automobilio greitis yra mažesnis nei 35 km/val. (22 mylios/val.).
Laikini neveikia	 dega	Įjungta DBC sistema gali laikinai neveikti dėl šių priežasčių: • Nuokalnė nepakankamai stati. • Nuspaustas stabdžių pedalas arba akceleratorius. Jei minėtų sąlygų nebėra, DBC sistema vėl ims veikti automatiškai.
OFF (išjungta)	 nedega	DBC sistema išjungiamas: • Dar kartą paspaudus DBC mygtuką. • Kai automobilio greitis yra didesnis nei 60 km/val. (38 mylios/val.).

ĮSPĖJIMAS

Jei dega raudonas DBC indikatorius, sistema gali būti perkaitusi arba joje yra gedimas. DBC sistema neveiks. Jei raudonas DBC indikatorius tebedega, nors sistema jau pakankamai atvėsusi, sistemą turi patikrinti įgaliotasis HYUNDAI atstovas.

* PASTABA

- DBC sistema neįsijungs, jei įjungta P (stovėjimo) pavarą.
- DBC sistema gali neįsijungti, jei ESP (arba BAS, jei yra) sistemos yra įjungtos.
- Iš stabdžių gali girdėtis triukšmas arba vibracija, kai DBC sistema veikia.
- Kai DBC sistema veikia, dega galiniai stabdžių žibintai.
- Labai stačioje nuokalnėje, kai stabdžių arba akceleratoriaus pedalas yra nuspaustas, DBC sistema gali neįsijungti.
- Visada išjunkite DBC sistemą, kai važiuojate normaliu keliu. DBC gali įsijungti darant staigų posūkį arba važiuojant bei greičio ribojimo kalnelius.
- Jei automobilis su mechanine pavarų dėže važiuojate 3 (ar aukštesne) pavarą įjungę DBC sistemą, DBC sistema gali suveikti ir išjungti variklį. Neįjunkite DBC sistemos, kai važiuojate 3 (ar aukštesne) pavarą.

Stabdymo patarimai

ĮSPĖJIMAS

- Kai pastatote automobilį, visuomet iki galo įjunkite stovėjimo stabdį, o pavarų perjungimo svirtį įjunkite į P (stovėjimo) padėtį. Jei stovėjimo stabdys neįjungtas iki galo, automobilis gali netikėtai pajudėti ir sužeisti jus ar kitus žmones.
 - Visų pastatytų automobilių stovėjimo stabdys turi būti įjungtas, kad automobilis staiga nepajudėtų ir nebūtų sužaloti keleiviai ar pėstieji.
- Prieš važiuodami patikrinkite, ar neįjungtas stovėjimo stabdys, ir ar nedega stovėjimo stabdžio indikatorius.
 - Važiuojant per vandenį gali sušlapti automobilio stabdžiai. Jie taip pat gali sušlapti plaunant automobilį. Šlapi stabdžiai kelia pavojų! Šlapi stabdžiai stabdo lėčiau. Stabdant šlapiais stabdžiais, automobilis gali mestis į šoną.

Atsargiai važiuodami išdžiovinkite stabdžius, lengvai juos paspausdami keletą kartų, kol pajusite, kad stabdymas normalus. Jei stabdymas negrįžta į normalią būseną, sustokite, kai tik bus saugu, ir kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą pagalbos.

- Nevažiuokite nuo kalno, neįjungę pavaros. Tai labai pavojinga. Automobilio pavana visuomet turi būti įjungta. Stabdydami sumažinkite automobilio greitį, tuomet perjunkite pavarą į žemesnę, kad stabdydami varikliu išlaikytumėte saugų greitį.
 - Važiuodami nuokalne, nelaikykite visą laiką nuspaudę stabdžių pedalo. Pavojinga važiuoti nuolat spaudžiant stabdžių pedalą, nes stabdžiai gali perkaisti ir blogai veikti. Stabdžiai taip pat labiau dėvisi.
 - Jei važiuojant nuleidžia padangą, lengvai spauskite stabdžius ir automobiliui lėtėjant vairuokite jį tiesiai. Kai greitis pakankamai sumažėja, sukite į šalikelę ir sustokite saugioje vietoje.
 - Jei automobilyje yra automatinė pavarų dėžė, neleiskite automobiliui riedėti pirmyn iš inercijos. Kad automobilis neriedėtų, sustabdę automobilį stipriai laikykite nuspaudę stabdžių pedalą.
- Būkite atsargūs, jei statote automobilį įkalnėje. Pakelkite stovėjimo stabdžio svirtį iki galo ir įjunkite pavarą į P padėtį (automatinė pavarų dėžė) arba į pirmą arba atbulinę pavarą (mechaninė pavarų dėžė). Jei automobilis stovi nuokalnėje, pasukite ratus į kelkraščio pusę, kad automobilis neriedėtų. Jei automobilis stovi įkalnėje, pasukite ratus nuo kelkraščio, kad automobilis neriedėtų. Jei kelkraščio nėra arba jei yra kitokios sąlygos, užblokuokite automobilio ratus.
 - Šaltyje įjungtas stovėjimo stabdys gali užšalti. Taip gali atsitikti, kai aplink galinių ratų stabdžius susikaupia daug sniego arba stabdžiai yra šlapi. Jei yra tikimybė, kad stovėjimo stabdys užšals, įjunkite jį trumpam, pavarų svirtį įjunkite į P padėtį (automatinė pavarų dėžė) arba į pirmą ar atbulinės eigos pavarą (mechaninė pavarų) ir užblokuosite užpakalinius ratus, kad automobilis nenuriedėtų. Po to atleiskite stovėjimo stabdį.
 - Nebandykite išlaikyti automobilio įkalnėje, spausdami akceleratoriaus pedalą. Gali perkaisti pavarų dėžė. Visuomet nuspauskite stabdžių pedalą arba įjunkite stovėjimo stabdį.

ESS : Avarinio stabdymo signalas

Avarinio stabdymo signalo sistema įspėja paskui važiuojančius vairuotojus mirksinčiais stabdžių žibintais, kai automobilis yra staigiai stabdomas arba kai stabdant ima veikti ABS sistema. (Sistema įsijungia, kai automobilio greitis yra didesnis nei 55 km/val. ir automobilio lėtėjimas yra didesnis 7 m/s², arba kai staiga stabdant automobilį ima veikti ABS sistema).

Kai automobilio greitis yra mažesnis nei 40 km/val., ABS neveikia arba automobilis staigiai nebstabdomas, stabdžių žibintai užgessta. Vietoj jų automatiškai ima mirksėti avariniai žibintai.

Avariniai žibintai išsijungs, kai automobilis, sustos ir vėl pradėjęs važiuoti pasieks didesnę nei 10 km/val. greitį. Taip pat jie išsijungs kurį laiką pavažiavus nedideliu greičiu. Avarinius žibintus galima išjungti paspaudus avarinių žibintų jungiklį.



ATSARGIAI

Avarinio stabdymo signalo sistema neveiks, jeigu jau veikia avariniai žibintai.

GREIČIO PALAIKYO SISTEMA (JEI YRA)



1. Greičio palaikymo sistemos indikatorius
2. Greičio palaikymo sistemos SET indikatorius

Greičio palaikymo sistema leidžia pasirinkti greitį, kuris bus palaikomas nespaudžiant akceleratoriaus pedalo. Sistema gali veikti, kai greitis yra didesnis nei 40 km/val. (25 mylios/val.)

⚠️ ĮSPĖJIMAS

- Jeigu greičio palaikymo sistema yra įjungta (prietaisų skydelyje dega greičio palaikymo sistemos indikatorius), greičio palaikymą galima įjunti netyčia. Išjunkite greičio palaikymo sistemą (greičio palaikymo sistemos indikatorius nedega), jeigu ja nesinaudojate, kad netyčia nepakeistumėte automobilio greičio.
- Naudokite greičio palaikymo sistemą tik važiuodami greitkeliu geru oru.
- Nenaudokite greičio palaikymo sistemos, jeigu nėra saugu važiuoti pastoviu greičiu, pavyzdžiui, esant intensyviai eismui, slidžiai kelio dangai (lietus, ledas ar sniegas), keliuose, kur stiprus vėjas ar didesnės nei 6% įkalnės ar nuokalnės.
- Atkreipkite dėmesį į vairavimo sąlygas, kai naudojotės greičio palaikymo sistema.
- Būkite atsargūs, kai veikiant greičio palaikymo sistemai leidžiatės nuokalne, nes gali padidėti greitis.

⚠️ ATSARGIAI

Važiuodami su įjungta greičio palaikymo sistema automobiliu su mechanine pavarų dėže, *nejunkite neutralios pavaros nenuspaudę sankabos pedalo. Variklis dėl didelių sūkių gali sugesti. Jei reikia įjungti neutralią pavarą, nuspauskite sankabos pedalą arba išjunkite greičio palaikymo sistemą.*

* PASTABA

Kai greičio palaikymo sistema veikia normaliai, o SET jungiklis yra įjungtas arba išsijungė paspaudus stabdžius, greičio palaikymo sistema atnaujins darbą maždaug po 3 sekundžių. Tai yra normalu.



Greičio nustatymas:

1. Jei norite įjungti greičio palaikymo sistemą, paspauskite įjungimo ir išjungimo mygtuką ant vairo. Prietaisų skydelyje užsidegs greičio palaikymo sistemos indikatorius.
2. Pasiekite norimą greitį, kuris turi būti didesnis nei 40 km/val. (25 mylios/val.).



3. Pastumkite svirtelę (1) žemyn (į SET-padėtį) ir atleiskite važiuodami pasirinktu greičiu. Prietaisų skydelyje užsidegs greičio palaikymo sistemos SET indikatorius. Atleiskite akceleratoriaus pedalą. Pasirinktas greitis bus palaikomas automatiškai.

Įkalnėje automobilio greitis gali kiek sumažėti, o nuokalnėje - kiek padidėti.



Greičio palaikymo sistemos nustatyto greičio didinimas:

Atlikite kurį nors iš šių veiksmų:

- Pastumkite svirtelę (1) aukštyn (į RES+ padėtį) ir laikykite ją. Automobilio greitis didės. Kai pasieksite norimą greitį, atleiskite svirtelę.
- Pastumkite svirtelę (1) aukštyn (į RES+ padėtį) ir iš karto atleiskite ją. Kiekvieną kartą pastumiant svirtelę aukštyn (į RES+ padėtį), pasirinktas greičio palaikymo sistemos greitis padidės 2 km/val. (1,2 mylios/val.) arba 1,6 km/val. (1,0 mylios/val.)



Greičio palaikymo sistemos nustatyto greičio mažinimas:

Atlikite kurį nors iš šių veiksmų:

- Pastumkite svirtelę (1) žemyn (į SET-padėti) ir laikykite ją. Automobilio greitis mažės. Kai pasieksite norimą greitį, atleiskite svirtelę.
- Pastumkite svirtelę (1) žemyn (į SET-padėti) ir iš karto ją atleiskite. Kiekvieną kartą pastumiant svirtelę žemyn (į SET-padėti), pasirinktas greičio palaikymo sistemos greitis sumažės 2 km/val. (1,2 mylios/val.) arba 1,6 km/val. (1,0 mylios/val.).

Laikinas pagreitinėjimas, kai įjungta greičio palaikymo sistema:

Jei norite laikinai padidinti greitį, kai įjungta greičio palaikymo sistema, paspauskite akceleratoriaus pedalą. Padidėjęs greitis neturės įtakos greičio palaikymo sistemos darbui ir nepakeis nustatyto greičio.

Kad sugrįžtumėte prie nustatyto greičio, atleiskite akceleratoriaus pedalą.



Norėdami nutraukti greičio palaikymo sistemos darbą, atlikite kurį nors iš šių veiksmų:

- Paspauskite stabdžių pedalą.
- Paspauskite sankabos pedalą (su mechanine pavarų dėže).
- Įjunkite N (neutralią) pavarą (su automatine pavarų dėže).
- Paspauskite CANCEL jungiklį ant vairo.
- Sumažinkite automobilio greitį, kad jis būtų 15 km/val. (9 mylios/val.) mažesnis nei buvo nustatyta.
- Sumažinkite automobilio greitį maždaug iki 40 km/val. (25 mylios/val.).

Kiekvienas iš šių veiksmų sustabdys greičio palaikymo sistemos darbą (SET indikatorius prietaisų skydelyje užges) tačiau neišjungs sistemos. Jei norite atnaujinti greičio palaikymo sistemos darbą, pastumkite svirtelę ant vairo aukštyn (į RES+ padėtį). Automobilis vėl važiuos anksčiau nustatyto greičiu.



Kad greičio palaikymo sistemos darbas atsinaujintų, automobilio greitis turi būti didesnis nei 40 km/val. (25 mylios/val.).

Jei palaikomas greitis buvo pakeistas ne sistemos įjungimo ir išjungimo mygtuku, o kitu būdu, o greičio palaikymo sistema tebeveikia, pastūmus svirtelę (1) aukštyn (į RES+ padėtį), automobilis važiuos paskutiniu nustatyto greičiu.

Jei automobilio greitis bus mažesnis nei 40 km/val. (25 mylios/val.), sistema neatnaujins anksčiau nustatyto greičio.



Norėdami išjungti greičio palaikymo sistemą, atlikite kurį nors iš šių veiksmų:

- Paspauskite greičio palaikymo sistemos įjungimo ir išjungimo mygtuką (greičio palaikymo sistemos indikatorius prietaisų skydelyje užges).
- Išjunkite degimą.

Abu šie veiksmai nutrauks greičio palaikymo sistemos darbą. Jei norite atnaujinti greičio palaikymo sistemos darbą, pakartokite visus veiksmus, nurodytus skyrelyje "Greičio nustatymas".

ACTIVE ECO SISTEMA (JEI YRA)



OEL049221

Aktyvi ECO (ekonomiško važiavimo) sistema

Aktyvi ECO sistema padeda taupyti degalus, kontroliuodama variklio, pavarų dėžės ir oro kondicionieriaus darbą. Degalų taupymas priklauso ir nuo vairavimo įpročių ir kelio sąlygų.

- Paspaudus Active ECO mygtuką, užsidegs ECO indikatorius (žalias), rodantis kad Active ECO sistema veikia.
- Kai veikia Active ECO sistema, ji neišsijungia išjungus ir vėl užvedus variklį. Jei norite išjungti sistemą, vėl paspauskite ECO mygtuką.
- Jei Active ECO sistema išjungta, ji grįš į ECO režimą.

Kai Active ECO sistema įjungta:

- Gali padidėti triukšmas automobilyje.
- Gali sumažėti automobilio greitis.
- Gali blogiau dirbti oro kondicionierius.

Active ECO sistemos veikimo apribojimai:

Šiomis sąlygomis Active ECO sistema veiks nepilnai, nors ECO indikatorius nerodys jokių sutrikimų:

- Žema aušinimo skysčio temperatūra: Sistema pilnai neveiks, kol variklis nepasiekęs normalios darbinės temperatūros.
- Jei važiuojama įkalne ar nuokalne: Sistema pilnai neveiks važiuojant į kalną, nes variklio sūkliai bus maži.
- Jei naudojamas sportinis režimas: Sistemos darbą ribos pavarų svirties padėtis.

EKONOMIŠKAS VAŽIAVIMAS

Jūsų automobilio degalų sunaudojimas priklauso nuo vairavimo stiliaus, važiavimo vietos ir laiko.

Nuo visų šių veiksnių priklauso kiek kilometrų (mylių) galite nuvažiuoti su vienu litru (galonu) degalų. Vadovaukitės šiais patarimais ir sutaupysite, mažiau išleisdami degalams ir remontui:

- Važiuokite tolygiai. Didinkite greitį palaipsniui. Nepradėkite važiuoti dideliu greičiu ir neperjunginėkite pavarų prie didelių variklio sūkių, išlaikydami tolygų greitį. Nevažiuokite trumpų atstumų tarp šviesoforų dideliu greičiu. Derinkite savo automobilio greitį prie kitų automobilių, kad be reikalo nereikėtų kaitalioti greičio. Venkite automobilių spūsčių. Visuomet išlaikykite saugų atstumą iki kitų automobilių, kad nereikėtų be reikalo stabdyti. Tuo pačiu saugosite stabdžius nuo susidėvėjimo.
- Važiuokite vidutiniu greičiu. Kuo greičiau važiuosite, tuo daugiau degalų sunaudos jūsų automobilis. Vienas iš efektyviausių degalų taupymo būdų – važiavimas vidutiniu greičiu greitkelyje.
- Nevažiuokite visą laiką nuspaudę stabdžių ar sankabos pedalą. Taip sunaudojama daugiau degalų ir stabdžiai bei sankaba greičiau dėvisi. Be to, laikydami pėdą ant stabdžių pedalo, galite perkaitinti stabdžius. Jie gali tinkamai neveikti ir sukelti neigiamų pasekmių.
- Pasirūpinkite padangomis. Padangų slėgis turi būti toks, koks nurodytas. Jei slėgis padangose per aukštas arba per žemas, jos greičiau dėvisi. Bent kartą per mėnesį patikrinkite padangų slėgį.
- Patikrinkite, ar ratų geometrija teisingai sureguliuota. Ratų geometrija išsireguliuoja ratams atsitrenkus į šaligatvių kraštus arba važinėjant dideliu greičiu per duobes. Dėl neteisingo ratų sureguliuavimo padangos greičiau dėvisi, kyla kitokios problemos, taip pat sunaudojama daugiau degalų.
- Prižiūrėkite savo automobilį. Išlaidos degalams ir remontui bus mažesnės, jei laikysitės 7 dalyje pateikiamo techninės priežiūros grafiko. Jei automobilis eksploatuojamas sudėtingomis sąlygomis, techninę priežiūrą reikia atlikti dažniau (daugiau apie tai skaitykite 7 dalyje).
- Reguliariai plaukite automobilį. Stenkitės, kad ant automobilio nebūtų koroziją sukeliančių medžiagų. Pasirūpinkite, kad ant automobilio dugno nesikaupytų purvas, teršalai, ledas ir pan. Dėl susikaupusių pašalinių medžiagų automobilio svoris padidės, ir bus sunaudojama daugiau degalų, jos taip pat skatina koroziją.
- Keliuokite lengvai. Stenkitės, kad automobilyje nebūtų nereikalingo svorio. Kuo didesnis automobilio svoris, tuo daugiau reikia degalų.
- Nepalikite variklio veikti tuščiaja eiga ilgiau, nei to reikia. Jei stovite (ne transporto spūstyje), išjunkite variklį ir užveskite automobilį tuomet, kai reikia važiuoti.

- Jūsų automobilio variklio nereikia ilgai šildyti. Užvestam varikliui užtenka 10 - 20 sekundžių, ir galima įjungti pavarą. Labai šaltu oru variklį pašildykite kiek ilgiau.
- Nevažiuokite lėtai su įjungta aukšta pavana arba greitai su žema pavana. Važiuojant per lėtai su įjungta aukšta pavana, variklyje vyksta detonacija ir jis ima trūkčioti. Įjunkite žemesnę pavarą. Kai variklio sūkliai per dideli, viršijama saugi variklio darbo riba. To galima išvengti, perjungiant pavaras prie rekomenduojamo greičio.
- Saikingai naudokite klimato kontrolės sistemą. Klimato kontrolės sistema energiją ima iš variklio, taigi jai veikiant, sunaudojama daugiau degalų.
- Jei važiuojama dideliu greičiu ir atvirais langais, sunaudojama daugiau degalų.
- Daugiau degalų sunaudojama, kai vėjas pučia iš šono arba iš priekio. Jei minėtomis sąlygomis važiuosite mažesniu greičiu, sunaudosite mažiau degalų.

Gera automobilio būklė - svarbi ekonomiškumo ir saugumo sąlyga. Todėl vežkite savo automobilį įgaliotajam HYUNDAI atstovui, kuris pagal nustatytą grafiką jį patikrins ir atliks techninę priežiūrą.



ĮSPĖJIMAS - Variklio išjungimas važiuojant

Neišjunkite variklio važiuodami nuo kalno ar kitais atvejais, kai automobilis juda. Vairo stiprintuvas ir stabdžių stiprintuvas neveiks, kai variklis išjungtas. Varikliui veikiant, įjunkite žemesnę pavarą ir stabdykite varikliu. Jei važiuodami užgesinsite variklį, vairo stiprintuvas gali užsiblokuoti, negalėsite vairuoti automobilio ir galite sunkiai ar mirtinai susižaloti.

YPATINGOS VAIRAVIMO SĄLYGOS

Pavojingos vairavimo sąlygos

Kai vairuojate sudėtingomis sąlygomis (važiuodami per vandenį, sniegą, ledą, purvą, smėlį ar kita pavojinga danga), vadovaukitės šiais patarimais:

- Vairuokite atsargiai ir palikite didesnę atstumą stabdymui.
- Staigiai nestabdykite ir nesukinėkite vairo.
- Jei jūsų automobilio stabdžiai yra be antiblokavimo sistemos (ABS), stabdykite palengva, spausdami ir atleisdami stabdžių pedalą, kol automobilis sustos.

ĮSPĖJIMAS - ABS

Nespauskite ir neatleidinėkite stabdžių pedalo, jei automobilyje yra ABS sistema.

- Jei įstrigote sniege, purve ar smėlyje, įjunkite antrą pavarą. Pradėkite važiuoti iš lėto, spausdami akceleratoriaus pedalą, kad neprasisuktų varantieji ratai.
- Įstrigę ant ledo, sniege ar purve, panaudokite smėlį, druską, grandines ar kitas medžiagas, kad varantieji ratai turėtų geresnį sukibimą.

ĮSPĖJIMAS - Žemesnės

pavaros įjungimas

Automatinės pavarų dėžės perjungimas į žemesnę pavarą važiuojant slidžiu keliu gali sukelti avariją. Staigiai sumažėjus greičiui ratai gali imti slysti. Atsargiai perjunkite į žemesnę pavarą slidžiame kelyje.

Automobilio siūbavimas

Jei reikia įsiūbuoti sniege, smėlyje ar purve įstrigusį automobilį, pirmiausia pasukite vairą į kairę ir į dešinę, kad priekiniai ratai būtų laisvesni. Bandykite įsiūbuoti automobilį, kaitaliodami pirmą ir atbulinės eigos pavaras, jeigu automobilis su mechanine pavarų dėže arba R (atbulinės eigos) ir D (važiavimo) pavaras, jei automobilis su automatine pavarų dėže. Neapkraukite variklio ir stenkitės, kad kuo mažiau prasisuktų ratai. Jei po kelių bandymų nepavyko išvažiuoti, automobilį reikia ištraukti kitu automobiliu, kad neperkaistų variklis ar nepažeistų pavarų dėžė.

ATSAARGIAI

Ilgai siūbuodami automobilį galite perkaitinti variklį, sugadinti pavarų dėžę arba pažeisti padangas.

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Ratų prasukimas

Neprasukinėkite ratų, ypač kai greitis didesnis nei 56 km/val (35 mylios/val.). Prasukinėdami ratus dideliu greičiu, kai automobilis nejuda, galite perkaitinti padangas. Jos gali sprogti ir sužeisti greta esančius žmones.

*** PASTABA**

Jei bandote įsiūbuoti automobilį, ESP sistema (jei yra) turi būti išjungta.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Jei jūsų automobilis įstrigo sniege, purve, smėlyje ir pan., pabandykite jį įsiūbuoti važiuodami pirmyn ir atgal. Nebandykite įsiūbuoti automobilio, jei netoli jo yra žmonės ar stambūs objektai. Išsilaisvinęs siūbuojamas automobilis gali staigiai pajudėti į priekį arba atgal ir sužaloti greta esančius žmones ar sugadinti daiktus.



OUN056051

Sklandus posūkis

Nestabdykite ir neperjunkite pavaros posūkyje, ypač jei kelio danga šlapia. Geriausias būdas įveikti posūkį – palengva didinant greitį. Jei vadovausitės šiais nurodymais, padangos dėvėsis minimaliai.



OCM053010

Vairavimas naktį

Kadangi vairuoti naktį yra daug pavojingiau nei dieną, pasinaudokite keliais patarimais:

- Naktį matomumas daug prastesnis, ypač ten, kur nėra gatvių apšvietimo, todėl sumažinkite greitį ir ir laikykitės didesnio atstumo iki kitų automobilių.
- Prisiderinkite veidrodžius, kad kuo mažiau akintų paskui važiuojančių automobilių žibintai.
- Priekiniai žibintai turi būti švarūs, o automobiliuose be automatinio žibintų aukščio reguliavimo – tinkamai sureguliuoti. Purvini arba neteisingai sureguliuoti žibintai pablogina matomumą naktį.

- Stenkitės nežiūrėti į priešais atvažiuojančių automobilių žibintų šviesą. Ji gali jus laikinai apakinti, ir prireiks kelių sekundžių, kol jūsų akys vėl pripras prie tamsos.



Vairavimas lyjant

Važiuoti šlapiu keliu lyjant lietui gali būti pavojinga, ypač kai kelio danga netikėtai apledėja. Vadovaukitės šiais vairavimo lyjant patarimais:

- Stipri liūtis smarkiai sumažins matomumą ir gerokai prailgins stabdymo kelią, todėl važiuokite lėčiau.
- Pasirūpinkite, kad langų valymo sistema visada gerai veiktų. Pakeiskite valytuvų šluoteles, jei jiems dirbant ant lango lieka dryžiai ar nenuvalyti plotai.

- Jei jūsų automobilio padangos yra nusidėvėjusios, staigiai stabdant automobilis gali slysti ir sukelti avariją. Patikrinkite, ar jūsų automobilio padangos yra geros būklės.
- Įjunkite priekinių žibintų šviesas, kad kiti geriau matytų jūsų automobilį.
- Greitai važiuojant per dideles balas gali sušlapti jūsų automobilio stabdžiai. Jeigu reikia važiuoti per balas, važiuokite lėčiau.
- Jeigu pajutote, jog stabdžiai sudrėko ir tinkamai neveikia, lėčiau važiuodami nuspauskite juos kelis kartus, kol įsitikinsite, kad stabdžiai veikia normaliai.

Važiavimas užtvindyta vietoje

Venkite važiuoti užtvindyta vietoje, jei nesate įsitikinę, jog vandens lygis nebus aukštesnis už jūsų automobilio rato stebulės centrą. Per vandenį važiuokite lėtai. Laikykitės saugaus atstumo, nes sudrėkę stabdžiai gali tinkamai neveikti. Pervažiavę vandenį, išdžiovinkite stabdžius – lėtai važiuodami, kelis kartus juos nuspauskite.



Vairavimas greitkelyje

Padangos:

Pasirūpinkite, kad padangų slėgis atitiktų reikalavimus. Dėl per žemo slėgio padangos gali perkaisti ir būti pažeistos. Nevažinėkite susidėvėjusiomis ar pažeistomis padangomis, nes sumažės padangos sukibimas su kelio danga, o pati padanga gali sprogti.

* PASTABA

Niekada nepūskite padangų daugiau, nei rekomenduojama.

⚠ ĮSPĖJIMAS

- Su nepakankamai arba per daug pripūstomis padangomis automobilį bus sunku suvaldyti, padanga gali sprogti ir sunkiai ar mirtinai sužaloti. Prieš važiuodami, visuomet patikrinkite oro slėgį padangose. Apie padangų slėgį skaitykite 8 dalies skyriuje "Padangos ir ratai".
- Pavojinga važiuoti automobiliu, kurio padangų protektorius sudilęs. Sudilusios padangos pablogina automobilio valdymą, gali būti avarijos, sunkaus ar mirtino sužalojimo priežastimi. Sudilusias padangas reikia kuo skubiau pakeisti. Prieš važiuodami visuomet patikrinkite padangų protektorius gylį. Daugiau informacijos apie protektorius gylį rasite 7 dalies skyriuje "Padangos ir ratai".

Degalai, variklio aušinimo skystis ir variklio alyva:

Važiuodami dideliu greičiu, sunaudosite daugiau degalų, nei važinėdami po miestą. Nepamirškite patikrinti variklio aušinimo skystčio ir variklio alyvos.

Pavaros dirželis:

Dėl laisvo ar sutrūkusio pavaros dirželio variklis gali perkaisti.

VAŽIAVIMAS ŽIEMA



1VQA3005

Važinėjant sudėtingomis žiemos sąlygomis automobilio labiau dėvėsi, kyla kitokių problemų. Šie patarimai padės išvengti kai kurių problemų važinėjant žiema:

Sniegas ir ledas

Važiuojant per gilų sniegą, būtina naudoti sniego padangas arba užsidėti ant ratų grandines. Keisdami padangas, naudokite jūsų automobiliui tinkamo dydžio ir tipo padangas. Kitaip sumažės automobilio saugumas, jį bus sudėtingiau valdyti. Pavojų gali kelti ir netinkami vairavimo įpročiai: didelis greitis, per spartus greitėjimas, staigus stabdymas, per didelis greitis posūkiuose.

Stabdydami kuo daugiau stabdykite varikliu. Staigiai stabdomas snieguotame ar apledėjusiame kelyje automobilis ims slysti. Laikykitės saugaus atstumo iki priekyje važiuojančių automobilių. Stabdžius spauskite švelniai. Verta prisiminti, jog grandinės ant automobilio rato padidins sukibimą su kelio danga, tačiau neapsaugos nuo šoninio slydimo.

* PASTABA

Ratų grandinės kai kuriose šalyse yra draudžiamos. Pieš dėdami ratų grandines, susipažinkite su šalyje galiojančiomis taisyklėmis.

Žiemos padangos

Jei keičiate savo automobilio padangas į žiemos padangas, tai turi būti radialinės tokio paties dydžio padangos. Žiemos padangas būtina uždėti ant visų keturių automobilio ratų, kad galėtumėte gerai valdyti automobilį visokiomis oro sąlygomis. Atsiminkite, kad žiemos padangų sukibimas su sausa kelio danga gali būti kur kas mažesnis nei originalių automobilio padangų. Nuvalytais keliais taip pat važiuokite atsargiai. Patikrinkite, kokį didžiausią greitį rekomenduoja padangų gamintojas.

⚠ ĮSPĖJIMAS - Žiemos padangų dydis

Žiemos padangos turi būti tokio paties dydžio ir tipo, kaip ir normalios automobilio padangos. Jeigu jos bus kitokios, negalėsite saugiai valdyti automobilio.

Jei ketinate montuoti dygliuotas padangas, pirmiausia išsiaiškinkite, ar vietos įstatymai ir taisyklės nedraudžia jų naudoti.



1VQA3007

Padangų grandinės

Kadangi radialinių padangų šonai yra gerokai plonesni, kai kurių rūšių sniego grandinės gali pažeisti padangas, todėl geriau rinkitės žiemos padangas nei sniego grandines. Nedėkite sniego grandinių, jeigu padangos sumontuotos ant aliuminio ratlankių; sniego grandinės gali sulaužyti ratlankius. Jei vis tik bus naudojamos sniego grandinės, jos turi būti virvelinio tipo ir ne plonesnės kaip 15 mm (0,59 colio). Jei automobilis bus pažeistas dėl netinkamų grandinių naudojimo, gamintojo garantijos negalios.

Grandinės, priklausomai nuo varančiųjų ratų, turi būti dedamos taip:

2WD : Priekiniai ratai

4WD : Visi keturi ratai

Jei neturite grandinių komplekto 4WD automobiliui, grandinės gali būti dedamos tik ant priekinių ratų.

⚠ ATSAUGIAI

- **Patikrinkite, ar sniego grandinės atitinka jūsų padangų dydį ir tipą. Netinkamos sniego grandinės gali sugadinti jūsų automobilio kėbulą ir pakabą. Tokiu atveju gamintojo garantija negalios. Automobilio detales liečiantys grandinių kabliai gali susigadinti ir grandinės nukris nuo ratų. Patikrinkite, ar sniego grandinės turi "S" sertifikatą pagal SAE klasę.**
- **Nuvažiavę 0,5 - 1 km (0,3 - 0,6 mylios) patikrinkite, ar sniego grandinės tinkama uždėtos ir tvirtai laikosi. Jei grandinės atsilaisvinusios, įtempkite jas arba uždėkite iš naujo.**

Grandinių uždėjimas

Dėdami padangų grandines, vadovaukitės gamintojo nurodymais. Grandines uždėkite kiek galima standžiau. Jei ant padangų uždėtos grandinės, važiuokite lėtai. Jei važiuodami girdite, kad grandinės liečia kėbulą ar važiuoklę, sustokite ir įtempkite grandines. Jei grandinės vis tiek liečia kėbulą, sumažinkite greitį. Išvažiavę į nuvalytą kelią, kai tik bus įmanoma, nuimkite grandines.

⚠ ĮSPĖJIMAS

- Grandinių uždėjimas

Montuodami sniego grandines, pastatykite automobilį atokiaje ir lygioje vietoje. Įjunkite automobilio avarinius žibintus ir pastatykite įspėjamąjį trikampį ženklą už automobilio. Prieš dėdami grandines, visuomet įjunkite pavarą į P (stovėjimo) padėtį, įjunkite stovėjimo stabdį ir išjunkite variklį.

ĮSPĖJIMAS - Padangų grandinės

- Su grandinėmis automobiliį sunkiau valdyti.
- Nevažiuokite didesniu nei 30 km/val. greičiu arba grandinių gamintojo rekomenduojamo greičiu, priklausomai kuris yra mažesnis.
- Važiuokite atsargiai aplenkdami gūbrius, duobes, staigius posūkius bei kitokias pavojingas kelio vietas, per kurias važiuojant automobilis gali šokčioti.
- Venkite staigių posūkių ir stabdymo, galinčio blokuoti ratus.

ATSARGIAI

- *Netinkamo dydžio ar blogai uždėtos grandinės gali sugadinti automobilio stabdžių sistemą, pakabą, kėbulą ir ratus.*
- *Išgirdę kokį nors garsą, sustokite ir įtempkite grandines.*

Naudokite kokybišką etileno glikolio aušinimo skystį

Jūsų automobilio aušinimo sistema yra užpildyta aukštos kokybės etileno glikolio pagrindu pagamintu aušinimo skysčiu. Tai vienintelis aušinimo skystis, padedantis išvengti korozijos aušinimo sistemoje, tepantis vandens siurbį ir neleidžiantis užšalti aušinimo sistemai. Įsitinkite, kad aušinimo skystis, kurį norite pilti į aušinimo sistemą, atitinka 7 dalyje išdėstytus automobilio techninės priežiūros reikalavimus. Prieš žiemą patikrinkite aušinimo skystį automobilyje, ar jo užšalimo charakteristikos atitiks numatomą žiemos temperatūrą.

Patikrinkite akumuliatorių ir elektros laidus

Žiema apsunkina akumuliatoriaus darbą. Apžiūrėkite akumuliatorių ir elektros laidus, kaip aprašyta 7 dalyje. Akumuliatoriaus įkrovimo lygį gali patikrinti įgaliotasis Hyundai atstovas arba servise.

Jeigu reikia, pakeiskite variklio alyvą į žiemos sezonui skirtą alyvą.

Tam tikro klimato zonose rekomenduojama naudoti “žieminę” mažesnės klampos alyvą. Vadovaukitės 8 dalyje pateiktomis rekomendacijomis. Jeigu nesate įsitikinę, kad alyva tinkama, pasitarkite su įgaliotuoju HYUNDAI atstovu.

Patikrinkite uždegimo sistemą ir uždegimo žvakes

Patikrinkite uždegimo žvakes, kaip aprašyta 7 dalyje, ir, jei reikia, pakeiskite. Taip pat patikrinkite elektros instaliaciją, ar laidai nepažeisti, nesudilę.

Užraktų apsauga nuo užšalimo

Apsaugokite užraktus nuo užšalimo įpurškę specialaus apsauginio skysčio ar glicerino. Jei užraktas padengtas ledu, apipurškite specialiu skysčiu, kad lengviau pašalintumėte ledą. Jei užraktas yra užšalęs giliai viduje, pabandykite jį atšildyti įkaitintu raktu. Atsargiai elkitės su karštu raktu, kad nenusidegintumėte.

Naudokite tinkamą neužšalanti langų valiklį

Kad vanduo langų valymo sistemoje neužšaltų, naudokite žiemai tinkamą langų ploviklį, atskiesdami jį pagal nurodymus ant įpakavimo. Tinkamo langų ploviklio galite įsigyti pas įgaliotąjį HYUNDAI atstovą ir daugelyje specializuotų automobilių dalių parduotuvių. Nenaudokite variklio aušinimo skysčio ar kitokių neužšalantių skysčių. Jie gali pažeisti dažus.

Nepalikite šaltyje įjungto stovėjimo stabdžio.

Šaltyje įjungtas stovėjimo stabdys gali užšalti. Taip gali atsitikti, kai aplink galinių ratų stabdžius susikaupia daug sniego arba stabdžiai yra šlapi. Jei kyla rizika, kad stovėjimo stabdys gali užšalti, įjunkite jį tik laikinai. Tada įjunkite pavarų svirtį į P padėtį (automatinė pavarų dėžė) arba į pirmą arba atbulinę pavarą (mechaninė pavarų dėžė) ir užblokuokite užpakalinius ratus, kad automobilis nenuriedėtų. Po to atleiskite stovėjimo stabdį.

Neleiskite kauptis sniegui ir ledui automobilio apačioje

Kartais sniegas ir ledas gali susikaupti automobilio apačioje, posparniuose ir kliudyti vairuoti. Važinėdami sudėtingomis žiemos sąlygomis, reguliariai apžiūrėkite automobilio apačią ir patikrinkite, ar niekas netrukdo priekinių ratų ir vairavimo sistemos darbui.

Automobilyje turėkite avarines priemones

Atsižvelgiant į sudėtingas vairavimo sąlygas, reikėtų turėti tinkamą avarinę įrangą. Patartina automobilyje turėti padangų grandines, lanksčią vilktį, prožektorių, avarinę lempą, smėlio, kastuvą, laidus akumuliatoriui įkrauti, sniego gremžtuvėlį, pirštines, patiesalą, kombinezoną, antklodę ir kt.

PRIEKABOS VILKIMAS

Jeigu savo automobiliu ruošiatės vilkti priekabą ar namelį, susipažinkite su vietos įstatymais, reglamentuojančiais priekabų bei namelių vilkimą.

Valstybių įstatymai, reglamentuojantys priekabų, automobilių ar kitokių įrenginių vilkimą, gali skirtis. Daugiau informacijos gali suteikti įgaliotasis HYUNDAI atstovas.

ISPĖJIMAS - Priekabos vilkimas

Jei neturite reikiamos įrangos ar netinkamai vairuojate, galite nesuvaldyti priekabą velkančio automobilio. Jei priekaba per sunki, stabdžiai gali blogai veikti ar visai neveikti. Jūs ir jūsų keleiviai galite sunkiai ar mirtinai susižaloti. Vilkite priekabą tik tuomet, kai įvykdysite visus šioje dalyje aprašytus reikalavimus.

ISPĖJIMAS - Masės apribojimai

Prieš vilkdami priekabą, patikrinkite bendrą priekabos masę, bendrą automobilio su priekaba masę, bendrą automobilio masę, bendrą ašies apkrovą ir priekabos gražulo apkrovą, ar jie atitinka nurodytas svorio ribas.

***PASTABA - Europoje**

- **Techniškai leistiną didžiausią užpakalinės ašies apkrovą galima viršyti ne daugiau 15 %, o techniškai leistiną didžiausią pakrauto automobilio masę - 10 % arba 100 kg, priklausomai kuris dydis yra mažesnis. Važiuodami su didžiausia apkrova M1 kategorijos automobiliu, neviršykite 100 km/val. (62,1 mylios/val.) greičio, o N1 kategorijos automobiliu - 80 km/val.**
- **Kai M1 kategorijos automobilis velka priekabą ar namelį, papildoma priekabos prijungimo įtaiso apkrova gali viršyti didžiausią leistiną padangų apkrovą ne daugiau kaip 15 %. Tokiu atveju neviršykite 100 km/val. greičio, o oro slėgį padangose padidinkite bent 0,2 baro.**

ATSARGIAI

Netinkamai vilkdami priekabą galite sugadinti automobilį, o didelių remonto išlaidų nepadengs draudimas. Vadovaukitės šiame skyriuje pateikiamais patarimais, kaip teisingai vilkti priekabą.

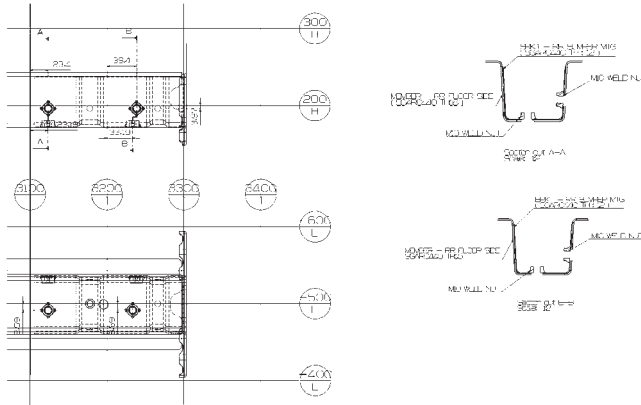
Jūsų automobilis gali vilkti priekabą ar namelį. Jūsų automobilio priekabos vilkimo galia nurodyta šios dalies skyriuje "Priekabos svoris".

Nepamirškite, kad velkant priekabą ar namelį, vairuoti reikia kitaip. Velkant priekabą ar namelį, pasikeičia automobilio valdymas, dėvėjimasis ir degalų sunaudojimas. Priekabą ar namelį galėsite sėkmingai vilkti, turėdami atitinkamą įrangą ir teisingai ją naudodami.

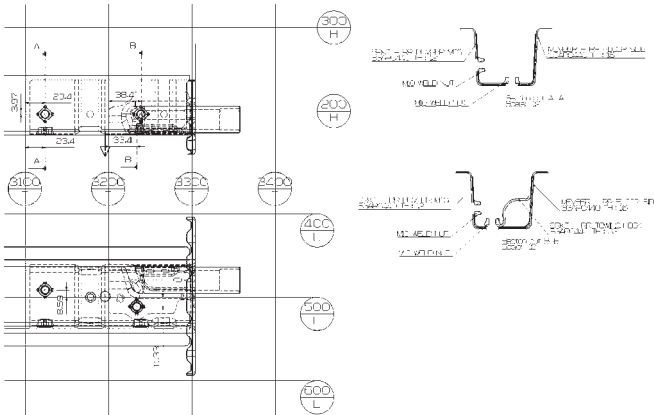
Šiame skyriuje pateikiame keletą svarbių laiko išbandytų patarimų ir saugos taisyklių. Jos svarbios jūsų ir keleivių saugumui. Atidžiai perskaitykite šį skyrių, jei ruošiatės vilkti priekabą ar namelį.

Velkant priekabą pagrindinėms vilkime dalyvaujančioms dalims, tokioms kaip variklis, pavarų dėžė ir padangos, tenka didesnis krūvis. Variklis turės dirbti didesniu greičiu ir su didesne apkrova. Dėl papildomos apkrovos jis labiau kaista. Velkant priekabą atsiranda didesnis oro pasipriešinimas ir reikia didesnės vilkimo jėgos.

• Kairė pusė



• Dešinė pusė



Prikabinimo įranga

Svarbu turėti tinkamą prikabinimo įrangą. Šoninis vėjas, pro šalį lekiantys sunkvežimiai, nelygūs keliai - jiems įveikti reikia tinkamo prikabinimo įtaiso. Pateikiame kelias taisykles:

- Ar automobilio kėbule reikės papildomų skylių, per kurias prijungsite priekabos prikabinimo įtaisą? Jei tokių skylių reikės, nepamirškite jų sandariai uždengti, kai nuimsite prikabinimo įtaisą.

Jei jų sandariai neuždengsite, į automobilio vidų gali patekti nuodingas anglies viendeginis iš išmetamųjų dujų vamzdžio, o taip pat purvas ir vanduo.

- Automobilio buferiai nepritaikyti tvirtinti vilkimo įtaisa. Netvirtinkite prie jų išsinuotų vilkimo įtaisų ar kitokios prie buferių tvirtinamos įrangos. Naudokite tik prie rėmo, o ne prie buferio tvirtinamą vilkimo įtaisą.
- Hyundai vilkimo įrangą įsigysite pas įgaliotąjį HYUNDAI atstovą.

Apsauginiai trosai

Tarp automobilio ir priekabos naudokite apsauginius trosus. Perkiškite apsauginius trosus per prikabinimo trikampį, kad atsijungusi nuo vilkimo įtaiso priekaba nenukristų ant žemės.

Skaitykite vilkimo įtaiso gamintojo arba priekabos gamintojo nurodymus apie apsauginių trosų naudojimą. Apsauginius trosus naudokite pagal gamintojo nurodymus. Palikite pakankamai laisvumo, kad galėtumėte apsisukti su priekaba. Neleiskite apsauginiams trosams vilktis žeme.

Priekabos stabdžiai

Jeį priekaba ar namelis turi savo stabdžių sistemą, išsiaiškinkite, ar ji atitinka toje šalyje taikomus reikalavimus, patikrinkite, ar ji tinkamai sumontuota ir gerai veikia.

Jeį priekabos masė viršija didžiausią leistiną masę be priekabos stabdžių, ji privalo turėti savo stabdžius. Perskaitykite ir vadovaukitės priekabos stabdžių instrukcija, kad galėtumėte tinkamai sumontuoti, sureguliuoti ir prižiūrėti stabdžius.

- Nesijunkite prie automobilio stabdžių sistemos ir nekeiskite jos.



ĮSPĖJIMAS - Priekabos stabdžiai

Nenaudokite priekabos su atskira stabdžių sistema, jei nesate tikri, kad sistema tinkamai prijungta. Tai ne mėgėjų darbas. Šį darbą reikia atlikti profesionaliose priekabų prijungimo dirbtuvėse.

Vairavimas velkant priekabą

Priekabos vilkimui reikia vairavimo patirties. Prieš išvažiuodami, susipažinkite su savo priekaba ar nameliu. Išbandykite, kaip valdomas ir stabdomas automobilis, velkant priekabą. Nepamirškite, kad dabar automobilis su priekaba yra ilgesnis ir reaguoja lėčiau.

Prieš važiuodami, patikrinkite priekabos vilkimo įtaisą ir platformą, apsauginius trosus, elektros jungtis, šviesas, padangas ir veidrodėlį. Jeį priekaboje yra elektra valdomi stabdžiai, pavažiokite su priekaba ir ranka paspauskite priekabos stabdžių valdymo mechanizmą, patikrindami, ar veikia stabdžiai. Tuo pačiu patikrinsite ir elektros jungtį.

Kelionėje kartkartėmis patikrinkite, ar priekaba saugiai pritvirtinta, ar veikia jos žibintai ir stabdžiai.

Atstumas iki priekyje važiuojančio automobilio

Važiuodami su priekaba, išlaikykite dvigubai didesnę atstumą priekyje, nei reikia važiuojant be priekabos. Taip išvengsite staigaus stabdymo ir staigių manevrų.

Lenkimas

Lenkiant su priekaba, reikia didesnio atstumo iki priešais važiuojančio automobilio. Kadangi bendras automobilio ir priekabos ilgis yra didesnis, jums taip pat reikės didesnio atstumo grįžti į savo juosta.

Važiavimas atbuline eiga

Viena ranka laikykite vairą už apačios. Kad priekaba pasuktų į kairę, pasukite ranką į kairę. Kad priekaba pasuktų į dešinę, pasukite ranką į dešinę. Važiuokite atbulomis lėtai ir, jei yra galimybė, paprašykite, kad kas nors pareguliuotų važiavimą iš lauko.

Posūkiai

Darant posūkį su priekaba, reikia didesnės trajektorijos. Darykite didesnę posūkį, kad priekaba nekliudytų minkštų kelkraščių, šaligatvių, kelio ženklų, medžių ar kitų daiktų. Staigiai nemanevruokite. Pakankamai anksti rodykite signalus.

Posūkių signalai velkant priekabą

Velkant priekabą, jūsų automobiliui reikia kitokio posūkių signalo ir papildomų laidų. Kai rodysite posūkį ar keisite eismo juostas, prietaisų skydelyje mirksės posūkių indikatoriai. Priekabos žibintai, jeigu jie gerai prijunti, taip pat mirksės, įspėdami kitus vairuotojus, kad jūs ketinate sukti, važiuoti į kitą eismo juosta ar sustoti.

Velkant priekabą, posūkių indikatoriai jūsų prietaisų skydelyje mirksės ir tuomet, kai priekabos žibintų lempos bus perdegusios. Manysite, kad paskui jus važiuojantys vairuotojai mato jūsų perduodamus signalus, nors iš tiesų signalų nebus. Kartkartėmis būtina patikrinti, ar priekabos žibintai veikia. Patikrinkite juos kiekvieną kartą atjungę ir vėl prijungę laidus.

Nejunkite priekabos apšvietimo sistemos tiesiogiai prie savo automobilio apšvietimo sistemos. Naudokite tik sertifikuotą laidų sujungimo juosta.

Įgaliotasis HYUNDAI atstovas padės jums prijungti elektros laidus.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Jei naudosite ne aprobuotus jungiamuosius elektros laidus, galite sugadinti automobilio elektros sistemą ir (arba) susižaloti.

Važiavimas įkalne ar nuokalne

Sumažinkite greitį ir įjunkite žemesnę pavarą prieš leisdami si stačia nuokalne. Jei neperjungsit žemesnės pavaros, teks naudoti stabdžius, kurie gali perkaisti ir tinkamai neveikti.

Važiuodami įkalne, įjunkite žemesnę pavarą ir sumažinkite greitį iki 70 km/val., kad neperkaistų variklis ir pavarų dėžė.

Jei priekaba sveria daugiau nei didžiausia leistina priekabos be stabdžių masė, o jūsų automobilyje yra automatinė pavarų dėžė, važiuokite įjungę D pavarą.

Važiuojant D pvara, pavarų dėžė mažiau kais ir lėčiau dėvėsis.

⚠️ ATSARGIAI

- **Vilkdami priekabą stacionomis įkalnėmis (statesnėmis nei 6%), atidžiai stebėkite variklio aušinimo skysčio temperatūrą, kad variklis neperkaistų.**

Jei temperatūros matuoklio rodyklė pasiekia "H" (KARŠTA) rodmenį, nedelsdami sustokite saugioje vietoje ir leiskite varikliui atvėsti dirbant tuščiąja eiga. Kai variklis atvės, galite tęsti kelionę.

- **Pasirinkite važiavimo greitį pagal priekabos svorį ir įkalnės statumą, kad neperkaistų variklis ir pavarų dėžė.**

Statymas įkalnėje ar nuokalnėje

Jei prie jūsų automobilio prikabinta priekaba, nereikėtų statyti automobilio įkalnėje ar nuokalnėje. Riedėdamas nuo kalno automobilis gali sužaloti žmones, gali sudužti automobilis ir priekaba.


ĮSPĖJIMAS - Automobilio statymas ant kalno

Kai automobilis su prikabinta priekaba statomas ant kalno, atsikabinusi priekaba gali sunkiai ar mirtinai sužaloti.

Vis dėlto, jei reikia pastatyti automobilį ant kalno, vadovaukitės šiais nurodymais:

1. Įvažiuokite įstovėjimo aikštelę. Pasukite vairą į kelkraščio pusę (į dešinę, jei automobilis priekis į nuokalnę, į kairę, jei priekis į įkalnę).
2. Jei automobilyje mechaninė pavarų dėžė, įjunkite neutralią pavarą. Jei automobilyje automatinė pavarų dėžė, įjunkite P (stovėjimo) pavarą.
3. Įjunkite stovėjimo stabdį ir išjunkite variklį.
4. Po priekabos ratais nuokalnės pusėje pakiškite atraminius kaiščius.
5. Užveskite automobilį, nuspauskite stabdžius, įjunkite neutralią pavarą, atleiskite stovėjimo stabdį ir lėtai atleiskite stabdžius, kol priekaba savo svoriu atsirems į atraminius kaiščius.
6. Vėl nuspauskite stabdžius, įjunkite stovėjimo stabdį, įjunkite mechaninės pavarų dėžės R (atbulinės eigos) arba automatinės pavarų dėžės P (stovėjimo) pavarą.
7. Išjunkite variklį ir atleiskite automobilio stabdžius, stovėjimo stabdį palikite įjungtą.


ĮSPĖJIMAS - Stovėjimo stabdys

Jeį stovėjimo stabdys neįjungtas iki galo, pavojinga lipti iš automobilio.

Jeį paliekate veikiantį variklį, automobilis gali staiga pajudėti. Jūs ar kiti žmonės galite sunkiai ar mirtinai susižaloti.

Kai norite pradėti važiuoti stovėdami ant kalno

1. Kai įjungta neutrali pavana (mechaninė pavarų dėžė) arba P (stovėjimo) pavana (automatinė pavarų dėžė), nuspauskite ir laikykite stabdžių pedalą, kol:
 - Užvesite variklį;
 - Įjunksite pavarą ir
 - Išjunksite stovėjimo stabdį.
2. Lėtai atleiskite stabdžių pedalą.
3. Iš lėto pajudėkite į priekį, kol priekabos ratai nebepelės atraminių kaiščių.
4. Sustokite ir paprašykite, kad kas nors patrauktų atraminius kaiščius.

Techninė priežiūra, kai važinėjama velkant priekabą

Jeigu dažnai velkate priekabą, automobilio techninę priežiūrą reikės atlikti dažniau. Ypač atidžiai reikia stebėti variklio alyvą, automatinės pavarų dėžės skystį, veleno alyvą ir aušinimo sistemos skystį. Taip pat reikia dažnai tikrinti stabdžių būklę. Visa tai aprašyta šiame vadove, o rodyklė padės jums greičiau surasti reikiamą skyrių. Jei velkate priekabą, prieš kelionę patartina perskaityti atitinkamus vadovo skyrius.

Nepamirškite patikrinti priekabos ir jos vilkimo įtaiso techninės būklės. Laikykitės priekabos techninės priežiūros grafiko ir periodiškai apžiūrėkite priekabą. Rekomenduojame apžiūrėti priekabą kiekvieną rytą prieš pajudant. Svarbiausia patikrinkite, ar gerai priveržti visi vilkimo įtaiso varžtai ir veržlės.



ATSARGIAI

- **Esant karštam orui ar važiuojant į kalną, nuo didesnės apkrovos velkant priekabą variklis gali perkaisti. Jei aušinimo skysčio temperatūros rodyklis rodo perkaitimą, išjunkite klimato kontrolės sistemą ir sustabdykite automobilį saugioje vietoje, kad variklis atvėstų.**
- **Vilkdami priekabą, dažniau tikrinkite pavarų dėžės skystį.**
- **Jei automobilyje nėra oro kondicionieriaus, įrenkite kondensatoriaus ventiliatorių, kad variklis geriau veiktų velkant priekabą.**

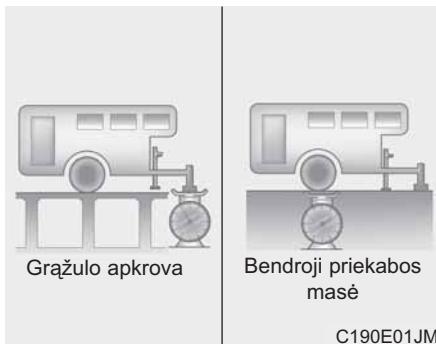
Jei ketinate vilkti priekabą

Atkreipkite dėmesį į šiuos svarbius dalykus:

- Įsigykite svyravimo valdymo priemonę. Apie svyravimo valdymą teiraukitės priekabos vilkimo įtaiso pardavėjo.
- Nevilkite priekabos, kol automobilis nenuvažiavo pirmųjų 2000 km; leiskite varikliui gerai įsivažinėti. Jei nesilaikysite šio patarimo, galite sugadinti variklį arba pavarų dėžę.
- Jei ketinate vilkti priekabą, gaukite daugiau informacijos iš įgaliotojo HYUNDAI atstovo apie papildomus reikalavimus, tokius kaip vilkimo komplektas ir kt.
- Visuomet važiuokite vidutiniu greičiu (mažesniu nei 100 km/val.).
- Ilgoje įkalnėje neviršykite 70 km/val. greičio arba nurodytos vilkimo greičio ribos, priklausomai kuris dydis yra mažesnis.
- Lentelėje pateikta svarbi informacija apie svorį ir apkrovą:

Elementas		Variklis		Benzininis variklis		Dyzelinis variklis	
				2,0 l		2,0 l	
				MT:	AT	MT:	AT
Didžiausia leidžiamoji priekabos masė kg (svarai)	Be stabdžių sistemos	750 (1653)	750 (1653)	750 (1653)	750 (1653)		
	Su stabdžių sistema	1900 (4189)	1600 (3527)	2000 (4409)	1600 (3527)		
Didžiausia leidžiamoji statinė vertikali sukabinimo vietos apkrova kg (svarai)		80 (176)	80 (176)	80 (176)	80 (176)		
Rekomenduojamas atstumas nuo galinių ratų centro iki sukabinimo vietos mm (coliai)		963 (37.9)					

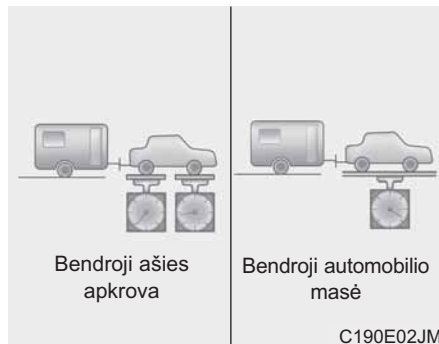
MT: Mechaninė pavarų dėžė
AT : Automatinė pavarų dėžė



Priekabos svoris

Koks priekabos svoris yra saugus? Ji neturi būti sunkesnė už didžiausią leistiną priekabos su stabdžiais masę. Net ir toks svoris gali būti per didelis.

Viskas priklauso nuo to, kaip naudosite savo priekabą. Reikia įvertinti greitį, aukštį, šlaitų nuolydį, oro temperatūrą ir priekabos vilkimo dažnumą. Priekabos svoris taip pat gali priklausyti nuo jūsų automobilyje esančios specialios įrangos.



Priekabos gražulo svoris

Kiekvienos priekabos gražulo svoris yra svarbus, nes jis prisideda prie bendros jūsų automobilio masės (GVW). Ši masė – tai parengto automobilio masė, krovinio svoris ir keleivių svoris. Jei vilksite priekabą, reikia pridėti ir priekabos gražulo svorį, nes jį tempa jūsų automobilis.

Priekabos gražulo svoris turi neviršyti didžiausios leistinos priekabos gražulo apkrovos. Pakrovę priekabą, ją ir gražulą pasverkite atskirai, ir patikrinkite ar svoriai atitinka reikalavimus.

Jei svoris netinkamas, kartais jį galima pakoreguoti perstumdamt daiktus priekaboje.

Gražulo svorį galima padidinti arba sumažinti paskirstant svorį priekaboje. Jį galima patikrinti, patikrinus bendrą pakrautos priekabos svorį ir gražulo apkrovą.

⚠ ĮSPĖJIMAS - Priekaba

- Pakraudami priekabą patikrinkite, kad svoris priekabos gale nebūtų didesnis nei priekyje. Priekyje turėtų būti apie 60% bendro priekabos svorio, gale – apie 40% bendro priekabos svorio.
- Neviršykite didžiausios leidžiamosios priekabos ar vilkimo įrangos masės ribų. Dėl netinkamos apkrovos gali sugesti automobilis ir (arba) susižaloti žmonės. Patikrinkite svorius ir apkrovas ant pramoninių svarstyklių arba greitkelio policijos punktuose, kur yra svarstyklės.
- Jei priekaba bus netinkamai pakrauta, galite nesuvaldyti automobilio.

AUTOMOBILIO MASĖ

Šiame skyriuje rasite informaciją, kaip tinkamai pakrauti automobilį ir (arba) priekabą, kad automobilio svoris su priekaba ar be jos atitiktų projektines sąlygas. Tinkamai pakrautas automobilis geriausiai atitiks eksploatacijos charakteristikas. Prieš pakraudami automobilį susipažinkite su toliau pateiktais svorio su priekaba ar be jos matavimo terminais, nurodytais automobilio techninėse sąlygose ir etiketėje:

Masė be krovinio

Tai automobilio su pilnu baku degalų ir standartine įranga svoris. Į jį neįeina keleivių, bagažo ir papildomos įrangos svoris.

Tuščio automobilio masė

Tai iš pardavėjo paimto automobilio svoris, įskaitant papildomą po pardavimo sumontuotą įrangą.

Krovinio svoris

Šis skaičius apima visą prie parengto automobilio masės pridėtą svorį, įskaitant krovinį ir papildomą įrangą.

Bendra ašių apkrova (GAW)

Tai bendra leistina abiem ašims (priekinei ir užpakalinei) tenkanti apkrova, įskaitant tuščio automobilio masę ir visą naudingąją apkrovą.

Didžiausia leidžiamoji ašies apkrova (GAWR)

Tai didžiausia leistina vienai ašiai (priekinei arba užpakalinei) tenkanti apkrova. Šiuos skaičius rasite atitikties etiketėje.

Bendra kiekvienai ašiai tenkanti apkrova negali viršyti didžiausios leidžiamosios ašies apkrovos.

Bendroji automobilio masė (GVW)

Tai parengto automobilio masė su faktiniu krovinio svoriu ir keleivių svoriu.

Didžiausia leidžiamoji masė (GVWR)

Tai visiškai sukomplektuotos transporto priemonės (su visa papildoma ir standartine įranga, keleiviais ir kroviniu) masė. Didžiausia leidžiamoji masė nurodyta atitikties etiketėje.

Per didelė apkrova

ĮSPĖJIMAS - Automobilio masė

Didžiausia leidžiamoji ašies apkrova (GAWR) ir didžiausia leidžiamoji automobilio masė (GVWR) nurodytos atitikties etiketėje ant vairuotojo (priekinių keleivių) durų rėmo. Viršijus šias apkrovas gali kilti avarija ar sugesti automobilis. Savo krovinio svorį galite apskaičiuoti pasvėrę į automobilį kraunamus daiktus (ir žmones). Neperkraukite automobilio.

Įspėjimas kelyje / 6-2

Sudėtinga situacija važiuojant / 6-3

Jei variklis neužsiveda / 6-4

Avarinis užvedimas / 6-5

Jei perkaito variklis / 6-7

Padangų slėgio stebėjimo sistema (TPMS) / 6-8

Nuleista padanga / 6-13

Nuleista padanga (su padangų remonto rinkiniu) / 6-19

Vilkimas / 6-24

Reikmenys kritiškam atvejui / 6-29

Kaip elgtis sudėtingoje situacijoje

6

ĮSPĖJIMAS KELYJE



Mirksintys avariniai žibintai

Mirksintys avariniai žibintai įspėja kitus vairuotojus, kad jūsų automobilis kelia pavojų, ir artėdami bei jį lenkdami jie turi būti ypač atidūs.

Avariniai žibintai turi būti įjungti visada, kai automobilis yra taisomas ar sustojęs šalikelėje.

Paspauskite avarinių žibintų įjungimo jungiklį, kai užvedimo jungiklis yra bet kurioje padėtyje. Avarinių žibintų jungiklis yra centrinės konsolės jungiklių panelyje. Visi posūkių signalai mirksi vienu metu.

- Avariniai žibintai dega nepriklausomai nuo to, ar variklis dirba, ar ne.
- Įjungus avarinių žibintų režimą, posūkių žibintų signalai nebus rodomi.
- Vilkdami automobilį, atsižvelkite į avarinių žibintų veikimo ypatumus.

SUDĖTINGA SITUACIJA VAIRUOJANT

Jei variklis užgeso sankryžoje ar pervažoje

- Jei variklis užgeso sankryžoje ar pervažoje, pavarų perjungimo svirtį įjunkite į N (neutralią) padėtį ir nustumkite automobilį į saugią vietą.
- Jei jūsų automobilyje yra mechaninė pavarų dėžė ir nėra užvedimo jungiklio, automobilį galima pastumti pirmyn, įjungiant 2 (antrą) arba 3 (trečią) pavarą ir pasukant starterį nenuspaudus sankabos pedalo.

Jeį važiuojant nuleido padangą

Jeį važiuojant nuleido padangą:

1. Atleiskite akseleratoriaus pedalą ir leiskite automobiliui lėtėti važiuojant tiesiai. Nebandykite iš karto stabdyti ir pasitraukti į šalikelę, nes galite nesuvaldyti automobilio. Kai automobilis sulėtėja iki nepavojingo greičio, atsargiai stabdykite ir važiuokite į šalikelę. Pastatykite automobilį kuo toliau nuo važiuojamosios kelio dalies ant kietos ir lygios žemės. Jeigu jūs važiavote greitkeliu, nestokite eismo juostas skiriančioje žaliojoje zonoje.
2. Sustabdę automobilį, įjunkite avarinius žibintus, įjunkite stovėjimo stabdį, įjunkite pavarų svirtį į P (automatinė pavarų dėžė) arba atbulinės eigos (mechaninė pavarų dėžė) padėtį.
3. Visi keleiviai turi išlipti iš automobilio. Keleiviai turi išlipti priešingoje eismo juostai pusėje.
4. Keisdami padangą, vadovaukitės šioje dalyje pateiktais nurodymais.

Jeį važiuojant užgęsta variklis

1. Palengva sumažinkite greitį, stengdamiesi važiuoti tiesiai. Atsargiai nuvažiuokite nuo kelio į saugią vietą.
2. Įjunkite avarinius žibintus.
3. Pabandykite vėl užvesti variklį. Jeį negalite užvesti variklio, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą arba ieškokite kitos kvalifikuotos techninės pagalbos.

JEI VARIKLIS NEUŽSIVEDA

Jei vedamas variklis nesisuka arba sukasi labai lėtai

1. Jei jūsų automobilyje yra automatinė pavarų dėžė, pavarų perjungimo svirtį įjunkite į N (neutralią) arba P (stovėjimo) padėtį ir įjunkite stovėjimo stabdį.
2. Patikrinkite, ar akumulatoriaus laidų gnybtai yra švarūs ir gerai pritvirtinti.
3. Įjunkite automobilio vidaus apšvietimą. Jei šviesa prigęsta arba visai užgęsta įjungus starterį, akumulatorius yra išsikrovęs.
4. Patikrinkite, ar akumulatoriaus laidų gnybtai yra gerai pritvirtinti.
5. Nebandykite užvesti variklio stumdami arba traukdami automobilį. Žiūrėkite nurodymus "Užvedimas prijungiant kitą elektros šaltinį"

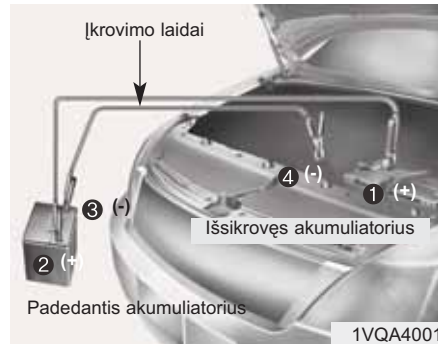
Jei vedant variklis sukasi normaliai, tačiau neužsiveda

1. Patikrinkite degalų lygį.
2. Pasukę užvedimo jungiklį į LOCK arba OFF padėtį, patikrinkite laidų jungtis prie uždegimo spynelės, ritės ir uždegimo žvakių. Sujunkite, jei rasite atsijungusių ar blogai sujungtų laidų.
3. Patikrinkite degalų tiekimo vamzdelius variklio skyriuje.
4. Jeigu variklis vis tiek neužsiveda, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą arba ieškokite kvalifikuotos techninės pagalbos.

ĮSPĖJIMAS

Jei variklis neužsiveda, nebandykite jo užvesti stumdami ar traukdami automobilį. Galite į ką nors atsitrenkti ar padaryti kitokią žalą. Be to, bandant užvesti variklį stumiant ar traukiant automobilį, katalizinis konverteris nuo perkrovos gali užsidegti.

AVARINIS UŽVEDIMAS



Sujunkite laidus nurodytų skaičių eilės tvarka, o atjunkite atvirkščia tvarka.

Užvedimas prijungiant kitą elektros šaltinį

Užvedimas prijungiant kitą elektros šaltinį pavojingas, jei tai daroma netinkamai. Laikykitės užvedimo nuo kito elektros šaltinio tvarkos, kad nesusižalotumėte patys ir nesugadintumėte automobilio ar akumulatoriaus. Jei kyla abejonų, rekomenduojame kreiptis į kvalifikuotą mechaniką ar vilkimo paslaugų tiekėją, kad užvestų jūsų automobilį.

⚠️ ATSARGIAI

Naudokite tik 12 voltų įkrovimo sistemą. Naudodami 24 voltų energijos šaltinį (du 12 voltų akumulatorius arba 24 voltų generatorių) galite sugadinti 12 voltų starterio motoruką, uždegimo sistemą ir kitas elektros sistemos dalis.

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Akumulatorius

Nebandykite tikrinti elektrolito lygio akumulatoriuje, nes akumulatorius gali sprogti ir sunkiai sužaloti.

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Akumulatorius

- Saugokite, kad akumulatoriaus nepasiektų ugnis ar žiežirbos. Akumulatorius išskiria vandens dujas, kurios gali sprogti nuo ugnies ar žiežirbų.

Jei nesilaikysite šių nurodymų, galite sunkiai susižaloti patys ir sugadinti automobilį! Jei nežinote kaip elgtis, ieškokite profesionalios pagalbos. Automobilių akumulatoriuose yra sieros rūgštis. Ji nuodinga ir ēdanti Užvesdami variklį nuo kito energijos šaltinio, užsidėkite apsauginius akinius ir saugokitės, kad rūgštis neaptaškytų jūsų, rūbų ar automobilio.

- Neužvedinėkite variklio nuo kito energijos šaltinio, jei išsikrovęs akumulatorius užšalęs ar jame per mažai elektrolito; akumulatorius gali pratrūkti ir sprogti.

Užvedimo prijungiant kitą elektros šaltinį tvarka

1. Patikrinkite, ar padedantis akumuliatorius yra 12 V, o jo neigiamas poliūs įžemintas.
2. Jei padedantis akumuliatorius yra kitame automobilyje, žiūrėkite, kad automobiliai nesiliestų.
3. Išjunkite visą nereikalingą elektros įrangą.
4. Sujunkite jungiamuosius laidus tokia seka, kaip parodyta paveikslėlyje. Pirmiausia, prijunkite vieną jungiamojo laido galą prie išsikrovusio akumuliatoriaus teigiamo poliaus (1), po to prijunkite kitą laido galą prie padedančio akumuliatoriaus teigiamo poliaus (2). Toliau prijunkite kito laido vieną galą prie padedančio akumuliatoriaus neigiamo poliaus (3), o antrą laido galą junkite prie tvirtos, nejudančios metalinės detalės (pavyzdžiui, prie variklio laikiklio), esančios kuo toliau nuo išsikrovusio akumuliatoriaus (4). Nejunkite šio laido prie arba arti detalių, kurios juda, kai užvedamas variklis.
Jungiamieji kabeliai neturi liestis prie nieko kito, išskyrus akumuliatorių poliūs ir tinkamą įžeminimo elementą. Nesilenkite virš akumuliatoriaus, kai jungiate laidus.



ATSARGIAI - Akumuliatoriaus laidai

Nejunkite įkrovimo laidų nuo padedančio akumuliatoriaus neigiamo poliaus prie išsikrovusio akumuliatoriaus neigiamo poliaus. Išsikrovęs akumuliatorius gali perkaisti ir sutrūkti, o akumuliatoriaus rūgštis išsilies.

5. Užveskite padedančio automobilio variklį ir leiskite jam dirbti apie 2000 sūkių per minutę, po to pabandykite užvesti automobilio su išsikrovusiu akumuliatoriumi variklį.

Jei negalite nustatyti akumuliatoriaus išsikrovimo priežasties, jūsų automobilį turi patikrinti įgaliotasis HYUNDAI atstovas.

Užvedimas stumiant

Nereikėtų užvedinėti stumiant automobilio su mechanine pavarų dėže, nes galima sugadinti išmetamųjų dujų kontrolės sistemą.

Negalima stumiant užvedinėti automobilio su automatine pavarų dėže. Vadovaukitės šioje dalyje pateiktais nurodymais kaip užvesti variklį prijungus kitą elektros šaltinį.



ĮSPĖJIMAS

Neužvedinėkite variklio tēdami automobilį, nes varikliui užsivedus automobilis gali staigiai mestis pirmyn ir atsitrengti į jį tempiantį kitą automobilį.

JEI VARIKLIS PERKAITO

Jei temperatūros matuoklis rodo variklio perkaitimą, jaučiate sumažėjusį galingumą arba girdite zvimbimą ar beldimą, tai reiškia, kad variklis tikrai perkaito. Jei taip atsitinka:

1. Pasitraukite nuo važiuojamosios kelio dalies ir sustokite, kai tik bus saugu.
2. Įjunkite pavarų perjungimo svirtį į P (automatinė pavarų dėžė) arba neutralią (mechaninė pavarų dėžė) padėtį ir įjunkite stovėjimo stabdį. Jeigu įjungta klimato kontrolės sistema, išjunkite ją.
3. Jei po automobiliu bėga variklio aušinimo skystis arba iš po variklio gaubto veržiasi garai, užgesinkite variklį. Neekskuruokite variklio gaubto, kol bėga aušinimo skystis ar veržiasi garai. Jeigu nesimato tekančio aušinimo skysčio ir nėra garų, neišjunkite variklio ir patikrinkite, ar veikia variklio aušinimo ventiliatorius. Jei ventiliatorius neveikia, išjunkite variklį.
4. Patikrinkite, ar nenutrūkęs vandens siurblio dirželis. Jei dirželis vietoje, patikrinkite, ar jis gerai įtemptas. Jei dirželis atrodo geras, patikrinkite, ar aušinimo skystis neteka iš radiatoriaus, žarnelių, ar jo nėra po automobiliu. (Jei dirbo klimato kontrolės sistema, normalu, jeigu sustojus ir jos varvės šaltas vanduo).



ĮSPĖJIMAS

Kai variklis dirba, saugokitės, kad plaukai, rankos, rūbai neprisiliestų prie judančių dalių, tokių kaip ventiliatorius ar pavaros diržas.

5. Jeigu vandens siurblio dirželis nutrūkęs arba teka aušinimo skystis, nedelsdami išjunkite variklį ir kvieskite į pagalbą artimiausią įgaliotąjį HYUNDAI atstovą.



ĮSPĖJIMAS

Nenuiminėkite radiatoriaus dangtelio, kai variklis karštas. Atidarant karštą radiatorių, gali išsiveržti aušinimo skystis ir nudeginti.

6. Jeigu nerandate variklio perkaitimo priežasties, palaukite, kol variklio temperatūra nukris iki normalios. Jei trūksta aušinimo skysčio, papildykite aušinimo skysčio bakelį iki reikiamo lygio.
7. Tęskite kelionę, atidžiai stebėdami, ar variklis vėl nepradedą kaisti. Jeigu variklis vėl kaista, kreipkitės pagalbos į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą.



ATSARGIAI

Smarkiai sumažėjęs aušinimo skysčio lygis rodo, kad aušinimo sistema yra nesandari. Pasiūpinkite, kad ją kuo skubiau patikrintų įgaliotasis HYUNDAI atstovas.

PADANGŲ SLĖGIO STEBĖJIMO SISTEMA (TPMS) (JEI YRA)



- (1) Žemo padangų slėgio signalinė lemputė / TPMS gedimo indikatorius
- (2) Žemo slėgio padangoje signalinė lemputė

Kiekvieną padangą, o taip pat atsarginę (jei yra), reikia patikrinti kas mėnesį. Padangas reikia tikrinti kol jos šaltos ir pripūsti iki automobilio gamintojo nurodyto slėgio. (Jei jūsų padangos ne tokio dydžio, koks nurodytas automobilio eksploatacinių parametrų lentelėje ar ant padangų slėgio lipduko, išsiaiškinkite, koks turėtų būti slėgis tokiose padangose).

Jūsų automobilyje yra papildomas saugos elementas - padangų slėgio stebėjimo sistema (TPMS). Jei slėgis vienoje ar keliose padangose per žemas, užsidega žemo padangų slėgio signalinė lemputė. Užsidegus žemo padangų slėgio signalinei lemputei, kuo skubiau sustokite, patikrinkite slėgį padangose ir pripūskite jas iki reikiamo slėgio. Jei važiuojate su nepakankamai pripūsta padanga, ji gali perkaisti ir sugesti. Kai slėgis padangose per žemas, sunaudojama daugiau degalų, greičiau dėvisi padangos protektoriai, automobilį gali būti sunkiau suvaldyti ir sustabdyti.

TPMS nepakeis reguliarios padangų priežiūros. Vairuotojas privalo tikrinti, ar slėgis padangose tinkamas, ir nelaukti, kol užsidegęs TPMS žemo padangų slėgio signalinė lemputė.

Jūsų automobilyje taip pat yra TPMS gedimo indikacinė lemputė, kuri parodo, kad sistema neveikia. TPMS gedimo indikacinė lemputė sujungta su žemo padangų slėgio signaline lempute. Kai sistema aptinka gedimą, signalinė lemputė mirksi apie minutę, po to dega nepertraukiamai. Lemputė mirksi, o paskui dega nepertraukiamai kiekvieną kartą užvedus variklį tol, kol gedimas nepašalinamas. Kai dega TPMS gedimo indikacinė lemputė, sistema gali neaptikti ir nepranešti apie žemą slėgį padangose. TPMS gali sugesti dėl įvairių priežasčių, įskaitant padangų ar ratų pakeitimą ar apkeitimą. Pakeitę vieną ar kelias padangas arba sukeitę ratus, visuomet patikrinkite, ar nedega TPMS gedimo signalinė lemputė, t.y. ar pakeitus padangą ar sukeitus ratus TPMS sistema veikia.

*** PASTABA**

Jei TPMS, žemo padangų slėgio ir žemo slėgio padangoje signalinės lemputės neužsidega 3 sekundėms kai užvedimo jungiklis pasukamas į ON padėtį arba variklis veikia, arba užsidega ir neužgęsta po 3 sekundžių, nuvežkite automobilį pas artimiausią HYUNDAI atstovą, kad patikrintų sistemą.



Žemo padangų slėgio signalinė lemputė



Žemo slėgio padangoje signalinė lemputė

Kai užsidega padangų slėgio stebėjimo sistemos indikatoriai, slėgis vienoje ar keliose jūsų automobilio padangose yra per žemas. Užsidegusi žemo slėgio padangoje signalinė lemputė parodys, kurioje padangoje slėgis per žemas.

Jei užsidega kuri nors iš lempučių, iš karto sumažinkite greitį, venkite staigių posūkių ir žinokite, kad stabdymo kelias pailgės. Kuo skubiau sustokite ir patikrinkite padangas. Pripūskite padangas iki tokio slėgio, koks nurodytas automobilio eksploatacinių parametų lentelėje ar ant padangų slėgio lipduko ant vidurinio statramsčio vairuotojo pusėje. Jei arti nėra degalinės arba jei oras padangoje nesilaiko, pakeiskite tą padangą atsargine.

Tuomet gali užsidegti TPMS gedimo indikacinė lemputė, o kiekvieną kartą užvedus variklį užsidegs žemo padangų slėgio ir žemo slėgio padangoje signalinės lemputės, kurios važiuojant degs apie 20 minučių, kol sutvarkysite ir pakeisite atitinkamą padangą.

⚠ ATSAARGIAI

Žiemą ar šaltu oru žemo padangų slėgio signalinė lemputė gali degti, jei oro slėgis padangose buvo matuojamas ir reguliuojamas šiltu oru. Tai nėra TPMS gedimas, nes nukritus temperatūrai slėgis padangoje proporcingai mažėja.

Kai automobiliu važiuojate iš šalto oro zonos į šilto oro zoną ir atvirkščiai, arba temperatūra lauke yra gerokai aukštesnė arba žemesnė, patikrinkite slėgį padangose ir pripūskite jas iki rekomenduojamo slėgio.

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Žala, kurią gali sukelti žemas slėgis padangose

Dėl žemo slėgio padangose automobilis praras stabilumą ir bus sunkiai valdomas, o stabdymo kelias pailgės.

Ilgiau važiuojant padangos, kuriose slėgis per žemas, perkais ir susigadins.



TPMS (padangų slėgio stebėjimo sistemos) gedimo indikacinė lemputė.

Jei žemo padangų slėgio įspėjamoji lemputė minutę pamirksėjusi dega visą laiką, slėgio padangose stebėjimo sistemoje yra gedimas. Jei sistemai pavyksta aptikti, kad kurioje nors padangoje slėgis per žemas, o taip pat ir sistemos gedimą, tuomet užsidegs abi lemputės –TPMS gedimo lemputė ir žemo slėgio padangoje signalinė lemputė. Pavyzdžiui, jei sugenda priekinės kairės padangos jutiklis, užsidegs TPMS gedimo lemputė, tačiau jei priekinėje dešinėje, užpakalinėje kairėje arba užpakalinėje dešinėje padangoje per žemas slėgis, kartu su TPMS gedimo lempute užsidegs ir žemo slėgio padangoje signalinės lemputės.

Kuo skubiau nuvežkite automobilį įgaliojamam HYUNDAI atstovui, kad nustatytų problemos priežastį.

⚠️ ATSARGIAI

- *TPMS gedimo indikatorius gali užsidegti automobiliui važiuojant po elektros laidais arba arti tokių vietų, kur yra radijo siųstuvų, pavyzdžiui policijos stotys, valstybiniai pastatai, radijo stotys, kariniai statiniai, oro uostai ar signalų perdavimo bokštai. Jie gali trukdyti normaliam padangų slėgio stebėjimo sistemos (TPMS) darbui.*
- *TPMS gedimo indikatorius gali užsidegti uždėjus padangų grandines arba automobilyje įjungus elektroninius prietaisus, tokius kaip nešiojamas kompiuteris, įkroviklis, navigacijos sistema ir pan. Šie prietaisai gali trukdyti padangų slėgio stebėjimo sistemos (TPMS) darbą.*

Padangos keitimas, kai yra TPMS

Jei nuleis padangą, užsidegs žemo padangų slėgio ir žemo slėgio padangoje signalinės lemputės. Kuo skubiau kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad suremontuotų padangą, arba pakeiskite nuleistą padangą atsargine.

⚠️ ATSARGIAI

NENAUDOKITE vulkanizavimo medžiagų padangai remontuoti ir (arba) pripūsti. Hermetikas gali pažeisti padangos slėgio jutiklį. Jei naudosite vulkanizavimo medžiagas, reikės pakeisti padangos slėgio jutiklį.

Visuose ratuose padangos viduje už ventilio galvutės yra padangų slėgio jutiklis. Naudokite specialius TPMS pritaikytus ratus. Rekomenduojame, kad jūsų automobilio padangas tvarkytų įgaliotasis HYUNDAI atstovas.

Pakeitus padangą, kurioje slėgis per žemas, atsargine padanga, žemo padangų slėgio ir žemo slėgio padangoje signalinės lemputės vis tiek degs tol, kol nebus uždėta normali padanga, pripūsta iki reikiamo slėgio.

Pakeitus padangą, kurioje slėgis per žemas, atsargine padanga, po kelių minučių gali užsidegti TPMS gedimo indikatorius, kadangi atsarginėje padangoje nėra TPMS jutiklio.

Kai sutvarkoma ir uždedama iki reikiamo slėgio pripūsta padanga arba ant rato sumontuojamas naujas TPMS jutiklis, pradėjus važiuoti TPMS gedimo indikatorius ir žemo padangų slėgio bei žemo slėgio padangoje signalinės lemputės po kelių minučių užges.

Jeį pavažiavus kelias minutes indikatorius ir signalinės lemputės neužgessta, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą.

⚠️ ATSARGIAI

Jeį TPMS jutiklis ant pakeisto ir atsarginės padangos vietoje padėto rato tebeveikia, padangų slėgio stebėjimo sistema gali tinkamai neveikti. Nedelsdami kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad suremontuotų arba pakeistų ratą su TPMS jutikliu.

Vien pažiūrėjus į padangą negalima nustatyti, kad slėgis joje per žemas. Slėgį padangoje matuokite kokybišku slėgio matuokliu. Nepamirškite, kad karštoje (nuo važiavimo) padangoje slėgis bus aukštesnis nei šaltoje (kuri nejudėjo bent 3 valandas arba per 3 valandas nuvažiavo ne daugiau nei 1,6 km (1 mylia)).

Prieš matuodami slėgį padangoje, leiskite jai atvėsti. Padangą iki rekomenduojamo slėgio pūskite tik tuomet, kai ji šalta.

Padanga yra šalta, jei automobilis stovėjo bent 3 valandas ir per 3 valandas nuvažiavo ne daugiau nei 1,6 km (1 mylia).

ATSARGIAI

Jeigu jūsų automobilyje yra padangų slėgio stebėjimo sistema, nenaudokite jokių padangų hermetikų. Skystas hermetikas gali pažeisti padangų slėgio jutiklius.

ĮSPĖJIMAS - TPMS

- TPMS negali įspėti, jei padangą staigiai pažeidžia išoriniai veiksniai, tokie kaip vinyas ar aštrūs daiktai.
- Jei pajutote, kad automobilis nestabilus, nuimkite pėdą nuo akseleratoriaus, palaipsniui lengvai spauskite stabdžių pedalą ir važiuokite į saugią sustoti vietą šalikelėje.

ĮSPĖJIMAS- TPMS

saugojimas

Nelieskite, nmodifikuokite ir neatjunginėkite padangų slėgio stebėjimo sistemos (TPMS) elementų, nes galite sugadinti sistemą, ir ji nebeįspės vairuotojo apie žemą slėgį padangose ir (arba) apie TPMS gedimus. Jei liesite, modifikuosite ir atjunginėsite padangų slėgio stebėjimo sistemos (TPMS) elementus, gamintojo garantija tai automobilio daliai gali negalėti.

JEI NULEIDO PADANGĄ



Domkratas ir įrankiai

Atsarginė padanga, domkratas, domkrato rankena, veržliaraktis laikomi bagažo skyriuje.

Šiuos įrankius rasite pakėlę bagažinės dugno dangtį.

- (1) Domkrato rankena
- (2) Domkratas
- (3) Veržliaraktis

Kaip naudotis domkratu

Domkratas skirtas tik nuleistos padangos pakeitimui.

Kad automobiliui važiuojant domkratas nebarškėtų, tinkamai jį sudėkite ir iki galo prisukite domkrato varžtą.

Perskaitykite naudojimosi domkratu instrukcija, kad nesusižeistumėte.

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Padangų keitimas

- Neremontuokite automobilio, stovinčio ant važiavimo juostos kelyje.
- Jei reikia pakeisti padangą, visuomet patraukite automobilį nuo kelio į šalikelę. Domkratą statykite ant kieto pagrindo. Jei nerandate tvirtos lygios vietos šalikelėje, kvieskitės į pagalbą automobilių vilkimo paslaugų tiekėją.
- Domkratą remkite jam skirtose vietose automobilio priekyje ir gale; neremkite domkrato į buferį ar kitą automobilio dalį.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Automobilis gali nuslysti nuo domkrato ir sunkiai ar mirtinai sužaloti. Negalima lįsti po automobiliu, pakeltu ant domkrato; naudokite atraminius stovus.
- Neužvedinėkite variklio, kai automobilis pakeltas ant domkrato.
- Ant domkrato pakeltame automobilyje negali būti keleivių.
- Patraukite vaikus toliau nuo kelio ir nuo automobilio, pakelto ant domkrato.

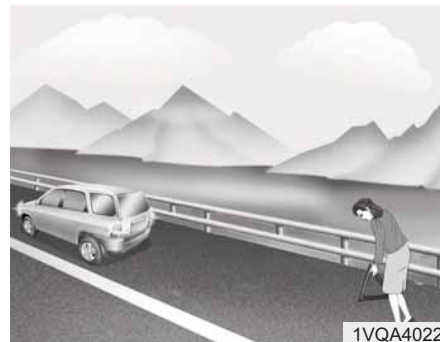


Atsarginės padangos nuėmimas ir laikymas

1. Sukite rato tvirtinimo sparnuotąjį varžtą (1) prieš laikrodžio rodyklę.

Įdėkite atsarginę padangą tokia pačia tvarka kaip ir išėmėte.

Kad važiuojant atsarginė padanga ir įrankiai nebarškėtų, tinkamai juos sudėkite ir laikykite.



Padangų keitimas

1. Pastatykite automobilį lygioje vietoje ir iki galo įjunkite stovėjimo stabdį.
2. Mechaninės pavarų dėžės pavarų svirtį įjunkite į R (atbulinės eigos) padėtį, o automatinės pavarų dėžės – į P (stovėjimo) padėtį.
3. Įjunkite avarinius žibintus.



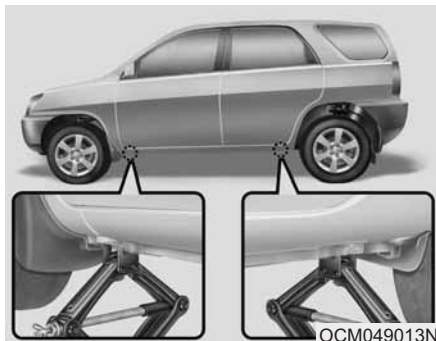
4. Iš багаžo skyriaus išimkite veržliaraktį, domkratą, domkrato rankeną ir atsarginę padangą.
5. Užblokuokite priekinį ir užpakalinį ratą priešingoje pusėje nuo domkrato.

⚠ ĮSPĖJIMAS - Padangos keitimas

- Kad keičiant padangą automobilis nejudėtų, iki galo įjunkite stovėjimo stabdį ir visuomet užblokuokite ant kitos ašies priešingoje pusėje esantį ratą.
- Rekomenduojame ant domkrato pakelto automobilio ratus paremti atraminiais kaiščiais. Visi žmonės turi išlipti iš automobilio.



6. Paeiliui prieš laikrodžio rodyklę atsukite rato tvirtinimo veržles, bet nenuimkite jų, kol padanga nepakils virš žemės.



7. Įremkite domkratą į jam skirtą vietą priekyje arba gale kuo arčiau keičiamos padangos. Domkratą kiškite į jam skirtą vietą po rėmu. Domkrato pakišimui prie rėmo privirintos plokštelės su dviem ašelėm ir iškilusiu tašku, kuris turi sutapti su domkratu.

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Domkrato vieta

Kad nesusižeistumėte, naudokite tik to automobilio domkratą. Jį įremkite į domkratui skirtą vietą, o ne į kurią nors kitą automobilio dalį.



8. Įkiškite domkrato rankeną į domkratą ir, sukdami ją prieš laikrodžio rodyklę, kelkite automobilį tol, kol padanga nebelies žemės. Tai turėtų būti apie 30 mm. Prieš nuimdami rato varžtų veržles patikrinkite, ar automobilis tvirtai stovi ir nėra tikimybės, kad jis pajudės ar nuslys.

9. Atlaisvinkite rato veržles ir atsukite jas ranka. Nutraukite ratą nuo varžtų ir paguldykite ant šono, kad nenuriedėtų. Paimkite atsarginį ratą, atitaikykite jo skylės pagal varžtų vietą ir užmaukite ant jų ratą. Jei nepavyksta, šiek tiek pakreipkite ratą ir viršutinę rato skylę atitaikykite pagal viršutinį varžtą. Tuomet pajudinkite ratą pirmyn ir atgal, kol varžtai įlys į visas skylės.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Ratų ir ratų gaubtų kraštai gali būti aštrūs. Elkitės su jais atsargiai, kad nesusižeistumėte. Prieš uždėdami ratą patikrinkite, ar ant stebulės ir rato nėra purvo, dervos, žvyro ir pan., kas trukdytų gerai užmauti ratą ant stebulės.

Jei yra minėtų pašalinių medžiagų, nuvalykite jas. Jei ratas gerai neprisiqlaudžia prie stebulės paviršiaus, rato veržlės gali atsisukti, ir ratas nukris. Nukritus ratui, nesuvaldysite automobilio ir galite sunkiai ar mirtinai susižaloti.

10. Laikykite ratą ant varžtų, ant jų uždėkite rato veržles ir priveržkite jas ranka. Veržles reikia dėti smailiais galais į vidų. Pajudinkite ratą patikrindami, ar jis tvirtai laikosi, ir kiek galėdami stipriau prisukite veržles ranka.
11. Nuleiskite automobilį ant žemės, sukdami domkrato rankeną prieš laikrodžio rodyklę.



Tuomet uždėkite veržliaraktį kaip parodyta piešinėlyje ir priveržkite veržles. Patikrinkite ar raktų galvutė pilnai apgaubia veržlę. Nespauskite veržliaraktio koja ir nemaukite vamzdžio ant jo rankenos.

Iš eilės gerai priveržkite visas rato veržles. Po dar kartą patikrinkite kiekvieną veržlę, ar jos gerai priveržtos. Pakeitę ratus, kuo skubiau kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad jie priveržtų veržles pagal reikiamą sukimo momentą.

Rato veržlių sukimo momentas:

Plieniniai ratai ir aliuminio lydinio ratai: 9~11 kg/m (65~79 lb.ft)

Jei turite padangų slėgio matuoklį, atsukite ventilio dangtelį ir patikrinkite oro slėgį padangose. Jei slėgis žemesnis už rekomenduojamą, lėtai važiuokite į artimiausią servisą ir pripūskite jas iki reikiamo slėgio. Jei slėgis per aukštas, nuleiskite orą kol pasieksite reikiamą slėgį. Patikrinę slėgį ir pripūtę oro, nepamirškite užsukti ventilio dangtelio. Neužsukus ventilio, oras gali išeiti iš padangos. Pametę ventilio dangtelį, kuo skubiau įsigykite kitą ir jį uždėkite.

Pakeitę ratą, padėkite nuleistą padangą, domkratą ir kitus įrankius į jiems skirtą vietą.



ATSARGIAI

Jūsų automobilio ratų varžtų ir veržlių sriegiai yra metriniai. Uždėdami ratą, naudokite tas pačias veržles, kurias atsukote nuimdami ratą. Jei veržles keičiate kitomis, jos turi būti tokio paties sriegio ir briaunos formos. Jei ne metrinio sriegio veržlę suksite ant metrinio varžto arba atvirkščiai, ratas nesilaikys tvirtai ant stebulės ir sugadins varžtą.

Nepamirškite, kad daugumos veržlių sriegiai yra ne metriniai. Naudodami ne firmines veržles ar ratus, patikrinkite sriegį. Jei abejojate, pasitarkite su įgaliotuoju HYUNDAI atstovu.



ĮSPĖJIMAS - Ratų varžtai

Jei varžtai pažeisti, jie gali gerai nelaikyti rato. Ratas gali nukristi ir įvykti rimta avarija.

Kad automobiliui važiuojant domkratas, domkrato rankena, veržliaraktis ir atsarginė padanga nebarškėtų, tinkamai juos sudėkite ir laikykite jiems skirtoje vietoje.



ĮSPĖJIMAS - Netinkamas atsarginės padangos oro slėgis

Uždėję atsarginę padangą, kuo skubiau patikrinkite slėgį joje. Jei reikia, pripūskite iki reikiamo slėgio. Skaitykite 8 dalies skyrių "Padangos ir ratai".

NULEISTA PADANGA (SU PADANGŲ REMONTO RINKINIU, JEI TOKS YRA)



OEL069018

Prieš naudodami padangų remonto rinkinį, perskaitykite jo instrukciją.

- (1) Kompresorius
- (2) Hermetiko buteliukas



OEL069019

Įžanga

Jei nuleido padangą, su padangų remonto rinkiniu galėsite judėti toliau.

Su kompresoriumi ir hermetiku galima sėkmingai sutvarkyti daugumą keleivinių automobilių padangų, padurtų vinimis ar panašiais daiktais, ir pripūsti padangą.

Įsitikinę, kad padanga sandari, su ja galite atsargiai, ne didesniu kaip 80 km/val. greičiu, nuvažiuoti apie 200 km iki artimiausių remonto dirbtuvių, kuriose pasikeisite padangą.

Kai kurių padangų, kuriose skylės didesnės, arba yra šone, gali nepavykti visiškai užsandarinti.

Nukritęs oro slėgis padangoje gali pabloginti automobilio valdymą.

Staigiai nesukiokite vairo ir nemanevruokite, ypač jei automobilis prikrautas arba tempiate priekabą.

Su padangų remonto rinkiniu nesutvarkysite padangos iki galo, o jį naudoti galima tik vienai padangai.

Šioje instrukcijoje nuosekliai aprašyti visi laikino padangos užsandarinimo žingsniai.

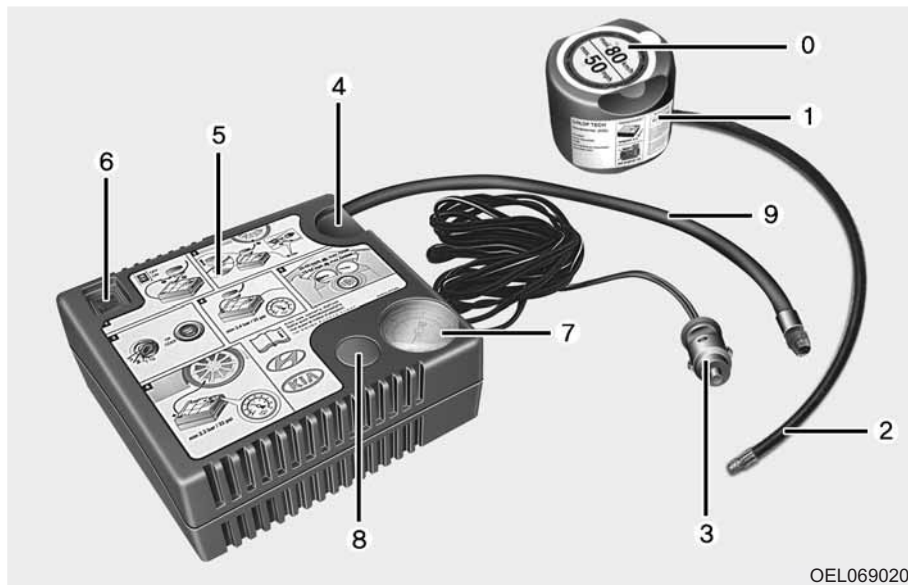
Perskaitykite skyrelį "Kaip saugiai naudoti padangų remonto rinkinį".

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Nenaudokite padangų remonto rinkinio, jei padanga labai sugadinta nuo važiavimo su nuleista padanga arba joje labai mažas slėgis.

Su padangų remonto rinkiniu galima sutvarkyti tik protektoriaus srityje pažeistą padangą.

Jei padanga pažeista šone, ją remontuoti nesaugu.



8. Mygtukas oro slėgiui padangoje sumažinti

9. Žarnelė kompresoriui ir hermetiko buteliukui arba kompresoriui ir ratui sujungti

Jungtys, kabelis ir sujungimo žarnelė laikomi kompresoriaus dėkle.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Prieš naudodami padangų remonto rinkinį, perskaitykite nurodymus ant hermetiko buteliuko.

Nuimkite riboto greičio lipduką nuo hermetiko buteliuko ir priklijuokite jį prie vairo.

Patikrinkite, ar nepasibaigęs hermetiko galiojimo laikas.

F120200AAM

Padangų remonto rinkinio sudėtinės dalys

- | | |
|--|---|
| 0. Riboto greičio lipdukas | 3. Jungtys ir kabeliai prijungimui prie maitinimo lizdo |
| 1. Hermetiko buteliukas ir riboto greičio lipdukas | 4. Hermetiko buteliuko laikiklis |
| 2. Hermetiko papildymo žarnelė | 5. Kompresorius |
| | 6. Įjungimo ir išjungimo jungiklis |
| | 7. Slėgio matuoklis oro slėgiui padangoje pamatuoti |

Kaip naudotis padangos remonto rinkiniu

1. Padangos pripildymas hermetiku

Visus veiksmus atlikite taip, kaip aprašyta, kitaip aukštas slėgis gali išstumti hermetiką.

- 1) Supurtykite hermetiko buteliuką.
- 2) Prisukite jungiamąją žarnelę (9) ant hermetiko buteliuko jungties.
- 3) Saugokitės, kad nepaspaustumėt mygtuko (8) ant kompresoriaus.
- 4) Atsukite nuleistos padangos ventilio dangtelį ir prisukite hermetiko buteliuko pripildymo žarnelę (2) ant ventilio.
- 5) Įstatykite hermetiko buteliuką į kompresoriaus dėklą taip, kad buteliukas stovėtų stačias.



OEL069019

- 6) Kompresorius turi būti išjungtas, t.y. 0 padėtyje.
- 7) Kabeliu ir jungtimis prijunkite kompresorių prie automobilio maitinimo lizdo.
- 8) Kai užvedimo jungiklis įjungtas: įjunkite kompresorių ir leiskite jam veikti apie 3 minutes, kol hermetikas užpildys padangą. Kai padanga užpildoma hermetiku, koks jos slėgis nėra svarbu.

9) Išjunkite kompresorių.

10) Atsukite žarneles nuo hermetiko dangtelio ir padangos ventilio.

Padėkite padangų remonto rinkinį į vietą.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

**Jei variklis dirba blogai vėdinamoje ar nevėdinamoje vietoje (pavyzdžiui pastate), galima apsinuodyti anglies vien-
deginiumi.**

Hermetiko paskirstymas

Iš karto pavažiukite apie 3 km (2 mylias), kad hermetikas tolygiai pasiskirstytų padangoje.

ATSARGIAI

Neviršykite 60 km/val. (35 mylių/val.) greičio. Jei įmanoma, nevažiuokite lėčiau nei 20 km/val. (12 mylių/val.).

Jeį važiuodami jausite keistą vibravimą, trukdžius ar girdėsite triukšmą, sumažinkite greitį ir atsargiai važiuokite į saugią vietą šalikelėje.

Kvieskite techninę pagalbą.

Padangos slėgio nustatymas

- 1) Pavažiavę apie 3 km (2 mylias), sustokite tinkamoje vietoje.
- 2) Prijunkite jungiamąją kompresoriaus žarnelę (9) prie padangos ventilio.
- 3) Kabeliu ir jungtimis prijunkite kompresorių prie automobilio maitinimo lizdo.
- 4) Slėgis padangoje turi būti 230 kPa (33 psi). Kai užvedimo jungiklis įjungtas, atlikite šiuos veiksmus.

- **Padangos slėgio padidinimas:**
Ijunkite kompresorių, paspausdami jungiklį į I padėtį. Trumpam išjunkite kompresorių, kad sužinotumėte, koks dabar yra slėgis padangoje.

ĮSPĖJIMAS

Nelaikykite įjungto kompresoriaus ilgiau nei 10 minučių, nes jis gali perkaisti ir sugesti.

- **Padangos slėgio sumažinimas:**
Paspauskite (8) mygtuką ant kompresoriaus.

ATSARGIAI

Jeį slėgis padangoje nesilaiko, pavažiukite dar kartą, kad pasiskirstytų hermetikas. Tada pakartokite 1 – 4 žingsnius.

Padangų remonto rinkiniu gali nepavykti suremontuoti padangos, jeį skylė didesnė nei 4 mm (0,16 colio).

Jeį negalite suremontuoti padangos naudodamiesi padangų remonto rinkiniu, kreipkitės į artimiausią įgaliotąjį HYUNDAI techninės priežiūros centrą arba į dirbtuves, dirbančias pagal HYUNDAI automobilių remonto procedūras ir turinčias atitinkamai apmokytus mechanikus.

ĮSPĖJIMAS

Padangos slėgis turi būti bent 200 kPa (29 psi). Jeį tokio slėgio nepavyksta pasiekti, nevažiuokite. Kvieskite techninę pagalbą.

Patarimai, kaip saugiai naudoti padangų remonto rinkinį

- Pastatykite automobilį kelkraštyje atokiau nuo pravažiuojančių automobilių, kad galėtumėte dirbti su padangų remonto rinkiniu. Pastatykite trikampį ženklą gerai matomoje vietoje, kad įspėtų pravažiuojančių automobilių vairuotojus.
- Įjunkite stovėjimo stabdį, užtikrindami, kad automobilis nepajudėtų, net jei jis stovi lygioje vietoje.
- Padangų remonto rinkinį naudokite tik keleivinių automobilių padangų sandarinimui. Nenaudokite jo motociklų, dviračių ar kitokiems padangoms.
- Neištraukite padangą pradūrusių daiktų - vinių ar varžtų.
- Prieš naudodami padangų remonto rinkinį, perskaitykite atsargumo patarimus ant hermetiko buteliuko!
- Jei automobilis stovi lauke, palikite variklį dirbti. Jei variklis nebus užvestas, kompresorius gali išsekvoti akumuliatorių.

- Nepalikite naudojamo padangų remonto rinkinio be priežiūros.
- Nenaudokite kompresoriaus be pertraukos ilgiau nei 10 minučių, nes jis gali perkaisti.
- Nenaudokite padangų remonto rinkinio, jei aplinkos temperatūra žemesnė nei -30°C (-22°F).
- Nenaudokite hermetiko pasibaigus jo galiojimo laikui, nurodytam ant buteliuko etiketės.
- Saugokite nuo vaikų.

Techniniai duomenys

Sistemos įtampa DC 12 V

Darbinė įtampa: DC 10 - 15 V

Srovės stipris: Daugiausiai 15 A

Galima naudoti tokioje

temperatūroje:

$-30 \sim +70^{\circ}\text{C}$ ($-22 \sim +158^{\circ}\text{F}$)

Didžiausias darbinis slėgis:

6 barai (87 psi)

Dydis:

Kompresorius 168 x 150 x 68 mm

(6,6 x 5,9 x 2,6 colio)

Hermetiko buteliukas:

104 x \varnothing 85 mm

(4.1 x \varnothing 3.3 colio)

Kompresoriaus svoris:

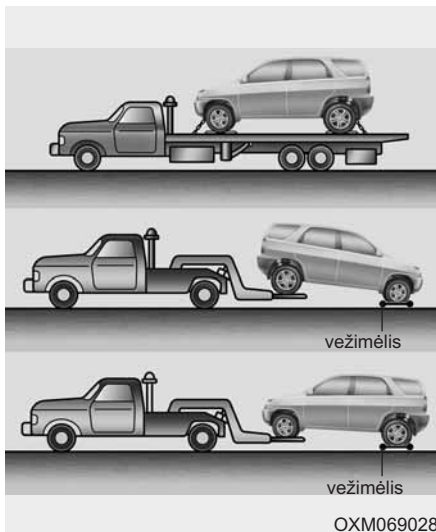
1,05 kg (2,31 svarų)

Hermetiko tūris:

300 ml (18,3 kubinių colių)

* Hermetiką ir atsargines dalis galima įsigyti ir jas pakeisti pas automobilių ar padangų pardavėjus. Tuščią hermetiko buteliuką išmeskite namuose. Skystus hermetiko likučius turi utilizuoti automobilių ar padangų pardavėjas, laikydamasis atliekų tvarkymo reikalavimų.

VILKIMAS



Vilkimo paslauga

Jei jūsų automobilį reikia vilkti, rekomenduojame, kad tai atliktų įgaliotasis HYUNDAI atstovas arba profesionalūs šių paslaugų tiekėjai. Automobilį reikia tinkamai pakelti ir vilkti, kad jo nesugadintumėte. Rekomenduojame naudoti vežimėlį ratams arba vežti automobilį ant platformos.

4WD automobilius reikia vilkti visais keturiais ratais pakeltais nuo žemės (su ratų keltuvu ir vežimėliais arba ant platformos).

⚠ ATSARGIAI

4WD automobilio negalima vilkti nepakeltais nuo žemės ratais. Taip vilkdami galite sugadinti greičių dėžę arba 4WD sistemą.

Automobilį galima vilkti užpakaliniais ratais ant žemės (be vežimėlio ratams), pakėlus priekinius ratus nuo žemės.

Jei pažeisti varantieji ratai ar pakabos dalys arba jei automobilis velkamas nuleistu priekiu, priekinius ratus užkelkite ant vežimėlio.

Jei automobilį velka profesionalūs vilkimo paslaugų tiekėjai ir nenaudojamas ratų vežimėlis, reikia pakelti automobilio priekinę, o ne užpakalinę dalį.



⚠ ATSARGIAI

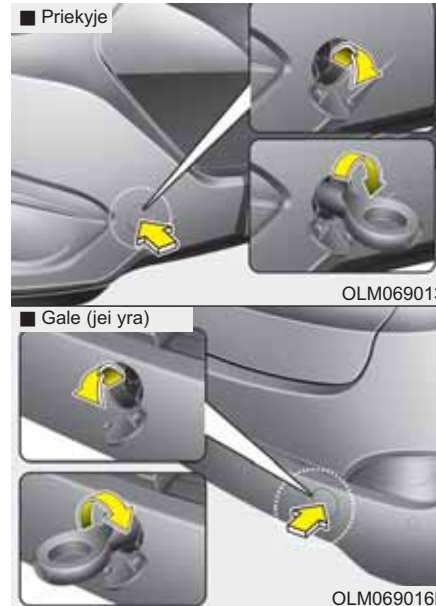
- **Nevilkite atgal atsukto automobilio priekiniais ratais ant žemės, nes galite sugadinti automobilį.**
- **Nevilkite stropais prikabinto automobilio. Naudokite velkančiąsias transporto priemones su ratų keltuvu arba platforma.**

Kai automobilis velkamas nenumatytais atvejais be ratų vežimėlio:

1. Pasukite užvedimo jungiklį į ACC padėtį.
2. Įjunkite pavarų perjungimo svirtį į N (neutralią) padėtį.
3. Išjunkite stovėjimo stabdį.

⚠ ATSARGIAI

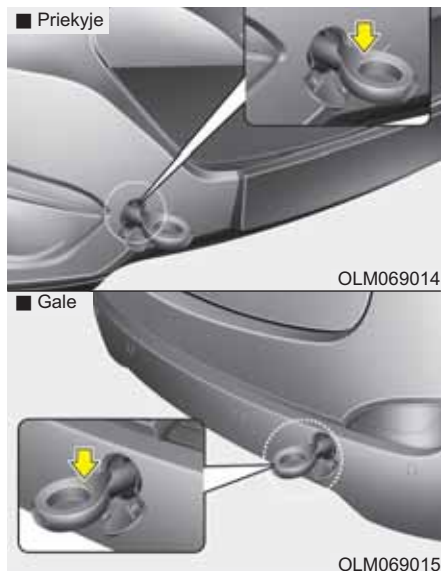
Jei pavarų svirtis nebus įjungta į N (neutralią) padėtį, galite sugadinti pavarų dėžę.



Nuimamas vilkimo kablys (priekyje) (jei yra)

1. Atidarykite pakeliamas galines duris ir iš įrankių krepšio išimkite vilkimo kabli.
2. Spausdami apačioje nuimkite dangtelį nuo skylės galinio buferio priekinėje pusėje.

3. Sukdami pagal laikrodžio rodyklę, gerai iki galo įsukite vilkimo kabli į skylę.
4. Nuimkite nebenaudojamą kabli ir uždenkite skylę dangteliu.



Vilkimas nenumatytu atveju

Jei automobilį reikia vilkti, rekomenduojame, kad tą darytų įgaliotasis HYUNDAI atstovas ar profesionalus vilkimo paslaugų tiekėjas.

Jei sudėtingoje situacijoje tokia paslauga neprieinama, jūsų automobilį galima laikinai vilkti lanksčia vilktimi, pritvirtinta prie vilkimo kablio automobilio priekyje (arba gale). Automobilį vilkite labai atsargiai. Vairuotojas turi būti automobilyje ir jį vairuoti bei valdyti stabdžius.

Taip automobilį galima vilkti tik nedidelį atstumą nedideliu greičiu asfaltuotais keliais. Ratai, ašys, jėgos agregatas, varas ir stabdžiai turi gerai veikti.

- Nenaudokite vilkimo kablio automobiliui ištempti iš purvo, smėlio ar kitokiomis sąlygomis, kai automobilis negali išvažiuoti pats.
- Nevilkite automobilio, jeigu jis sunkesnis už velkančią transporto priemonę.
- Abiejų automobilių vairuotojai turi nuolat palaikyti ryšį.

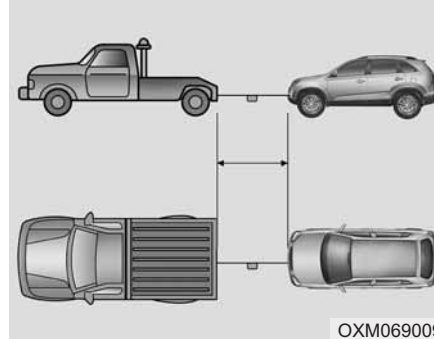
ATSARGIAI

- ***Pritvirtinkite lanksčią vilktį prie vilkimo kablio.***
 - ***Lanksčią vilktį tvirtindami ne prie vilkimo kablio, o prie kitų automobilio dalių galite pažeisti kėbulą.***
 - ***Naudokite tik automobilių vilkimui pritaikytą lyną ar grandinę. Gerai pritvirtinkite lyną ar grandinę prie vilkimo kablio.***
-
- Prieš vilkdami automobilį patikrinkite, ar nepažeistas ir nesulūžęs kablys.
 - Gerai pritvirtinkite vilkimo lyną ar grandinę prie kablio.
 - Netampykite kablio. Vilkite pastoviai vienoda jėga.
 - Netraukite kablio į šoną ar į viršų, kad nesugadintumėte. Visuomet traukite tiesiai į priekį.

⚠️ ATSARGIAI

Automobilį vilkite labai atsargiai.

- Nepradėkite važiuoti staigiai, venkite manevravimo, nuo kurio vilkimo kablys, lynas ar grandinė gali patirti didelius įtempius. Kablys ir vilkimo lynas ar grandinė gali trūkti ir sunkiai sužeisti ar sužaloti.
- Jei sugedusio automobilio neina pajudinti, nevilkite jo per jėgą. Susisiekite su įgaliotuoju HYUNDAI atstovu arba kvieskitės techninę pagalbą.
- Vilkite automobilį taip, kad jis, kiek įmanoma, važiuotų tiesiai.
- Laikykitės nuo velkamo automobilio atokiai.



- Naudokite trumpesnę nei 5 m (16 pėdų) lanksčią vilktį. Lyno viduryje prižiškite raudoną juostą (apie 30 cm (12 colių) pločio).
- Važiuokite atsargiai, kad lanksti vilktis neatsilaisvintų.

Atsargumo priemonės velkant nenu-matytu atveju

- Pasukite užvedimo jungiklį į ACC padėtį, kad vairas neužsiblokuotų.
- Įjunkite pavarų svirtį į N (neutralią) padėtį.
- Išjunkite stovėjimo stabdį.
- Stabdžių pedalą spauskite stipriau nei įprastai, nes stabdžiai veiks silpniau.
- Vairui pasukti reikės daugiau jėgos, nes vairo stiprintuvas neveiks.
- Jei važiuojate ilga nuokalne, stabdžiai gali perkaisti ir blogai stabdyti. Dažnai sustokite ir leiskite stabdžiams atvėsti.



ATSARGIAI - Automatinė pavarų dėžė

- *Jei automobilis velkamas visais keturiais ratais ant žemės, jį galima vilkti tik už priekio. Patikrinkite ar pavara įjungta į neutralią padėtį. Užvedimo jungiklį pasukite į ACC padėtį, kad neužsirakintų vairas. Velkamame automobilyje turi būti vairuotojas ir valdyti vairą bei stabdžius.*
- *Kad nesugadintumėte automatinės pavarų dėžės, nevažiuokite didesniu nei 15 km/val. (10 mylių/val.) greičiu ir vilkite ne toliau nei 1,5 km (1 mylią).*
- *Prieš vilkdami patikrinkite, ar iš automatinės pavarų dėžės neteka alyva. Jei teka automatinės pavarų dėžės alyva, vilkti galima tik ant platformos arba su ratų vežimėliu.*

REIKMENYS KRITIŠKAM ATVEJUI (JEI YRA)

Automobilyje yra reikmenų, kurie jums padės kritišku atveju.

Gesintuvas

Jei kiltų nedidelis gaisras, o jūs mokate naudotis gesintuvu, atsargiai atlikite šiuos veiksmus.

1. Ištraukite rankeną nuo atsitiktinio paspaudimo laikančią smeigę gesintuvo viršuje.
2. Nukreipkite purkštuvą į ugnies apačią.
3. Stovėkite 2,5 m (8 pėdų) atstumu nuo ugnies ir spauskite gesintuvo rankeną. Atleidus rankeną, gesintuvas nustos purkšti.
4. Judinkite į ugnies apačią nukreiptą purkštuvą pirmyn ir atgal. Ugniai užgesus stebėkite, ar ji neįsiplieks iš naujo.

Pirmosios pagalbos rinkinys

Čia rasite žirkles, bintą ir pleistro, kad galėtumėte suteikti pirmąją pagalbą nukentėjusiam asmeniui.

Trikampis ženklas

Įvykus kritiškam atvejui kelyje, pavyzdžiui pastačius sugedusį automobilį kelkraštyje, pastatykite trikampį ženklą ant kelio, kad įspėtų pravažiuojančių automobilių vairuotojus.

Padangų slėgio matuoklis (jei yra)

Važinėjant iš padangų išeina šiek tiek oro, tad laikas nuo laiko reikia pripūsti oro į padangas. Tai nėra padangos gedimas, o įprastinis dėvėjimosi reiškinys. Slėgį padangose tikrinkite kai padangos šaltos, nes slėgis didėja su temperatūra.

Padangos slėgį tikrinkite atlikdami šiuos veiksmus:

1. Atsukite ventilio dangtelį ant padangos šono.
2. Uždėkite matuoklį ant padangos ventilio ir paspauskite. Pradžioje išeis šiek tiek oro. Jei gerai neprispausite slėgio matuoklio, išeis dar daugiau oro.
3. Matuoklis pradės rodyti, kai prispausite jį taip, kad neišeitų oras.
4. Iš matuoklio parodymų matysite, ar padangos slėgis žemas ar aukštas.
5. Sureguliuokite padangos slėgį iki nurodyto slėgio. Skaitykite 8 dalies skyrių "Padangos ir ratai".
6. Uždėkite ventilio dangtelį.

Variklio skyrius / 7-2
Techninė priežiūra / 7-4
Savininko atliekami priežiūros darbai / 7-6
Planinė priežiūra / 7-8
Planinės priežiūros instrukcija / 7-20
Variklio alyva / 7-23
Variklio aušinimo skystis / 7-24
Stabdžių ir sankabos skysčiai / 7-27
Apliejiklio skystis / 7-28
Stovėjimo stabdys / 7-28
Degalų filtras / 7-29
Oro filtras / 7-30
Klimato kontrolės sistemos oro filtras / 7-32
Valytuvo šepetėliai / 7-34
Akumuliatorius / 7-37
Padangos ir ratai / 7-40

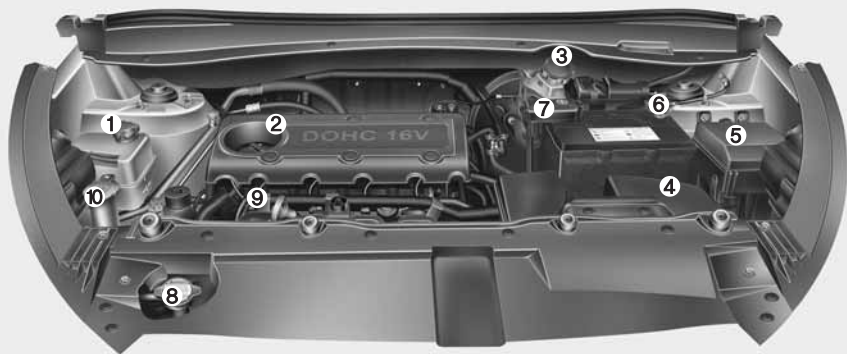
Techninė priežiūra

7

Saugikliai / 7-50
Žibintų lemputės / 7-60
Išorės priežiūra / 7-68
Išmetamųjų dujų kontrolės sistema / 7-74

VARIKLIO SKYRIUS

■ Benzininis variklis



1. Variklio aušinimo skysčio bakelis
 2. Variklio alyvos įpylimo angos dangtelis
 3. Stabdžių ir sankabos* skysčio bakelis
 4. Oro filtras
 5. Saugiklių dėžutė
 6. Neigiamas akumuliatoriaus polius
 7. Teigiamas akumuliatoriaus polius
 8. Radiatoriaus dangtelis
 9. Variklio alyvos lygio matuoklis
 10. Priekinio stiklo plovimo skysčio bakelis
- * : jei yra

* Tikras automobilio variklio skyrius gali skirtis nuo parodyto paveikslėlyje.

OLM079001

■ Dyzelinis variklis



1. Variklio aušinimo skysčio bakelis
 2. Saugiklių dėžutė
 3. Degalų filtras
 4. Variklio alyvos lygio matuoklis
 5. Variklio alyvos įpylimo angos dangtelis
 6. Stabdžių ir sankabos* skysčio bakelis
 7. Oro filtras
 8. Neigiamas akumuliatoriaus polius
 9. Teigiamas akumuliatoriaus polius
 10. Radiatoriaus dangtelis
 11. Priekinio stiklo plovimo skysčio bakelis
- * : jei yra

* Tikras automobilio variklio skyrius gali skirtis nuo parodyto paveikslėlyje.

OLM079002

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Tikrindami ir prižiūrėdami automobilį, būkite itin atsargūs, kad nesusižeistumėte ar nesugadintumėte automobilio.

Jeigu nesate įsitikinę, kad galėsite tinkamai patikrinti ir prižiūrėti automobilio, rekomenduojame automobilio priežiūros darbus patikėti įgaliotajam HYUNDAI atstovui.

Čia jūsų automobilį apžiūrės gamintojo paruošti specialistai, bus naudojamos originalios HYUNDAI detalės. Įgaliotasis HYUNDAI atstovas suteiks kvalifikuotas konsultacijas ir kokybiškas remonto paslaugas.

Dėl netinkamos, nepakankamos ar nekokybiškos priežiūros automobilis gali sugesti, sukelti avariją ar sužaloti žmones.

Savininko pareigos

* PASTABA

Savininkas atsako už techninę priežiūrą ir atliktų darbų įrašų saugojimą.

Jūs turite saugoti dokumentus, patvirtinančius, kad automobilio priežiūros darbai buvo atlikti laikantis visų reikalavimų. Šios informacijos jums reikės, kad galėtumėte įrodyti, jog jūsų automobilis buvo techniškai prižiūrimas pagal garantijos reikalavimus.

Išsami informacija apie garantiją nurodyta Techninės priežiūros pase.

Automobilio remontui, kurį reikia atlikti dėl netinkamos techninės priežiūros arba nepriežiūros, garantija netaikoma.

Mes rekomenduojame, kad jūsų automobilį prižiūrėtų ir remontuotų įgaliotasis HYUNDAI atstovas. Įgaliotasis HYUNDAI atstovas dirba pagal HYUNDAI bendrovės aukštos paslaugų kokybės standartus ir gauna visą techninę pagalbą, kad galėtų patenkinti visus jūsų poreikius.

Atsargumo priemonės, kai techninę priežiūrą atlieka savininkas

Netinkama ar nepakankama techninė priežiūra gali sukelti problemų. Šiame skyriuje pateikiami nurodymai, kaip techniškai prižiūrėti nesudėtingus elementus.

Kaip jau minėjome, kai kuriuos darbus gali atlikti tik įgaliotasis HYUNDAI atstovas, turintis specialius įrankius.

* PASTABA

Garantija gali negalioji, jei techninė priežiūra garantiniu laikotarpiu bus netinkama. Smulkesnę informaciją rasite atskirame automobilio Techninės priežiūros pase. Jei nežinote, kaip atlikti techninę priežiūrą, paveskite ją atlikti įgaliotajam HYUNDAI atstovui.

[SPĖJIMAS - Techninė priežiūra

- **Automobilio techninės priežiūros darbai gali būti pavojingi. Juos atlikdami galite sunkiai susižaloti. Jei neturite žinių ar patirties ar tinkamų įrankių, paveskite šiuos darbus įgaliotajam HYUNDAI atstovui.**
- **Pavojinga dirbti atsidarius variklio dangtį, kai variklis veikia. Tai dar pavojingiau, jei dirbate su papuošalais ar laisvais rūbais. Juos gali įtraukti judančios variklio dalys ir jus sužaloti. Taigi, jei reikia dirbti varikliui veikiant, nusiimkite visus papuošalus (ypač žiedus, apyrankes, laikrodžius, grandinėles) ir kaklaraiščius, šalikus ir panašius laisvus rūbus, jei ką nors darote netoli variklio ar aušinimo ventiliatoriaus.**

Atsargumo priemonės tvarkant variklio skyrių (dyzelinis variklis)

- Purkštukai su pjezoelektrikais naudoja aukštą įtampą (Didžiausia 200 V) Dėl to kyla šios grėsmės:
 - Palietus purkštuką ar purkštuko laidus gali nukristi elektra, pažeisti jūsų raumenis ar nervų sistemą.
 - Veikiančio purkštuko skleidžiamos elektromagnetinės bangos gali sugadinti širdies stimuliatorių.
- Tikrindami variklio skyrių varikliui dirbant, vadovaukitės šiais patarimais:
 - Nelieskite purkštuko, purkštuko laidų ir variklio kompiuterio, kai variklis dirba.
 - Nenuiminkite purkštuko laidų, kai variklis dirba.
 - Žmonėms, turintiems širdies stimuliatorių, negalima būti arti variklio, kai jis užvedamas arba dirba.

[SPĖJIMAS - Dyzelinis variklis

Netvarkykite įpurškimo sistemos, kai variklis dirba ar nepaėjus 30 sekundžių nuo variklio išjungimo. Užgesinus variklį, aukšto slėgio siurblyje, magistralėje, purkštuose ir aukšto slėgio vamzdeliuose dar būna aukštas slėgis. Purškiamų degalų srovė gali sunkiai sužaloti. Žmonėms su širdies stimuliatoriumi negalima būti prie variklio bloko ar variklio skyriaus laidų arčiau kaip 30 cm kai variklis dirba, nes aukšto slėgio sistemoje sukuriami stiprūs magnetiniai laukai.

SAVININKO ATLIEKAMI PRIEŽIŪROS DARBAI

Čia pateikiamas sąrašas darbų, kuriuos nurodytu dažnumu turi atlikti savininkas arba įgaliotasis HYUNDAI atstovas, kad automobilis važiuotų gerai ir saugiai.

Jei pastebite, kad kas nors veikia ne taip, kaip turėtų, kuo skubiau praneškite apie tai įgaliotajam atstovui.

Paprastai garantija nedengia savininko atliekamų priežiūros darbų, tad jums reikės sumokėti už darbą, detales ir alyvą.

Savininko atliekamų priežiūros darbų grafikas

Kai sustojote degalų:

- Patikrinkite alyvos lygį variklyje.
- Patikrinkite aušinimo skysčio lygį.
- Patikrinkite langų apšildiklio skysčio lygį.
- Patikrinkite oro slėgį padangose.

ĮSPĖJIMAS

Atsargiai tikrinkite variklio aušinimo skysčio lygį, jeigu variklis yra karštas. Nuo slėgio įkaitęs aušinimo skystis gali išsiveržti. Karštas aušinimo skystis gali nudeginti ar kaip kitaip sužeisti.

Kai vairuojate automobilį:

- Atkreipkite dėmesį į pasikeitusį išmetamųjų dujų sistemos darbo garsą ar pajutę išmetamųjų dujų kvapą automobilyje.
- Patikrinkite, ar neviruoja vairo. Atkreipkite dėmesį, jei vairo sukasi per sunkiai ar per lengvai arba pasikeičia jo padėtis važiuojant tiesiai.
- Atkreipkite dėmesį, jei automobilis lengvai krypsta arba "traukia" į vieną šoną važiuojant lygiu keliu.
- Sustodami klausykite, ar nesigirdi keistų garsų, ar automobilio netraukia į vieną šoną, ar stabdžių pedalas ne per ilgai minamas, ar ne per sunkiai spaudžiasi.
- Jei pajutote, kad pavarų dėžė veikia kitaip, patikrinkite pavarų dėžės alyvos lygį.
- Patikrinkite, kaip veikia mechaninė pavarų dėžė, kartu kaip veikia sankaba.
- Patikrinkite, kaip veikia automatinės pavarų dėžės P (stovėjimo) padėtis.
- Patikrinkite stovėjimo stabdį.
- Patikrinkite, ar neteka skysčiai iš jūsų automobilio (normalu, jei vanduo varva iš klimato kontrolės sistemos, jeigu ji dirba ar neseniai dirbo).

Bent kartą per mėnesį:

- Patikrinkite aušinimo skysčio lygį bakelyje.
- Patikrinkite visų išorinių žibintų darbą, tarp jų stabdymo žibintus, posūkių ir avarinius žibintus.
- Patikrinkite slėgį visose padangose, kartu ir atsarginėje padangoje.

Bent dukart per metus***(t.y., kiekvieną pavasarį ir rudenį) :***

- Patikrinkite radiatorių, šildytuvo ir klimato kontrolės sistemos žarneles, ar jos nepažeistos, ar neteka skysčiai.
- Patikrinkite, kaip veikia priekinio stiklo aplijiklis ir valytuvai. Nuvalykite valytuvų šluoteles švaria skepeta, suvilgyta langų plovimo skysčiu.
- Patikrinkite, kaip sureguliuotos priekinių žibintų šviesos.
- Patikrinkite duslintuvą, dujų išmetimo vamzdį, apsaugas ir apkabas.
- Patikrinkite ar nesusidėvėję ir gerai veikia saugos diržai.
- Patikrinkite, ar nesusidėvėjusios padangos ir gerai priveržtos ratų veržlės.

Bent kartą per metus :

- Išvalykite vandens nutekėjimo skyles kėbule ir duryse.
- Sutepkite durų vyrius ir spragtukus, variklio dangčio vyrius.
- Sutepkite durų ir variklio dangčio spynas.
- Sutepkite durų sandarinimo gumas.
- Patikrinkite klimato kontrolės sistemą.
- Patikrinkite vairo stiprintuvo skysčio lygį.
- Patikrinkite ir sutepkite automatinės pavarų dėžės jungtis ir valdymo elementus.
- Nuvalykite akumuliatorių ir gnybtus.
- Patikrinkite stabdžių (ir sankabos) skysčio lygį.

TECHNINĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS

Jei automobilis eksploatuojamas įprastinėmis sąlygomis, vadovaukitės techninės priežiūros grafiku. Jei automobilis eksploatuojamas toliau nurodytomis sąlygomis, vadovaukitės sunkiomis sąlygomis eksploatuojamo automobilio techninės priežiūros grafiku.

- Dažnai važiuojama trumpais atstumais.
- Važinėjama ten, kur daug dulkių, arba smėlėtomis vietovėmis.
- Intensyviai naudojami stabdžiai.
- Važinėjama, kur daug druskos ar kitokių korozinių medžiagų.
- Važinėjama nelygiais ar purvinais keliais.
- Važinėjama kalnuotose vietovėse.
- Variklis ilgai dirba tuščiaja eiga arba važinėjama mažu greičiu.
- Ilgai važinėjama šalto ir (arba) labai drėgno oro sąlygomis.
- Daugiau kaip 50% laiko važiuojama mieste karštu oru, esant daugiau nei 32°C (90°F).

Jei jūsų automobilis eksploatuojamas minėtomis sąlygomis, jį reikia tikrinti, keisti dalis ar papildyti skysčius dažniau nei pagal normalios techninės priežiūros grafiką. Praėjus lentelėje nurodytam laikotarpiui ar nuvažiavus nurodytą atstumą, ir toliau atlikite techninę priežiūrą nurodytais intervalais.

ĮPRASTINIS TECHNINĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS - EUROPAI SKIRTI MODELIAI

Reikia atlikti šiuos techninės priežiūros darbus, kad išmetamųjų dujų sistema veiktų gerai. Saugokite visus išmetamųjų dujų sistemos tvarkymo darbų kvitus, būtinus automobilio garantijai. Jei garantijoje nurodyti nuvažiuoti kilometrai ar automobilio eksploatacijos laikas, priežiūros dažnumas nustatomas pagal tai, kas įvyksta anksčiau.

- *1 : Patikrinkite variklio alyvos lygį ir sistemos sandarumą kas 500 km (350 mylių) arba prieš ilgą kelionę.
- *2 : Šis priežiūros grafikas priklauso nuo degalų kokybės. Galioja tik naudojant kokybiškus degalus EN 590 arba lygiavertis. Jei dyzelinas neatitinka EN 590 standarto reikalavimų, automobilis turi būti tikrinamas pagal sunkiomis sąlygomis eksploatuojamų automobilių techninės priežiūros grafiką.
- *3 : Jei nėra galimybės gauti rekomenduojamos alyvos, variklio alyvą ir alyvos filtrą keiskite kas 20.000 km arba kas 12 mėnesių.
- *4 : Jei nėra galimybės gauti rekomenduojamos alyvos, variklio alyvą ir alyvos filtrą keiskite kas 15.000 km arba kas 12 mėnesių.
- *5 : Variklio alyvą reikia tikrinti reguliariai ir palaikyti reikiama jos lygį. Jei važinėsite nepapildę alyvos, galite sugadinti variklį, o garantija tokiam variklio remontui negalios.
- *6 : Šis priežiūros grafikas priklauso nuo degalų kokybės. Galioja tik naudojant kokybiškus degalus EN 590 arba lygiavertis. Jei dyzelino specifikacija neatitinka EN 590 standarto reikalavimų, jį reikia keisti dažniau. Jei iškykla su saugumu susijusių problemų, tokių kaip blogas degalų tekėjimas, variklio perpildymas degalais, nepakankama variklio galia, variklis sunkiai užsiveda ir pan., nedelsdami pakeiskite degalų filtrą nepriklausomai nuo techninės priežiūros grafiko ir pasitarkite su įgaliotuoju HYUNDAI atstovu.
- *7 : Manoma, kad degalų filtro keisti nereikia, tačiau rekomenduojame reguliariai jį patikrinti, nes jo būklė priklauso nuo degalų kokybės. Jei iškykla su saugumu susijusių problemų, tokių kaip blogas degalų tekėjimas, variklio perpildymas degalais, nepakankama variklio galia, variklis sunkiai užsiveda ir pan., nedelsdami pakeiskite degalų filtrą nepriklausomai nuo techninės priežiūros grafiko ir pasitarkite su įgaliotuoju HYUNDAI atstovu.
- *8 : Mechaninės pavarų dėžės alyvą, paskirstymo dėžės ir diferencialo alyvą reikia keisti kiekvieną kartą, kai šios automobilio dalys buvo panirusios į vandenį.
- *9 : Patikrinkite ir, jei reikia, pataisykite arba pakeiskite. Patikrinkite pavaros dirželio įtempimo įtaisą, tuščiaiegi skriemulį ir generatorių, sukтуvą ir, jei reikia, pataisykite arba pakeiskite.
- *10 : Papildydami aušinimo skystį, naudokite tik jūsų automobiliui tinkantį kokybišką aušinimo skystį ir nepilkite kieto vandens į gamykloje įpiltą aušinimo skystį. Netinkamas aušinimo skystis gali sugadinti variklį.
- *11 : Patikrinkite, ar iš vožtuvo nesklinda triukšmas ir (arba) variklis ne vibruoja ir, jei reikia, sureguliuokite. Šį darbą turėtų atlikti įgaliotasis HYUNDAI atstovas.

ĮPRASTINIS TECHINĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS - EUROPAI SKIRTI MODELIAI

kas 30 000 km (20 000 mylių) arba 24 mėnesius

- Patikrinkite oro filtrą
(kas 30 000 km (20 000 mylių) arba 12 mėnesių)
- Patikrinkite oro kondicionieriaus šaldymo medžiagą ir kompresorių (jei yra)
- Patikrinkite akumuliatoriaus būklę
- Patikrinkite stabdžių vamzdelius, žarnes ir jungtis
- Patikrinkite diskinius stabdžius ir trinkeles
- Patikrinkite varančiuosius velenus ir apsauginius gaubtus
- Patikrinkite išmetamųjų dujų sistemą
- Patikrinkite priekinės pakabos lanksčiąsias jungtis
- Patikrinkite degalų filtro kasetę (dyzelinis variklis) *6
- Patikrinkite degalų tiekimo vamzdelius, žarnes ir jungtis (dyzelinis variklis)
- Patikrinkite stovėjimo stabdį
- Patikrinkite kardaninį veleną (4WD)
- Patikrinkite vairo krumpļiastiebinę pavara, jungtis ir apsauginius gaubtus
- Patikrinkite padangas (slėgį ir protektoriaus nusidėvėjimą)

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Pakeiskite stabdžių ir sankabos (jei yra) skystį
- Pakeiskite klimato kontrolės sistemos oro filtrą (jei yra)
- Pakeiskite variklio alyvą ir filtrą (dyzelinis variklis) *1 *2 *3
- Pakeiskite variklio alyvą ir filtrą (benzininis variklis) *1 *4 *5
(30 000 km (20 000 mylių) arba 12 mėnesių)

ĮPRASTINIS TECHININĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS - EUROPAI SKIRTI MODELIAI

kas 60 000 km (40 000 mylių) arba 48 mėnesius

- Patikrinkite oro kondicionieriaus šaldymo medžiagą ir kompresorių (jei yra)
- Patikrinkite akumuliatoriaus būklę
- Patikrinkite stabdžių vamzdelius, žarneles ir jungtis
- Patikrinkite diskinius stabdžius ir trinkeles
- Patikrinkite varančiuosius velenus ir apsauginius gaubtus
- Patikrinkite išmetamųjų dujų sistemą
- Patikrinkite priekinės pakabos lanksčiąsias jungtis
- Patikrinkite degalų filtrą (benzininis variklis) *⁷
- Patikrinkite degalų tiekimo vamzdelius, žarneles ir jungtis (dyzelinis variklis)
- Patikrinkite degalų tiekimo vamzdelius, žarneles ir jungtis (benzininis variklis)
- Patikrinkite degalų bako oro filtrą
- Patikrinkite mechaninės pavarų dėžės alyvą (jei yra) *⁸
- Patikrinkite stovėjimo stabdį
- Patikrinkite kardaninį veleną (4WD)
- Patikrinkite galinio diferencialo alyvą (4WD) *⁸
- Patikrinkite vairo krumpļastiebinę pavarą, jungtis ir apsauginius gaubtus
- Patikrinkite padangas (slėgį ir protektoriaus nusidėvėjimą)
- Patikrinkite paskirstymo dėžės alyvą (4WD) *⁸

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Patikrinkite oro filtrą
(kas 60 000 km (40 000 mylių) arba 24 mėnesių)
- Pakeiskite stabdžių ir sankabos (jei yra) skystį
- Pakeiskite klimato kontrolės sistemos oro filtrą (jei yra)
- Pakeiskite variklio alyvą ir filtrą (dyzelinis variklis) *^{1 *2 *3}
- Pakeiskite variklio alyvą ir filtrą (benzininis variklis) *^{1 *4 *5}
(60 000 km (40 000 mylių) arba 24 mėnesių)
- Patikrinkite degalų filtro kasetę (dyzelinis variklis) *⁶
- Pakeiskite žvakės (benzininis variklis)
- Patikrinkite aušinimo sistemą
(nuvažiavus pirmus 60 000 km (40 000 mylių) arba po 48 mėnesių,
po to kas 30 000 km (20 000 mylių) arba 24 mėnesius)

ĮPRASTINIS TECHINĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS - EUROPAI SKIRTI MODELIAI

kas 90 000 km (60 000 mylių) arba 72 mėnesius

- Patikrinkite oro filtrą
(kas 90 000 km (60 000 mylių) arba 36 mėnesius)
- Patikrinkite oro kondicionieriaus šaldymo medžiagą ir kompresorių (jei yra)
- Patikrinkite akumuliatoriaus būklę
- Patikrinkite stabdžių vamzdelius, žarneles ir jungtis
- Patikrinkite diskinius stabdžius ir trinkeles
- Patikrinkite varančiuosius velenus ir apsauginius gaubtus
- Patikrinkite išmetamųjų dujų sistemą
- Patikrinkite priekinės pakabos lanksčiąsias jungtis
- Patikrinkite degalų filtro kasetę (dyzelinis variklis) *6
- Patikrinkite degalų tiekimo vamzdelius, žarneles ir jungtis (dyzelinis variklis)
- Patikrinkite stovėjimo stabdį
- Patikrinkite kardaninį veleną (4WD)
- Patikrinkite vairo krumpļiastiebinę pavarą, jungtis ir apsauginius gaubtus
- Patikrinkite padangas (slėgį ir protektoriaus nusidėvėjimą)
- Patikrinkite vožtuvo tarpą (benzininis variklis) *11
- Pakeiskite stabdžių ir sankabos (jei yra) skystį
- Pakeiskite klimato kontrolės sistemos oro filtrą (jei yra)
- Pakeiskite variklio alyvą ir filtrą (dyzelinis variklis) *1 *2 *3

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Pakeiskite variklio alyvą ir filtrą (benzininis variklis) *1 *4 *5
(kas 90 000 km (60 000 mylių) arba 36 mėnesius)
- Patikrinkite aušinimo sistemą
(nuvažiavus pirmus 60 000 km (40 000 mylių) arba po 48 mėnesių,
po to kas 30 000 km (20 000 mylių) arba 24 mėnesius)
- Patikrinkite pavaros dirželį (dyzelinis variklis) *9
(nuvažiavus pirmus 90 000 km (60 000 mylių) arba po 48 mėnesių,
po to kas 30 000 km (20 000 mylių) arba 24 mėnesius)
- Patikrinkite pavaros dirželį (benzininis variklis) *9
(nuvažiavus pirmus 90 000 km (60 000 mylių) arba po 72 mėnesių,
po to kas 30 000 km (20 000 mylių) arba 24 mėnesius)
- Pakeiskite aušinimo skystį *10
(nuvažiavus pirmus 90 000 km (60 000 mylių) arba po 60 mėnesių,
po to kas 30 000 km (20 000 mylių) arba 24 mėnesius)

ĮPRASTINIS TECHININĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS - EUROPAI SKIRTI MODELIAI

kas 120 000 km (80 000 mylių) arba 96 mėnesius

- Patikrinkite oro kondicionieriaus šaldymo medžiagą ir kompresorių (jei yra)
- Patikrinkite akumuliatoriaus būklę
- Patikrinkite stabdžių vamzdelius, žarneles ir jungtis
- Patikrinkite diskinius stabdžius ir trinkeles
- Patikrinkite varančiuosius velenus ir apsauginius gaubtus
- Patikrinkite išmetamųjų dujų sistemą
- Patikrinkite priekinės pakabos lanksčiąsias jungtis
- Patikrinkite degalų filtrą (benzininis variklis) *7
- Patikrinkite degalų tiekimo vamzdelius, žarneles ir jungtis (dyzelinis variklis)
- Patikrinkite degalų tiekimo vamzdelius, žarneles ir jungtis (benzininis variklis)
- Patikrinkite degalų bako oro filtrą
- Patikrinkite mechaninės pavarų dėžės alyvą (jei yra) *8
- Patikrinkite stovėjimo stabdį
- Patikrinkite kardaninį veleną (4WD)
- Patikrinkite galinio diferencialo alyvą (4WD) *8
- Patikrinkite vairo krumpļiastiebinę pavarą, jungtis ir apsauginius gaubtus
- Patikrinkite padangas (slėgį ir protektoriaus nusidėvėjimą)
- Patikrinkite paskirstymo dėžės alyvą (4WD) *8
- Patikrinkite oro filtrą
(kas 120 000 km (80 000 mylių) arba 48 mėnesius)

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Pakeiskite stabdžių ir sankabos (jei yra) skystį
- Pakeiskite klimato kontrolės sistemos oro filtrą (jei yra)
- Pakeiskite variklio alyvą ir filtrą (dyzelinis variklis) *1 *2 *3
- Pakeiskite variklio alyvą ir filtrą (benzininis variklis) *1 *4 *5
(kas 120 000 km (80 000 mylių) arba 48 mėnesius)
- Patikrinkite degalų filtro kasetę (dyzelinis variklis) *6
- Pakeiskite žvakės (benzininis variklis)
- Patikrinkite aušinimo sistemą
(nuvažius pirmus 60 000 km (40 000 mylių) arba po 48 mėnesių,
po to kas 30 000 km (20 000 mylių) arba 24 mėnesius)
- Patikrinkite pavaros dirželį (dyzelinis variklis) *9
(nuvažius pirmus 90 000 km (60 000 mylių) arba po 48 mėnesių,
po to kas 30 000 km (20 000 mylių) arba 24 mėnesius)
- Patikrinkite pavaros dirželį (benzininis variklis) *9
(nuvažius pirmus 90 000 km (60 000 mylių) arba po 72 mėnesių,
po to kas 30 000 km (20 000 mylių) arba 24 mėnesius)
- Pakeiskite aušinimo skystį *10
(nuvažius pirmus 90 000 km (60 000 mylių) arba po 60 mėnesių,
po to kas 30 000 km (20 000 mylių) arba 24 mėnesius)

ĮPRASTINIS TECHINĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS - EUROPAI SKIRTI MODELIAI

kas 150 000 km (100 000 mylių) arba 120 mėnesių

- Patikrinkite oro filtrą
(kas 150 000 km (100 000 mylių) arba 60 mėnesių)
- Patikrinkite oro kondicionieriaus šaldymo medžiagą ir kompresorių (jei yra)
- Patikrinkite akumuliatoriaus būklę
- Patikrinkite stabdžių vamzdelius, žarneles ir jungtis
- Patikrinkite diskinius stabdžius ir trinkeles
- Patikrinkite varančiuosius velenus ir apsauginius gaubtus
- Patikrinkite išmetamųjų dujų sistemą
- Patikrinkite priekinės pakabos lanksčiąsias jungtis
- Patikrinkite degalų filtro kasetę (dyzelinis variklis) *⁶
- Patikrinkite degalų tiekimo vamzdelius, žarneles ir jungtis (dyzelinis variklis)
- Patikrinkite stovėjimo stabdį
- Patikrinkite kardaninį veleną (4WD)
- Patikrinkite vairo krumpļiastiebinę pavarą, jungtis ir apsauginius gaubtus
- Patikrinkite padangas (slėgį ir protektoriaus nusidėvėjimą)
- Pakeiskite stabdžių ir sankabos (jei yra) skystį
- Pakeiskite klimato kontrolės sistemos oro filtrą (jei yra)
- Pakeiskite variklio alyvą ir filtrą (dyzelinis variklis) *¹ *² *³
- Pakeiskite variklio alyvą ir filtrą (benzininis variklis) *¹ *⁴ *⁵
(150 000 km (100 000 mylių) arba 60 mėnesių)

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Patikrinkite aušinimo sistemą
(nuvažiavus pirmus 60 000 km (40 000 mylių) arba po 48 mėnesių,
po to kas 30 000 km (20 000 mylių) arba 24 mėnesius)
- Patikrinkite pavaros dirželį (dyzelinis variklis) *⁹
(nuvažiavus pirmus 90 000 km (60 000 mylių) arba po 48 mėnesių,
po to kas 30 000 km (20 000 mylių) arba 24 mėnesius)
- Patikrinkite pavaros dirželį (benzininis variklis) *⁹
(nuvažiavus pirmus 90 000 km (60 000 mylių) arba po 72 mėnesių,
po to kas 30 000 km (20 000 mylių) arba 24 mėnesius)
- Pakeiskite aušinimo skystį *¹⁰
(nuvažiavus pirmus 90 000 km (60 000 mylių) arba po 60 mėnesių,
po to kas 30 000 km (20 000 mylių) arba 24 mėnesius)

ĮPRASTINIS TECHINĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS - EUROPAI SKIRTI MODELIAI**kas 180 000 km (120 000 mylių) arba 144 mėnesius**

- Patikrinkite oro kondicionieriaus šaldymo medžiagą ir kompresorių (jei yra)
- Patikrinkite akumuliatoriaus būklę
- Patikrinkite stabdžių vamzdelius, žarneles ir jungtis
- Patikrinkite diskinius stabdžius ir trinkeles
- Patikrinkite varančiuosius velenus ir apsauginius gaubtus
- Patikrinkite išmetamųjų dujų sistemą
- Patikrinkite priekinės pakabos lanksčiąsias jungtis
- Patikrinkite degalų filtrą (benzininis variklis) *⁷
- Patikrinkite degalų tiekimo vamzdelius, žarneles ir jungtis (dyzelinis variklis)
- Patikrinkite degalų tiekimo vamzdelius, žarneles ir jungtis (benzininis variklis)
- Patikrinkite degalų bako oro filtrą
- Patikrinkite mechaninės pavarų dėžės alyvą (jei yra) *⁸
- Patikrinkite stovėjimo stabdį
- Patikrinkite kardaninį veleną (4WD)
- Patikrinkite galinio diferencialo alyvą (4WD) *⁸
- Patikrinkite vairo krumpļiastiebinę pavarą, jungtis ir apsauginius gaubtus
- Patikrinkite padangas (slėgį ir protektoriaus nusidėvėjimą)
- Patikrinkite paskirstymo dėžės alyvą (4WD) *⁸
- Patikrinkite vožtuvo tarpą (benzininis variklis) *¹¹

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Patikrinkite oro filtrą
(kas 180 000 km (120 000 mylių) arba 72 mėnesius)
- Pakeiskite stabdžių ir sankabos (jei yra) skystį
- Pakeiskite klimato kontrolės sistemos oro filtrą (jei yra)
- Pakeiskite variklio alyvą ir filtrą (dyzelinis variklis) *¹ *² *³
- Pakeiskite variklio alyvą ir filtrą (benzininis variklis) *¹ *⁴ *⁵
(180 000 km (120 000 mylių) arba 72 mėnesių)
- Patikrinkite degalų filtro kasetę (dyzelinis variklis) *⁶
- Pakeiskite žvakės (benzininis variklis)
- Patikrinkite aušinimo sistemą
(nuvažiavus pirmus 60 000 km (40 000 mylių) arba po 48 mėnesių,
po to kas 30 000 km (20 000 mylių) arba 24 mėnesius)
- Patikrinkite pavaros dirželį (dyzelinis variklis) *⁹
(nuvažiavus pirmus 90 000 km (60 000 mylių) arba po 48 mėnesių,
po to kas 30 000 km (20 000 mylių) arba 24 mėnesius)
- Patikrinkite pavaros dirželį (benzininis variklis) *⁹
(nuvažiavus pirmus 90 000 km (60 000 mylių) arba po 72 mėnesių,
po to kas 30 000 km (20 000 mylių) arba 24 mėnesius)
- Pakeiskite aušinimo skystį *¹⁰
(nuvažiavus pirmus 90 000 km (60 000 mylių) arba po 60 mėnesių,
po to kas 30 000 km (20 000 mylių) arba 24 mėnesius)

ĮPRASTINIS TECHINĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS - EUROPAI SKIRTI MODELIAI

kas 210 000 km (140 000 mylių) arba 168 mėnesius

- Patikrinkite oro filtrą
(kas 210 000 km (140 000 mylių) arba 84 mėnesius)
- Patikrinkite oro kondicionieriaus šaldymo medžiagą ir kompresorių (jei yra)
- Patikrinkite akumuliatoriaus būklę
- Patikrinkite stabdžių vamzdelius, žarneles ir jungtis
- Patikrinkite diskinius stabdžius ir trinkeles
- Patikrinkite varančiuosius velenus ir apsauginius gaubtus
- Patikrinkite išmetamųjų dujų sistemą
- Patikrinkite priekinės pakabos lanksčiąsias jungtis
- Patikrinkite degalų filtro kasetę (dyzelinis variklis) *⁶
- Patikrinkite degalų tiekimo vamzdelius, žarneles ir jungtis (dyzelinis variklis)
- Patikrinkite stovėjimo stabdį
- Patikrinkite kardaninį veleną (4WD)
- Patikrinkite vairo krumpļastiebinę pavara, jungtis ir apsauginius gaubtus
- Patikrinkite padangas (slėgį ir protektoriaus nusidėvėjimą)
- Pakeiskite stabdžių ir sankabos (jei yra) skystį
- Pakeiskite klimato kontrolės sistemos oro filtrą (jei yra)
- Pakeiskite variklio alyvą ir filtrą (dyzelinis variklis) *¹ *² *³
- Pakeiskite variklio alyvą ir filtrą (benzininis variklis) *¹ *⁴ *⁵
(210 000 km (140 000 mylių) arba 84 mėnesių)

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Patikrinkite aušinimo sistemą
(nuvažiavus pirmus 60 000 km (40 000 mylių) arba po 48 mėnesių,
po to kas 30 000 km (20 000 mylių) arba 24 mėnesius)
- Patikrinkite pavaros dirželį (dyzelinis variklis) *⁹
(nuvažiavus pirmus 90 000 km (60 000 mylių) arba po 48 mėnesių,
po to kas 30 000 km (20 000 mylių) arba 24 mėnesius)
- Patikrinkite pavaros dirželį (benzininis variklis) *⁹
(nuvažiavus pirmus 90 000 km (60 000 mylių) arba po 72 mėnesių,
po to kas 30 000 km (20 000 mylių) arba 24 mėnesius)
- Pakeiskite aušinimo skystį *¹⁰
(nuvažiavus pirmus 90 000 km (60 000 mylių) arba po 60 mėnesių,
po to kas 30 000 km (20 000 mylių) arba 24 mėnesius)

ĮPRASTINIS TECHININĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS - EUROPAI SKIRTI MODELIAI**kas 240 000 km (160 000 mylių) arba 192 mėnesius**

- Patikrinkite oro kondicionieriaus šaldymo medžiagą ir kompresorių (jei yra)
- Patikrinkite akumuliatoriaus būklę
- Patikrinkite stabdžių vamzdelius, žarneles ir jungtis
- Patikrinkite diskinius stabdžius ir trinkeles
- Patikrinkite varančiuosius velenus ir apsauginius gaubtus
- Patikrinkite išmetamųjų dujų sistemą
- Patikrinkite priekinės pakabos lanksčiąsias jungtis
- Patikrinkite degalų filtrą (benzininis variklis) *7
- Patikrinkite degalų tiekimo vamzdelius, žarneles ir jungtis (dyzelinis variklis)
- Patikrinkite degalų tiekimo vamzdelius, žarneles ir jungtis (benzininis variklis)
- Patikrinkite degalų bako oro filtrą
- Patikrinkite mechaninės pavarų dėžės alyvą (jei yra) *8
- Patikrinkite stovėjimo stabdį
- Patikrinkite kardaninį veleną (4WD)
- Patikrinkite galinio diferencialo alyvą (4WD) *8
- Patikrinkite vairo krumpļiastiebinę pavarą, jungtis ir apsauginius gaubtus
- Patikrinkite padangas (slėgį ir protektoriaus nusidėvėjimą)
- Patikrinkite paskirstymo dėžės alyvą (4WD) *8
- Patikrinkite oro filtrą
(kas 240 000 km (160 000 mylių) arba 96 mėnesius)

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Pakeiskite stabdžių ir sankabos (jei yra) skystį
- Pakeiskite klimato kontrolės sistemos oro filtrą (jei yra)
- Pakeiskite variklio alyvą ir filtrą (dyzelinis variklis) *1 *2 *3
- Pakeiskite variklio alyvą ir filtrą (benzininis variklis) *1 *4 *5
(240 000 km (160 000 mylių) arba 96 mėnesių)
- Patikrinkite degalų filtro kasetę (dyzelinis variklis) *6
- Pakeiskite žvakės (benzininis variklis)
- Patikrinkite aušinimo sistemą
(nuvažiavus pirmus 60 000 km (40 000 mylių) arba po 48 mėnesių,
po to kas 30 000 km (20 000 mylių) arba 24 mėnesius)
- Patikrinkite pavaros dirželį (dyzelinis variklis) *9
(nuvažiavus pirmus 90 000 km (60 000 mylių) arba po 48 mėnesių,
po to kas 30 000 km (20 000 mylių) arba 24 mėnesius)
- Patikrinkite pavaros dirželį (benzininis variklis) *9
(nuvažiavus pirmus 90 000 km (60 000 mylių) arba po 72 mėnesių,
po to kas 30 000 km (20 000 mylių) arba 24 mėnesius)
- Pakeiskite aušinimo skystį *10
(nuvažiavus pirmus 90 000 km (60 000 mylių) arba po 60 mėnesių,
po to kas 30 000 km (20 000 mylių) arba 24 mėnesius)

SUNKIOMIS SĄLYGOMIS EKSPLOATUOJAMO AUTOMOBILIO TECHNINĖ PRIEŽIŪRA - EUROPAI SKIRTI MODELIAI

Šiuos elementus reikia prižiūrėti dažniau, jei automobilis eksploatuojamas sunkiomis sąlygomis.

Priežiūros intervalai nurodyti lentelėje.

R : Pakeiskite I : Patikrinkite ir, jei reikia, sureguliuokite, pataisykite, išvalykite arba pakeiskite.

TECHNIŠKAI PRIŽIŪRIMAS ELEMENTAS		TECHNINĖS PRIEŽIŪROS DARBAS	TECHNINĖS PRIEŽIŪROS INTERVALAI	VAŽIAVIMO SĄLYGOS
Variklio alyva ir variklio alyvos filtras	Benzinas *1	R	Kas 15 000 km (10 000 mylių) arba kas 6 mėnesius	A, B, C, F, G, H, I, J, K, L
	Dyzelinas *2	R	Kas 15 000 km (10 000 mylių) arba kas 12 mėnesius	
Oro filtras		R	Keiskite dažniau, priklausomai nuo sąlygų	C, E
Mechaninės pavarų dėžės (jei yra) alyva		R	Kas 120 000 km (80 000 mylių)	C, D, E, G, H, I, K
Automatinės pavarų dėžės (jei yra) skystis		R	Kas 90 000 km (60 000 mylių)	A, C, D, E, F, G, H, I, K
Vairo krumpliaštiebinė pavara, jungtys ir apsauginiai gaubtai		I	Tikrinkite dažniau, priklausomai nuo sąlygų	C, D, E, F, G
Kardaninis velenas (jei yra)		I	Kas 20 000 km (12 500 mylių) arba kas 12 mėnesius	C, E
Priekinės pakabos šarnyrinės jungtys		I	Tikrinkite dažniau, priklausomai nuo sąlygų	C, D, E, F, G
Diskiniai stabdžiai ir trinkelės, atramos ir rotorai		I	Tikrinkite dažniau, priklausomai nuo sąlygų	C, D, E, G, H

*1 : Jei nėra galimybės gauti rekomenduojamos alyvos, variklio alyvą ir alyvos filtrą keiskite kas 7 500 km.

*2 : Jei nėra galimybės gauti rekomenduojamos alyvos, variklio alyvą ir alyvos filtrą keiskite kas 10 000 km arba kas 6 mėnesių.

TECHNIŠKAI PRIŽIŪRIMAS ELEMENTAS	TECHNINĖS PRIEŽIŪROS DARBAS	TECHNINĖS PRIEŽIŪROS INTERVALAI	VAŽIAVIMO SĄLYGOS
Stovėjimo stabdys	I	Tikrinkite dažniau, priklausomai nuo sąlygų	C, D, G, H
Varantysis velenas ir apsauginiai gaubtai	I	Tikrinkite dažniau, priklausomai nuo sąlygų	C, D, E, F, G, H, I, K
Klimato kontrolės sistemos oro filtras (jei yra)	R	Keiskite dažniau, priklausomai nuo sąlygų	C, E, G
Galinio diferencialo alyva (4WD)	R	Kas 120 000 km (80 000 mylių)	C, D, E, G, H, I, K
Paskirstymo dėžė (4WD)	R	Kas 120 000 km (80 000 mylių)	C, D, E, G, H, I, K

SUNKIOS VAŽIAVIMO SĄLYGOS

A : Dažnai važiuojama trumpais atstumais

B : Variklis daug dirba tuščiąją eiga

C : Važinėjama dulketais, nelygiais keliais

D : Važinėjama keliais, kurie barstomi druska ar kitomis édančiomis medžiagomis arba labai šaltu oru

E : Važinėjama smėlėtose vietovėse.

F : Daugiau nei 50 % laiko važinėjama mieste esant intensyviai eismui, o temperatūra aukštesnė nei 32 °C (90 °F)

G : Važinėjama kalnuotose vietovėse.

H : Velkama priekaba ar vežama stogo bagažinė :

I : Automobilis naudojamas patruliuvimui, taksi, prekių gabenimui ar buksyravimui

J : Važinėjama labai šaltu oru

K : Važinėjama per 170 km/val. (106 mylių/val.) greičiu

L : Dažnai sustojama ir vėl važiuojama

TECHNINĖS PRIEŽIŪROS GRAFIKE NURODYTŲ DARBŲ PAAIŠKINIMAS

Variklio alyva ir filtras

Variklio alyvą ir filtrą reikia keisti priežiūros grafike nurodytais intervalais. Jei automobilis eksploatuojamas sunkiomis sąlygomis, alyvą ir filtrą reikia keisti dažniau.

Pavarų dirželiai

Patikrinkite visus pavarų dirželius, ar jie nesuplyšę, nesutrūkę, nesudilę, neprimirkę alyvos ir, jei reikia, pakeiskite. Reguliariai tikrinkite, ar pavarų dirželiai tinkamai įtempti ir, jei reikia, įtempkite.

Degalų filtras (kasetė)

Dėl užsikišusio filtro automobilis negalės važiuoti reikiamu greičiu, suges išmetamųjų dujų sistema, bus sunku užvesti variklį. Jei degalų bake atsiranda daug pašalinių medžiagų, filtrą reikia keisti dažniau.

Pakeitę filtrą, užveskite variklį kelioms minutėms ir patikrinkite, ar jungtys nepraleidžia degalų. Degalų filtrus turi keisti įgaliotasis HYUNDAI atstovas.

Degalų tiekimo sistema, žarnelės ir jungtis

Patikrinkite degalų tiekimo sistemą, žarneles ir jungtis, ar nėra pažeidimų ar degalų nutekėjimo. Nedelsdami kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, jeigu yra pažeidimų ar degalų nutekėjimas.

**⚠ ĮSPĖJIMAS - Tik
dyzeliniams
varikliams**

Netvarkykite įpurškimo sistemos, kai variklis dirba ar nepaėjus 30 sekundžių nuo variklio išjungimo. Užgesinus variklį, aukšto slėgio siurblyje, magistralėje, purkštuose ir aukšto slėgio vamzdeliuose dar būna aukštas slėgis. Purškiamų degalų srovė gali sunkiai sužaloti. Žmonėms su širdies stimulatoriumi negalima būti prie variklio bloko ar variklio skyriaus laidų arčiau kaip 30 cm kai variklis veikia, nes aukšto slėgio sistemoje sukuriama stiprūs magnetiniai laukai.

Garų žarnelė ir degalų įpylimo angos dangtelis

Garų žarną ir degalų įpylimo angos dangtelį reikia tikrinti techninės priežiūros grafike nurodytais intervalais. Patikrinkite, ar gerai įdėta nauja garų žarna ir degalų įpylimo angos dangtelis.

Neigiamo slėgio karterio vėdinimo sistemos žarnos (jei yra)

Patikrinkite žarnų paviršių ar jos nepažeistos nuo karščio ir (arba) mechaniškai. Jei žarnos guma kieta ir trapi, sutrūkusi, įplyšusi, nutrinta ar išsipūtusi – žarna pažeista. Ypač atidžiai reikia apžiūrėti šalia karštų vietų, tokių kaip išmetamųjų dujų vamzdis, esančių žarnų paviršių.

Patikrinkite žarnos padėtį, ar ji nesiliečia prie karštų detalių, aštrių briaunų ar judančių elementų, kurie gali ją pažeisti. Patikrinkite žarnų jungtis, apkabas ir sujungimus, ar nėra pratekėjimo. Jei žarnos būklė netinkama arba ji pažeista, ją reikia nedelsiant pakeisti.

Oro filtras

Rekomenduojame keisti originaliu HYUNDAI oro filtru.

Uždegimo žvakės (benzininis variklis)

Patikrinkite, ar naujų uždegimo žvakių karščio diapazonas tinkamas.

Vožtuvų reguliavimas (benzininis variklis)

Patikrinkite, ar iš vožtuvų nesklinda triukšmas ir (arba) variklis nevibruoja ir, jei reikia, sureguliuokite. Šį darbą turėtų atlikti įgaliotasis HYUNDAI atstovas.

Aušinimo sistema

Patikrinkite, ar nėra pažeistos ir ar neleidžia skysčių aušinimo sistemos dalys, tokios kaip radiatorius, aušinimo skysčio bakelis, žarnelės ir jungtys. Pakeiskite, jeigu yra pažeistų dalių.

Aušinimo skystis

Aušinimo skystį reikia keisti techninės priežiūros grafike nurodytais intervalais.

Mechaninės pavarų dėžės skystis (jei yra)

Patikrinkite mechaninės pavarų dėžės skystį pagal techninės priežiūros grafiką.

Automatinės pavarų dėžės skystis (jei yra)

Automatinės pavarų dėžės alyvos nebūtina tikrinti, jei automobilis eksploatuojamas normaliomis sąlygomis.

Jei automobilis eksploatuojamas sunkiomis sąlygomis, alyvą turi keisti įgaliotasis HYUNDAI pagal techninės priežiūros grafiką.

* PASTABA

Automatinės pavarų dėžės alyva būna raudona.

Važinėjant automobiliu, automatinės pavarų dėžės alyva patamsės. Tai normalu. Alyvos nereikia keisti dėl pasikeitusios alyvos spalvos.



ATSARGIAI

Įpylus netinkamos alyvos greičių dėžė neveiks ir suges.

Naudokite tik nurodytą automatinės pavarų dėžės alyvą. (Skaitykite "Rekomenduojamos alyvos ir tūriai" 8 dalyje.)

Stabdžių sistema ir žarnelės

Apžiūrėkite, ar jos tinkamai sumontuotos, ar nenusitrynusios, nesutrūkusios, nepažeistos, ar nepraleidžia skysčio. Nedelsdami pakeiskite visas pažeistas ar sugadintas dalis.

Stabdžių skystis

Patikrinkite stabdžių skysčio lygį bakelyje. Stabdžių skysčio lygis turi būti tarp atžymų "MIN" ir "MAX", esančių ant bakelio šono. Naudokite stabdžių skystį, atitinkantį tik DOT 3 arba DOT 4 reikalavimus.

Stovėjimo stabdys

Patikrinkite stovėjimo stabdžio sistemą, įskaitant stovėjimo stabdžio svirtį (arba pedala) ir laidus.

Stabdžių diskai, trinkelės, atramos ir rotoriai

Patikrinkite, ar stabdžių trinkelės nesudilusios, ar nesudilę diskai, ar atramos nepraleidžia skysčio.

Pakabos montavimo varžtai

Patikrinkite, ar pakabos jungtys neatsilaisvinusios ir nesugedusios. Priveržkite reikiama sukimo jėga.

Vairo mechanizmas, jungtys ir apsauginiai gaubtai, apatinio stipino šarnyrinis sujungimas

Automobiliui stovint su išjungtu varikliu, patikrinkite, ar vairas ne per laisvas. Patikrinkite jungtis, ar jos nesulankstytos ir nesugadintos. Patikrinkite apsauginius gaubtus nuo dulkių ir lankstines jungtis, ar jos nesudilusios, neįskilusios, nesugadintos. Pakeiskite, jeigu yra pažeistų dalių.

Vairo stiprintuvo siurblys, diržas ir žarnelės

Patikrinkite, ar nepažeistas vairo stiprintuvo siurblys ir žarnelės, ar jos nepraleidžia skysčių. Nedelsdami pakeiskite pažeistas ar nesandarias dalis. Patikrinkite vairo stiprintuvo dirželį (ar pavaros dirželį), ar jis neįplyšęs, neįtrūkęs, nesudilęs, nealyvuotas ir gerai įtemptas. Pakeiskite arba sureguliuokite, jeigu reikia.

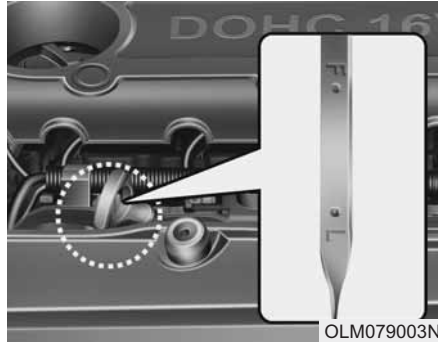
Varantysis velenas ir apsauginiai gaubtai

Patikrinkite varantįjį veleną, apsauginius gaubtus, apkabas, ar jie nesudilę, neįskilę, nesugadinti. Pakeiskite visas sugedusias dalis ir jei reikia, sutepkite.

Oro kondicionieriaus (jei yra) šaldymo medžiaga

Patikrinkite klimato kontrolės sistemos žarneles ir jungtis, ar jos nepažeistos ir nepraleidžia skysčio.

VARIKLIO ALYVA



Alyvos lygio variklyje tikrinimas.

1. Pastatykite automobilį lygioje vietoje.
2. Užveskite variklį ir leiskite jam dirbti, kol jis pasieks normalią darbo temperatūrą.
3. Išjunkite variklį ir palaukite keletą minučių (apie 5 minutes), kol alyva sutekės į karterio dugninę.

4. Ištraukite alyvos tikrinimo matuoklį, nuvalykite jį ir įkiškite iki galo atgal.

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Radiatoriaus žarna

Tikrindami ar pildami variklio alyvą saugokitės, kad nepalietumėte radiatoriaus žarnelės, nes ji gali būti karšta ir nudeginti.

5. Vėl ištraukite matuoklį ir patikrinkite alyvos lygį. Alyvos lygis turi būti tarp matuoklio F ir L atžymų.

⚠️ ATSARGIAI

Neipilkite per daug variklio alyvos. Galite sugadinti variklį.

⚠️ ATSARGIAI - Dizelinis variklis

Įpylus per daug variklio alyvos, dėl jos susiplakimo variklis gali dirbti ir išjungus degimą. Variklis gali sugesti, padidės jo greitis, atsiras degimo triukšmas ir išsiskirs balti dūmai.



Jeigu alyvos lygis yra arčiau L atžymos, papildykite iki F. **Neperpildykite.**

Naudokite piltuvėlį, kad alyva neaptaškytų variklio dalių.

Naudokite tik reikalavimus atitinkančią variklio alyvą. (Skaitykite 8 dalies skyrių "Rekomenduojami skysčiai ir tūriai".)

Variklio alyvos ir filtro keitimas

Variklio alyvą ir filtrą turėtų keisti įgaliotasis HYUNDAI atstovas pagal šio skyriaus pradžioje pateiktą techninės priežiūros grafiką.



⚠️ ĮSPĖJIMAS

Nuo odos ilgai nenuvaloma naudota variklio alyva gali suerzinti odą ar sukelti odos vėžį. Naudotoje variklio alyvoje yra cheminių medžiagų, kurios bandomiesiems gyvūnams sukėlė vėžį. Po darbo su naudota alyva kuo skubiau nusiplaukite rankas su muilu ir vandeniu.

VARIKLIO AUŠINIMO SKYSTIS

Aukšto slėgio aušinimo sistemos bakelis pripildytas visus metus neužšalancio aušinimo skystčio. Bakelis pripildytas gamykloje.

Patikrinkite antifrizo ir aušinimo skystčio lygį bent kartą per metus, prasidėjus žiemos sezonui ir prieš važiuodami į šalto klimato kraštą.

Aušinimo skystčio lygio tikrinimas

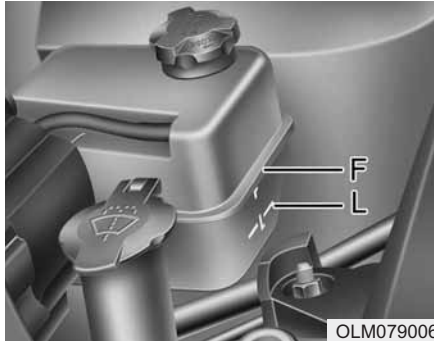
⚠️ ĮSPĖJIMAS - Radiatoriaus dangtelio nuėmimas

- Nenuiminėkite radiatoriaus dangtelio, kai variklis dirba arba dar yra karštas. Galite sugadinti aušinimo sistemą ir variklį, nusideginti karštu aušinimo skystčiu arba garais.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Išjunkite variklį ir palaukite, kol jis atvės. Radiatoriaus dangtelį nuiminėkite labai atsargiai. Apvyniokite jį stora skepeta ir lėtai sukite prieš laikrodžio rodyklę iki pirmo sustojimo. Pasitraukite toliau kol išeis slėgis iš aušinimo sistemos. Kai įsitikinsite, kad slėgis nukrito, paspauskite žemyn skepeta pridengtą dangtelį ir toliau sukite jį prieš laikrodžio rodyklę, kol atsuksite.
- Net jei variklis išjungtas, nenuiminėkite radiatoriaus dangtelio kol variklis ir radiatorius dar karšti. Su aukštu slėgiu išėjęs karštas aušinimo skystis ir garai gali stipriai nudeginti.



Patikrinkite visas aušinimo ir šildymo sistemų žarneles bei jungtis. Pakeiskite visas išsipūtusias ar pažeistas žarneles. Aušinimo skysčio lygis turi būti tarp F (MAX) ir L (MIN) atžymų, esančių ant bakelio šono. Tikrinant variklis turi būti šaltas.

Jei aušinimo skysčio per mažai, įpilkite reikiamą kiekį nurodyto aušinimo skysčio, kad apsaugotumėt sistemą nuo užšalimo ir korozijos. Papildykite skysčio lygį iki F (MAX), tačiau neperpildykite. Jei aušinimo skystį reikia dažnai papildyti, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų aušinimo sistemą.

Rekomenduojamas variklio aušinimo skystis

- Naudokite tik minkštą (distiliuotą) vandenį aušinimo skysčio maišymui.
- Jūsų automobilio variklyje yra aliumininių dalių, jas reikia saugoti nuo korozijos ir užšalimo, naudojant etileno glikolio pagrindu pagamintą aušinimo skystį.
- **NENAUDOKITE** alkoholio ar metanolio turinčio aušinimo skysčio ir nepilkite tokio skysčio į automobilyje esantį skystį.
- Nenaudokite tirpalo, kuriame yra daugiau nei 60% antifrizo arba mažiau nei 35% antifrizo, kuris gali sumažinti tirpalo efektyvumą.

Skysčių maišymui naudokitės šia lentele.

Aplinkos temperatūra	Mišinio procentinė sudėtis (tūrio)	
	Antifrizas	Vanduo
-15°C (5°F)	35	65
-25°C (-13°F)	40	60
-35°C (-31°F)	50	50
-45°C (-49°F)	60	40



OLM079007

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Radiatoriaus dangtelis

Nenuiminėkite radiatoriaus dangtelio, kai variklis ir radiatorius karšti. Su aukštu slėgiu išėjęs karštas aušinimo skystis ir garai gali stipriai nudeginti.

Aušinimo skysčio keitimas

Aušinimo skystį turėtų pakeisti įgaliotasis HYUNDAI atstovas pagal šio skyriaus pradžioje pateiktą techninės priežiūros grafiką.

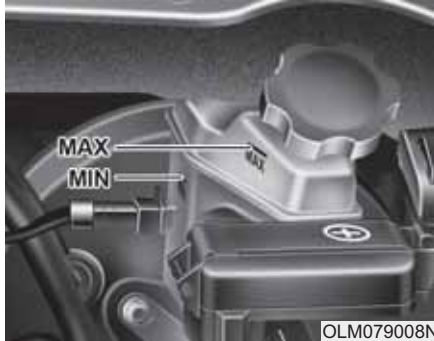
⚠️ ATSARGIAI

Prieš pildami aušinimo skystį, apvyniokite radiatoriaus dangtelį stora skepeta, kad ištekėjęs aušinimo skystis nepatektų ant variklio dalių, tokių kaip generatorius.

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Aušinimo skystis

- Nepilkite radiatoriaus aušinimo skysčio ar antifrizo į langų apliejiklio bakelį.
- Radiatoriaus aušinimo skystis patekęs ant priekinio stiklo gali pabloginti matomumą, automobilio valdymą, pažeisti kėbulo dažus ir apdailą.

STABDŽIŲ IR SANKABOS SKYSČIAI



Stabdžių skysčio lygio tikrinimas

Pastoviai patikrinkite skysčių lygį bakelyje. Skysčio lygis turi būti tarp atžymų "MIN" ir "MAX", esančių ant bakelio šono.

Prieš nuimdami bakelio dangtelį ir įpildami stabdžių skysčio, gerai nuvalykite vietą aplink dangtelį, kad neužterštumėte stabdžių skysčio.

Jei skysčio lygis žemas, papildykite iki MAX lygio. Skysčio lygis krenta nuo pravažiuoto atstumo. Tai normali būseną, susijusi su stabdžių antdėklų dilimu. Jeigu skysčio lygis labai žemas, stabdžių sistemą turi patikrinti įgaliotasis HYUNDAI atstovas.

Naudokite tik tinkamą stabdžių skystį. (Skaitykite 8 dalies skyrių "Rekomenduojami skysčiai ir tūriai".)

Niekada nemišykite skirtingų skysčių.

⚠️ ĮSPĖJIMAS -Nutekantis stabdžių skystis

Jei stabdžių sistemos skystį reikia dažnai papildyti, nuvežkite automobilį įgaliotajam HYUNDAI atstovui, kad patikrintų.

⚠️ ĮSPĖJIMAS -Stabdžių skystis

Būkite atsargūs, kai keičiate ar papildote stabdžių skystį. Saugokitės, kad jis nepatektų į akis. Jei stabdžių skysčio patektų į akis, tuojau pat plaukite jas dideliu kiekiu švaraus tekančio vandens. Kuo skubiau kreipkitės į akių gydytoją.

⚠️ ATSARGIAI

Saugokite, kad stabdžių skystis nepatektų ant dažytų automobilio vietų ir nepažeistų dažų. Jei stabdžių skystis ilgai turėjo kontaktą su oru, jo kokybė nebus garantuota, todėl tokio skysčio negalima naudoti. Jį reikia tinkamai utilizuoti. Neįpilkite kitokio skysčio. Keli lašeliai mineralinės alyvos, pavyzdžiui variklio alyvos, gali sugadinti stabdžių sistemos dalis.

LANGŲ PLOVIMO SKYSTIS



Langų plovimo skysčio lygio tikrinimas

1. Atidarykite dangtelį.
2. Ištraukite matuoklį ir patikrinkite skysčio lygį. Skysčio lygis turi būti tarp matuoklio H ir L atžymų.
3. Jeigu skysčio lygis yra arčiau L atžymos, papildykite iki H. Neperpildykite.

Jei neturite specialaus skysčio, galite naudoti vandenį. Šaltu oru naudokite neušąlantį plovimo skystį.

⚠ ĮSPĖJIMAS - Aušinimo skystis

- Nepilkite radiatoriaus aušinimo skysčio ar antifrizo į langų apšildymo bakelį.
- Radiatoriaus aušinimo skystis patekęs ant priekinio stiklo gali pabloginti matomumą, automobilio valdymą, pažeisti kėbulo dažus ir apdailą.
- Langų plovimo skystyje yra alkoholio, kuris tam tikromis sąlygomis gali užsidegti. Saugokite, kad žiežirbos nepatektų ant langų plovimo skysčio ar jo bakelio. Tai gali sugadinti automobilį ar sužaloti jame sėdinčius žmones.
- Langų plovimo skystis nuodingas žmonėms ir gyvūnams. Negerkite langų plovimo skysčio ir saugokitės, kad jis nepatektų ant kūno. Galite sunkiai ar mirtinai susižaloti.

STOVĖJIMO STABDYS



Patikrinkite stovėjimo stabdį.

Patikrinkite stovėjimo stabdį, skaičiuodami spragtelėjimus, kol stovėjimo stabdis bus pilnai įjungtas. Be to, vien stovėjimo stabdis turi pilnai išlaikyti automobilį gana stačioje įkalnėje ar nuokalnėje. Jei spragtelėjimų daugiau ar mažiau nei rekomenduojama, kreipkitės įgaliojantį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų stovėjimo stabdį.

Spragtelėjimai: 6 spragtelėjimai - 20 kg (44 svarai, 196 N).

DEGALŲ FILTRAS (DYZELINIS VARIKLIS)

Vandens pašalinimas iš degalų filtro

Dyzelinio variklio degalų filtras atlieka labai svarbią funkciją pašalindamas vandenį iš degalų ir surinkdamas vandenį filtro dugne.

Jei degalų filtre kaupiasi vanduo, pasukus užvedimo jungiklį į ON padėtį, užsidega įspėjamoji lemputė.



Jei ši įspėjamoji lemputė dega, pristatykite automobilį įgaliojamam HYUNDAI atstovui, kad pašalintų vandenį ir patikrintų sistemą.

ATSAUGIAI

Jeį laiku nepašalinsite ant degalų filtro susikaupusio vandens, nuo prasiskverbusio vandens gali sugesti pagrindinės dalys, tokios kaip degalų tiekimo sistema.



Degalų filtro kasetės keitimas

* PASTABA

Keisdami degalų filtro kasetę, naudokite originalias HYUNDAI dalis.

ORO FILTRAS



Filtro keitimas

Kai būtina, filtrą reikia pakeisti, o ne išvalyti ir naudoti toliau.

Tikrindami oro filtro elementą, filtrą galite išvalyti.

Valykite filtrą suspaustu oru.



1. Atlaisvinkite oro filtrą dengiantį dangtelį ir nuimkite jį.



2. Išvalykite oro filtro vidų.
3. Pakeiskite oro filtro elementą.
4. Uždėkite ir pritvirtinkite dangtelį.

Keiskite filtrą pagal techninės priežiūros grafiką.

Jei automobilis važinėja dulkėtomis ar smėlėtomis vietovėmis, keiskite filtrą dažniau nei rekomenduojama. (Skaitykite šios dalies skyrių "Sunkiomis sąlygomis eksploatuojamo automobilio techninė priežiūra")



ATSARGIAI

- ***Nevažiukite nuėmę oro filtrą, nes variklis labiau dils.***
- ***Nuiminedami oro filtrą saugokite, kad į oro įtraukimo sistemą nepatektų dulkės ar purvas ir nepadarytų žalos.***
- ***Naudokite originalias HYUNDAI dalis. Neoriginalios dalys gali pažeisti oro srauto jutiklius ar turbokompresorių.***

KLIMATO KONTROLĖS SISTEMOS ORO FILTRAS (JEI YRA)

Filtro tikrinimas

Jei automobilis eksploatuojamas labai užterštuose miestuose ar ilgai važinėja dulkietais nelygiais keliais, filtrą reikia tikrinti ir keisti dažniau. Kai keičiate klimato kontrolės sistemos oro filtrą, keiskite jį taip, kaip čia nurodyta ir saugokite, kad nepažeistumėte kitų dalių.

Keiskite filtrą pagal techninės priežiūros grafiką.



Filtro keitimas

1. Atidarykite pirštinių dėtuvę ir nuimkite laikiną juostą (1)



2. Neuždarę pirštinių dėtuves nuimkite laikiklius abiejuose pusėse.



3. Išimkite klimato kontrolės sistemos oro filtrą, paspaudę užraktą dešinėje dangtelio pusėje.

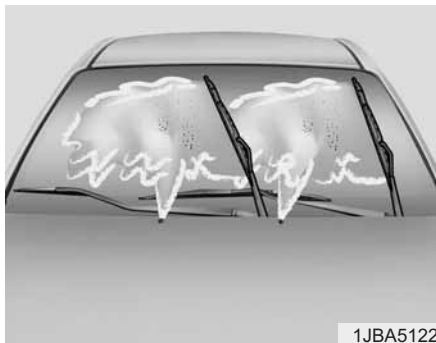


4. Pakeiskite oro filtrą.
5. Surinkite atvirkštine tvarka.

* PASTABA

Gerai įdėkite keičiamą klimato kontrolės sistemos oro filtrą. Jei filtras įdėtas blogai, iš sistemos girdėsis triukšmas, o filtras veiks ne taip efektyviai.

VALYTUVŲ ŠLUOTELĖS



Valytuvų šluotelių apžiūra

* PASTABA

Nuo automobilių plovyklose naudojamo vaško priekinį stiklą sunku nuvalyti.

Priekinio stiklo ar valytuvų užteršimas pašalinėmis medžiagomis sumažins stiklo valytuvų efektyvumą. Pagrindiniai užteršimo šaltiniai yra vabzdžiai, medžių gyvasakiai ir automobilių plovyklose naudojamas karštas vaškas. Jei valytuvai blogai valo, gerai nuvalykite valytuvus ir stiklą geru valikliu ar švelniu tirpikliu, o po to gerai nuplaukite vandeniu.

ATSARGIAI

Valytuvų šluotelių nevalykite ir neplaukite benzinu, žibalu, dažų skiedikliu ar kitokiais tirpikliais.

Valytuvų šluotelių keitimas

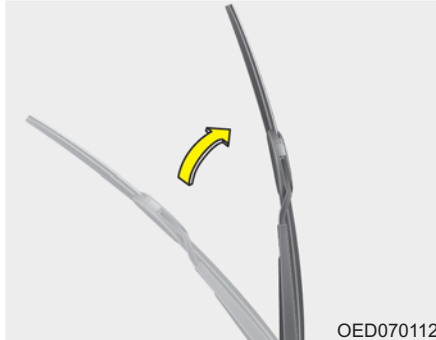
Kai valytuvai gerai nebevalo, jų šluotelės gali būti sudilusios ar sutrūkinėjusios, tad jas reikia pakeisti.

ATSARGIAI

Nejudinkite valytuvų kotelių ranka, kad jų nesugadintumėte.

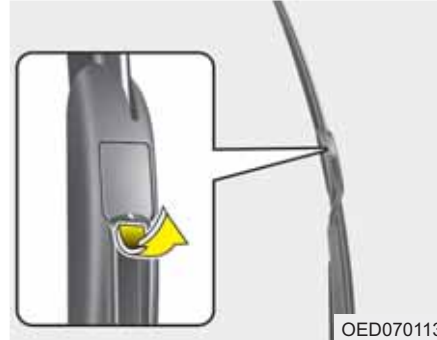
ATSARGIAI

Jei naudosite netinkančias valytuvų šluoteles, galite sugadinti valytuvus.

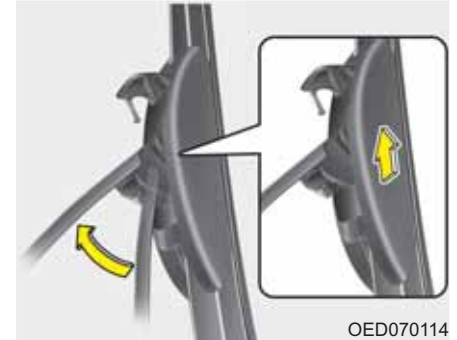


Priekinio lango valytuvų šluotelės

1. Pakelkite valytuvo kotelį ir pasukite šluotelę taip, kad pamatytumėte plastmasinį spaustuką.



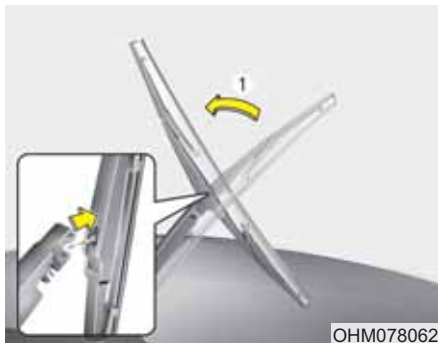
2. Atidarykite valytuvo šluotelės dangtelį.
3. Suspauskite spaustuką už valytuvo kotelio ir pakelkite jį nuo kotelio.



4. Uždėkite valytuvo šluotelę, kad ji įsistatytų į vietą.
5. Uždarykite valytuvo šluotelės dangtelį.
6. Nuleiskite valytuvo šluotelę ant lango.

*** PASTABA**

Nepaleiskite valytuvo kotelio laisva jėga trenktis į priekinį stiklą.



Galinio stiklo valytuvo šluotelė

1. Pakelkite valytuvo kotelį ir ištraukite valytuvo šluotelę.



2. Įdėkite naują šluotelę, kišdami jos vidurinę dalį į plyšį valytuvo kotelyje, kol ji užsifiksuos.
3. Truktelėkite šluotelę ir patikrinkite, ar ji tvirtai laikosi.

Kad nepažeistumėte valytuvo kotelių ir kitų dalių, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad pakeistų valytuvų šluoteles.


AKUMULIATORIUS



OLM079019N

Geriausia akumulatoriaus priežiūra

- Akumulatorius turi būti gerai pritvirtintas
- Akumulatorius turi būti švarus ir sausas.
- Gnybtai ir jungtys turi būti švarūs, tampriai sujungti ir užtepti techniniu vazelinu ar gnybtų tepalu.
- Išsitaškusį elektrolitą tuoj pat nuvalykite nuo akumulatorius vandens ir sodos skiediniu.
- Jei automobiliu nevažinėsite kurį laiką, atjunkite akumuliatorių.


ĮSPĖJIMAS - Akumulatoriaus keliamas pavojus


Dirbdami su akumuliatoriumi, visuomet atidžiai perskaitykite instrukciją.



Nebūkite arti akumulatoriaus su degančia cigarete ar kitokiu liepsnos ar žiežirbų šaltiniu.



Akumuliatoriuje yra vandens - labai sprogių dujų - kurios užsidegusios gali sprogti.



Saugokite akumulatorius nuo vaikų, nes juose yra labai ėdančios SIEROS RŪGŠTIES. Saugokitės, kad akumulatoriaus rūgštis nepatektų ant odos, akių, rūbų, kėbulo dažų.

(Tęsinys)

(Tęsinys)



Jei elektrolitas patektų į akis, plaukite jas švariu vandeniu bent 15 minučių ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

Jei elektrolitas patektų ant odos, gerai nuplaukite tą vietą. Jei skauda ar degina, nedelsdami kreipkitės į medikus.



Kraudami akumuliatorių ar dirbdami su juo užsidėkite apsauginius akinius. Dirbdami uždaroje patalpoje, pasirūpinkite jos vėdinimu.



Netinkamoje vietoje išmestas akumulatorius gali sukelti žalą aplinkai ir žmonių sveikatai. Utilizuokite akumuliatorių taip, kaip reikalaujama pagal jūsų šalies įstatymus.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Keliant akumuliatorių su plastmasiniu korpusu, nuo per didelio spaudimo ištekėjusi akumuliatoriaus rūgštis gali jus sužaloti. Kelkite akumuliatorių su specialiu pakėlimo įrenginiu arba imkite už priešingų kampų.
- Niekada neįkraudinėkite prijungto akumuliatoriaus.
- Elektrinėje užvedimo sistemoje yra aukšta įtampa. Nelieskite šių dalių, kai variklis dirba ar įjungtas uždegimo jungiklis.

Jei nesilaikysite šių įspėjimų, galite sunkiai ar mirtinai susižaloti.

Akumuliatoriaus įkrovimas

Jūsų automobilyje yra akumuliatorius su kalciu, kuriam nereikia techninės priežiūros.

- Jei akumuliatorius per trumpą laiką išsikrauna (nevažiuojančiame automobilyje palikus degant priekinių žibintų ar salono šviesas), įkraukite jį lėtai per 10 valandų.
- Jei akumuliatorius palaipsniui išsikrauna dėl didelės elektros apkrovos automobiliui važiuojant, įkraukite jį 20-30 A srove per dvi valandas.



ĮSPĖJIMAS -

Akumuliatoriaus įkrovimas

Įkraudami akumuliatorių imkitės šių atsargumo priemonių:

- Akumuliatorių reikia išimti iš automobilio ir padėti gerai vėdinamoje vietoje.
- Šalia neturi būti degančių cigarečių, žiežirbų, ugnies.
- Stebėkite akumuliatorių įkrovimo metu ir sumažinkite įkrovimo įtampą, jei skystis akumuliatoriuje pradeda šnypšti (virti) arba elektrolito temperatūra kurioje nors gardelėje pakyla virš 49°C (120°F).
- Tikrindami įkraunamą akumuliatorių užsidėkite apsauginius akinius.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- **Atjunkite** akumulatoriaus įkroviklį šia tvarka.
 1. **Išjunkite** akumulatoriaus įkroviklio pagrindinį jungiklį.
 2. **Nuimkite neigiamą gnybtą** nuo neigiamo akumulatoriaus poliaus.
 3. **Nuimkite teigiamą gnybtą** nuo teigiamo akumulatoriaus poliaus.
- **Prieš tikrindami ar įkraudami** akumuliatorių, išjunkite visą papildomą įrangą ir užgesinkite variklį.
- **Atjungiant** akumuliatorių, **neigiamą laidą** reikia nuimti pirmiausiai, o **uždėti** paskiausiai.

Iš naujo nustatomi prietaisai

Prietaisai, kuriuos reikia nustatyti iš naujo, jei akumulatorius išsikrauna ar atjungiamas.

- Automatinis langų pakėlimas ir nuleidimas (Skaitykite 4 dalį)
- Stoglangis (Skaitykite 4 dalį)
- Kelionės kompiuteris (Skaitykite 4 dalį)
- Klimato kontrolės sistema (Skaitykite 4 dalį)
- Laikrodis (Skaitykite 4 dalį)
- Garso sistema (Skaitykite 4 dalį)

PADANGOS IR RATAI

Padangų priežiūra

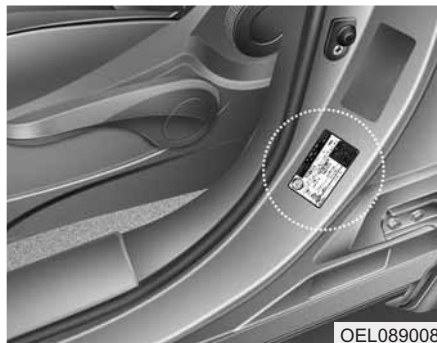
Automobilis bus tinkamos būklės, saugus ir sunaudos mažiausiai degalų, jei reguliariai tikrinsite padangų slėgį ir laikysitės jūsų automobiliui rekomenduojamos apkrovos ir svorio paskirstymo.

Rekomenduojamas šaltų padangų pripūtimo slėgis

Visos padangos (kartu ir atsarginė padanga) turi būti tikrinamos tik šaltos. “Šaltos padangos” reiškia, kad automobilis nevažiavo tris valandas arba nuvažiavo ne daugiau kaip 1,6 km (viena mylia).

Rekomenduojamas slėgis padangose užtikrins geriausią važiavimą, automobilio valdymą ir mažiausią padangų dėvėjimąsi.

Rekomenduojamų padangų pripūtimo slėgių ieškokite 8 dalyje “Padangos ir ratai”.



Visus techninius duomenis (dydžius ir slėgius) rasite ant automobilio priklijuotoje etiketėje.

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Nepakankamas slėgis padangose

Jeigu padangoje labai žemas slėgis (70 kPa (10 psi) ar daugiau), ji gali labai įkaisti, sprogti, gali nuplyšti protektorius ir atsirasti kiti pažeidimai, dėl kurių nesusvaldysite automobilio ir sunkiai ar mirtinai susižalosite. Ši rizika didesnė karštu oru ir važiuojant tolimus atstumus dideliu greičiu.

⚠️ ATSARGIAI

- Dėl per žemo slėgio padanga greičiau dėvisi, sunku valdyti automobilį, sunaudojama daugiau degalų. Taip pat gali deformotis ratas. Pasirūpinkite, kad oro slėgis padangose būtų tinkamas. Jei padangą reikia dažnai pūsti, vežkite ją įgaliotajam HYUNDAI atstovui, kad patikrintų.
- Su per daug pripūstomis padangomis važiavimas kietesnis, greičiau dėvisi protektoriaus vidurys, didesnė tikimybė, kad padangą pažeis kliūtys ant kelio.

⚠️ ATSARGIAI

- Šiltose padangose slėgis paprastai būna 28 - 41 kPa (4 - 6 psi) aukštesnis nei šaltose. Reguluodami slėgį, neišleidinėkite oro iš šiltų padangų, nes jos bus per mažai pripūstos.
- Uždėkite atgal ventilių dangtelius. Be ventilio dangtelio į ventilio šerdį gali prasiskverbti drėgmė ir pro ją išeis oras. Jei pametėte ventilio dangtelį, kuo skubiau įsigykite ir uždėkite kitą.

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Padangų slėgis

Jei padangos pripūstos per daug arba per mažai, jos greičiau sudils, pablogins automobilio valdymą, gali staiga sprogti. Nesuvaldysite automobilio ir galite susižaloti.

⚠️ ATSARGIAI - Slėgis**padangose**

Visuomet laikykitės šių patarimų:

- Tikrinkite slėgį padangose, kai jos šaltos. (Kai automobilis stovėjo bent tris valandas ar nuvažiavo ne daugiau nei 1,6 km (vieną mylią).
- Kiekvieną kartą tikrindami slėgį padangose, patikrinkite ir atsarginės padangos slėgį.
- Neperkraukite automobilio. Neperkraukite automobilio stogo bagažinės, jei ji yra.
- Sudilusios senos padangos gali būti avarijos priežastimi. Jei padangų protektorius susidėvėjęs arba padangos buvo pažeistos, pakeiskite jas.

Padangų slėgio tikrinimas

Patikrinkite slėgį padangose kartą per mėnesį ar dažniau.

Kartu patikrinkite slėgį ir atsarginėje padangoje.

Kaip patikrinti

Slėgį padangose tikrinkite kokybišku slėgio matuokliu. Tik pažiūrėjęs į padangas negalima nustatyti, ar jos tinkamai pripūstos. Radialinės padangos gali atrodyti tinkamai pripūstos, nors iš tiesų taip nėra.

Padangų pripūtimo slėgį tikrinkite, kai padangos šaltos. - “Šaltos padangos” reiškia, kad automobilis nevažiavo tris valandas arba nuvažiavo ne daugiau kaip 1,6 km (vieną mylią).

Nuimkite ventilio dangtelį nuo ventilio kotelio. Tvirtai užspauskite matuoklį ant ventilio ir matuokite slėgį. Jei šaltos padangos slėgis atitinka rekomenduojamą slėgį, nurodytą ant informacijos apie padangas ir apkrovas kortelėje, daugiau nieko nereikia daryti. Jei slėgis per žemas, pūskite orą, kol pasieksite rekomenduojamą slėgį.

Jei pripūsite per daug oro, išleiskite dalį oro, spausdami metalinį kotelį padangos ventilio viduryje. Dar kartą pamatuokite slėgį padangoje. Nepamirškite užsukti ventilių dangtelių. Jie saugo, kad į vidų nepatektų purvas ir drėgmė.

ĮSPĖJIMAS

- Dažnai tikrinkite padangų slėgį, apžiūrėkite, ar jos nesudilusios ir nepažeistos. Visuomet matuokite slėgį matuokliu.
- Su nepakankamai arba per daug pripūstomis padangomis automobilį bus sunku suvaldyti, padanga gali sprogti ir sunkai ar mirtinai sužaloti. Rekomenduojamą jūsų automobilio padangų slėgį rasite šiame vadove ir etiketėje ant vidurinio statramsčio vairuotojo pusėje.
- Sudilusios senos padangos gali sukelti avariją. Pakeiskite sudilusias, nelygiai nusidėvėjusias ar pažeistas padangas.
- Nepamirškite patikrinti atsarginės padangos slėgio. HYUNDAI rekomenduoja tikrinti atsarginės padangos slėgį kiekvieną kartą, kai tikriniate kitas automobilio padangas.

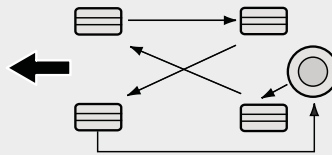
Padangų keitimas vietomis

Kad protektorius dėvėtusi vienodai, rekomenduojama keisti padangas vietomis kas 12 000 km (7 500 mylių) ar anksčiau, jei pastebite nevienodą protektorių dilimą.

Apkeitę padangas patikrinkite, ar jos gerai subalansuotos.

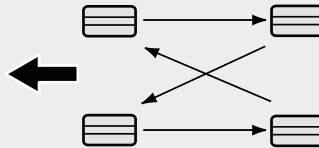
Keisdami padangas vietomis, patikrinkite jų nusidėvėjimą, ar jos nepažeistos. Padangos labiau dėvisi dėl netinkamo slėgio, blogo ratų sureguliuavimo, nesubalansuotų ratų, staigaus stabdymo ir posūkių. Apžiūrėkite, ar protektoriuje ir padangos šone nėra gumbų. Jie pastebite minėtus pažeidimus, pakeiskite padangą. Pakeiskite padangą, jei matosi medžiaga ar kordas. Sukeitę padangas, patikrinkite priekinių ir užpakalinių padangų slėgius ir veržlių prisukimą. Daugiau skaitykite skyriuje "Padangos ir ratai" 8 dalyje.

Su didele atsarginė padanga (jei yra)



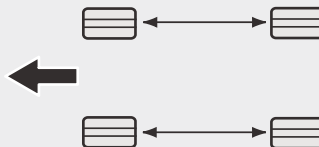
S2BLA790

Be atsarginės padangos



S2BLA790A

Padangos su kryptiniu protektoriumi (jei yra)



CBGQ0707A

Keičiant padangas vietomis, reikia patikrinti ir diskinių stabdžių trinkelės.

* PASTABA

Radialines padangas su nesimetrišku protektoriaus raštu keiskite tik priekines su užpakalinėmis, o ne dešines su kairėmis.

⚠ ĮSPĖJIMAS

- Nenaudokite kompaktinės atsarginės padangos padangų rotacijai.
- Jokiomis aplinkybėmis kartu nenaudokite diagonalinių ir radialinių padangų. Bus sunku suvaldyti automobilį, galite sunkiai ar mirtinai susižaloti ir sugadinti turta.

Ratų sureguliuojimas ir padangų balansavimas.

Jūsų ratai buvo sureguliuoti ir subalansuoti gamykloje, kad kuo ilgiau ir kuo geriau tarnautų.

Dažniausiai jums nereikės vėl reguliuoti ratų. Tačiau pastebėjus neįprastą padangų dilimą arba automobilį traukiant į vieną šoną, ratus reikia vėl sureguliuoti.

Jei pastebėjote, kad važiuojant lygiu keliu automobilis vibruoja, ratus reikia subalansuoti iš naujo.

⚠️ ATSARGIAI

Netinkami ratų svareliai gali sugadinti automobilio aliuminius ratus. Naudokite tik patvirtintus ratų svarelius.



Padangų keitimas

Jei padangos dėvisi vienodai, skersai protektoriaus pastebėsite išsistinę nusidėvėjimo juosta. Tai reiškia, kad padangos protektoriaus storis mažesnis nei 1,6 mm (1/16 colio). Pakeiskite padangą.

Nelaukite, kol juosta išryškės per visą padangą.

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Padangų keitimas

- Važiuoti su nudilusiomis padangomis labai pavojinga, nes mažėja stabdymo efektyvumas, vairavimo tikslumas ir padangų sukibimas.
- Jūsų automobilio padangos užtikrina saugų važiavimą ir gerą automobilio valdymą. Naudokite tik tokio originalaus dydžio ir tipo padangas ir ratus. Kitokio dydžio padangos ar ratai neužtikrins saugaus automobilio valdymo, nesuvaldę automobilio galite apsiversti ir sunkiai susižaloti. Keisdami padangas, ant visų keturių ratų uždėkite tokio paties dydžio, tipo, protektoriaus, prekės ženklo ir išlaikomos apkrovos padangas.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Kitokio dydžio ar tipo padangos pablogins važiavimą, automobilio valdymą, pakeis prošvaisą, stabdymo atstumą, atstumą nuo padangos iki kėbulo, žieminių padangų prošvaisą ir spidometro rodmenų patikimumą.
- Geriausia, jei visos keturios padangos keičiamos vienu metu. Jei to padaryti neįmanoma, keiskite abi priekines arba abi galines padangas. Pakeitus tik vieną padangą, labai pablogės automobilio valdymas.
- ABS sistema lygina ratų greitį. Padangų dydis gali turėti įtakos ratų greičiui. Keičiant padangas, visos 4 padangos turi būti tokio paties dydžio, kokios buvo gamintojo uždėtos padangos. Naudojant kitokio dydžio padangas ABS (stabdžių antiblokavimo sistema) ir ESP (elektroninė stabilumo kontrolės programa) (jei yra) gali tinkamai neveikti.

Kompaktinės atsarginės padangos (jei yra) keitimas

Kompaktinės atsarginės padangos protektorius nudyla greičiau nei standartinės padangos. Pakeiskite ją, kai ant padangos matote protektoriaus nusidėvėjimą rodančius dryžius. Keičiama kompaktinė padanga turi būti tokio paties dydžio ir modelio kaip naujame automobilyje buvusi padanga, sumontuota ant to paties kompaktinio atsarginio rato. Kompaktinės atsarginės padangos negalima montuoti ant standartinio dydžio rato, o kompaktinis atsarginis ratas netinka standartinei padangai.

Ratų keitimas

Dėl kokios nors priežasties keisdami metalinius ratus patikrinkite, ar naujųjų ratų skersmuo, ratlankio plotis ir tarpas toks pats kaip gamyklinių ratų.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Netinkamo dydžio ratas sumažins rato guolio tarnavimo laiką, pablogins automobilio stabdymą, valdymą, pakeis prošvaisą, atstumą nuo kėbulo iki padangos, tarpą sniego grandinėms, spidometro ir odometro kalibravimą, priekinių žibintų šviesų kampą ir buferio aukštį.

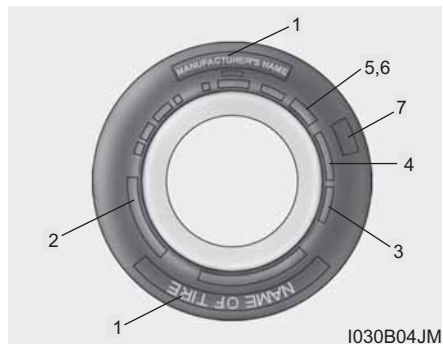
Padangų sukibimas

Padangų sukibimas gali sumažėti, jei važiuojate su nudilusiomis ar netinkamai pripūstomis padangomis arba slidžiais keliais. Padangas reikia pakeisti, kai pradeda matytis protektoriaus nusidėvėjimo juostos. Lyjant, sningant ar važiuodami apledėjusia kelio danga sumažinkite greitį, kad galėtumėte suvaldyti automobilį.

Padangų priežiūra

Padangos dėvisi mažiau ne tik kai yra tinkamai pripūstos, bet ir kai tinkamai suvesti ratai. Jei pastebite, kad padangos dėvisi nevienodai, patikrinkite ratų suvedimą.

Uždėję naujas padangas, būtinai jas subalansuokite. Važiuoti bus patogiau, o padangos ilgiau tarnaus. Nuo rato nuimtą padangą reikia vėl subalansuoti.



Informacija ant padangos šono.

Čia nurodomi pagrindiniai padangos techniniai duomenys ir padangos identifikavimo numeris (TIN) pagal saugos standartų reikalavimus. TIN galėsite panaudoti, jei reikės grąžinti padangą pardavėjui.

1. Gamintojo pavadinimas ar prekės ženklas

Parodytas gamintojo pavadinimas ar prekės ženklas.

2. Padangų dydžių reikšmės

Padangų dydžiai nurodyti ant šono. Šios informacijos reikės renkantis naujas padangas. Toliau paaiškinama, ką reiškia padangos dydį žyminčios raidės ir skaičiai.

Padangos dydžio duomenų pavyzdys:

(Šie skaičiai naudojami tik pavyzdžiui; jūsų padangos dydis gali skirtis, priklausomai nuo automobilio.)

P225/55R18 102H

P - Transporto priemonės tipas ("P" raide pažymėtos padangos tinka keleiviniams automobiliams arba lengviems kroviniams automobiliams; ne visos padangos žymimos šia raide).

225 - Padangos plotis milimetrais.

55 - Aukščio ir pločio santykis išreiškiamas padangos profilio aukščio ir pločio procentu.

R - Padangos konstrukcijos kodas (Radialinė)

18 - Ratlankio skersmuo coliais.

102 - Apkrovos indeksas - skaitmeninis kodas, rodantis kokią didžiausią apkrovą gali išlaikyti padanga.

T - Greičio žyma Daugiau informacijos rasite greičio žymų lentelėje šiame skyriuje.

Rato dydžio žymėjimas

Ant ratų taip pat rasite svarbios informacijos, kurios reikės keičiant ratą. Toliau paaiškinama, ką reiškia skaičiai ir raidės ant rato.

Rato dydžio žymėjimo pavyzdys:

7,0JX18

7,0 - Ratlankio plotis coliais.

J - Ratlankio kontūro žymėjimas.

18 - Ratlankio skersmuo coliais.

Padangų greičio reikšmės

Šioje lentelėje pateikiama daug šiuo metu keleivinių automobilių padangoms naudojamų įvairių greičio žymėjimų. Greičio žymuo pateikiamas ant padangos šono nurodytoje informacijoje. Simbolis reiškia didžiausią projekcinį saugaus padangos eksploataavimo greitį.

Greičio žymuo	Didžiausias greitis
S	180 km/val. (112 mylios/val.)
T	190 km/val. (118 mylios/val.)
H	210 km/val. (130 mylios/val.)
V	240 km/val. (149 mylios/val.)
Z	per 240 km/val. (149 mylios/val.)

3. Padangos tarnavimo laiko tikrinimas (TIN: padangos identifikacinis numeris)

Senesnių nei 6 metų nuo pagaminimo datos padangų stiprumas ir eksploatacinės savybės blogėja (net ir nenaudojamų atsarginių padangų). Todėl padangas, įskaitant atsarginę padangą, reikia pakeisti naujomis. Pagaminimo datą rasite ant padangos šono (dažniausiai vidinėje rato pusėje) nurodytame DOT kode. DOT kodas – tai eilė skaičių ir anglišų raidžių ant padangos. Pagaminimo datą nurodo keturi paskutiniai DOT kodo skaičiai.

DOT : XXXX XXXX OOOO

DOT kodo pradžia reiškia gamyklinį kodo numerį, padangos dydį ir protektoriaus raštą, o paskutiniai keturi skaičiai rodo pagaminimo metus ir savaitę.

Pavyzdžiui:

DOT XXXX XXXX 1609 reiškia, kad padangos yra pagamintos 2009-ųjų metų 16-ą savaitę.

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Padangų amžius

Laikui bėgant padangos sensta, net ir nenaudojamos. Nežiūrinti į protektoriaus būklę, rekomenduojame keisti padangas po šešerių (6) metų normalios eksploatacijos. Senėjimo procesą gali pagreitinti karštis karšto klimato šalyse ar dažnas važinėjimas su didele apkrova. Jei šių įspėjimų nebus laikomasi, padanga gali staigiai sprogti, automobilis taps nevaldomas ir galimi sunkūs ar mirtini sužalojimai.

4. Padangos sluoksnių sudėtis ir medžiagos

Padanga padaryta iš guma padengtos medžiagos sluoksnių. Padangų gamintojai taip pat turi nurodyti, iš kokių medžiagų pagaminta padanga. Čia įeina plienas, nailonas, poliesteris ir kitos medžiagos. "R" raidė reiškia radialinį sluoksnių išdėstymą; "D" raidė reiškia įstrižinį sluoksnių išdėstymą, "B" raidė reiškia juostinį sluoksnių išdėstymą.

5. Didžiausias leidžiamas pripūtimo slėgis

Šis skaičius rodo, koks didžiausias slėgis gali būti padangoje. Neviršykite didžiausio leidžiamojo pripūtimo slėgio. Pripūtimo slėgis nurodytas informacijos apie padangas ir apkrovas etiketėje.

6. Didžiausia leidžiamoji apkrova

Šis skaičius rodo didžiąsą leidžiamą padangos apkrovą kilogramais ir svarais. Keisdami automobilio padangas, visuomet dėkite tokios pačios leidžiamos apkrovos padangą, kokia buvo gamyklinė.

7. Vienodas padangų kokybės žymėjimas

Kokybės klases, jei taikoma, rasite ant padangos šono tarp protektoriaus iškyšos ir didžiausio profilio pločio.

Pavyzdžiui:

PROTEKTORIAUS NUSIDĖVĖJIMAS 200
SUKIBIMAS AA
TEMPERATŪRA A

Protektoriaus nusidėvėjimas

Protektoriaus nusidėvėjimo rodiklis - tai palyginamasis dydis, paremtas specialiame poligone kontroliuojamomis sąlygomis išbandomos padangos nusidėvėjimo greičiu. Pavyzdžiui, skaičiumi 150 pažymėta padanga poligone nusidėvės per pusantro karto (1½) ilgesnį laiką nei skaičiumi 100 pažymėta padanga.

Santykinis padangų efektyvumas priklauso nuo faktinių eksploataavimo sąlygų, tačiau jis gali labai skirtis nuo normos, priklausomai nuo vairavimo įpročių, techninės priežiūros, kelių būklės ir klimato.

Šios žymos įspaustos keleivinių automobilių padangų šonuose. Jūsų automobilio padangos, įeinančios į standartinę ar pasirenkamą įrangą, gali būti įvairių klasių.

Sukibimas - AA, A, B ir C

Sukibimo klasės - nuo aukščiausios iki žemiausios - yra AA, A, B ir C. Šios klasės rodo padangų gebėjimą sustoti ant šlapios dangos, matuojamą ant betoninių ir asfaltuotų bandymų poligono dangų kontroliuojamomis sąlygomis. C raide pažymėtos padangos sukibimas gali būti prastas.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Ant šios padangos nurodyta sukibimo klasė, nustatyta stabdymo važiuojant tiesiai bandymais, kurie neapima pagreitėjimo, staigių posūkių, slydimo ar didžiausios traukos sąlygų.

Temperatūra - A, B ir C

Temperatūros klasės yra A (aukščiausia), B ir C. Jos žymi padangų įkaitimą ir gebėjimą išsklaidyti karštį, matuojant kontroliuojamomis sąlygomis ant laboratorijoje bandomo rato.

Dėl aukštos padangos temperatūros padangos medžiagos gali pradėti irti ir padangos tarnavimo laikas sutrumpės. Nuo per aukštos temperatūros padanga gali sprogti. B ir A klasių padangų eksploatacinės savybės yra geresnės bandant ant laboratorinio rato, lyginant su žemiausia įstatymais nustatyta temperatūra.

⚠ ĮSPĖJIMAS - Padangų temperatūra

Šios padangos temperatūros klasė nustatyta tinkamai pripūstai ir neperkrautai padangai. Nuo per didelio greičio, per mažo slėgio, per didelės apkrovos atskirai ar visų šių veiksmų kartu padanga gali įkaisti ir staiga sprogti. Automobilis taps nevaldomas, ir galima sunkiai ar mirtinai susižaloti.

SAUGIKLIAI

Kištukiniai saugikliai



Normalus



Išsilydęs

Korpusiniai saugikliai



Normalus

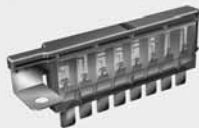


Išsilydęs

Lydžioji jungtis



Normalus



Išsilydęs



Normalus



Išsilydęs

OLM079051N

Automobilio elektros sistemą nuo elektros perkrovos saugo saugikliai.

Šiame automobilyje yra 3 (arba 4) saugiklių skydeliai: vienas yra vairuotojo šoniniame panelyje, kitas – variklio skyriuje prie akumulatoriaus.

Jeigu kuri nors automobilio lemputė, papildomas įrenginys ar valdymo įrenginys neveikia, patikrinkite atitinkamą saugiklį. Jei saugiklis perdegęs, saugiklio elementas išsilydys.

Jeigu elektros sistema neveikia, pirmiausia patikrinkite saugiklius vairuotojo šoniniame panelyje.

Keiskite saugiklį to paties laidumo saugikliu.

Jeigu išsilydo pakeistas saugiklis, reiškia yra gedimas elektros sistemoje. Nenaudokite tos sistemos ir nedelsdami kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą.

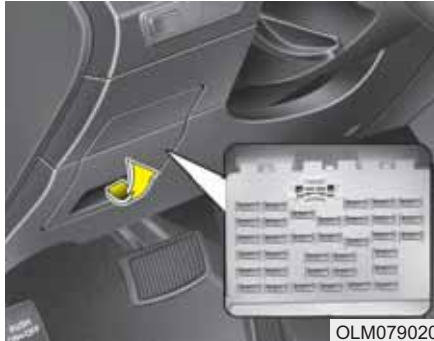
Naudojami trijų tipų saugikliai: kištukiniai silpnesnei srovei, korpusiniai ir blokiniai stipresnei srovei.

⚠️ ĮSPĖJIMAS- Saugiklio keitimas

- Vietoje saugiklio nenaudokite nieko kito, tik tokio paties laidumo saugiklį.
- Didesnio laidumo saugiklis gali padaryti žalos ar sukelti gaisrą.
- Niekada vietoje saugiklio nenaudokite vielos, net ir laikinai. Galite sugadinti laidus ir sukelti gaisrą.

⚠️ ATSARGIAI

Netraukite saugiklių atsuktuvu ar kitokiu metaliniu daiktu, nes galite sukelti trumpąjį jungimą ir sugadinti sistemą.



OLM079020

Priekiniame pelyje esančių saugiklių keitimas

1. Išjunkite užvedimo jungiklį ir visus kitus jungiklius.
2. Atidarykite saugiklių dėžutės dangtelį.



OLM079021N

3. Ištraukite įtariamąjį saugiklį. Naudokitės saugiklių ištraukimo įrankiu, esančiu variklio skyriaus saugiklių dėžutėje.
4. Patikrinkite išimtą saugiklį, jei išsilydęs - pakeiskite.
5. Įkiškite tokio paties laidumo saugiklį ir patikrinkite, ar jis gerai įsistatė.

Jei jis neįsikiša, pasitarkite su įgaliotuoju HYUNDAI atstovu.

Jei neturite kito saugiklio, išimkite tokio paties laidumo saugiklį iš tos elektros grandinės, kurios jums greitai nereikės, pavyzdžiui cigarečių žiebtuvėlio saugiklį.

Jei neveikia priekiniai žibintai ar kiti elektros sistemos elementai, o saugikliai neišsilydę, patikrinkite saugiklių dėžutę variklio skyriuje. Jei saugiklis išsilydęs, jį reikia pakeisti.



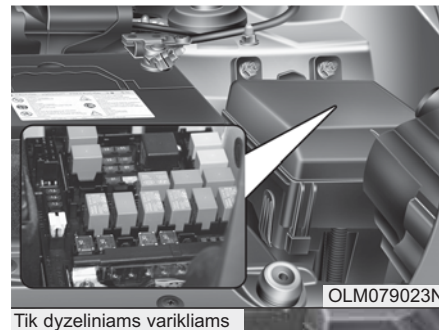
Atminties saugiklis (lygiagreti jungtis)

Jūsų automobilyje yra atminties saugiklis (lygiagreti jungtis), neleidžiantis akumuliatoriui išsikrauti, jei automobiliu nevažinėjama ilgesnį laiką. Pastatydami automobilį ilgesniam laikui, atlikite šiuos veiksmus.

1. Išjunkite variklį.
2. Išjunkite priekinius ir galinius žibintus.
3. Atidarykite priekiniame panelyje vairuotojo pusėje esančios saugiklių dėžutės dangtelį ir ištraukite atminties saugiklį (lygiagrečią jungtį)

*** PASTABA**

- Ištraukus atminties saugiklį iš saugiklių skydelio, išpėjamasis signalas, garso sistema, laikrodis ir salono apšvietimas neveiks. Kai kuriuos prietaisus reikės nustatyti iš naujo. **Skaitykite skyrelį “Akumuliatorius” šioje dalyje.**
- Nors atminties saugiklis ištrauktas, akumuliatorius vis tiek gali išsikrauti, jei bus įjungtos šviesos ar kiti elektros prietaisai.



Tik dyzeliniams varikliams



Variklio skyriuje esančių saugiklių keitimas.

1. Išjunkite užvedimo jungiklį ir visus kitus jungiklius.
2. Nuimkite saugiklių dėžutės dangtelį, paspausdami kaištį ir pakeldami dangtelį.

- Patikrinkite išimtą saugiklį, jei išsilydęs - pakeiskite. Saugiklius išimkite ir įdėkite naudodamiesi saugiklių pincetu, esančiu variklio skyriaus saugiklių dėžutėje.
- Įkiškite naują tokio paties laidumo saugiklį ir patikrinkite, ar jis gerai įsistatė. Jei saugiklis neįsikiša, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą.

⚠ **ATSARGIAI**

Patikrinę saugiklių dėžutę variklio skyriuje, gerai uždarykite jos dangtelį. Neuždarius dangtelio, į dėžutę patekęs vanduo gali sugadinti elektros sistemą.



Pagrindinis saugiklis

Jei perdega pagrindinis saugiklis, jis išimamas šia tvarka:

1. Išjunkite variklį.
2. Atjunkite neigiamą akumuliatoriaus polių.
3. Atsukite ir nuimkite veržles, kaip parodyta paveikslėlyje.
4. Pakeiskite saugiklį nauju to paties laidumo saugikliu.
5. Įdėkite atvirkštine tvarka.



Blokiniai saugikliai

Jei perdega blokinis saugiklis, jis išimamas šia tvarka:

1. Išjunkite variklį.
2. Atjunkite neigiamą akumuliatoriaus polių.
3. Išimkite saugiklių skydelį variklio skyriaus dešinėje pusėje.
4. Atsukite ir nuimkite veržles, kaip parodyta paveikslėlyje.
5. Pakeiskite saugiklį nauju to paties laidumo saugikliu.
6. Įdėkite atvirkštine tvarka.

*** PASTABA**

Jei perdega blokinis saugiklis arba pagrindinis saugiklis, pasitarkite su įgaliotuoju HYUNDAI atstovu.

Saugiklių ir relių skydelio aprašymas

Saugiklių ir relių dėžučių dangtelio vidinėje pusėje rasite saugiklių ir relių etiketę, kurioje surašyti saugiklių ir relių pavadinimai ir galingumas.

Priekiniame panelyje vairuotojo pusėje



Pagrindinis saugiklis



Variklio skyriuje



Tik dyzeliniams varikliams













OLM079026/OLM079053N/OLM079027/OLM079028

* PASTABA

Jūsų automobilyje ne visi saugiklių skydeliai gali būti tokie, kaip aprašyta šiame vadove. Skydeliai gali pasikeisti po šio vadovo išleidimo dienos. Kai tikrinate savo automobilio saugiklių dėžutę, vadovaukitės saugiklių dėžutėje priklijuota etikete.










Vidinis saugiklių skydelis (prietaisų skydelyje)

Nr.	Saugiklių galia	Simbolis	Saugiklio pavadinimas	Apsaugota elektros grandinė
1	10A	AUDIO 1	AUDIO 1 POWER CONNECTOR	Garso sistema, garso, vaizdo ir navigacijos sistema
2	10A		ROOM LP POWER CONNECTOR	IPS valdymo modulis (B+), kėbulo jutiklių valdymo modulis (BCM), oro kondicionieriaus valdymo modulis, duomenų perdavimo jungtis, prietaisų skydelio indikatoriai, radijo dažnių imtuvas, užvedimo raktų apšvietimo ir durų padėties įspėjimo jungiklis, šviesos ir vaizdo jutiklis, žemėlapių lempučių, salono lempa, bagažo skyriaus lempa, lempučių vairuotojo ir keleivio skydeliuose nuo saulės
3	10A	MODULE 2	MODULE 2	IPS valdymo modulis (ON įvestis), elektrochrominis veidrodėlis, BCM, elektros energijos paskirstymo modulis (PDM), priekinių žibintų pasvirimo kampo reguliavimo įrenginio jungiklis, priekinių žibintų pasvirimo kampo reguliavimo įrenginio solenoidas KP, DP, užvedimo valdymo modulio (ICM) relijų dėžutė (galinės sėdynės šildytuvo relė KP, DP)
4	10A		START	Variklio skyriaus saugiklių ir relijų dėžutė (RLY. 4 / 11 - Start / automatinės pavarų dėžės P/N), apsaugos nuo vagysčių sistemos relė
5	10A		AIR BAG IND.	Prietaisų skydelis (indikatoriai)
6	10A	CLUSTER	CLUSTER	Prietaisų skydelis (indikatoriai), SBR jungiklis, solenoidas, konsolės jungiklis, BCM, išmaniojo raktų valdymo modulis, statymo sistemos valdymo modulis, garso sistema, garso, vaizdo ir navigacijos sistema
7	10A	MODULE 4	MODULE 4	Variklio skyriaus saugiklių ir relijų dėžutė (RLY. 1 - ventiliatorius), lietaus jutiklis, dyzelinio variklio skyriaus dėžutė (RLY. 2, 3 - PTC šildytuvo relė Nr.2, Nr.3), oro kondicionieriaus valdymo modulis, oro jonizatorius, stoglangio varikliukas
8	25A	POWER OUTLET 2	POWER OUTLET 2	Žiebtuvėlis ir priekinis elektros lizdas, galinis elektros lizdas
9	10A	AUDIO 2	AUDIO 2	garso sistema, garso, vaizdo ir navigacijos sistema, AMP, PDM, BCM, elektrinio išorinio veidrodžio jungiklis, išmaniojo raktų valdymo modulis

Nr.	Saugiklių galia	Simbolis	Saugiklio pavadinimas	Apsaugota elektros grandinė
10	10A		AIR BAG	SRS valdymo modulis, keleivio saugos oro pagalvės indikacinė lemputė
11	10A	MODULE 1	MODULE 1	IPS valdymo modulis (ON/START įvestis), 4WD variklio valdymo bloko (ECM), ICM relių dėžutė (kalnų stabdžio valdymo sistemos (DBC) relė), DBC jungiklis, daugiavandinis jungiklis (žibintų), varančiųjų ratų posūkio kampo jutiklis, stabdžių žibintų jungiklis (G4KD), EPS valdymo modulis, padangų slėgio stebėjimo sistemos modulis, ESP Off jungiklis, variklio skyriaus saugiklių ir relių dėžutė (RLY. 8 - ESS)
12	10A		FOG LP RR	ICM relių dėžutė (galinio rūko žibinto relė)
13	25A		WIPER FRT	Variklio skyriaus saugiklių ir relių dėžutė (RLY. 12 - priekinis valytuvas LO, RLY. 13 - lietaus valytuvas), priekinių valytuvų varikliukas, daugiavandinis jungiklis (valytuvų)
14	15A		S/HEATER FRT	Konsolės jungiklis
15	15A	POWER OUTLET 1	POWER OUTLET 1	Žiebtuvėlis ir priekinis elektros lizdas
16	10A	B/UP LP	BACK-UP LP	Atbulinės eigos žibinto relė, elektrochrominis veidrodėlis, galinis žibintas (indikatorius) KP, DP, statymo sistemos jutiklis KP, DP, statymo sistemos jutiklis centre, KP, DP, statymo sistemos jutiklis išorėje DP
17	15A		DR LOCK	Durų užrakinimo ir atrakinimo relė, pakeliamų galinių durų relė, ICM relių dėžutė (saugios spynos relė)
18	7,5A	MODULE 5	MODULE 5	BCM, išmaniojo raktų valdymo modulis, PDM
19	15A		WIPER RR	ICM relių dėžutė (galinio valytuvo relė), galinio valytuvo varikliukas, daugiavandinis jungiklis (valytuvų)
20	15A		SUNROOF	Stoglangio varikliukas










Nr.	Saugiklių galia	Simbolis	Saugiklio pavadinimas	Apsaugota elektros grandinė
21	20A	IGN 1	IGN 1	Variklio skyriaus saugiklių ir relių dėžutė (saugikliai - F23, F24, F25)
22	7,5A		A/CON	Oro kondicionieriaus valdymo modulis (automatinis režimas)
23	15A	RR 	S/HEATER RR	ICM relių dėžutė (galinės sėdynės šildytuvo relė KP, DP)
24	25A	RH 	P/PWDW RH	Elektrinių langų pagrindinis jungiklis, keleivio elektrinio lango jungiklis, galinio lango jungiklis DP
25	10A	MODULE 3	MODULE 3	Elektrinio išorinio veidrodžio jungiklis
26	10A	SMART KEY	SMART KEY	PDM, išmaniojo raktų valdymo modulis, raktų plyšys, užvedimo ir išjungimo mygtuko jungiklis
27	15A	² 	PDM	PDM
28	25A	LH 	P/PWDW LH	Elektrinių langų pagrindinis jungiklis, keleivio elektrinio lango jungiklis, galinio lango jungiklis KP
29	25A	AMP	AMP	AMP
30	7,5A		HTD MIRR	Galinio stiklo šildytuvo jungiklis, vairuotojo ir keleivio elektrinis išorinis veidrodis
31	20A	SAFETY 	SAFETY P/PWDW	Vairuotojo elektrinio lango apsaugos modulis
32	7,5A		TPMS	Automatinės pavarų dėžės svirtis, statymo sistemos garsinis signalas Padangų slėgio stebėjimo sistema
33	15A		HAZARD	ICM relių dėžutė (avarinės signalizacijos relė), BCM

Variklio skyriaus pagrindinių saugiklių skydelis

Nr.	Saugiklių galia	Simbolis	Saugiklio pavadinimas	Apsaugota elektros grandinė	
BLOKINIS SAUGIKLIS	1	80A	MDPS	MDPS	ESP valdymo modulis
	2	60A	¹ 	B+1	Prietaisų skydelio paskirstymo dėžutė (saugikliai - F13 / F20 / F26 / F31 / F37, IPS 4 / IPS 5 / IPS 6 / IPS 7)
	3	40A	² 	ABS 2	ESP valdymo modulis, ABS valdymo modulis, daugiafunkcinė diagnostinė jungtis
	4	40A		EMS	EMS dėžutė (saugikliai - F1 / F2 / F3 / F6)
	5	40A	¹ 	ABS 1	ESP valdymo modulis, ABS valdymo modulis, daugiafunkcinė diagnostinė jungtis
	6	40A		BLOWER	RLY. 1 (ventiliatoriaus relė)
	7	60A	³ 	B+3	Prietaisų skydelio paskirstymo dėžutė (saugikliai - F30 / F35 / F36, maitinimo jungtis - F1 / F2)
	8	60A	² 	B+2	Prietaisų skydelio paskirstymo dėžutė (elektrinių langų relė, saugikliai - F23 / F28 / F33, IPS 0 / IPS 1 / IPS 2 / IPS 3)
SAUGIKLIS	9	40A(50A) GSL(DSL)		COOLING FAN	RLY. 3 (aušinimo ventiliatoriaus mažo greičio relė), RLY. 9 (aušinimo ventiliatoriaus didelio greičio relė)
	10	40A	RR HTD	HEATED GLASS RR	RLY. 6 (galinio stiklo šildytuvo relė)
	11	30A	IGN 1	IGN 1	be išmaniojo raktų - užvedimo jungiklis, su išmaniuoju raktu - PDM relių dėžutė PDM (IGN1 relė)
	12	40A	IGN 2	IGN 2	RLY. 4 (paleidimo relė), be išmaniojo raktų - užvedimo jungiklis, su išmaniuoju raktu - PDM relių dėžutė (IGN2 relė)
	13	15A		HORN	RLY. 2 (garsinio signalo relė), RLY. 5 (įsilaužimo signalizacijos relė)

Nr.		Saugiklių galia	Simbolis	Saugiklio pavadinimas	Apsaugota elektros grandinė
SAUGIKLIS	14	15A		DEICER	RLY. 10 (priekinio stiklo šildytuvo relė)
	15	10A	STOP LP	STOP LAMP	Stabdymo žibinto jungiklis, ICM relių dėžutė (DBC relė)
	16	10A	B+ SENSOR	B+ SENSOR	Akumuliatoriaus jutiklis
	17	10A		4WD	4WD ECM
	18	7,5A		ECU 2	RLY. 11 (automatinės pavarų dėžės P/N relė), G4KD - PCM, daugiavandinis jungiklis (nuotolinio valdymo), D4HA - ECM, oro srauto jutiklis
	19	7,5A		ABS	ESP valdymo modulis, ABS valdymo modulis, daugiavandinė diagnostinė jungtis, degalų filtro įspėjamasis jutiklis (D4HA), pašildymo žvakės relė (D4HA), dyzelinio variklio skyriaus dėžutė (RLY. 4 - degalų filtro šildytuvo relė)
	20	7,5A		TCU 2	Pavarų diapazono jungiklis, TCM (D4HA), automobilio greičio jutiklis

Variklio skyriaus pagrindinių saugiklių skydelis (dyzelinis variklis)

Nr.	Saugiklių galia	Saugiklio simbolis	Apsaugota elektros grandinė	Relės simbolis	Relės tipas
1	50A		PTC šildytuvo relė Nr.1		MICRO PLUG (mikro kištukas)
2	50A		PTC šildytuvo relė Nr.2		MICRO PLUG (mikro kištukas)
3	50A		PTC šildytuvo relė Nr.3		MICRO PLUG (mikro kištukas)
4	30A		Degalų filtro šildytuvo relė		MICRO PLUG (mikro kištukas)
5	80A		Pašildymo žvakės relė	-	-

ŽIBINTŲ LEMPUTĖS

ĮSPĖJIMAS - Žibintų tvarkymas

Prieš tvarkydami lemputes, iki galo įjunkite stovėjimo stabdį, patikrinkite, ar uždegimo jungiklis pasuktas į "LOCK" padėtį. Išjunkite visas šviesas, kad automobiliui staiga pajudėjus, nenusidėgintumėte pirštų ir jūsų nenutrenktų elektros srovė.

Naudokite tik nurodyto galingumo lemputes.

ATSARGIAI

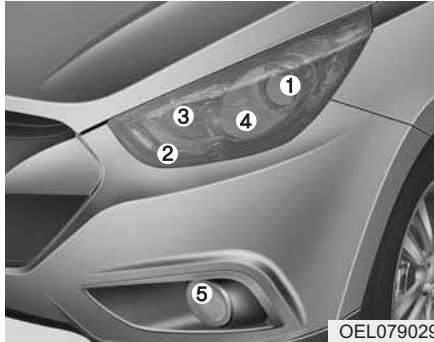
Perdegusią lemputę keiskite tokio paties galingumo lempute. Kitokio galingumo lemputė gali sugadinti saugiklius ir elektros sistemą.

ATSARGIAI

Jei neturite reikiamų įrankių, tinkamos lemputės ar patirties, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą. Dažnai būna sunku pakeisti automobilio lemputes, nes reikia nuimti kitas detales, kad pasiektumėte lemputę. Ypač sunku išardyti priekinius žibintus, kad pasiektumėte jų lemputes. Nuimdami ir uždėdami priekinį žibintą, galite sugadinti automobilį.

*** PASTABA**

Važiuavus per stiprų lietų ar nuplovus automobilį, priekinių ir galinių žibintų stiklai gali būti aprasoję. Tai įvyksta dėl temperatūrų skirtumo žibinto viduje ir išorėje. Panašiai rasoja ir automobilio langai, kai važiuojate per lietų, ir tai nėra koks nors automobilio gedimas. Jei į lemputės elektros grandinę prasiskverbia vanduo, vežkite automobilį pas įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų.



OEL079029

G220100AUN

Priekinių žibintų, gabaritinių žibintų, posūkių žibintų ir rūko žibintų lempučių keitimas

- (1) Priekinio posūkio signalo žibintas
- (2) Gabaritinis žibintas
- (3) Priekinis žibintas (tolimųjų šviesų)
- (4) Priekinis žibintas (artimųjų šviesų)
- (5) Priekinis rūko žibintas (jei yra)



OEL079056

Priekiniai žibintai (artimosios ir tolimosios šviesos)

1. Atidarykite variklio dangtį
2. Nuimkite žibinto lempos dangtelį, sukdami jį prieš laikrodžio rodyklę.
3. Atjunkite lempos kontaktinę jungtį.

4. Atkabinkite lempą laikantį laidą spausdami už galo ir stumdami jį aukštyn.
5. Išimkite lempą iš žibinto.
6. Įdėkite naują lempą ir išsprauskite lempą laikantį laidą į vietą, įdėdami jį į lempos griovelį.
7. Prijunkite lempos kontaktinę jungtį.
8. Uždėkite lempos dangtelį, sukdami jį pagal laikrodžio rodyklę.

* PASTABA

Jei įdėjus žibintą atgal reikia sureguliuoti žibintų aukštį, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą.



OHD076046

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Halogeninės lemputės

- Halogeninėse lemputėse yra suslėgtų dujų, nuo kurių sudužusios lemputės stiklai lekia su didele jėga.
- Elkitės su jomis atsargiai, kad nesusipjaustytumėte ir nesusibraižytumėte. Jei lemputės dega, saugokitės, kad ant jų nepatektų skystis. Nelieskite stiklo plikomis rankomis. Jei iššepsite lemputę alyva, uždegta ji gali perkaisti ir sprogti. Lemputę reikia įjungti tik tuomet, kai ji įsukta į priekinį žibintą.

(Tęsinys)

(Tęsinys)

- Jei lemputė pažeista ar įskilusi, nedelsdami ją pakeiskite ir saugiai utilizuokite.
- Keisdami lemputes užsidėkite apsauginius akinius. Prieš liesdami lemputę, palaukite kol ji atvės.

Posūkio žibintas ir gabaritinis žibintas

Posūkio žibintas

1. Išjunkite variklį ir atidarykite variklio dangtį.
2. Ištraukite lempos lizdą iš žibinto, sukdami lizdą prieš laikrodžio rodyklę, kol lizdo laikikliai bus lygiagrečiai su žibinto įdubomis.
3. Išimkite lempą iš lizdo, paspausdami ir sukdami ją prieš laikrodžio rodyklę, kol lempos laikikliai bus lygiagretūs lizdo įduboms. Ištraukite lempą iš lizdo
4. Įdėkite naują lempą, įstumdami ją į lizdą ir pasukdami, kol užsifiksuos.
5. Įkiškite lempos lizdą į žibintą, sulygiuodami lizdo laikiklius su su žibinto įdubomis. Įstumkite lempos lizdą į žibintą ir pasukite lizdą pagal laikrodžio rodyklę.

Gabaritinių žibintų lempos

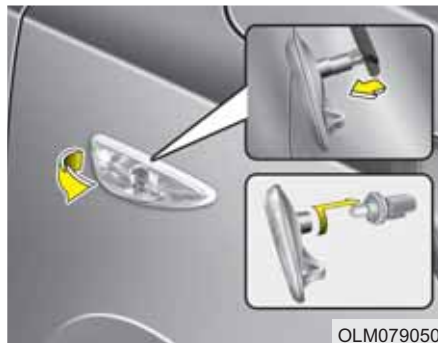
1. Išjunkite variklį ir atidarykite variklio dangtį.
2. Nuimkite žibinto lempos dangtelį, sukdami jį prieš laikrodžio rodyklę.
3. Ištraukite lempos lizdą iš žibinto.
4. Ištraukite lempą.
5. Įkiškite naują lempą į lizdą.
6. Įstumkite lizdą į žibintą.

Priekinių rūko žibintų lempos (jei yra)

1. Nuimkite priekinio buferio apatinę dalį.
2. Užkiškite ranką už priekinio buferio.
3. Atjunkite maitinimo laidą nuo lempos lizdo.
4. Ištraukite lempos patroną iš žibinto, sukdami patroną prieš laikrodžio rodyklę, kol patrono laikikliai bus lygiagrečiai su žibinto įdubomis.
5. Įdėkite naujos lempos lizdą į žibintą, sulygiuodami lizdo laikiklius su žibinto įdubomis. Įstumkite lempos lizdą į žibintą ir pasukite lizdą pagal laikrodžio rodyklę.
6. Prijunkite maitinimo laidą prie lempos lizdo.
7. Uždėkite atgal priekinio buferio apatinę dalį.

**Šoninio posūkių žibinto lempos keitimas (jei yra)****A modelis**

Jei lempa neveikia, nuvežkite automobilį įgaliotajam HYUNDAI atstovui, kad patikrintų.



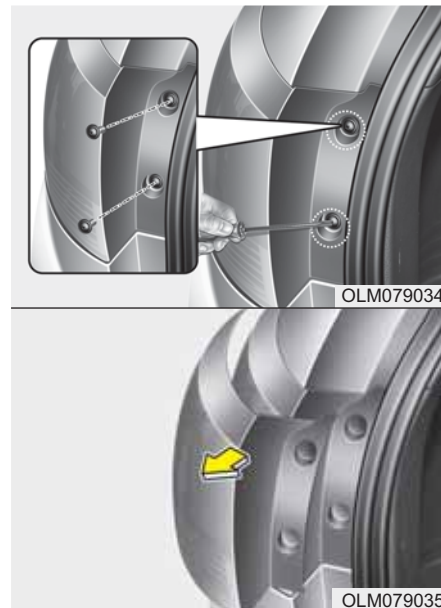
B modelis

1. Nuimkite žibintą nuo automobilio atplėsdami šviesos sklaidytuvą ir ištraukdami žibintą.
2. Įdėkite naują žibintą prie automobilio kėbulo.



Galinio žibinto lempų keitimas

- (1) Stabdymo ir galinis žibintas
- (2) Galinis posūkio žibintas
- (3) Atbulinės eigos žibintas
- (4) Galinis žibintas



Išorės šviesos

1. Atidarykite pakeliamas galines duris.
2. Atsukite žibintą laikančius varžtus kryžminiu atsuktuvu.
3. Nuimkite galinį žibintą nuo automobilio kėbulo.



4. Ištraukite lempos lizdą iš žibinto, sukdami lizdą prieš laikrodžio rodyklę, kol lizdo laikikliai bus lygiagrečiai su žibinto įdubomis.
5. Išimkite lempą iš lizdo, paspausdami ir sukdami ją prieš laikrodžio rodyklę, kol lempos laikikliai bus lygiagretūs lizdo įduboms. Ištraukite lempą iš lizdo.
6. Įdėkite naują lempą, įstumdami ją į lizdą ir pasukdami, kol užsifiksuos.
7. Įkiškite lempos lizdą į žibintą, sulygiuodami lizdo laikiklius su su žibinto įdubomis. Įstumkite lempos lizdą į žibintą ir pasukite lizdą pagal laikrodžio rodyklę.
8. Įdėkite žibintą į automobilio kėbulą.



Vidaus šviesos

1. Atidarykite pakeliamas galines duris.
2. Nuimkite dangtelį, naudodami plokščią atsuktuvą.
3. Ištraukite lempos lizdą iš žibinto, sukdami lizdą prieš laikrodžio rodyklę, kol lizdo laikikliai bus lygiagrečiai su žibinto įdubomis.

4. Išimkite lempą iš lizdo, paspausdami ir sukdami ją prieš laikrodžio rodyklę, kol lempos laikikliai bus lygiagretūs lizdo įduboms. Ištraukite lempą iš lizdo.
5. Įdėkite naują lempą, įstumdami ją į lizdą ir pasukdami, kol užsifiksuos.
6. Įkiškite lempos lizdą į žibintą, sulygiuodami lizdo laikiklius su su žibinto įdubomis. Įstumkite lempos lizdą į žibintą ir pasukite lizdą pagal laikrodžio rodyklę.
7. Uždėkite atgal dangtelį, įstatydami jį ir paspausdami.

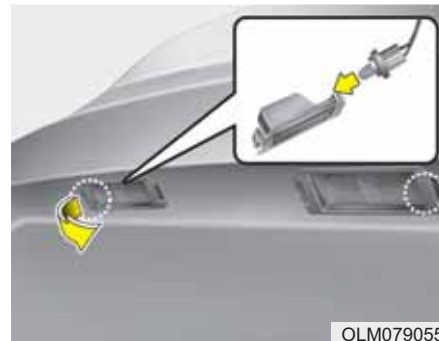
Galinis rūko žibintas (jei yra)

1. Ištraukite lempos lizdą iš žibinto, sukdami lizdą prieš laikrodžio rodyklę, kol lizdo laikikliai bus lygiagrečiai su žibinto įdubomis.
2. Išimkite lempą iš lizdo, paspausdami ir sukdami ją prieš laikrodžio rodyklę, kol lempos laikikliai bus lygiagretūs lizdo įduboms. Ištraukite lempą iš lizdo.
3. Įkiškite naują lempą į lizdą.
4. Įdėkite žibintą į automobilio kėbulą.



Aukštai sumontuotas stabdymo žibintas (jei yra)

Jei lempa neveikia, nuvežkite automobilį įgaliotajam HYUNDAI atstovui, kad patikrintų.



Numerio apšvietimo lempų keitimas.

1. Nuimkite šviesos sklaidytuvą paspaudę laikiklius.
2. Išimkite lempos lizdą iš šviesos sklaidytuvo.
3. Ištraukite lempą.
4. Įdėkite naują lempą į lizdą ir įdėkite lizdą į šviesos sklaidytuvą.
5. Gerai įdėkite atgal šviesos sklaidytuvą.

Žemėlapio skaitymo lemputė



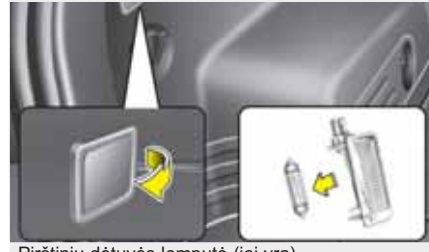
Lemputė skydelyje nuo saulės



Salono lempa



Bagazo skyriaus lempa (jei yra)



Pirštinių dėtuovės lemputė (jei yra)



OLM079040/OXM079041/OEL079042/OLM079044/
OLM079045

Salono lempos keitimas

1. Plokščiu atsuktuvu švelniai atlukpikite šviesos sklaidytuvą nuo salono apšvietimo lempos korpuso.
2. Ištraukite lempą.
3. Įkiškite naują lempą į lizdą.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Prieš tvarkydami lemputes, patikrinkite, ar paspaustas "OFF" mygtukas, kad nenusidėgintumėte pirštų ir jūsų nenutrenktų elektros srovė.

4. Sulygiuokite šviesos sklaidytuvo laikiklius su korpuso įdubomis ir įspauskite šviesos sklaidytuvą į vietą.

⚠️ ATSARGIAI

Saugokite, kad neišpurvintumėt šviesos sklaidytuvo, sklaidytuvo laikiklio ir plastmasinio korpuso.

KĖBULO PRIEŽIŪRA

Išorės priežiūra

Bendrosios atsargumo priemonės

Naudodami cheminius valiklius ir blizgiklius, perskaitykite nurodymus ant jų etikečių. Perskaitykite visus įspėjimus ir atsargumo priemones.

Dažyto paviršiaus priežiūra

Plovimas

Kad dažytas kėbulas nerūdytų ir neprarastų išvaizdos, plaukite jį bent kartą per mėnesį drungnu ar šaltu vandeniu.

Jei važinėjate bekele, nuplaukite automobilį po kiekvienos išvykos. Ypač kruopščiai nuplaukite druskas, žemes, purvą ir kitas prilipusias medžiagas. Patikrinkite, ar neužsikimšusios vandens nutekėjimo angos durų apačioje ir slenksčiuose.

Jei tuoj pat nenuplausite, vabzdžiai, derva, medžių gyvasakiai, pramoniniai teršalai pažeis jūsų automobilio dažus.

Šių teršalų gali nepavykti nuplauti vandeniu.

Geriausia naudoti švelnų muilą, nekenkiantį dažytiems paviršiams.

Nuplovę su muilu, perplaukite automobilį švariu šaltu ar drungnu vandeniu. Nepalikite muilo nudžiūti.



ATSARGIAI

- ***Nenaudokite koncentruoto muilo, cheminių valiklių ar karšto vandens ir neplaukite automobilio saulėkaitoje ar kol kėbulas karštas.***
- ***Atsargiai plaukite automobilio šoninius langus. Ypač būkite atsargūs, jei plaunate didelio slėgio srove. Vanduo gali patekti pro langus į saloną.***
- ***Kad nepažeistumėte plastmasinių dalių, nevalykite langų cheminiais tirpikliais ar stipriais valikliais.***



ĮSPĖJIMAS - Šlapi stabdžiai

Nuplovę automobilį, pavažiokite ir patikrinkite, ar nesušlapo stabdžiai. Jei stabdymas pablogėjo, išdžiovininkite stabdžius lengvai juos paspausdami, kai važiuojate nedideliu greičiu.



OJB037800

⚠️ ATSARGIAI

- *Plaunant variklio skyrių, įskaitant aukšto slėgio vandens srove, gali būti pažeistos variklio skyriaus elektros grandinės.*
- *Saugokite, kad vanduo ir kiti skysčiai nepaliestų automobilio elektrinių/elektroninių dalių ir jų nesugadintų.*

Vaškavimas

Vaškuokite automobilį, kai ant jo nebeliks vandens lašų.

Prieš vaškuodami, automobilį nuplaukite ir nudžiovinkite. Naudokite geros kokybės skystą ar tirštą vašką ir laikykitės gamintojo nurodymų. Nuvaškuokite visas metalines dalis, kad jas apsaugotumėte ir jos neprarastų savo išvaizdos.

Šalinant alyvą, dervą ar panašias medžiagas su dėmių valikliu, nuo paviršiaus nusivalo ir vaškas. Nepamirškite pakartotinai nuvaškuoti tų vietų, jei viso automobilio vaškuoti dar nereikia.

⚠️ ATSARGIAI

- *Jei purvą ar dulkes nuo kėbulo valysite sausu audeklu, subraižysite laką.*
- *Valydami chromuotas ar anoduotas aliuminines detales, nenaudokite metalinių šveistukų, grūdėtų valiklių ar stiprių ploviklių, kuriuose yra šarminių medžiagų. Galite pažeisti jų apsauginį sluoksnį, dažai toje vietoje išbluks arba pakeis spalvą.*

Pažeistų dažų tvarkymas

Gilius įbrėžimus ar akmenukų paliktus įlenkimus dažytame paviršiuje reikia nedelsiant sutvarkyti. Plikas metalas greitai pradės rūdyti ir pridarys didesnių nuostolių.

*** PASTABA**

Jei automobilio kėbulas pažeistas ir jį reikia remontuoti ar keisti kokią dalį, patikrinkite, ar kėbulo remonto dirbtuvėse suremontuotas ar pakeistas dalis padengė nuo korozijos saugančiomis medžiagomis.

Blizgančio metalo priežiūra

- Prilipusią dervą ir vabzdžius valykite valikliu, o ne skuskite aštriu daiktu.
- Kad blizgančio metalo dalys nerūdytų, padenkite jas vašku ar chromuotoms dalims skirta medžiaga ir įtrinkite iki blizgesio.
- Žiemą ar pajūrio zonoje padenkite blizgančio metalo dalis storesniu vašku ar apsauginės medžiagos sluoksniu. Jei reikia, padenkite tas dalis korozijai atspariu naftos vazelinu ar kita apsaugine medžiaga.

Kėbulo apačios priežiūra

Kėbulo apačioje kaupiasi édančios medžiagos, naudojamos kelių priežiūroje sniego ir ledo tirpdymui bei dulkių surišimui. Jei šių medžiagų nepašalinsite, automobilio apačioje esančios medžiagos, tokios kaip degalų tiekimo sistemos vamzdžiai, dugnas ir išmetamųjų dujų sistema, gali pradėti rūdyti, nors jos ir padengtos nuo rūdijimo apsaugančia medžiaga.

Kartą per mėnesį ir po kiekvieno pasivažinėjimo bekele bei pasibaigus žiemai gerai nuplaukite automobilio apačią ir ratų angas drungnu ar šaltu vandeniu. Ypač atidžiai prižiūrėkite tas vietas, nes ten sunku pamatyti žemes ir purvą. Jei susikaupusį purvą sušlapinsite, bet nepašalinsite, bus ne geriau, o blogiau. Durų apačioje, slenksčiuose ir ant rėmo yra skylės vandens nutekėjimui. Jos turi būti neužsikimšusios, nes ten užsilaukęs vanduo sukels rūdijimą.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nuplovę automobilį, pavažiokite ir patikrinkite, ar nesuslapo stabdžiai. Jei stabdymas pablogėjo, išdžiovinkite stabdžius lengvai juos paspausdami, kai važiujate nedideliu greičiu.

Aliumininių ratų priežiūra

Aliumininiai ratai padengti skaidria apsaugine medžiaga.

- Neplaukite aliumininių ratų šiurkščiais valikliais, šveitikliais, tirpikliais ir nevalykite su metaliniu šepetiu. Galite pažeisti apsauginį sluoksnį.
- Naudokite tik švelnų muilą ar neutralų valiklį ir gerai nuplaukite vandeniu. Jei važiavote druska nubarstytais keliais, nuplaukite ratus. Taip apsaugosite juos nuo korozijos.
- Neplaukite ratų greitaeigiais šepetiais automobilių plovykloje.
- Nenaudokite rūgščių ploviklių. Jie gali pažeisti aliumininius ratus dengianti apsauginį sluoksnį ir sukelti koroziją.

Apsauga nuo korozijos**Kaip apsaugoti jūsų automobilį nuo korozijos**

Savo automobilių gamyboje mes naudojame pačias naujausias kovos su korozija technologijas. Tačiau tai tik dalis darbo. Kad automobilis ilgai išlaikytų atsparumą korozijai, reikia ir savininko pagalbos.

Dažniausios korozijos priežastys

Čia išvardintos pagrindinės automobilių koroziją sukeliančios priežastys:

- Kelių druska, purvas ir drėgmė, susikaupę ant automobilio dugno.
- Akmenų, žvyro pažeisti dažai, įbrėžimai ir įlenkimai, pagreitinantys neapsaugoto metalo koroziją.

Koroziją skatinančios vietovės

Jei gyvenate vietovėje, kurioje jūsų automobilis nuolat susiduria su koroziją sukeliančiomis medžiagomis, apsauga nuo korozijos ypač svarbi. Dažniausiai pasitaikančios koroziją sukeliančios medžiagos yra druska, dulkes surišančios cheminės medžiagos, jūrinis klimatas ir pramoninė tarša.

Drėgmė skatina koroziją

Geriausios sąlygos korozijai yra drėgmė. Koroziją paspartina atmosferinė drėgmė, ypač kai temperatūra yra kiek aukštesnė už nulį. Tokiomis sąlygomis drėgnos koroziją sukeliančios medžiagos prikimba prie automobilio paviršių ir ilgai neišdžiūsta.

Purvas yra ypač pavojingas, nes jis ilgai išlieka drėgnas ir laikosi tvirtai prikibęs prie automobilio. Nors purvas ir atrodo sausas, viduje jis turi drėgmės ir skatina koroziją.

Aukšta temperatūra taip pat skatina blogai vėdinamų vietų koroziją. Dėl visų čia išvardintų priežasčių labai svarbu, kad jūsų automobilis būtų švarus, o ne aplipęs purvais ir kitokiomis medžiagomis. Tai galioja ne tik matomiems paviršiams, bet ypač automobilio apačiai.

Kaip išvengti korozijos

Galite išvengti korozijos, laikydamiesi šių patarimų:

Automobilis turi būti švarus

Geriausias būdas užkirsti kelią korozijai - plauti automobilį ir pašalinti koroziją sukeliančias medžiagas. Ypač gerai prižiūrėkite automobilio apačią.

- Jei gyvenate korozijai palankioje aplinkoje—, kur keliai barstomi druska, prie jūros, didelės pramoninės taršos zonoje, kur krenta rūgštūs lietūs ir pan.—, imkitės papildomų apsaugos nuo korozijos priemonių. Žiemą su žarna nuplaukite automobilio apačią bent kartą per mėnesį ir gerai išplaukite dugną žiemai pasibaigus.
- Plaudami automobilio apačią, ypač gerai nuplaukite posparnius ir kitas blogai matomas vietas. Nuplaukite gerai, nes sudrėkinę prilipusį purvą ir jo nenuplovę koroziją tik pagreitinsite, o ne sustabdysite. Aukšto slėgio vanduo ir garai ypač efektyviai nuplauna purvą ir koroziją sukeliančias medžiagas.
- Plaudami durų apačią, apatinę kėbulo dalį ir rėmo elementus, išvalykite vandens nutekėjimo skyles, kad pro jas pasišalintų drėgmė, o ne užstrigtų jose ir skatintų koroziją.

Jūsų garažas turi būti sausas

Nelaikykite automobilio drėgname blogai vėdinamame garaže. Toks garažas -

puiki aplinka korozijai. Tuo labiau, jei plaunate automobilį garaže arba įvarote drėgną, snieguotą, apledėjusį ir purviną automobilį į garažą. Net šildomame garaže gali būti palanki terpė korozijai, jei garažas nėra gerai vėdinamas.

Rūpinkitės kėbulo dažais ir apdaila.

Dažų įbrėžimus ir įtrūkimus kuo greičiau reikia padengti tepamais dažais, kad pažeistose vietose neprasidėtų korozija. Jei matosi plikas metalas, rekomenduojame važiuoti į kėbulų remonto dirbtuves.

Paukščių išmatos: Paukščių išmatos labai ėdančios ir gali pažeisti dažytus paviršius vos per kelias valandas. Kuo skubiau nuvalykite paukščių išmatas.

Nepamirškite ir automobilio vidaus

Drėgmė gali kauptis po grindų kilimėliais ir sukelti koroziją. Reguliariai pakelkite grindų kilimėlius ir patikrinkite, ar sausa grindų danga. Būkite itin atidūs, jei savo automobiliu vežate trąšas, valymo ar chemines medžiagas.

Jas reikia vežti specialioje taroje, o joms išsiliejus, užterštą vietą reikia gerai išplauti, perskalauti švariu vandeniu ir išdžiovinti.

Salono priežiūra

Bendros atsargumo priemonės

Saugokite, kad šarminiai tirpalai, tokie kaip kvepalai ar kosmetiniai pieneliai nepatektų ant prietaisų skydelio, nes gali atsirasti dėmės. Jeigu jie patenka ant prietaisų skydelio, iš karto nuvalykite. Skaitykite nurodymus, kaip tinkamai prižiūrėti vinilinius paviršius.

ATSARGIAI

Saugokite, kad vanduo ir kiti skysčiai nepalietų automobilio elektrinių/elektroninių dalių ir jų nesugadintų.

ATSARGIAI

Oda aptrauktas dalis (vairą, sėdynes) valykite neutraliais valikliais arba silpnos alkoholio koncentracijos tirpalais. Jei naudosite stiprios alkoholio koncentracijos tirpalus arba rūgštinius ar šarminius valiklius, odos spalva gali išblukti arba viršutinis sluoksnius pradės laupyti.

Apmušalų ir vidaus detalių valymas.

Vinilas

Nuvalykite dulkes ir nešvarumus nuo vinilinio paviršiaus šluotele ar dulkių siurbliu. Vinilinius paviršius valykite su specialiu valikliu.

Medžiaga

Nuvalykite dulkes ir nešvarumus nuo medžiaginio paviršiaus šluotele ar dulkių siurbliu. Apmušalus ir kilimus rekomenduojame plauti muilo tirpalu. Šviežias dėmes iš karto išvalykite dėmių valikliu. Jei dėmių nepašalinsite iš karto, medžiaga toje vietoje gali pakeisti spalvą. Blogai prižiūrima medžiaga gali prarasti atsparumo ugniai savybes.

ATSARGIAI

Jei naudosite kitokias nei rekomenduojama valymo medžiagas ir būdus, galite sugadinti medžiagos išvaizdą ir atsparumą ugniai.

Saugos diržų valymas

Saugos diržus plaukite muilo skiediniu, skirtu apmušalams ir kilimams. Vadovaukitės muilo gamintojo nurodymais. Nevalykite saugos diržų su chloru ir nedažykite jų, nes diržas gali susilpnėti.

Stiklų valymas iš vidaus

Jei automobilio stiklai iš vidaus pasidaro neskaidrūs (apsitraukia riebia plėvele), juos reikia valyti su stiklo valikliais. Vadovaukitės ant valiklio indo pateiktais nurodymais.

ATSARGIAI

Nekrapštykite užpakalinio lango vidinio paviršiaus. Galite sugadinti užpakalinio lango šildytuvo juosteles.

IŠMETAMŲJŲ DUJŲ KONTROLĖS SISTEMA

Jūsų automobilio išmetamųjų dujų kontrolės sistemai taikoma rašytinė ribota garantija. Perskaitykite informaciją apie garantiją automobilio techninės priežiūros pase.

Jūsų automobilio išmetamųjų dujų kontrolės sistema atitinka visus išmetamųjų dujų reikalavimus.

Automobilyje yra trys išmetamųjų dujų kontrolės sistemos

- (1) Karterio išmetamųjų dujų kontrolės sistema
- (2) Išmetamųjų garų kontrolės sistema
- (3) Išmetamojo vamzdžio dujų kontrolės sistema

Kad išmetamųjų dujų kontrolės sistema kontrolės sistema veiktų tinkamai, rekomenduojame, kad jūsų automobilį patikrintų ir jo techninę priežiūrą atliktų įgaliotasis HYUNDAI atstovas pagal šiame vadove pateiktą techninės priežiūros grafiką.

Atsargumo priemonės tikrinant ir atliekant techninę priežiūrą (su elektroninio stabilumo programos (ESP) sistema)

- Kad tikrinant dinamometru užvedamas variklis netrūkčiotų, išjunkite elektroninio stabilumo programos (ESP) sistemą, paspausdami ESP jungiklį.
- Patikrinus variklį dinamometru, vėl įjunkite ESP sistemą, paspaudę ESP jungiklį.

1. Karterio išmetamųjų dujų kontrolės sistema

Karteryje naudojama priverstinė ventiliacija, kad oras nebūtų teršiamas iš karterio išeinančiomis nesudegusiomis dujomis. Švarus išvalytas oras tiekiamas į karterį per oro įsiurbimo žarną. Karterio viduje oras susimaišo su nesudegusiomis dujomis, kurios per karterio priverstinio vėdinimo vožtuvą patenka į įleidimo sistemą.

2. Išmetamųjų garų kontrolės sistema

Išmetamųjų garų kontrolės sistema saugo, kad degalų garai nepatektų į atmosferą.

Kanistras

Degalų bake susidarę garai surenkami ir laikomi vidiniame kanistre. Varikliui dirbant, surinkti garai iš kanistro ištraukiami į buferinę talpyklą per solenoidinį prapūtimo valdymo vožtuvą.

Solenoidinis prapūtimo valdymo vožtuvas (PCSV)

Solenoidinis prapūtimo valdymo vožtuvas valdomas iš variklio valdymo bloko (ECM); kai varikliui dirbant tuščiaja eiga variklio aušinimo skysčio temperatūra nedidelė, PCSV užsidaro, kad degalų garai nepatektų į variklį. Kai variklis sušyla, PCSV atsidero ir išleidžia degalų garus į variklį.

3. Išmetamojo vamzdžio dujų kontrolės sistema

Išmetamojo vamzdžio dujų kontrolės sistema – tai labai efektyvi sistema, vienu metu kontroliuojanti išmetamąsias dujas ir užtikrinanti efektyvų variklio darbą.

Automobilio modifikacijos

Šio automobilio modifikuoti negalima. Automobilio modifikavimas gali pakenkti jo veikimui, saugumui ar ilgaamžiškumui, o taip pat pažeisti teisinius saugos ir išmetamųjų dujų reikalavimus.

Be to, dėl modifikavimo atsiradusiems gedimams ar eksploatacijos problemoms nebus taikoma garantija.

Įspėjimai dėl išmetamųjų variklio dujų (anglies viendeginio)

- Anglies viendeginio gali būti įvairiose išmetamosiose dujose. Jei automobilyje pajutote kokių nors išmetamųjų dujų kvapą, pasirūpinkite, kad jis būtų nedelsiant patikrintas ir suremontuotas. Jei įtariate, kad į automobilio vidų patenka išmetamosios dujos, važiuokite atsidarę visus langus. Kuo greičiau nuvežkite automobilį suremontuoti.



ĮSPĖJIMAS - Išmetamosios dujos

Variklio išmetamosiose dujose yra anglies viendeginio (CO). Jos bespalvės ir bekvapės, tačiau įkvėpus - mirtinai pavojingos. Laikykitės nurodymų, kaip išvengti apsinuodijimo CO dujomis.

- Nelaikykite užvesto automobilio uždaroje vietoje (tokiose kaip garažas) ilgiau, nei automobiliui reikia įvažiuoti ir išvažiuoti.
- Kai automobilis sustoja atviroje vietoje ilgesniam laikui, o variklis dirba, nustatykite vėdinimo sistemą taip, kad lauko oras patektų į automobilį.
- Ilgai nesėdėkite stovinčiame automobilyje su užvestu varikliu.
- Jie variklis užgęsta arba neužsiveda, daug kartų bandydami užvesti variklį galite sugadinti išmetamųjų dujų kontrolės sistemą.

Atsargumo priemonės eksploatuojant katalizinius konverterius (jei yra)

⚠️ ĮSPĖJIMAS - Ugnis

Nuo karštos išmetamųjų dujų sistemos gali užsidegti po jūsų automobiliu esantys degūs daiktai. Nestatykite automobilio, neleiskite varikliui dirbti tuščiaja eiga ir nevažiuokite per ar šalia degių daiktų, tokių kaip sausa žolė, popierius, lapai ir pan.

Jūsų automobilyje yra katalizinio konverterio išmetamųjų dujų kontrolės įrenginys.

Taigi, reikia imtis šių atsargumo priemonių:

- Į benzininį variklį pilkite tik BENZINĄ BE ŠVINO.
- Neekspluatuokite automobilio, jei yra gedimo požymių, tokių kaip uždegimo praleidimai ar blogas variklio darbas.
- Elkitės su varikliu tinkamai. Netinkamo elgesio su varikliu pavyzdžiai - važiavimas išjungus pavarą ir variklį ir važiavimas nuo stačių nuokalnių įjungus pavarą ir užgesinus variklį.

- Neleiskite varikliui ilgai dirbti tuščiaja eiga dideliais sūkliais (5 minutes ar ilgiau).
- Nemodifikuokite variklio ir išmetamųjų dujų kontrolės sistemos. Variklį turi tikrinti ir jį reguliuoti įgaliotasis HYUNDAI atstovas.
- Stenkitės nevažiuoti su apytuščiu degalų baku. Pasibaigus degalams variklyje, gali nevykti degimas. Dėl to gali sugesti katalizinis konverteris.

Jei nesiimsite šių atsargumo priemonių, galite sugadinti katalizinį konverterį ir automobilį. Be to, negalios automobiliui suteikiama garantija.

Dyzelino kietųjų dalelių filtras (jei yra)

Dyzelino kietųjų dalelių filtro (DPF) sistema surenka iš variklio išmetamus degimo suodžius.

Kitaip nei keičiamame oro filtre DPF sistema automatiškai sudegina (oksiduoja) ir pašalina susikaupusius suodžius pagal važiavimo sąlygas. Kitaip tariant, variklio valdymo sistemos sukeltas degimo procesas ir aukšta išmetamųjų dujų temperatūra normalaus ar intensyvaus važiavimo sąlygomis sudegina ir pašalina susikaupusius suodžius.

tačiau jei automobilis ilgai važiuoja nedideliu greičiu, susikaupę suodžiai automatiškai negali būti pašalinti dėl žemos išmetamųjų dujų temperatūros. Tuomet variklio valdymo sistema suodžių neaptinka ir oksidacijos procesas neįvyksta ir gali užsidegti gedimo indikatorius.

Įspėjamoji lemputė turėtų nustoti mirksėti nuvažiavus apie 25 minutes kiek didesniu nei 60 km/val. (37 mylių/val.) greičiu ir aukštesne nei antra pavara, palaikant variklio darbą 1500 ~ 2000 sūklių per minutę.

Jei įspėjamoji lemputė vis tiek mirksi, kreipkitės į įgaliotąjį HYUNDAI atstovą, kad patikrintų DPF sistemą.

Jei važiuosite toliau, kai mirksi įspėjamoji lemputė, DPF sistema gali būti sugadinta bei smarkiai padidės degalų sąnaudos.



**ATSARGIAI - Dyzelinas
(jei yra kietųjų dalelių filtras
(DPF))**

Automobiliuose su dyzeliniu varikliu ir kietųjų dalelių filtru rekomenduojama naudoti standartinį automobiliams skirtą dyzeliną.

Jeį naudosite sieringą dyzeliną (> 50 ppm sieros) su neaiškiais priedais, kietųjų dalelių filtras gali sugesti, o iš automobilio išmetamųjų dujų vamzdžio sklis balti dūmai.

Matmenys / 8-2

Lempučių galia / 8-2

Padangos ir ratai / 8-3

Rekomenduojamos alyvos ir talpos / 8-4

Automobilio identifikavimo numeris (VIN) / 8-7

Automobilio atitikties etiketė / 8-7

Padangų techninių duomenų ir slėgio etiketė / 8-8

Variklio numeris / 8-8

MATMENYS

Irašasmm (coliai)	
Bendras ilgis	4410 (173.6)
Bendras plotis	1820 (71.6)
Bendras aukštis	1660 (65.4)/1690 (66.5)*
Priekinė tarpvėžė	1585 (62.4)
Galinė tarpvėžė	1586 (62.4)
Bazė	2640 (103.9)




* su bagažo laikikliais ant stogo

LEMPUČIŲ GALIA

Apšvietimo lemputė	Galia
Priekiniai žibintai (Tolimosios ir artimosios šviesos)	55/55
Priekiniai posūkio žibintai	21
Gabaritiniai žibintai	5
Šoniniai posūkio žibintai (ant išorinių veidrodėlių)*	LED
Šoniniai posūkio žibintai*	5
Priekiniai rūko žibintai*	27
Galiniai rūko žibintai*	21
Stabdymo ir galiniai žibintai (išorėje)	21/5
Galiniai posūkio žibintai (išorėje)	21
Galinis žibintas* (viduje)	5
Atbulinės eigos žibintas (viduje)	16
Aukštai sumontuotas stabdymo žibintas*	LED
Numerio apšvietimo žibintas	5
Žemėlapių skaitymo lemputės	10
Salono lemputės	10
Bagazo skyriaus lemputė*	5
Pirštinių dėtuvės lemputė*	5
Skydelių nuo saulės lemputės*	5

* jei yra


PADANGOS IR RATAI

Elementas	Padangos dydis	Rato dydis	Padangos pripūtimo slėgis barais (psi, kPa)				Rato varžto veržlės užveržimo momentas kg•m (lb•ft, N•m)
			Normali apkrova ( + \emptyset)		Didžiausia apkrova ( + )		
			Priekinis	Galinis	Priekinis	Galinis	
Didelė padanga	225/55R18	6,5Jx18	2.3 (33, 230)	2.3 (33, 230)	2.6 (38,260)	2.7 (39,270)	9~11 (65~79, 88~107)
	225/60R17	6,5Jx17					
	215/70R16	6,5Jx17					

REKOMENDUOJAMOS ALYVOS IR TALPOS

Kad variklis ir jėgos agregatas veiktų gerai ir ilgai, naudokite tik kokybišką alyvą. Su tinkama alyva variklis dirbs efektyviau ir sunaudos mažiau degalų.

Jūsų automobiliui rekomenduojamos šios alyvos ir skysčiai.

Alyva		Tūris	Kokybės klasė	
Variklio alyva ^{1 2} (keitimui ir papildymui) 	Benzininis variklis	2,0 l	4,1 l (4,33 JAV kvartos)	ACEA A3, A5
	Dyzelinis variklis	su DPF ^{*3}	8,0 l (8,45 JAV kvartos)	ACEA C3
		su DPF ^{*3}	8,0 l (8,45 JAV kvartos)	ACEA B4
Mechaninės pavarų dėžės alyva	Benzininis variklis		1,8 l (1,90 JAV kvartos)	API GL-4, SAE 75W/85
	Dyzelinis variklis		2,1 l (2,22 JAV kvartos)	
Automatinės pavarų dėžės alyva	Benzininis variklis		7,1 l (7,50 JAV kvartos)	MICHANG ATF SP-IV SK ATF SP-IV NOCA ATF SP-IV HYUNDAI genuine ATF & SP-IV
	Dyzelinis variklis		7,8 l (8,24 JAV kvartos)	
Aušinimo skystis	Benzininis variklis		6,7 l (7,08 JAV kvartos)	Antifrizo ir distiliuoto vandens mišinys (Etileno glikolio bazės aušinimo skystis aliuminio radiatoriu)
	Dyzelinis variklis		8,5 l (8,98 JAV kvartos)	
Stabdžių ir sankabos skystis			0,7~0,8 l (0,7~0,8 JAV kvartos)	FMVSS116 DOT-3 arba DOT-4

^{*1} Žr. rekomenduojamą klampumą pagal SAE 8-6 psl.

^{*2} Dabar jau galima įsigyti energiją taupančių alyvų. Be kitų naudingų savybių, jos mažina trintį variklyje ir dėl to sunaudojama mažiau degalų. Dažnai šiuos privalumus sunku pastebėti važinėjant kasdien, tačiau per metus išlaidos degalams gerokai sumažėja.

^{*3} Kietųjų dalelių filtras

Alyva	Tūris	Kokybės klasė
Galinio diferencialo alyva (4WD)	0,65 l (0,69 JAV kvartos)	Hipoidinės pavaros alyva API GL-5, SAE 75W/90 (SHELL SPIRAX X arba jai prilygstanti)
Paskirstymo dėžė (4WD)	0,6 l (0,63 JAV kvartos)	Hipoidinės pavaros alyva API GL-5, SAE 75W/90 (SHELL SPIRAX X arba jai prilygstanti)
Degalai	58 l (15,3 JAV kvartos)	Skaitykite 1 dalies skyrių "Reikalavimai degalams"

Rekomenduojama variklinė alyva

Tiekėjas	Produktas	
	Benzininis variklis	Dyzelinis variklis
SK	ZIC LD5W-30	ZIC LS 5W-30
Chevron	KIXX G1 LL	KIXX D1 5W-30
Total	QUARTZ HKS G-310 QUARTZ INEO MC3 5W-30	QUARTZ INEO MC3 5W-30
Shell	HELIX ULTRA AH-E 5W-30 HELIX ULTRA 5W-40	HELIX ULTRA AP 5W-30
Fuchs	TITAN SUPERSYN LONG LIFE 5W-30/40	TITAN GT1 5W-30

Rekomenduojamas klampumas pagal SAE

ATSARGIAI

Prieš tikrindami ar išleisdami alyvas, visuomet nuvalykite vietą aplink įpylimo dangtelį, išleidimo dangtelį ar lygio matuoklį. Tai labai svarbu, kai važinėjama dulketomis ar smėlėtomis vietovėmis bei neasfaltuotais keliais. Kai aplink dangtelius ir lygio matuoklius bus švaru, purvas nepateks į variklį ir kitus mechanizmus ir jų nesugadins.

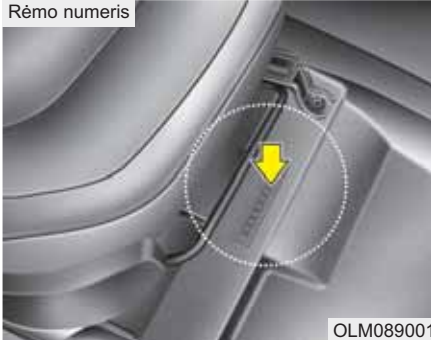
Variklio alyvos klampumas (tirštumas) turi įtakos degalų sunaudojimui ir šalto variklio darbui (variklio užvedimui ir variklio alyvos takumui). Su mažesnio klampumo variklio alyva sunaudojama mažiau degalų ir šaltas variklis geriau dirba, tačiau karštu oru tinkamą tepimą užtikrina klampesnės alyvos. Rekomenduojamo klampumo neturinčios alyvos gali sugadinti variklį.

Rinkdamiesi alyvą keitimui, įvertinkite temperatūrą, kurioje jūsų automobilis bus eksploatuojamas iki kito alyvos keitimo. Rekomenduojamą alyvos klampumą pasirinkite iš lentelės.

Temperatūros diapazonas alyvos klampumui pagal SAE										
Temperatūra	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
	(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120	
Benzininio variklio alyva	5W-30, 5W-40									
Dyzelinio variklio alyva	15W-40									
	10W-30									
	5W-30									
	0W-30/40									

AUTOMOBILIO IDENTIFIKAVIMO NUMERIS (VIN)

Rėmo numeris



Automobilio identifikavimo numeris (VIN) naudojamas registruojant jūsų automobilį ir sprendžiant visus teisinius klausimus dėl jo nuosavybės.

Numeris įspaustas grindyse po keleivio sėdyne. Jei reikia patikrinti numerį, atidarykite dangtelį.

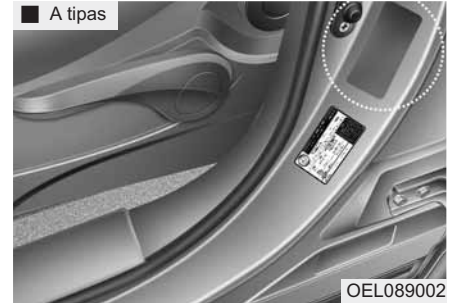
VIN etiketė (jei yra)



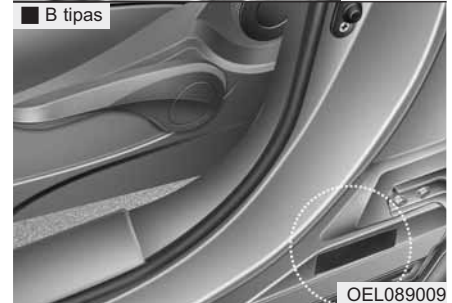
VIN taip pat užrašytas ant plokštelės, pritvirtintos ant priekinės panelės. Šį numerį nesunku pamatyti pro priekinį stiklą iš lauko.

AUTOMOBILIO ATITIKTIES ETIKETĖ

■ A tipas

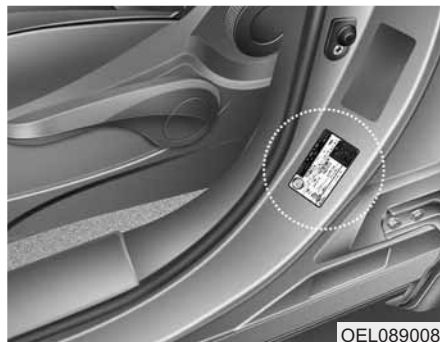


■ B tipas



Automobilio atitikties etiketė pritvirtinta ant vairuotojo (arba priekinės keleivio) pusės vidurinio statramsčio. Joje nurodytas automobilio identifikavimo numeris (VIN).

PADANGŲ TECHNINIŲ DUOMENŲ IR SLĖGIO ETIKETĖ



Jūsų automobilio padangos parinktos taip, kad automobilis važiuotų geriausiai normalios eksploatacijos sąlygomis.

Ant šoninio statramsčio vairuotojo pusėje esančioje padangų etiketėje nurodytas rekomenduojamas jūsų automobilio padangų slėgis.

VARIKLIO NUMERIS



Variklio numeris įspaustas ant variklio bloko, parodyto paveikslėlyje.

Rodyklé

I

A

Aktyvi ECO sistema	5-47
Akumulatoriaus energijos taupymo funkcija	4-72
Akumulatorius	7-37
Alyva (variklio)	7-23
Antena	4-118
Apsaugos nuo vagysčių sistema	4-11
Apsaugos sistema	4-11
Atminties saugiklis	7-52
Atrama kaklui, žr. galvos atrama	3-6, 3-10
Atrama rankai	3-11
Atsarginė padanga	
Atsarginės padangos nuėmimas ir laikymas	6-14
Aukštai sumontuoto stabdymo žibinto lemputės keitimas	7-66
Aušinimo skystis	7-24
Aušinimo skystis, žr. variklio aušinimo skystis	7-24
Automatinė pavarų dėžė	5-17
Pavaros užrakinimo sistema	5-20
Sportinis režimas	5-20
Užvedimo raktų blokavimo sistema	5-21
Automatinis klimato kontrolės sistemos valdymas	4-96
Automatinis šildymo ir oro kondicionavimo sistemos valdymas	4-97
Oro kondicionavimas	4-103
Rankinis šildymo ir oro kondicionavimo sistemos valdymas	4-98

Automobilio atitikties etiketė	8-7
Automobilio identifikavimo numeris (VIN)	8-7
Automobilio įvažinėjimas	1-6
Automobilio salono apžvalga	2-2
Automobilio siūbavimas	5-50
Automobilio svoris	5-67
Bendra ašies apkrova (GAW)	5-67
Bendra nominali ašies apkrova (GAWR)	5-67
Bendroji automobilio masė (GVW)	5-67
Didžiausia leidžiamoji automobilio masė (GVWR)	5-67
Krovinio svoris	5-67
Parengto automobilio masė	5-67
Avarinio stabdymo signalas (ESS)	5-42
Avarinis pakeliamų galinių durų atidarymas	4-18
Avarinis užvedimas	6-5
Užvedimas prijungiant kitą elektros šaltinį	6-5
Užvedimas stumiant	6-6

B

Bagažo laikikliai ant stogo	4-117
Bagažo laikikliai, žr. Bagažo laikikliai ant stogo	4-117
Bagažo skyriaus lemputė	4-83
Bagažo skyriaus uždangalas	4-115
Bagažo skyrius	4-108
Dėtuvė akiniams nuo saulės	4-109
Dėtuvė centrinėje konsolėje	4-108
Pirštinių dėtuvė	4-108
Šaltdėžė	4-109

Bagazo tinklelis (laikiklis)	4-114
Blokavimo sistema	5-21
Butelių laikikliai, žr.: puodelių laikikliai	4-111
Butelių laikikliai, žr.: puodelių laikikliai	4-105

C

Centrinio durų užrakto jungiklis	4-14
--	------

D

Degalų filtras (dyzeliniams varikliams)	7-29
Degalų filtro dangtelis	4-26
Degalų lygio rodiklis	4-45
Dėtuvė centrinėje konsolėje	4-108
Domkratas ir įrankiai	6-13
Džiovinimas (priekinio stiklo)	4-104
Džiovinimas (priekinio stiklo)	4-104
Durų užraktai	4-13
Centrinio durų užrakto jungiklis	4-14
Galinių durų užraktas vaikams apsaugoti	4-16

E

ECO ON/OFF režimas	4-49
Ekonomiškas važiavimas	5-48
Ekranai, žr.: prietaisų skydelis	4-42
Ekranų apšvietimas, žr.: prietaisų skydelio apšvietimas	4-43
Elektra valdomo lango užrakcinimo mygtukas	4-22
Elektrinis vairo stiprintuvas	4-33
Elektrochrominis veidrodėlis (ECM)	4-35
Elektrochrominis veidrodėlis (ECM) su kompasu	4-36

G

Gabaritinių žibintų lemputės keitimas	7-63
Galinės sėdynės	3-10
Galinės sėdynės nulenkimas	3-12
Galinio lango šildytuvas	4-85
Galinio rūko žibinto lemputės keitimas	7-66
Galinio žibinto lemputės keitimas	7-64
Galinio vaizdo kamera	4-71
Galinių durų užraktas vaikams apsaugoti	4-16
Galvos atrama	3-6, 3-10
Garso signalas	4-34
Garso sistema	4-118
Antena	4-118
AUX, USB ir iPod prijungimo lizdas	4-113
Nuotolinis garso sistemos valdymas	4-119
Grandinės	
Padangų grandinės	5-55
Greičio palaikymo sistema	5-43
Grindų kilimėlio laikikliai	4-114

I

Imobilizatoriaus sistema	4-3
Indikatoriai ir įspėjamosios lemputės	4-49
Indikatorių simboliai prietaisų skydelyje	1-7
Informacinės etiketės	
Automobilio atitikties etiketė	8-7
Informacija ant padangos šono	7-46

Padangų techninių duomenų ir slėgio etiketė	8-8
Saugos oro pagalvės išpėjamoji etiketė	3-63
ISOFIX sistema	3-35
Išmanusis raktas	4-8
Išmetamojo vamzdžio dujų kontrolės sistema	7-75
Išmetamųjų dujų kontrolės sistema	7-74
Išmetamojo vamzdžio dujų kontrolės sistema	7-75
Išmetamųjų garų kontrolės sistema	7-74
Karterio išmetamųjų dujų kontrolės sistema	7-74
Išmetamųjų garų kontrolės sistema	7-74
Išorės įranga	4-117
Bagažo laikikliai ant stogo	4-117
Išorės priežiūra	7-68
Išorės priežiūra	7-68
Išorės priežiūra	7-68
Salono priežiūra	7-73
Išorinis galinio vaizdo veidrodėlis	4-39
Išorinių veidrodėlių šildytuvai	4-86

I

Išpėjamosios lemputės ir indikatoriai	4-49
Išpėjimas apie nenumatytą atvejį kelyje	6-2

Y

Ypatingos vairavimo sąlygos	5-50
Automobilio siūbavimas	5-50
Pavojingos vairavimo sąlygos	5-50
Sklandus posūkis	5-51

Vairavimas greitkelyje	5-53
Vairavimas lyjant	5-52
Vairavimas naktį	5-51
Važiavimas užtvindyta vietoje	5-52

J

Juosmens atrama	3-6
-----------------------	-----

K

Kaip naudotis šiuo vadovu	1-2
Kalnų stabdžio valdymo sistema (DBC)	5-39
Karterio išmetamųjų dujų kontrolės sistema	7-74
Keleivio priekinė oro pagalvė	3-47
Kelionės kompiuteris	4-46
Kelionės matuoklis	4-47
Keturi varantieji ratai (4WD)	5-23
Kišenė sėdynės atloše	3-9
Klimato kontrolės sistema (automatinis valdymas)	4-96
Automatinis šildymo ir oro kondicionavimo sistemos valdymas	4-97
Oro kondicionavimas	4-103
Rankinis šildymo ir oro kondicionavimo sistemos valdymas	4-98
Klimato kontrolės sistema (rankinis valdymas)	4-87
Klimato kontrolės oro filtras	4-94
Oro kondicionavimas	4-92
Šildymo ir oro kondicionavimo sistema	4-88
Klimato kontrolės sistemos oro filtras	7-32

Kombinuotas prietaisas, žr. prietaisų skydelis	4-42
Kompasas veidrodėlyje, žr. elektrochrominis veidrodėlis (ECM) su kompasu	4-36
Krovinio svoris	5-67

L

Laikiklių sistema, žr.: ISOFIX sistema	3-35
Laikomojo diržo tvirtinimo įtaisų sistema	3-33
Langai	4-19
Automatiškai nusileidžiantis langas	4-21
Automatiškai pasikeliantis ir nusileidžiantis langas	4-21
Elektra valdomo lango užrakinimo mygtukas	4-22
Lango šildytuvas	4-85
Galinio lango šildytuvas	4-85
Išorinių veidrodėlių šildytuvas	4-86
Valytuvo ledo tirpintuvas	4-86
Langų plovimo skystis	7-28
Lauko termometras	4-45
Lempučių galia vatais	8-2
Lempučių keitimas	7-60
Aukštai sumontuoto stabdymo žibinto lemputės keitimas	7-66
Gabaritinių žibintų lemputės keitimas	7-63
Galinio rūko žibinto lemputės keitimas	7-66
Galinio žibinto lemputės keitimas	7-64
Numerio apšvietimo žibinto lemputės keitimas	7-66
Posūkių žibinto lemputės keitimas	7-62
Priekinio rūko žibinto lemputės keitimas	7-63
Priekinių žibintų lemputės keitimas	7-61

Salono lemputės keitimas	7-67
Šoninio posūkių žibinto lemputės keitimas	7-63
Lemputė žemėlapiui skaityti	4-82

M

Masė	5-67
Bendra ašies apkrova (GAW)	5-67
Bendra automobilio masė (GVW)	5-67
Didžiausia leidžiamoji ašies apkrova (GAWR)	5-67
Didžiausia leidžiamoji automobilio masė (GVWR)	5-67
Krovinio svoris	5-67
Parengto automobilio masė	5-67
Matmenys	8-2
Mechaninė pavarų dėžė	5-14
Mirksintys avariniai žibintai	4-71

N

Nenumatyti atvejai važiuojant	6-3
Neužsiveda variklis	6-4
Nuleista padanga (su padangos remonto rinkiniu)	6-19
Nuleista padanga	6-13
Atsarginės padangos nuėmimas ir laikymas	6-14
Domkratas ir įrankiai	6-13
Padangų keitimas	6-14
Nuleistos padangos remonto rinkinys	6-19
Numerio apšvietimo lemputės keitimas	7-66
Nuotolinis atrakinimas be raktų	4-5
Nurodymai, kaip naudotis automobiliu	1-6

O

Odometras	4-46
Oro filtras	7-30

P

Padangos ir ratai	7-40, 8-3
Informacija ant padangos šono	7-46
Padangų keitimas	7-44
Padangų keitimas vietomis	7-43
Padangų priežiūra	7-40
Padangų slėgio tikrinimas	7-42
Padangų sukibimas	7-46
Padangų techninė priežiūra	7-46
Ratų keitimas	7-45
Ratų suregulavimas ir padangų balansavimas.	7-44
Rekomenduojamas šaltų padangų pripūtimo slėgis	7-40
Padangų keitimas	6-14
Padangų slėgio stebėjimo sistema (TPMS) / 6-7.....	6-8
Padangų slėgio tikrinimas	7-42
Padangų techninių duomenų ir slėgio etiketė	8-8
Pagalbinė pajudėjimo įkalnėje sistema (HAC).....	5-39
Pagrindinis saugiklis ir blokinis saugiklis	7-53
Pakeliamos galinės durys	4-17
Avarinis pakeliamų galinių durų atidarymas	4-18
Panoraminiis stoglangis	4-29
Papildomų įrenginių maitinimo lizdas	4-112
Pavaros užraknimo sistema	5-20

Pavarų dėžė	
Automatinė pavarų dėžė	5-17
Mechaninė pavarų dėžė	5-14
Pavojingos vairavimo sąlygos	5-50
Peleninė	4-110
Perkaitimas	6-7
Pirštinių dėtuvė	4-108
Pirštinių dėtuvės lemputė	4-84
Planinės techninės priežiūros darbų paaiškinimas	7-20
Posūkio žibinto lemputės keitimas	7-62
Posūkių ir eismo juostos keitimo signalai	4-75
Priekabos vilkimas	5-58
Priekinės sėdynės rankinis reguliavimas	3-5
Priekiniai rūko žibintai	4-75
Priekinio lango šildymas ir džiovinimas	4-104
Priekinio panelio apšvietimas, žr. prietaisų	
skydelio apšvietimas	4-43
Priekinio rūko žibinto lemputės keitimas	7-63
Priekinis panelis, žr. prietaisų skydelis	4-42
Priekinių žibintų lemputės keitimas	7-61
Priekinių žibintų palydėjimo funkcija	4-72
Priekinių žibintų reguliavimo įrenginys	4-77
Prieš vairuojant	5-3
Priežiūra	
Įprastinis techninės priežiūros grafikas	7-9
Padangų priežiūra	7-46
Planinės techninės priežiūros darbų paaiškinimas....	7-20
Savininko atliekami priežiūros darbai	7-6

Sunkiomis sąlygomis eksploatuojamo automobilio techninė priežiūra	7-18
Techninė priežiūra	7-4
Techninės priežiūros grafikas	7-8
Priežiūra	
Išorės priežiūra	7-68
Padangų priežiūra	7-40
Salono priežiūra	7-73
Prietaisų skydelio apšvietimas	4-43
Prietaisų skydelio apžvalga	2-4
Prietaisų skydelis	4-42
Degalų lygio rodiklis	4-45
ECO ON/OFF režimas	4-49
Išpėjamosios lempučių ir indikatoriai	4-49
Kelionės kompiuteris	4-46
Kelionės matuoklis	4-47
Lauko termometras	4-45
Odometras	4-46
Prietaisų skydelio apšvietimas	4-43
Spidometras	4-43
Tachometras	4-43
Variklio temperatūros rodiklis	4-44
Puodelių laikiklis	4-111

R

Raktai	4-2
Rakto padėtyš	5-4
Rankinis klimato kontrolės sistemos valdymas	4-87

Klimato kontrolės oro filtras	4-94
Oro kondicionavimas	4-92
Šildymas ir oro kondicionavimas	4-88
Rankinis šildymo ir oro kondicionavimo sistemos valdymas	4-98
Ratų keitimas	7-45
Ratų suregulavimas ir padangų balansavimas.	7-44
Reikalavimai degalams	1-2
Reikmenys nenumatytu atveju	6-29
Rekomenduojamas šaltų padangų pripūtimo slėgis	7-40
Rekomenduojamos alyvos ir talpos	8-4
Rekomenduojamas klampumas pagal SAE	8-6
Rodikliai	
Degalų lygio rodiklis	4-45
Variklio temperatūros rodiklis	4-44

S

Salono įranga	4-110
AUX, USB ir iPod prijungimo lizdas	4-113
Bagazo skyriaus uždangalas	4-115
Bagazo tinklelis (laikiklis)	4-114
Grindų kilimėlio laikikliai	4-114
Papildomų įrenginių maitinimo lizdas	4-112
Peleninė	4-110
Puodelių laikiklis	4-111
Skaitmeninis laikrodis	4-113
Skydelis nuo saulės	4-111
Žiebtuvėlis	4-110

Salono lempa.....	4-83	Atrama rankai	3-11
Salono lemputės keitimas	7-67	Galinės sėdynės	3-10
Salono priežiūra	7-73	Galinės sėdynės nulenkimas	3-12
Saugikliai	7-50	Galvos atrama	3-6, 3-10
Atminties saugiklis.....	7-52	Juosmens atrama	3-6
Pagrindinis saugiklis ir blokinis saugiklis	7-53	Kišenė sėdynės atloše	3-9
Saugiklių ir relijų skydelio aprašymas	7-54	Priekinės sėdynės rankinis reguliavimas	3-5
Saugos diržai	3-15	Sėdynės šildytuvas	3-8, 3-11
Juosmens ir peties saugos diržas	3-17	Skaitmeninis laikrodis	4-113
Saugos diržų įtempimo įtaisai	3-22	Skaitmeninis laikrodis.....	4-113
Trijuose taškuose tvirtinamas galinės vidurinės sėdynės saugos diržas	3-19	Sklandus posūkis	5-51
Saugos diržo išpėjamoji lemputė	3-16	Skydelio nuo saulės lemputė	4-83
Saugos diržų įtempimo įtaisai	3-22	Skydelis nuo saulės	4-111
Saugos oro pagalvė	3-40	Skysčiai ir talpos	8-4
Keleivio priekinės saugos oro pagalvės įjungimo ir išjungimo (ON/OFF) jungiklis	3-50	Skysčiai	
Keleivio priekinės saugos oro pagalvės ON/OFF indikatorius	3-44	Langų plovimo skystis	7-28
Saugos oro pagalvės išpėjamoji etiketė	3-63	Stabdžių ir sankabos skystis	7-27
Saugos oro pagalvės išpėjamoji lemputė	3-43	Spidometras	4-43
Saugos oro užuolaida	3-54	Sportinis režimas	5-20
Šoninio smūgio saugos oro pagalvė.....	3-52	Stabdžių antiblokavimo sistema (ABS)	5-33
Vairuotojo ir keleivio priekinė saugos oro pagalvė	3-47	Stabdžių ir sankabos skystis	7-27
Saugos oro užuolaida	3-54	Stabdžių sistema	5-30
Savininko atliekami priežiūros darbai	7-6	Avarinio stabdymo signalas (ESS).....	5-42
Sėdynės šildytuvas	3-8, 3-11	Elektroninė stabilumo sistema (ESP).....	5-36
Sėdynės	3-2	Kalnų stabdžio valdymo sistema (DBC)	5-39
		Pagalbinė pajudėjimo įkalnėje sistema (HAC)	5-39
		Stabdžių antiblokavimo sistema (ABS)	5-33
		Stabdžių stiprintuvas	5-30

Stovėjimo stabdys	5-31
Stabdžių stiprintuvas	5-30
Statymo galų pagalbos sistema	4-67
Stiklinis stogas, žr.: panoraminis stoglangis	4-29
Stiklinis stogas, žr.: panoraminis stoglangis	4-29
Stiklinis stogas, žr.: panoraminis stoglangis	4-29
Stovėjimo stabdžio tikrinimas	7-28
Stovėjimo stabdys	5-31
Sunku užvesti, žr. jei variklis neužsiveda	6-4

Š

Šaltdėžė	4-109
Šildymas ir oro kondicionavimas	4-88
Šoninio posūkių žibinto lempučių keitimas	7-63
Šoninio smūgio saugos oro pagalvės	3-52
Žibintų įjungimas	4-72
Akumuliatoriaus energijos taupymo funkcija	4-72
Apšvietimo valdymas	4-72
Posūkių ir eismo juostos keitimo signalai	4-75
Priekinis rūko žibintas	4-75
Priekinių žibintų palydėjimo funkcija	4-72
Priekinių žibintų reguliavimo įrenginys	4-77
Užpakaliniai rūko žibintai	4-76
Važiavimo dieną šviesos	4-76

Ž

Žibintų lempučių	7-60
Aukštai sumontuotos stabdymo žibinto lempučių keitimas	7-66
Gabaritinių žibintų lempučių keitimas	7-63
Galinio rūko žibinto lempučių keitimas	7-66
Galinio žibinto lempučių keitimas	7-64
Numerio apšvietimo lempučių keitimas	7-66
Posūkių žibinto lempučių keitimas	7-62
Priekinio rūko žibinto lempučių keitimas	7-63
Priekinių žibintų lempučių keitimas	7-61
Salono lempučių keitimas	7-67
Šoninio posūkių žibinto lempučių keitimas	7-63
Žiebtuvėlis	4-110
Žiemos padangos	5-54

T

Tachometras	4-43
Talpos (Skysčiai)	8-4
Techninė priežiūra	7-4
Techninės priežiūros grafikas	7-8
Įprastinis techninės priežiūros grafikas	7-9
Sunkiomis sąlygomis eksploatuojamo autoobilio techninės priežiūros grafikas	7-18

U

Užpakaliniai rūko žibintai	4-76
Užvedimas prijungiant kitą elektros šaltinį	6-5
Užvedimas stumiant	6-6
Užvedimo ir išjungimo mygtukas, žr.: variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas	5-8
Užvedimo raktų blokavimo sistema	5-21

V

Vaiko apsaugos sistema	3-29
ISOFIX sistema	3-35
Laikomojo diržo tvirtinimo įtaisų sistema	3-33
Vairas	4-33
Elektrinis vairo stiprintuvas	4-33
Garso signalas	4-34
Vairo pasvirimo kampas	4-34
Vairavimas greitkelyje	5-53
Vairavimas lyjant	5-52
Vairavimas naktį	5-51
Vairavimas žiemą	5-54
Padangų grandinės	5-55
Žiemos padangos	5-54
Vairo pasvirimo kampas	4-34
Vairuotojo saugos oro pagalvė	3-47
Valytuvai ir apliejikliai	4-787

Valytuvo ledo tirpintuvas	4-86
Valytuvų šepetėliai	7-34
Variklio alyva	7-23
Variklio aušinimo skystis	7-24
Variklio dangtis	4-24
Variklio numeris	8-8
Variklio perkaitimas	6-7
Variklio skyrius	2-6, 7-2
Variklio temperatūros rodiklis	4-44
Variklio užvedimas	5-5, 5-11
Variklio užvedimo ir išjungimo mygtukas	5-8
Važiavimas užtvindyta vietoje	5-52
Važiavimo dieną šviesos	4-76
Veidrodžiai	4-35
Elektrochrominis veidrodėlis (ECM)	4-35
Elektrochrominis veidrodėlis (ECM) su kompasu	4-36
Galinio vaizdo veidrodėlio dienos ir nakties padėrys	4-35
Galinio vaizdo veidrodėlis salone	4-35
Išorinis galinio vaizdo veidrodėlis	4-39
Vidaus šviesos	4-82
Bagazo skyriaus lemputė	4-83
Lemputė žemėlapiui skaityti	4-82
Pirštinių dėtuovės lemputė	4-84
Salono lemputė	4-83
Skydelio nuo saulės lemputė	4-83
Vieta šiukšlėms, žr. peleninė	4-110
Vilkimas nenumatytu atveju	6-26

Vilkimas	6-24
Nuimamas vilkimo kablys	6-25
Vilkimas nenumatytu atveju	6-26
Visi varantieji ratai (AWD), žr. keturi varantieji ratai (4WD).....	5-23

